

Zubehörteile

Accessories

Accessoires

– weishaupt –

Inhalt	Seite	Table of contents	Page	Repertoire	Page
1. Zubehör Ölburner		1. Oil burner accessories		1. Accessoires brûleurs fioul	
1.1 Heizöl-Filter	4	1.1 Fuel oil filters	5	1.1 Filtre fioul	5
1.2 Öl-Absperrorgane	10	1.2 Oil shut-off devices	11	1.2 Organe d'isolement fioul	11
1.3 Gas-Luft-Abscheider	14	1.3 Air/gas-separators	15	1.3 Séparateur air-gaz	15
1.4 Begleitheizung	14	1.4 Line heating	15	1.4 Réchauffage d'accompagnement	15
1.5 Ölzähleinrichtungen	16	1.5 Oil meters	17	1.5 Comptage fioul	17
1.6 Ringleitungsarmaturen	20	1.6 Ring main fittings	21	1.6 Accessoires boucles de transfert	21
1.7 Einstrangarmaturen / Öl-Leckagemelder	28	1.7 Single pipe fittings / Oil leakage detector	29	1.7 Pompe monotube / Détecteur de fuite	29
1.8 Ölbrennerdüsen	32	1.8 Oil burner nozzles	33	1.8 Gicleurs fioul	33
2. Zubehör Gasbrenner		2. Gas burner accessories		2. Accessoires brûleurs gaz	
2.1 Kugelhähne	40	2.1 Ball cocks	41	2.1 Robinets à bille	41
2.2 Thermische Absperrvorrichtung	42	2.2 Thermal shut off device	43	2.2 Soupape de fermeture thermique	43
Flammenrückschlagsicherung	42	Flame trap	43	Dispositif anti-retour de flamme	43
2.3 Gasfilter	44	2.3 Gas filters	45	2.3 Filtre gaz	45
2.4 Gaszähler	46	2.4 Gas meters	47	2.4 Comptage gaz	47
2.5 Druckregelgeräte	50	2.5 Gas governors	51	2.5 Régulateurs de pression	51
2.6 Manometer, Prüfbrenner	58	2.6 Pressure gauges, test burners	59	2.6 Manomètre-brûleur test	59
2.7 Dichtheitskontrolle	62	2.7 Valve proving	63	2.7 Contrôle d'étanchéité	63
2.8 Kompensatoren und Verbindungsteile	64	2.8 Compensators and connecting parts	65	2.8 Compensateur et pièces de raccordement	65
2.9 Armaturen-Abstützung, Distanzringe, Zwischenflansche	74	2.9 Valve train support, spacer rings, Intermediate flange	75	2.9 Support de rampe, entretoises, brides intermédiaires	75
3. Brenner Zubehör		3. Burner accessories		3. Accessoires brûleurs	
3.1 Ansaugflansch Fremdluftansaugung mit Luftdruckwächter (Serie)	76	3.1 Intake flange ducted air intake with air pressure switch (standard)	77	3.1 Bride d'aspiration air extérieur avec pressostat d'air (de série)	77
3.2 Gewebekompensatoren mit Befestigungsteilen	78	3.2 Textile compensators with fixing parts	79	3.2 Compensateurs avec éléments de fixation	79
4. Regler / Anzeiger / Sensoren / Zusatzsteuerungen		4. Controller / Display / Sensors / Additional controls		4. Régulateur / Afficheur / Capteurs / Commandes suppl.	
Digitalanzeiger	80	Digital display	81	Afficheur digital	81
Regelgerät KS40-108	82	Controller KS40-108	83	Régulateur KS40-108	83
Regelgerät KS40-102	82	Controller KS40-102	83	Régulateur KS40-102	83
Druckmessumformer	84	Pressure meas. transducer	85	Convertisseur	85
Temperaturfühler	84	Temperature sensor	85	Sondes de température	85
Thermoelemente	86	Thermocouples	87	Thermo-couples	87
Messumformer	86	Measurement transducer	87	Convertisseur de mesure	87
Trennwandler	86	Isolating transformer	87	Séparateur	87
Temperaturbegrenzer	86	Temperature limiter	87	Thermostat	87
Temperatur / Sicherheits-Temperaturbegrenzer	86	Temperature / safety Temperature limiter	87	Thermostats limiteur / STB	87
5. Dampfdruckwächter		5. System pressure switches		5. Pressostat	
5.1 Dampfdruck NDD bis 0,5 bar	88	5.1 Low pressure up to 0.5 bar	89	5.1 Basse pression jusqu'à 0,5 bar	89
5.2 Dampfdruck HDD über 0,5 bar	88	5.2 High pressure above 0.5 bar	89	5.2 Haute pression supér. à 0,5 bar	89
5.3 Heißwasser-Minimal-Druck	90	5.3 Minimum hot water pressure	91	5.3 Pression minimale eau surchauffée	91
6. Meß- und Prüfgeräte	90	6. Measuring and testing equipment	91	6. Appareillage de mesure et de contrôle	91
7. Werkzeuge / Dichtschnur	94	7. Tools / sealing cord	95	7. Outillage / cordon d'isolation	95
8. Zubehör für BUS-Systeme	94	8. Accessories for BUS systems	95	8. Access. pour systèmes BUS	95
9. Zubehör Abgasrückführung	96	9. Accessories for flue gas recirculation	97	9. Access. recirculation des fumées	97
10. Zubehör Feuerungsmanagement W-FM 25/50/100/200	98	10. Access. for combustion managem. W-FM 25/50/100/200	99	10. Accessoires managers de comb. W-FM 25/50/100/200	99
11. Zubehör Flammenüberwachungssystem CFC 3000	98	11. Accessories for CFC 3000 flame monitoring system	99	11. Accessoires Système de surveillance de flamme CFC 3000	99
12. Zubehör für Brennerinbetriebnahme und Wartung	98	12. Accessories for burner commissioning and service	99	12. Accessoires pour mise en service et entretien	99

– weishaupt –

In dieser neuen Weishaupt-Zubehörteilliste finden Sie ein Angebot erstklassiger, geprüfter Zubehörteile für Öl- und Gasfeuerungsanlagen.

Die zentrale Zusammenfassung aller Zubehörteile in dieser Liste macht es möglich, auf die Aufführung von Zubehörteilen in den Brennerprospekten zu verzichten.

Alle Zubehörteile die in Verbindung mit Weishaupt-Brennern benötigt werden, sind in dieser Liste erfasst.

Die besonderen Vorteile unseres Angebotes sollten Sie beim Einkauf Ihrer Zubehörteile nicht unberücksichtigt lassen:

- Weishaupt-Qualitätsmaßstäbe bei der Auswahl aller Teile garantieren Güte und Funktion.
- Sie haben einen einzigen Lieferanten für Brenner und Zubehör. Und nur einen, der die Verantwortung für alles trägt. Dazu sparen Sie durch die vereinfachte Abwicklung.
- Sie benötigen keine eigene teure Lagerhaltung. Das übernimmt Weishaupt für Sie.

Bitte geben Sie bei der Bestellung an:

Stückzahl _____

Bezeichnung _____

Bestell-Nr. _____

Preis _____

Liefertermin _____

Brennertyp _____

Fabriknummer _____

This new Weishaupt accessories list offers first rate, tested accessories for oil and gas fired installations.

By compiling all the accessories available for Weishaupt burners in this list, it is not necessary to list additional parts in the burner brochures.

You should not overlook the particular advantages of purchasing your accessories from us:

- Parts are selected in accordance with Weishaupt's quality standards, ensuring worthiness and reliability.
- A single supplier for burners and additional parts simplifies your ordering process and means there is only one supplier who is responsible for everything.
- No need for expensive storage facilities for accessories – Weishaupt takes care of that for you.

Please include the following details with your order:

Quantity required _____

Description _____

Order No. _____

Price _____

Required delivery date _____

Burner type _____

Serial-No. _____

Dans cette liste d'accessoires Weishaupt, vous trouverez une offre d'accessoires éprouvés et de qualité pour installations de combustion au fioul et au gaz.

Le rassemblement de tous accessoires dans cette liste, nous permet d'omettre ces accessoires dans les brochures concernant les brûleurs mêmes.

Tous les accessoires nécessaires aux brûleurs Weishaupt, figurent dans cette liste.

Profitez des avantages de notre offre lors de vos achats d'accessoires:

- La qualité et le fonctionnement de tous ces accessoires sont garantis par les normes de qualité Weishaupt.
- un seul fournisseur pour le brûleur et les accessoires, donc une seule firme responsable des appareils. Un système simple et économique.
- pas de stockage coûteux. Weishaupt le fait pour vous.

Veuillez indiquer lors de votre commande:

Nombre de pièces _____

Dénomination _____

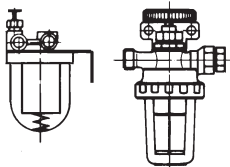
Numéro de commande _____

Prix _____

Délai de livraison _____

Type brûleur _____

No de fabrication _____



1.101
1.102

1.103
1.104

Nr.	Bezeichnung	Bestell-Nr. Order No. N° de commande	Preis EUR
1.	Zubehör Ölbrenner Auswahl der Heizölfilter Bei der Auswahl der Heizölfilter ist folgendes zu beachten: Empfehlung Maschenweite: Heizöl EL: 100 µm Heizöl M+S: 200 µm Einstranginstallation: Bei der Einstranginstallation muss der Filter nach dem maximalen Öldurchsatz des Brenners ausgelegt werden. Zweistranginstallation: Bei der Zweistranginstallation muss die maximale Pumpenfördermenge zugrunde gelegt werden. Siehe auch Weishaupt Arbeitsmappe – Technische Arbeitsblätter 2.4: Arbeitsblatt 6-2.1 Dimensionierung von Heizölleitungen Arbeitsblatt 7-1.4 Blatt 1 Armaturen für Öl; Weishaupt-Filter für Heizöl EL Arbeitsblatt 7-1.4 Blatt 2 Armaturen für Öl; Weishaupt-Filter für Heizöl M und S mit Heizpatrone Arbeitsblatt 7-1.4 Blatt 3 Armaturen für Öl; Weishaupt-Filter für Heizöl M und S mit Stellantrieb und Heizpatrone Arbeitsblatt 7-1.5 Blatt 1 Armaturen für Öl; Brenner-Pumpen-Fördermengen Arbeitsblatt 7-1.5 Blatt 2 Armaturen für Öl; Brenner-Pumpen-Fördermengen		
1.1	Heizölfilter		
1.101	Zweistrangfilter Heizöl EL Filter Z 3/8 500 St mit Befestigungswinkel; Edelstahlsieb 100µ; Filtertasse aus durchsichtigem Kunststoff Anschlüsse: tankseitig: 2 x G3/8 i mit 2 x Universalverschraubung für Rohr 8, 10 oder 12 mm brennerseitig: 2 x G3/8 a für Schlauchanschluss Durchflussmenge: 220 l/h Betriebstemperatur: max. 40° C nur für Saugbetrieb geeignet	493 388	
1.102	Filter Z 1/2 - 500 St mit Befestigungswinkel; Edelstahlsieb 100µ; Filtertasse aus durchsichtigem Kunststoff Anschlüsse: tankseitig: 2 x G1/2 i brennerseitig: 2 x G1/2 i Durchflussmenge: 500 l/h Betriebstemperatur: max. 40° C nur für Saugbetrieb geeignet	493 383	
1.103	Einstrangfilter Heizöl EL Filter V 500 Si mit Befestigungswinkel; Sinterkunststoffsieb 50 µ; Filtertasse aus durchsichtigem Kunststoff Anschlüsse: tankseitig: 1 x G3/8 i mit Universalverschraubung für Rohr 8, 10 oder 12 mm brennerseitig: 1 x G3/8 a für Schlauchanschluss Durchflussmenge: 250 l/h Betriebstemperatur: max. 40° C nur für Saugbetrieb geeignet	493 370	
1.104	Filter V 1/2 - 500 St mit Befestigungswinkel; Edelstahlsieb 100µ; Filtertasse aus durchsichtigem Kunststoff Anschlüsse: tankseitig: 1 x G1/2 i brennerseitig: 1 x G1/2 i Durchflussmenge: 560 l/h Betriebstemperatur: max. 40° C nur für Saugbetrieb geeignet	493 403	

No.	Description
1.	Oil burner accessories Selection of fuel oil filters The following should be observed when selecting the fuel oil filters: Recommended aperture: Fuel oil EL: 100 µm Fuel oil M+S: 200 µm Single pipe installations: On single pipe installations the filter has to be suitable for the maximum oil throughput of the burner. Two pipe installations: On two pipe installations the filter must be suitable for the maximum pump capacity. See also Weishaupt work folder - technical work sheets 2.4: Work sheet 6-2.1 Dimensioning of fuel oil lines Work sheet 7-1.4 sheet 1 Fittings for oil , Weishaupt filter for oil EL Work sheet 7-1.4 sheet 2 Fittings for oil , Weishaupt filter for oil M ,S Work sheet 7-1.4 sheet 3 Fittings for oil , Weishaupt filter for oil M ,S Work sheet 7-1.5 sheet 1 Fittings for oil , burner pump capacities Work sheet 7-1.5 sheet 2 Fittings for oil , burner pump capacities
1.1	Fuel oil filters
1.101	Two pipe installation Fuel oil EL Filter Z 3/8 500 St with fixing bracket; stainless steel strainer 100 µ; clear plastic sediment bowl Connections: tank side: 1 x G3/8 f w. adaptor for 8, 10 or 12 mm pipe burner side: 1 x G3/8m for hose connection Capacity: 220 l/h Max. operating temperature: max. 40 °C only suitable for gravity operation
1.102	Filter Z 1/2 500 St , for two pipe operation with fixing bracket; stainless steel strainer 100 µ; clear plastic sediment bowl Connection: tank side: 1 x G1/2f burner side: 1 x G1/2f Capacity: 500l/h Operating temperature: max. 40 °C only suitable for gravity operation
1.103	Filter Z 3/8 500 St, Fuel oil EL with fixing bracket; stainless steel strainer 100 µ; clear plastic sediment bowl Connections: tank side: 1 x G3/8 f w. adaptor for 8, 10 or 12 mm pipe burner side: 1 x G3/8m for hose connection Capacity: 220 l/h Max. operating temperature: max. 40 °C only suitable for gravity operation
1.104	Single pipe filter V500 Si with fixing bracket; sinter plastic strainer 50 µ; clear plastic sediment bowl Connections: tank side: 1 x G3/8 f w. adapter for 8, 10 or 12 mm pipe burner side: 1 x G3/8 m for hose connection Capacity: 250 l/h Max. operating temperature: max. 40 °C

No.	Dénomination
1.	Accessoires brûleur fioul Détermination des filtres fioul Lors de la détermination des filtres fioul, il convient de tenir compte des éléments ci-après : Conseil écartement de mailles : Fioul domestique : 100 µm Fioul M+S: 200 µm Installation mono-tube: Pour une installation en mono-tube, le filtre doit être déterminé en fonction du débit maximal du brûleur. Installation bi-tubes : Pour une installation en bi-tubes, il faut déterminer le débit maximal de la pompe. Voir également le recueil de fiches techniques 2.4 : Fiche technique 6-2.1 Dimensionnement des conduites fioul Fiche technique 7-1.4 feuille 1 Accessoires fioul; Filtres Weishaupt pour FOD Fiche technique 7-1.4 feuille 2 Accessoires fioul; Filtres pour fiouls léger et lourd avec cartouche chauffante Fiche technique 7-1.4 feuille 3 Accessoires fioul; Filtres pour fiouls léger et lourd avec servomoteur et cartouche chauffante Fiche technique 7-1.5 feuille 1 Accessoires fioul; Brûleurs-Pompes-Débit nécessaire Fiche technique 7-1.5 feuille 2 Accessoires fioul; Brûleurs-Pompes-Débit nécessaire
1.1	Filtres fioul
1.101	Filtre bi-tubes fioul domestique Filtre V 1/2 - 500 St , pour fonctionnement en mono-tube avec équerre de fixation ; filtre fritté 50 µ ; pot plastique transparent Raccord. : côté cuve : 1 x G3/8 i avec raccord univ. pour tube 8, 10 ou 12 mm côté brûleur : 1 x G3/8 a pour raccordement flexibles Débit : 560 l/h Température de fonctionnement : max. 40°C uniquement adapté pour fonctionnement en aspiration
1.102	Filtre Z 1/2 - 500 St , pour fonctionnement en bi-tubes avec équerre de fixation ; filtre inox 100µ; pot plastique transparent Raccordements : côté cuve : 2 x G1/2 i côté brûleur : 2 x G1/2 i Débit : 500 l/h Température de fonctionnement : max. 40°C uniquement adapté pour fonctionnement en aspiration
1.103	Filtre Z 3/8 500 St , pour fonctionnement en bi-tubes avec équerre de fixation ; filtre inox 100µ ; pot plastique transparent Racc. : côté cuve : 2 x G3/8 i avec 2 x raccord univ.pour tube 8, 10 ou 12 mm côté brûleur: 2 x G3/8 a pour raccordement flexibles Débit : 220 l/h Température de fonctionnement : max. 40°C uniquement adapté pour fonctionnement en aspiration
1.104	Filtre V 500 Si , pour fonctionnement en mono-tube avec équerre de fixation ; filtre fritté 50 µ ; pot plastique transparent Raccord. : côté cuve : 1 x G3/8 i avec raccord univ. pour tube 8, 10 ou 12 mm côté brûleur : 1 x G3/8 a pour raccordement flexibles Débit : 250 l/h Température de fonctionnement : max. 40°C uniquement adapté pour fonctionnement en aspiration



1.107

6

No.	Description
1.105	Filter V 1/2 - 500 St, for single pipe operation with fixing bracket; stainless steel strainer 100 µ; clear plastic sediment bowl Connection: tank side: 1 x G1/2f burner side: 1 x G1/2f Capacity: 560l/h Operating temperature: max. 40 °C only suitable for gravity operation
1.106	De-aerator FloCo-top/K with filter V 500 Si, for single pipe operation with bracket, sinter plastic strainer 50µ Connection: tank side: 1 x G3/8f burner side: 2 x G3/8 m for hose connection Nozzle capacity: max. 100 l/h Return flow: max. 120 l/h Operating temperature: max. 60 °C Operating pressure: max. 0.7 bar The flow rates of the filters named above relate to an Δp of 100 mbar at a degree of soiling of the filter insert of 50%
1.107	Replacement/accessory/connection parts for V and Z oil filters Filter insert, Siku strainer, 50-70 µm for Order No. 662031,493370, 493382 Filter insert, stainless steel strainer 100 µm for Order No.493383,493388,493397,493403 Filter insert , Sinter bronze 50-100 µm for Order No. 493538 Filter insert type MC-7 5 up to 20 µm for No. 493 383, 493 386, 493 388, 493 389, 493 397, 493 403 Note: The use of this exchange filter insert is recommended for use in systems up to 30kw O ring Filter cup, plastic (suction operation) Filter cup, brass (pressure + suction operation) Threaded socket G3/8 m x G3/8 m for hose connection Threaded socket G1/2 mx G1/2 m for hose connection Threaded socket G1/2 m x M30 x 1.5 m for hose connection Reducing nipple G1/2 m x G3/8 f Sealing ring A17 x 21 x 1.5 for G3/8 Sealing ring A21 x 26 x 1.5 for G1/2

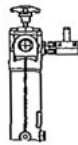
No.	Dénomination
1.105	Filtre V 1/2 - 500 St, pour fonctionnement en mono-tube avec équerre de fixation ; filtre inox 100µ ; pot plastique transparent Raccordements : côté cuve : 1 x G1/2 i côté brûleur : 1 x G1/2 i Débit : 560 l/h Température de fonctionnement : max. 40°C uniquement adapté pour fonctionnement en aspiration
1.106	Système de dégazage FloCo-TOP/K avec filtre V 500 Si, pour un fonctionnement mono-tube avec support, filtre fritté 50µ Raccordements : côté cuve : 1 x G3/8 i côté brûleur : 2 x G3/8 a pour raccordement flexibles Puissance gicleur : max. 100 l/h Débit max retour : max. 120 l/h Température de service : max. 60 °C Pression de service : max. 0,7 bar Les débits des filtres précités se rapportent à un Δp de 100 mbar pour un degré d'encrassement de 50 % de la cartouche filtrante
1.107	Pièces détachées/Accessoires/Raccords pour filtres V et Z Élément filtrant, filtre Siku, 50-70 µm pour réf. 662031,493370,493382 Élément filtrant, tamis acier 100 µm pour références 493383,493388,493397,493403 Élément filtrant , bronze fritté 50-100 µm pour référence 493538 Élément filtrant type MC-7 5 à 20 µm pour Nr. 493 383, 493 386, 493 388, 493 389, 493 397, 493 403 Remarque : L'utilisation de cet élément filtrant est conseillé pour des installations jusqu'à 30 kW Joint torique Pot, plastique (fonctionnement en aspiration) Pot, laiton (fonctionnement en pression ou en aspiration) Mamelon G3/8 a x G3/8 a pour raccordement flexibles Mamelon G1/2 a x G1/2 a pour raccordement flexibles Mamelon G1/2 a x M30 x 1,5 a pour raccordement flexibles Réduction G1/2 a x G3/8 i Joint A17 x 21 x 1,5 pour G3/8 Joint A21 x 26 x 1,5 pour G1/2



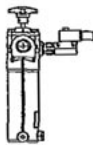
1.108



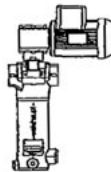
1.109



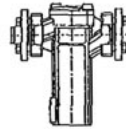
1.109.1



1.109.2



1.109.3

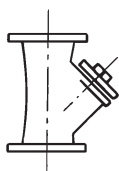
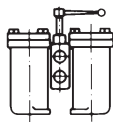


1.110

Nr.	Bezeichnung	Bestell-Nr. Order No. N° de commande	Preis EUR
	Filter für Heizöl EL, M und S		
1.108	Filter für Heizöl EL Typ AF 0130, Sternsieb 100µm, max.Anschlussdruck 30bar Mediumtemperatur: max. 40°cels. Gehäuse u. Deckel: EN-GJS-400-15 Durchflussmenge: 1500l/h Anschlüsse: Ein.-Ausgang G1 (In-Line) Druckverlust: bei mittlerer Verschmutzung <0,1bar	493 535	
1.109	Filter, für Heizöl EL, M und S* Typ AF 7131 mit Magnetabschneider am Filtereinsatz, Differenzdruckanzeige vorbereitet, elektr. Antrieb nachrüstbar max. Anschlußdruck 30 bar, max. Mediumtemp. 160 cels., Durchflussmenge 6000 l/h Gehäuse u. Deckel: EN-GJS-400-15 nach EN 1563 Innenseite: C-Stahl. 14301.GGG Druckverlust: bei mittlerer Verschmutzung <0,1bar AF 7131 (EL) Filterfeinheit 100µm, Anschlüsse: Ein.-Ausgang G1	493 526	
	AF 7131 (MS) Filterfeinheit 200µm, 230 V, 55W, Ein.-Ausgang G1	109 000 06 332	
	AF 7131 (MS) Filterfeinheit 200µm, 110 V, 50W, Ein.-Ausgang G1	109 000 06 342	
	*Schiffsausführung auf Anfrage		
	Optionen		
1.109.1	Differenzdruckanzeiger optisch für Filter AF 7131	493 532	
1.109.2	elektrisches Oberteil für Differenzdruckanzeiger (Signalgeber)	493 533	
1.109.3	Motornachrüstsatz für Filter AF 7131, 230/400 V, 50 Hz; 260/440 V, 60 Hz	493 534	
1.109.4	Steuerung - Motornachrüstsatz f. Filter AF7131 - Gehäuse 400x400x200 zur Aufstellung im Gebäude - Motorsteuerung f. automatische Filterreinigung - Betriebsmeldungen Motor,Filter,Differenzdruck Bestellnummer und Preis auf Anfrage		
	Ersatz/Zubehör/Anschlussteile für AF-Filter		
	Filtereinsatz AF 0130 (Sternsieb) Heizöl EL 100µm	493 536	
	Filtereinsatz AF 7131 (Kantenspaltfilter) Heizöl EL 100µm	493 528	
	Filtereinsatz AF 7131 (Kantenspaltfilter) Schweröl 200µm	493 531	
	Dichtsatz für Filter AF 0130, AF 7131	493 537	
	Heizpatrone für AF 7131, 230 Volt, 55 W	109 000 06 182	
	Heizpatrone für AF 7131, 110 Volt, 50 W	109 000 06 172	
	Einschraubstutzen G1 a x M30 x 1,5 a für Schlauchanschluss DN20	112 151 00 057	
	Einschraubstutzen G1 a x M38 x 1,5 a für Schlauchanschluss DN25	122 362 00 077	
	Reduzierstutzen G1 a x G1/2 i	453 752	
	Dichtring A33 x 39 x 2 für G1	440 032	
1.110	Einfachfilter für Heizöl mit Gegenflansch DIN EN 1092-1 Sieb-Maschenweite 0,32 mm, Gehäuse EN-GJS-400-18 Betriebsdruck max.30bar		
	Typ DN PN Brutto-Siebfläche cm² Durchflussmenge l/h* Einbaulänge ohne / mit Flansch		
	HEL MS		
1.12.2	25 40 652 5000 3000 142mm / 226mm	493 514	
1.12.2	32 40 1000 8000 5000 182mm / 270mm	493 515	
1.12.2	40 40 1900 13000 9000 215mm / 312mm	493 516	
1.12.2	50 40 2460 20000 13000 252mm / 352mm	493 517	
1.12.2	65 40 4400 35000 25000 312mm / 420mm	493 545	
	Einfachfilter mit Sternsiefilter, Maschenweite 0,100 mm und Magneteinsatz		
	Typ DN PN Brutto-Siebfläche cm² Durchflussmenge l/h* Einbaulänge ohne / mit Flansch		
	HEL		
1.12.2	G1 40 652 5000 142mm / 182mm	493 518 **	
1.12.2	25 40 652 5000 142mm / 226mm	493 519 ***	
	* Die angegebenen Durchflussmengen gelten beim Einbau in die Druckleitung, beim Einbau in die Saugleitung ist nur die Hälfte dieser Werte zulässig.		
	** nicht verwendbar bei separater Pumpstation		
	*** bei Einsatz auf der Hochdruckseite z.B. bei WK-Brenner mit separater Pumpstation für Montage direkt vor dem Brenner		

No.	Description																																				
	For fuel oil EL, M und S																																				
1.108	Filter for fuel oil EL Type AF 0130, strainer 100µm, max. connection pressure 30bar Media temperature: max. 40°Cels. Housing + cover: EN-GJS-400-15 Flow rate: 1500l/h Connections: Input/output G1 (In-Line) Pressure loss: with moderate soiling <0.1bar																																				
1.109	Filter, for LFO, MFO and HFO* Type AF7131 with solenoid cut-off on filter insert, ready for pressure differential display, retrofittable with elec. power unit, max. 30 bar/160 °C, flow rate 6000 l/h Connections: Input/output G1 (In-Line) Housing and cover: EN-GJS-400-15 to EN 1563 Inside: C-steel 14301.GGG Pressure loss: with moderate soiling <0.1bar AF 7131 (LFO) Filter unit 100µm, Connections: Input/output G1 AF 7131 (MFO/HFO) Filter unit 200µm, 230 V, 55 W Heating AF 7131 (MFO/HFO) Filter unit 200µm, 110 V, 50 W Heating *Marine execution on request																																				
	Optional extras 1.109.1 Optical pressure differential display for AF7131 filter 1.109.2 Electrical part for pressure differential display (transmitter) 1.109.3 Power unit retrofit set for AF7131 filter, 230/400 V, 50 Hz; 260/440 V, 60 Hz																																				
1.109.4	Control - motor retrofit kit f. filter AF7131 – housing 400x400x200 for indoor installation – motor control f. automatic filter cleaning – operating signals motor,filter,differential presure Order number and price on request																																				
	Replacement/accessory/connection part for AF filter Filter insert AF 0130 (strainer) fuel oil EL 100µm Filter insert AF 7131 (edge plate filter) fuel oil EL 100µm Filter insert AF 7131 (edge plate filter) heavy oil 200µm Seal set for filter AF 0130, AF 7131 Heating cartridge for AF 7131, 230 Volt, 55 W Heating cartridge for AF 7131, 110 Volt, 50 W Threaded socket G1 a x M30 x 1.5 a for hose connection DN20 Threaded socket G1 a x M38 x 1.5 a for hose connection DN25 Reducing nipple G1 a x G1/2 i Sealing ring A33 x 39 x 2 for G1																																				
1.110	Single filter for fuel oil with mating flange DIN EN 1092-1 mesh aperture 0.32 mm, housing EN-GJS-400-18 Max. operating pressure 30bar																																				
	<table><tr><th>Type</th><th>DN</th><th>PN</th><th>Gross strainer area cm²</th><th>Capacity l/h* Oil L Oil S</th><th>Length without/with flange</th></tr><tr><td>1.12.2</td><td>25</td><td>40</td><td>652</td><td>5000 3000</td><td>142mm / 226mm</td></tr><tr><td>1.12.2</td><td>32</td><td>40</td><td>1000</td><td>8000 5000</td><td>182mm / 270mm</td></tr><tr><td>1.12.2</td><td>40</td><td>40</td><td>1900</td><td>13000 9000</td><td>215mm / 312mm</td></tr><tr><td>1.12.2</td><td>50</td><td>40</td><td>2460</td><td>20000 13000</td><td>252mm / 352mm</td></tr><tr><td>1.12.2</td><td>65</td><td>40</td><td>4400</td><td>35000 25000</td><td>312mm / 420mm</td></tr></table>	Type	DN	PN	Gross strainer area cm²	Capacity l/h* Oil L Oil S	Length without/with flange	1.12.2	25	40	652	5000 3000	142mm / 226mm	1.12.2	32	40	1000	8000 5000	182mm / 270mm	1.12.2	40	40	1900	13000 9000	215mm / 312mm	1.12.2	50	40	2460	20000 13000	252mm / 352mm	1.12.2	65	40	4400	35000 25000	312mm / 420mm
Type	DN	PN	Gross strainer area cm²	Capacity l/h* Oil L Oil S	Length without/with flange																																
1.12.2	25	40	652	5000 3000	142mm / 226mm																																
1.12.2	32	40	1000	8000 5000	182mm / 270mm																																
1.12.2	40	40	1900	13000 9000	215mm / 312mm																																
1.12.2	50	40	2460	20000 13000	252mm / 352mm																																
1.12.2	65	40	4400	35000 25000	312mm / 420mm																																
	Single filter with strainer, aperture 0.1 mm and magnetic filter (used only on multiflam burners)																																				
	<table><tr><th>Type</th><th>DN</th><th>PN</th><th>Gross strainer area cm²</th><th>Capacity l/h* Oil L</th><th>Length without/with flange</th></tr><tr><td>1.12.2</td><td>G1</td><td>40</td><td>652</td><td>5000</td><td>142mm / 182mm</td></tr><tr><td>1.12.2</td><td>25</td><td>40</td><td>652</td><td>5000</td><td>142mm / 226mm</td></tr></table>	Type	DN	PN	Gross strainer area cm²	Capacity l/h* Oil L	Length without/with flange	1.12.2	G1	40	652	5000	142mm / 182mm	1.12.2	25	40	652	5000	142mm / 226mm																		
Type	DN	PN	Gross strainer area cm²	Capacity l/h* Oil L	Length without/with flange																																
1.12.2	G1	40	652	5000	142mm / 182mm																																
1.12.2	25	40	652	5000	142mm / 226mm																																
	* The specified flow rates apply to the installation in the pressure line, when installed in the suction line, only half of these values are permissible.																																				
	** can not be used with separate pump station																																				
	*** when used on high pressure side, e.g. for WK burner with separate pump station for installation directly in front of the burner																																				

No.	Dénomination																																																	
	Pour FOD et FOL																																																	
1.107	Filtre pour fioul domestique Type AF 0130, élément filtrant 100µm, pression de raccordement max 30bar Température fluide : max. 40°C. Boîtier et couvercle : EN-GJS-400-15 Débit : 1500l/h Raccordements : entrée, sortie G1 (In-Line) Perte de charge : pour encrassement moyen <0,1bar																																																	
1.109	Filtre, pour FOD et FOL* Filtre type AF7131 avec cartouche magnétique dans la filtration Possibilité d'affichage pression différentielle, possibilité de motoriser Pression max. de raccordement 30 bar, température fluide max. 160°C Débit fluide 6000 l/h Raccordements : Entrée, sortie G1 (In-Line) Boîtier et couvercle : EN-GJS-400-15 après EN 1563 à l'intérieur: C-acier 14301.GGG Perte de charge : pour encrassement moyen <0,1bar AF 7131 (FOD) filtration 100µm, raccord. : entrée, sortie G1 AF 7131 (léger, lourd) filtration 200µm, 230 V, 55 W Réchauffage AF 7131 (léger, lourd) filtration 200µm, 110 V, 50 W Réchauffage *exécution marine sur demande																																																	
1.109.1	Options Affichage pression différentielle visuel pour filtre AF7131																																																	
1.109.2	Partie supérieure électrique pour affichage différentiel pression																																																	
1.109.3	(transformateur de signaux) Post-équipement motorisation du filtre AF7131, 230/400 V, 50 Hz; 260/440 V, 60 Hz																																																	
1.109.4	Commande - Post-équipement pour filtre AF7131 – Corps 400x400x200 pour montage intérieur – Commande moteur pour nettoyage automatique du filtre – Informations sur moteur, filtre, pression différentielle																																																	
	Réf. et prix sur demande																																																	
	Pièces détachées/Accessoires/Raccords pour filtre AF Cartouche filtrante AF 0130 (filtre à tamis) FOD 100µm Cartouche filtrante AF 7131 (filtre à lamelles à arêtes) FOD 100µm Cartouche filtrante AF 7131 (filtre à lamelles à arêtes) FOL 200µm Ensemble joint pour filtre AF 0130, AF 7131 Cartouche chauffante pour AF 7131, 230 Volt, 55 W Cartouche chauffante pour AF 7131, 110 Volt, 50 W Raccord G1 a x M30 x 1,5 a pour raccord DN20 Raccord G1 a x M38 x 1,5 a pour raccord DN25 Réduction G1 a x G1/2 i Joint A33 x 39 x 2 pour G1																																																	
1.110	Filtre simple pour fioul domestique avec contre-bride DIN EN 1092-1 maillage filtre 0,32 mm, Corps EN-GJS-400-18 Pression de service max. 30 bar																																																	
	<table><tr><th>Type</th><th>DN</th><th>PN filtrante brute en cm²</th><th>Surface</th><th colspan="2">Débit l/h*</th><th>Longueur sans/avec bride</th></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><th>FOD</th><th>FOL</th><td></td></tr><tr><td>1.12.2</td><td>25</td><td>40</td><td>652</td><td>5000</td><td>3000</td><td>142mm / 226mm</td></tr><tr><td>1.12.2</td><td>32</td><td>40</td><td>1000</td><td>8000</td><td>5000</td><td>182mm / 270mm</td></tr><tr><td>1.12.2</td><td>40</td><td>40</td><td>1900</td><td>13000</td><td>9000</td><td>215mm / 312mm</td></tr><tr><td>1.12.2</td><td>50</td><td>40</td><td>2460</td><td>20000</td><td>13000</td><td>252mm / 352mm</td></tr><tr><td>1.12.2</td><td>65</td><td>40</td><td>4400</td><td>35000</td><td>25000</td><td>312mm / 420mm</td></tr></table>	Type	DN	PN filtrante brute en cm²	Surface	Débit l/h*		Longueur sans/avec bride					FOD	FOL		1.12.2	25	40	652	5000	3000	142mm / 226mm	1.12.2	32	40	1000	8000	5000	182mm / 270mm	1.12.2	40	40	1900	13000	9000	215mm / 312mm	1.12.2	50	40	2460	20000	13000	252mm / 352mm	1.12.2	65	40	4400	35000	25000	312mm / 420mm
Type	DN	PN filtrante brute en cm²	Surface	Débit l/h*		Longueur sans/avec bride																																												
				FOD	FOL																																													
1.12.2	25	40	652	5000	3000	142mm / 226mm																																												
1.12.2	32	40	1000	8000	5000	182mm / 270mm																																												
1.12.2	40	40	1900	13000	9000	215mm / 312mm																																												
1.12.2	50	40	2460	20000	13000	252mm / 352mm																																												
1.12.2	65	40	4400	35000	25000	312mm / 420mm																																												
	Filtre simple avec cartouche étoile, mailles 0,1 mm et aimant (utilisation uniquement avec brûleurs multiflam)																																																	
	<table><tr><th>Type</th><th>DN</th><th>PN filtrante brute en cm²</th><th>Surface</th><th colspan="2">Débit l/h*</th><th>Longueur sans/avec bride</th></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><th>FOD</th><th></th><td></td></tr><tr><td>1.12.2</td><td>G1</td><td>40</td><td>652</td><td>5000</td><td></td><td>142mm / 182mm</td></tr><tr><td>1.12.2</td><td>25</td><td>40</td><td>652</td><td>5000</td><td></td><td>142mm / 226mm</td></tr></table>	Type	DN	PN filtrante brute en cm²	Surface	Débit l/h*		Longueur sans/avec bride					FOD			1.12.2	G1	40	652	5000		142mm / 182mm	1.12.2	25	40	652	5000		142mm / 226mm																					
Type	DN	PN filtrante brute en cm²	Surface	Débit l/h*		Longueur sans/avec bride																																												
				FOD																																														
1.12.2	G1	40	652	5000		142mm / 182mm																																												
1.12.2	25	40	652	5000		142mm / 226mm																																												
	* Les débits indiqués sont valables pour le montage sur la conduite HP, pour le montage sur l'aspiration prendre uniquement en compte la moitié des valeurs. ** ne pas utiliser avec une station de pompage séparée *** pour une utilisation côté haute pression, par ex. sur des brûleurs WK avec station de pompage séparée pour un montage directement avant le brûleur																																																	



1.111

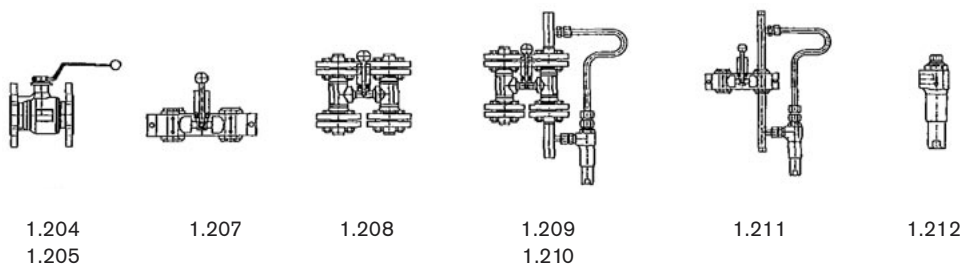
1.112

1.202
1.203

[illegible]

No.	Description																																								
1.111	Filter (double filter) for fuel oil EL housing and c/o valve made of GGG40, flat seal, flange drilled off centres, stainless steel filter aperture 0.32mm, operating pressure max. 25 bar, including counter flanges <table><tr><th>Type</th><th>DN</th><th>Gross strainer area cm²</th><th>Capacity l/h* Oil L</th><th>Oil S</th></tr><tr><td>2.04.5</td><td>25</td><td>652</td><td>3000</td><td>2000</td></tr><tr><td></td><td>32</td><td>1000</td><td>5000</td><td>3000</td></tr><tr><td></td><td>40</td><td>1900</td><td>8000</td><td>5000</td></tr><tr><td></td><td>50</td><td>2460</td><td>12000</td><td>8000</td></tr><tr><td></td><td>65</td><td>3885</td><td>20000</td><td>12000</td></tr></table> * The capacities quoted are valid for installation in the pressure line, if installing in the suction line, only half of these values are relevant. These values are based on a fuel oil with a viscosity of 380 cSt at 50 °C. ** Delivery time on request Double filter with strainer, aperture 0.1 mm and magnetic insert (used only on multiflam burners) <table><tr><th>Type</th><th>DN</th><th>PN</th><th>Gross strainer area cm²</th><th>Capacity l/h* Oil L</th></tr><tr><td>2.04.5</td><td>25</td><td>40</td><td>2 x 652</td><td>3000</td></tr></table> * The capacities quoted are valid for installation in the pressure line, if installing in the suction line, only half of these values are relevant. Replacement/accessory/connection parts filter type 1.12.2, 2.04.5 Magnetic rod f. filter type 1.12.2 / 2.04.5 Filter screen G1 f. filter type 1.12.2, mesh aperture 100 µm Filter screen DN25 f. filter type 1.12.2, mesh aperture 100 µm Filter screen DN25 f. filter type 2.04.5 mesh aperture 100 µm Filter screen DN25 f. filter type 1.12.2 u. 2.04.5 mesh aperture 320 µm Filter screen DN32 f. filter type 2.04.5 mesh aperture 100 µm Filter screen DN32 f. filter type 1.12. u.2.04.5 mesh aperture 320 µm Filter screen DN40 f. filter type 1.12.2 u. 2.04.5, mesh aperture 320 µm Filter screen DN50 f. filter type 1.12.2 u. 2.04.5, mesh aperture 320 µm Filter screen DN65 f. filter type 1.12.2, mesh aperture 320 µm Filter screen DN65 f. filter type 2.04.5, mesh aperture 320 µm O ring 69,4 x 3,53 for filter lid 2.04.5 DN 25/32 O ring 88,5 x 3,53 for filter lid 2.04.5 DN 40/50 / DN50 / DN65 Sealing ring 50 x 67 x 1,5, hard fibre for filter 2.04.5 DN25/32 Sealing ring 62 x 84 x 1,5, hard fibre for filter 2.04.5 DN40 Sealing ring 78 x 95 x 1,5, hard fibre for filter 2.04.5 DN50 Sealing ring 90 x 110 x 1,5, hard fibre for filter 2.04.5 DN65 O ring 59,9 x 3,53 for filter 1.12.2, G1/DN25/DN32, FKM80, Viton orange O ring 78,9 x 3,53 for filter 1.12.2 DN40/DN50, FKM80, Viton orange O ring 110,7 x 3,53 for filter 1.12.2 DN65, FKM80, Viton orange	Type	DN	Gross strainer area cm²	Capacity l/h* Oil L	Oil S	2.04.5	25	652	3000	2000		32	1000	5000	3000		40	1900	8000	5000		50	2460	12000	8000		65	3885	20000	12000	Type	DN	PN	Gross strainer area cm²	Capacity l/h* Oil L	2.04.5	25	40	2 x 652	3000
Type	DN	Gross strainer area cm²	Capacity l/h* Oil L	Oil S																																					
2.04.5	25	652	3000	2000																																					
	32	1000	5000	3000																																					
	40	1900	8000	5000																																					
	50	2460	12000	8000																																					
	65	3885	20000	12000																																					
Type	DN	PN	Gross strainer area cm²	Capacity l/h* Oil L																																					
2.04.5	25	40	2 x 652	3000																																					
1.112	Strainer Strainer, DN25, PN40, flanged version made of cast steel and stainless steel strainer																																								
1.2	Oil shut off devices																																								
1.202	Ball valve PN40, for fuel oil "EL" Casing and Ball: Brass, chromium-plated, Teflon seal, with internal thread to DIN ISO 228/1 <table><tr><th>Type</th><th>DN</th></tr><tr><td>984-D</td><td>Rp 1/4</td></tr><tr><td>984-D</td><td>Rp 3/8</td></tr><tr><td>984-D</td><td>Rp 1/2</td></tr><tr><td>984-D</td><td>Rp 3/4</td></tr><tr><td>984-D</td><td>Rp 1 to DIN 4755, Part 2 approved only to DN25 (G1)</td></tr><tr><td>984-D</td><td>Rp 1 1/4</td></tr><tr><td>984-D</td><td>Rp 1 1/2</td></tr><tr><td>984-D</td><td>Rp 2</td></tr></table>	Type	DN	984-D	Rp 1/4	984-D	Rp 3/8	984-D	Rp 1/2	984-D	Rp 3/4	984-D	Rp 1 to DIN 4755, Part 2 approved only to DN25 (G1)	984-D	Rp 1 1/4	984-D	Rp 1 1/2	984-D	Rp 2																						
Type	DN																																								
984-D	Rp 1/4																																								
984-D	Rp 3/8																																								
984-D	Rp 1/2																																								
984-D	Rp 3/4																																								
984-D	Rp 1 to DIN 4755, Part 2 approved only to DN25 (G1)																																								
984-D	Rp 1 1/4																																								
984-D	Rp 1 1/2																																								
984-D	Rp 2																																								
1.203	Ball valve, for fuel oil "M and S" Casing: Steel; from G1 1/4"; GGG40; Ball: steel chromium plated; Teflon seal, with internal thread to DIN ISO 228/1 <table><tr><th>PN</th><th>G</th></tr><tr><td>PN 100</td><td>G 1/4</td></tr><tr><td>PN 100</td><td>G 3/8</td></tr><tr><td>PN 250</td><td>G 1/2</td></tr><tr><td>PN 175</td><td>G 3/4</td></tr><tr><td>PN 63</td><td>G 1 to DIN 4755, Part 2 approved only to DN25 (R1")</td></tr></table>	PN	G	PN 100	G 1/4	PN 100	G 3/8	PN 250	G 1/2	PN 175	G 3/4	PN 63	G 1 to DIN 4755, Part 2 approved only to DN25 (R1")																												
PN	G																																								
PN 100	G 1/4																																								
PN 100	G 3/8																																								
PN 250	G 1/2																																								
PN 175	G 3/4																																								
PN 63	G 1 to DIN 4755, Part 2 approved only to DN25 (R1")																																								

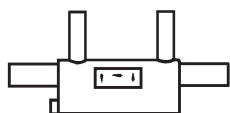
No.	Dénomination																																								
1.111	Filtre (filtre double) pour FOD Corps et robinet avec poignée en GGG 40, joint plat, bride carrée percée filtre en inox écartement mailles 0,32 mm, Pression de service max. 25 bar, y compris contre-brides <table><tr><th>Type</th><th>DN</th><th>Surface filtrante brute en cm²</th><th>Débit l/h* FOD</th><th>FOL</th></tr><tr><td>2.04.5</td><td>25</td><td>652</td><td>3000</td><td>2000</td></tr><tr><td></td><td>32</td><td>1000</td><td>5000</td><td>3000</td></tr><tr><td></td><td>40</td><td>1900</td><td>8000</td><td>5000</td></tr><tr><td></td><td>50</td><td>2460</td><td>12000</td><td>8000</td></tr><tr><td></td><td>65</td><td>3885</td><td>20000</td><td>12000</td></tr></table> * Les débits indiqués sont valables pour le montage dans la conduite HP, lors du montage sur l'aspiration on ne peut admettre que la moitié de ces valeurs. Lors de la détermination il a été choisi un fioul avec une viscosité de 380 cSt à 50 °C . ** Délai de livraison sur demande Filtre double avec cartouche étoile, mailles 0,1 mm et aimant (utilisation uniquement avec brûleur multiflam) <table><tr><th>Type</th><th>DN</th><th>PN</th><th>Surface filtrante brute en cm²</th><th>Débit l/h* FOD</th></tr><tr><td>2.04.5</td><td>25</td><td>40</td><td>2 x 652</td><td>3000</td></tr></table> * Les débits indiqués sont valables pour le montage dans la conduite HP, lors du montage sur l'aspiration on ne peut admettre que la moitié de ces valeurs. Pièces détachées/Accessoires/Raccords filtre type 1.12.2, 2.04.5 Aimant pour filtre type 1.12.2 / 2.04.5 Filtre à tamis G1 pour filtre type 1.12.2, maillage 100 µm Filtre à tamis DN25 pour filtre type 1.12.2, maillage 100 µm Filtre à tamis DN25 pour filtrer type 2.04.5 maillage 100 µm Filtre à tamis DN25 pour filtre type 1.12.2 et 2.04.5 maillage 320 µm Filtre à tamis DN32 pour filtre type 2.04.5 maillage 100 µm Filtre à tamis DN32 pour filtre type 1.12. et 2.04.5 maillage 320 µm Filtre à tamis DN40 pour filtre type 1.12.2 et 2.04.5, maillage 320 µm Filtre à tamis DN50 pour filtre type 1.12.2 et 2.04.5, maillage 320 µm Filtre à tamis DN65 pour filtre type 1.12.2, maillage 320 µm Filtre à tamis DN65 pour filtre type 2.04.5, maillage 320 µm Joint torique 69,4 x 3,53 pour filtre type 2.04.5 DN 25/32 Joint torique 88,5 x 3,53 pour filtre type 2.04.5 DN 40/50 / DN50 / DN65 Joint 50 x 67 x 1,5, fibres dures pour filtre 2.04.5 DN25/32 Joint 62 x 84 x 1,5, fibres dures pour filtre 2.04.5 DN40 Joint 78 x 95 x 1,5, fibres dures pour filtre 2.04.5 DN50 Joint 90 x 110 x 1,5, fibres dures pour filtre 2.04.5 DN65 Joint torique 59,9 x 3,53 pour filtre 1.12.2, G1/DN25/DN32, FKM80, Viton orange Joint torique 78,9 x 3,53 pour filtre 1.12.2 DN40/DN50, FKM80, Viton orange Joint torique 110,7 x 3,53 pour filtre 1.12.2 DN65, FKM80, Viton orange	Type	DN	Surface filtrante brute en cm²	Débit l/h* FOD	FOL	2.04.5	25	652	3000	2000		32	1000	5000	3000		40	1900	8000	5000		50	2460	12000	8000		65	3885	20000	12000	Type	DN	PN	Surface filtrante brute en cm²	Débit l/h* FOD	2.04.5	25	40	2 x 652	3000
Type	DN	Surface filtrante brute en cm²	Débit l/h* FOD	FOL																																					
2.04.5	25	652	3000	2000																																					
	32	1000	5000	3000																																					
	40	1900	8000	5000																																					
	50	2460	12000	8000																																					
	65	3885	20000	12000																																					
Type	DN	PN	Surface filtrante brute en cm²	Débit l/h* FOD																																					
2.04.5	25	40	2 x 652	3000																																					
1.112	Filtre Filtre DN25, PN40, exécution à visser en fonte et tamis en acier																																								
1.2	Organes d'isolement fioul																																								
1.202	Robinet PN40, pour FOL Corps et bille : laiton chromé, joints en Teflon, avec taraudage selon DIN ISO 228/1 <table><tr><th>Type</th><th>DN</th></tr><tr><td>984-D</td><td>Rp 1/4</td></tr><tr><td>984-D</td><td>Rp 3/8</td></tr><tr><td>984-D</td><td>Rp 1/2</td></tr><tr><td>984-D</td><td>Rp 3/4</td></tr><tr><td>984-D</td><td>Rp 1 selon DIN 4755, pièce uniquement admissible jusqu'à DN25 (G 1)</td></tr><tr><td>984-D</td><td>Rp 1 1/4</td></tr><tr><td>984-D</td><td>Rp 1 1/2</td></tr><tr><td>984-D</td><td>Rp 2</td></tr></table>	Type	DN	984-D	Rp 1/4	984-D	Rp 3/8	984-D	Rp 1/2	984-D	Rp 3/4	984-D	Rp 1 selon DIN 4755, pièce uniquement admissible jusqu'à DN25 (G 1)	984-D	Rp 1 1/4	984-D	Rp 1 1/2	984-D	Rp 2																						
Type	DN																																								
984-D	Rp 1/4																																								
984-D	Rp 3/8																																								
984-D	Rp 1/2																																								
984-D	Rp 3/4																																								
984-D	Rp 1 selon DIN 4755, pièce uniquement admissible jusqu'à DN25 (G 1)																																								
984-D	Rp 1 1/4																																								
984-D	Rp 1 1/2																																								
984-D	Rp 2																																								
1.203	Robinet à bille pour FOL Corps : acier; à partir de G 1 1/4"; GGG 40; bille : acier chromage dur ; Joints en Téflon, avec taraudage selon DIN ISO 228/1 <table><tr><th>PN</th><th>G</th></tr><tr><td>PN 100</td><td>G 1/4</td></tr><tr><td>PN 100</td><td>G 3/8</td></tr><tr><td>PN 250</td><td>G 1/2</td></tr><tr><td>PN 175</td><td>G 3/4</td></tr><tr><td>PN 63</td><td>G 1 selon DIN 4755, partie 2 uniquement admissible jusqu'à DN25 (R1")</td></tr></table>	PN	G	PN 100	G 1/4	PN 100	G 3/8	PN 250	G 1/2	PN 175	G 3/4	PN 63	G 1 selon DIN 4755, partie 2 uniquement admissible jusqu'à DN25 (R1")																												
PN	G																																								
PN 100	G 1/4																																								
PN 100	G 3/8																																								
PN 250	G 1/2																																								
PN 175	G 3/4																																								
PN 63	G 1 selon DIN 4755, partie 2 uniquement admissible jusqu'à DN25 (R1")																																								



Nr.	Bezeichnung	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR
1.204	Kugelhahn PN25 für Heizöl EL und S, Dichtung Teflon, max. 160°C für Ölförderleitungen < 10 bar, Gehäuse Stahl		
	DN 20	454 185	
	DN 25	454 186	
	DN 32	454 147	
	DN 40	454 172	
	DN 50	454 173	
	DN 65	454 174	
1.205	Kugelhahn PN40 für Heizöl EL und S, Dichtung Teflon, max. 160°C für Ölförderleitungen < 40 bar, Gehäuse Stahl		
	DN 20	454 132	
	DN 25	454 133	
	DN 32	454 134	
	DN 40	454 136	
	DN 50	454 137	
1.206	Dichtung (Universal N, blau) nach DIN 2690 (ohne Bild)		
	DN 20, PN40 28 x 60 x 2	441 857	
	DN 25, PN40 35 x 70 x 2	441 858	
	DN 32, PN40 43 x 82 x 2	441 856	
	DN 40, PN40 49 x 92 x 2	441 859	
	DN 50, PN40 61 x 107 x 2	441 860	
	DN 65, PN40 77 x 127 x 2	441 861	
	Dreiwege-Kugelhahn , DN20, PN40 (Doppel-Ausführung) (ohne Bild)	454 623	
	mit Endschalter DN25, PN40 (Doppel-Ausführung) (ohne Bild)	454 620	
	G3/4, PN40 (Doppel-Ausführung) (ohne Bild)	454 624	
	Absperrkombinationen 1.207 bis 1.211 für Heizöl EL und S mechanisch gekoppelt und zusätzlich mit einem Endschalter ausgestattet.		
1.207	Absperrkombination , PN40		
	G 3/8, Dichtung Teflon	109 000 00 812	
	G 1/2, Dichtung Teflon	109 000 00 822	
	G 1, Dichtung Teflon	109 000 00 832	
1.208	Absperrkombination mit Gegenflanschen, Dichtungen und Schrauben für Ölförderleitungen PN10		
	DN 20, Dichtung Teflon	109 000 00 602	
	DN 25, Dichtung Teflon	109 000 00 622	
	DN 32, Dichtung Teflon	109 000 00 642	
	DN 50, Dichtung Teflon	109 000 00 662	
1.209	Absperrkombination mit Sicherheitsventil, Gegenflanschen, Dichtungen und Schrauben für Ölförderleitung PN10, Verwendung z.B. für WK-Brenner mit separater Pumpe		
	DN 20, Dichtung Teflon	109 000 01 582	
	DN 25, Dichtung Teflon	109 000 01 432	
	DN 32, Dichtung Teflon	109 000 01 452	
	DN 50, Dichtung Teflon	109 000 01 472	
1.210	Absperrkombination mit Sicherheitsventil, Gegenflanschen, Dichtungen und Schrauben für Druckleitungen PN40 im Vorlauf und im Rücklauf, Verwendung nicht bei WK-Brenner mit W-FM		
	DN 20, Dichtung Teflon	109 000 03 262	
	DN 25, Dichtung Teflon	109 000 03 272	
	Absperrkombination DN20 PN40 mit Sicherheitsventil, Gehäuse Stahl Verwendung WK40,WK50,WK4 nur in Verbindung mit W-FM	109 000 06 222	
	Absperrkombination DN25 PN40 mit Sicherheitsventil, Gehäuse Stahl Verwendung WK70,WK80,WK4 nur in Verbindung mit W-FM	109 000 06 232	
	Absperrkombination DN32 PN40 mit Sicherheitsventil, Gehäuse Stahl Verwendung WK80, nur in Verbindung mit W-FM	109 000 06 282	
	Absperrkombination DN40 PN40 mit Sicherheitsventil, Gehäuse Stahl Verwendung WK80, nur in Verbindung mit W-FM	109 000 06 292	
1.211	Absperrkombination mit Sicherheitsventil, PN 40		
	G 1/2	109 000 04 632	
	G1	109 000 01 802	
	Ersatzteile für Absperrkombinationen		
1.212	Sicherheitsventil G 1/2, PN 320, Typ 4373 Einstellung: 1,8 bar	640 270	
1.213	Endschalter XCK-P2110 P16 , 3A, 240V, IP66 (o. Bild)	700 944	

No.	Designation
1.204	Ball valve PN25 for fuel oil EL and S, Teflon seal, max. 160 °C for oil supply lines < 10 bar, steel casing DN 20 DN 25 DN 32 DN 40 DN 50 DN 65
1.205	Ball valve PN40 for fuel oil EL and S, Teflon seal, max. 160 °C for oil supply lines < 40 bar, steel casing DN 20 DN 25 DN 32 DN 40 DN 50
1.206	Sealing Universal N, blue (without picture) DN 20, PN40 28 x 60 x 2 DN 25, PN40 35 x 70 x 2 DN 32, PN40 43 x 82 x 2 DN 40, PN40 49 x 92 x 2 DN 50, PN40 61 x 107 x 2 DN 65, PN40 77 x 127 x 2 Three way ball valve , DN20, PN40 (double version) (without picture) with limit switch DN25, PN 40 G3/4, PN40 Shut off combination 1.207 to 1.211 for fuel oil EL and S mechanically coupled and additionally equipped with a limit switch
1.207	Shut off combination , for fuel oil EL and S, PN40 G3/8, Teflon seal G1/2, Teflon seal G1, Teflon seal
1.208	Shut off combination , for fuel oil EL and S with counter flange, seal and screws, for oil supply lines PN10 DN 20, Teflon seal DN 25, Teflon seal DN 32, Teflon seal DN 50, Teflon seal
1.209	Shut off combination , for fuel oil EL and S with safety valve, with counter flange, seal and screws, for oil supply lines PN10 Used for WK burners with separate pump, for example DN 20, Teflon seal DN 25, Teflon seal DN 32, Teflon seal DN 50, Teflon seal
1.210	Shut off combination , with safety valve with counterflange, seals (not for WK with W-FM) and screws for pressure lines PN40 in supply and return Not used for WK burners with W-FM DN20, Teflon seal for fuel oil EL, M and S DN25, Teflon seal for fuel oil EL, M and S Shut off combination , DN20 PN40 WK 40, 50, WK4 with safety valve for fuel oil EL, M and S, steel casing, can only be used with W-FM. Shut off combination , DN25 PN40 WK 70-80, WK4 with safety valve for fuel oil EL, M and S, steel casing, can only be used with W-FM. Shut off combination , DN32 PN40 WK 80, with safety valve for fuel oil EL, M and S, steel casing, can only be used with W-FM. Shut off combination , DN40 PN40 WK 80, with safety valve for fuel oil EL, M and S, steel casing, can only be used with W-FM.
1.211	Shut off combination , with safety valve and limit switch, PN40 G1/2 G1 Replacement parts for shut off combinations
1.212	Safety valve G 1/2, PN 320, type 4373 Setting: 1.8 bar
1.213	Limit switch XCK-P2110 P16 , 3A, 240V, IP66 (without picture)

No.	Dénomination
1.204	Robinet à bille PN25 pour FOD et FOL, joint Teflon, max. 160°C pour conduites fioul < 10 bar, corps en acier DN 20 DN 25 DN 32 DN 40 DN 50 DN 65
1.205	Robinet à bille PN40 pour FOD et FOL, joint Teflon, max. 160°C pour conduites fioul < 40 bar, corps en acier DN 20 DN 25 DN 32 DN 40 DN 50
1.206	Joint (universel N, bleu) selon DIN 2690 (sans photo) DN 20, PN40 28 x 60 x 2 DN 25, PN40 35 x 70 x 2 DN 32, PN40 43 x 82 x 2 DN 32, PN40 43 x 82 x 2 DN 50, PN40 61 x 107 x 2 DN 65, PN40 77 x 127 x 2 Robinet à bille à trois voies , DN20, PN40 (exécution double) (sans photo) avec fin de course DN25, PN40 G3/4, PN40 Robinets couplés 1.207 à 1.211 pour fiouls domestique et lourd couplés mécaniquement et équipés d'un fin de course.
1.207	Robinets couplés , pour FOD et FOL, PN40 G 3/8, joint Teflon G 1/2, joint Teflon G 1, joint Teflon
1.208	Robinets couplés pour FOD et FOL avec contre-brides, joints et vis pour conduites fioul PN10 DN 20, joint Teflon DN 25, joint Teflon DN 32, joint Teflon DN 50, joint Teflon
1.209	Robinets couplés pour FOD et FOL avec vanne de sécurité avec contre-brides, joints et vis, pour conduites fioul PN10 Utilisés par ex. pour brûleurs WK avec pompe séparée DN 20, joint Teflon DN 25, joint Teflon DN 32, joint Teflon DN 50, joint Teflon
1.210	Robinets couplés avec vanne de sécurité avec contre-brides, joints (pas WK équipé de W-FM) et vis pour conduites HP PN40 sur le départ et le retour Ne pas utiliser avec des brûleurs WK équipés de W-FM DN 20, joint Teflon pour FOD et FOL DN 25, joint Teflon pour FOD et FOL Robinets couplés DN20 PN40 WK 40, 50, WK4 avec vanne de sécurité pour FOD et FOL, corps en acier, uniquement avec un W-FM. Robinets couplés DN25 PN40 WK 70-80, WK4 avec vanne de sécurité pour FOD et FOL, corps en acier, uniquement avec W-FM. Robinets couplés DN32 PN40 WK 80, avec vanne de sécurité pour FOD et FOL, corps en acier, uniquement avec W-FM. Robinets couplés DN40 PN40 WK 80, avec vanne de sécurité pour FOD et FOL, corps en acier, uniquement avec W-FM.
1.211	Robinets couplés avec vanne de sécurité et fin de course, PN 40 G 1/2 G1 Pièces détachées pour robinets couplés
1.212	Vanne de sécurité G 1/2, PN 320, Typ 4373 Réglage: 1,8 bar
1.213	Fin de course XCK-P2110 P16 , 3A, 240V, IP66 (sans photo)



1.301
1.302



1.401

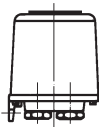


1.404

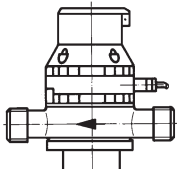
Nr.	Bezeichnung	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR																																																
1.3	Gas-Luft-Abscheider																																																		
1.301	Gas-Luft-Abscheider zum Einbau in die Ringleitung. Brenner saugt damit nur blasenfreies Öl an. <table><thead><tr><th>Baugröße</th><th>Ringleitung Anschluss</th><th>entspricht DN</th><th>Brennerabgang *</th><th>entspricht DN</th><th colspan="2">Förderleistung der Ringleitungspumpe Heizöl EL l/h Heizöl S l/h</th></tr></thead><tbody><tr><td>1</td><td>33,7</td><td>25</td><td>33,7</td><td>25</td><td>1000</td><td>—</td></tr><tr><td>2</td><td>48,3</td><td>40</td><td>33,7</td><td>25</td><td>3000</td><td>2000</td></tr><tr><td>3</td><td>60,3</td><td>50</td><td>42,4</td><td>32</td><td>5000</td><td>3500</td></tr><tr><td>4</td><td>76,1</td><td>65</td><td>48,3</td><td>40</td><td>9000</td><td>6000</td></tr><tr><td>5</td><td>88,9</td><td>80</td><td>60,3</td><td>50</td><td>15000</td><td>9000</td></tr></tbody></table> Zulässig nach Anforderung gemäß PED. Die Schweißverbindungen mit dem Rohrsystem müssen von Schweißern hergestellt sein, die ein gültiges Prüfzeugnis nach DIN 8560 mindestens der Gruppe DIN EN 287.1 besitzen. Die Baugröße der Gas-Luft-Abscheider ist nach der Nennweite der Ringleitung festzulegen. Das heißt, der Anschluss-Querschnitt der Gas-Luft-Abscheider wird in dieser Nennweite, die Brennerabgänge entsprechend des erforderlichen Brenner-Vor- und Rücklaufs ausgewählt. * Ausführungen können bauseits entsprechend reduziert werden.		Baugröße	Ringleitung Anschluss	entspricht DN	Brennerabgang *	entspricht DN	Förderleistung der Ringleitungspumpe Heizöl EL l/h Heizöl S l/h		1	33,7	25	33,7	25	1000	—	2	48,3	40	33,7	25	3000	2000	3	60,3	50	42,4	32	5000	3500	4	76,1	65	48,3	40	9000	6000	5	88,9	80	60,3	50	15000	9000	109 000 01 812 109 000 00 122 109 000 00 132 109 000 00 142 109 000 00 152						
Baugröße	Ringleitung Anschluss	entspricht DN	Brennerabgang *	entspricht DN	Förderleistung der Ringleitungspumpe Heizöl EL l/h Heizöl S l/h																																														
1	33,7	25	33,7	25	1000	—																																													
2	48,3	40	33,7	25	3000	2000																																													
3	60,3	50	42,4	32	5000	3500																																													
4	76,1	65	48,3	40	9000	6000																																													
5	88,9	80	60,3	50	15000	9000																																													
1.302	Gas-Luft-Abscheider für Einstrang (mit Sicherheitsventil und Entlüftungshahn) Baugröße 3 – V= 8,5 dm³, Pmax. = 10 bar (150° C) Baugröße 5 – V= 17,1 dm³, Pmax. = 10 bar (150° C) * PED = Druckgeräterichtlinie		109 000 03 782 109 000 05 902																																																
1.4	Begleitheizung																																																		
1.401	Wärmekabel als Begleitheizung für Ölleitungen, erforderlich ca. 2 m Heizkabel je m zu beheizendes Rohr. Maximale Oberflächentemperatur 160°C. Silikonkautschukmantel mit Armierung aus Edelstahldrahtgeflecht. Länge der Kaltenden 500 mm. <table><thead><tr><th>Typ</th><th>Länge ca. m</th><th>Leistung Watt</th><th>Anschlussspannung V</th></tr></thead><tbody><tr><td rowspan="16">GSISI/V2A</td><td>10</td><td>356</td><td>400</td></tr><tr><td>10</td><td>278</td><td>230</td></tr><tr><td>15</td><td>352</td><td>230</td></tr><tr><td>20</td><td>661</td><td>230</td></tr><tr><td>25</td><td>705</td><td>230</td></tr><tr><td>30</td><td>881</td><td>230</td></tr><tr><td>35</td><td>755</td><td>230</td></tr><tr><td>40</td><td>1017</td><td>230</td></tr><tr><td>50</td><td>1469</td><td>230</td></tr><tr><td>55</td><td>1336</td><td>230</td></tr><tr><td>60</td><td>1356</td><td>230</td></tr><tr><td>70</td><td>2099</td><td>230</td></tr><tr><td>80</td><td>2645</td><td>230</td></tr><tr><td colspan="4">Andere Wärmekabel- bzw. Anschlussenden-Längen sowie Spannungen auf Anfrage</td></tr></tbody></table>		Typ	Länge ca. m	Leistung Watt	Anschlussspannung V	GSISI/V2A	10	356	400	10	278	230	15	352	230	20	661	230	25	705	230	30	881	230	35	755	230	40	1017	230	50	1469	230	55	1336	230	60	1356	230	70	2099	230	80	2645	230	Andere Wärmekabel- bzw. Anschlussenden-Längen sowie Spannungen auf Anfrage				745 149 745 150 745 151 745 152 745 153 745 154 745 155 745 156 745 158 745 159 745 160 745 162 745 164
Typ	Länge ca. m	Leistung Watt	Anschlussspannung V																																																
GSISI/V2A	10	356	400																																																
	10	278	230																																																
	15	352	230																																																
	20	661	230																																																
	25	705	230																																																
	30	881	230																																																
	35	755	230																																																
	40	1017	230																																																
	50	1469	230																																																
	55	1336	230																																																
	60	1356	230																																																
	70	2099	230																																																
	80	2645	230																																																
	Andere Wärmekabel- bzw. Anschlussenden-Längen sowie Spannungen auf Anfrage																																																		
	1.402	Schlauchband zur Befestigung des Wärmekabels, Rolle 9 mm breit, 25 m lang (ohne Bild)	verzinkt (für Stahlrohre) Edelstahl (für Kupferrohre)	499 105 499 104																																															
	1.403	Schlauchs Schloss aus Edelstahl für Schlauchband 9,5 mm x 14,5 mm (ca. 3 Stück pro Meter)		109 000 00 307																																															
1.404	Thermostat Typ Jumo Heat Therm-AT Gehäuse-Anlegethermostat Regelbereich 0 -+120 °C Verstellung innenliegend		690 439																																																
1.405	Temperaturregler ATHS-1 20-150°, IP54, Tauchrohr V4A G 1/2 x 8 mm, Länge 100 mm		690 270																																																

No.	Designation																																												
1.3	Air/gas separators																																												
1.301	Air/gas separator for installation into the ring main, to ensure the burner is then supplied with bubble free oil only. <table><tr><th>Size</th><th>Ring main connection</th><th>equal to DN</th><th>Burner outlet*</th><th>equal to DN</th><th>Fuel oil EL l/h</th><th>Fuel oil S l/h</th></tr><tr><td>1</td><td>33.7</td><td>25</td><td>33.7</td><td>25</td><td>1000</td><td>–</td></tr><tr><td>2</td><td>48.3</td><td>40</td><td>33.7</td><td>25</td><td>3000</td><td>2000</td></tr><tr><td>3</td><td>60.3</td><td>50</td><td>42.4</td><td>32</td><td>5000</td><td>3500</td></tr><tr><td>4</td><td>76.1</td><td>65</td><td>48.3</td><td>40</td><td>9000</td><td>6000</td></tr></table> Flow rate of ring main pump Approved in accordance with PED The welded connection to the pipe system must be carried out by welders, who are in possession of a valid test certificate to DIN 8560, at least group DIN EN 287.1. The size of the air/gas separator depends on the nominal bore of the ring ain, the air/gas separator is selected having the same nominal bore connections. The burner connections are selected relative to the burner supply and return. * Sizes can be reduced on site as required.	Size	Ring main connection	equal to DN	Burner outlet*	equal to DN	Fuel oil EL l/h	Fuel oil S l/h	1	33.7	25	33.7	25	1000	–	2	48.3	40	33.7	25	3000	2000	3	60.3	50	42.4	32	5000	3500	4	76.1	65	48.3	40	9000	6000									
Size	Ring main connection	equal to DN	Burner outlet*	equal to DN	Fuel oil EL l/h	Fuel oil S l/h																																							
1	33.7	25	33.7	25	1000	–																																							
2	48.3	40	33.7	25	3000	2000																																							
3	60.3	50	42.4	32	5000	3500																																							
4	76.1	65	48.3	40	9000	6000																																							
1.302	Air/Gas separator for single pipe installation (with safety and vent valves) Size 3 – V= 8,5 dm³, Pmax. = 10 bar (150° C) Size 5 – V= 8,5 dm³, Pmax. = 10 bar (150° C) * PED = Pressure Equipment Directive																																												
1.4	Line heating																																												
1.401	Heating cable For oil line heating, allow approx. 2 m of cable per 1 m of pipe. Maximum surface temperature 160 °C. Silicon cover with reinforcement made of galvanized steel wire mesh. Cold connection ends 500 mm long. <table><tr><th>Type</th><th>Length m (approx.)</th><th>Capacity Watt</th><th>Connection voltage V</th></tr><tr><td rowspan="10">GSISI/V2A</td><td>10</td><td>356</td><td>400</td></tr><tr><td>10</td><td>278</td><td>230</td></tr><tr><td>15</td><td>352</td><td>230</td></tr><tr><td>20</td><td>661</td><td>230</td></tr><tr><td>25</td><td>705</td><td>230</td></tr><tr><td>30</td><td>881</td><td>230</td></tr><tr><td>35</td><td>755</td><td>230</td></tr><tr><td>40</td><td>1017</td><td>230</td></tr><tr><td>50</td><td>1469</td><td>230</td></tr><tr><td>55</td><td>1336</td><td>230</td></tr><tr><td>60</td><td>1356</td><td>230</td></tr><tr><td>70</td><td>2099</td><td>230</td></tr><tr><td>80</td><td>2645</td><td>230</td></tr></table> Other heating cable, connection end lengths and voltages on request.	Type	Length m (approx.)	Capacity Watt	Connection voltage V	GSISI/V2A	10	356	400	10	278	230	15	352	230	20	661	230	25	705	230	30	881	230	35	755	230	40	1017	230	50	1469	230	55	1336	230	60	1356	230	70	2099	230	80	2645	230
Type	Length m (approx.)	Capacity Watt	Connection voltage V																																										
GSISI/V2A	10	356	400																																										
	10	278	230																																										
	15	352	230																																										
	20	661	230																																										
	25	705	230																																										
	30	881	230																																										
	35	755	230																																										
	40	1017	230																																										
	50	1469	230																																										
	55	1336	230																																										
60	1356	230																																											
70	2099	230																																											
80	2645	230																																											
1.402	Band for attaching the heating cable. Roll 9 mm wide, 25 m long (without picture)																																												
1.403	Band fastener made of stainless steel 9.5 mm x 14.5 mm (approx. 3 pieces per metre)																																												
1.404	Thermostat type Jumo Heat Therm-AT Housing contact thermostat Control range 0 –+120 °C Internal adjustment																																												
1.405	Temperature controller ATHS-1 20 °C -150 °C, IP54, thermostat pocket V4A G 1/2 x 8 mm, length 100 mm																																												

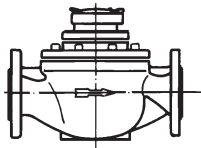
No.	Dénomination																																																
1.3	Pot de dégazage																																																
1.301	Pot de dégazage à incorporer dans la boucle de transfert. Par conséquent, le brûleur n'aspire que du fioul sans bulles. <table><tr><th>Taille</th><th>Racc. boucle</th><th>correspond à DN</th><th>Sortie vers brûleur *</th><th>correspond à DN</th><th>Puissance pompe de transfert FOD l/h</th><th>FOL l/h</th></tr><tr><td>1</td><td>33,7</td><td>25</td><td>33,7</td><td>25</td><td>1000</td><td>—</td></tr><tr><td>2</td><td>48,3</td><td>40</td><td>33,7</td><td>25</td><td>3000</td><td>2000</td></tr><tr><td>3</td><td>60,3</td><td>50</td><td>42,4</td><td>32</td><td>5000</td><td>3500</td></tr><tr><td>4</td><td>76,1</td><td>65</td><td>48,3</td><td>40</td><td>9000</td><td>6000</td></tr></table> Conforme pour exigence selon PED. Les raccordements par soudure avec les tuyaux doivent être réalisés par du personnel titulaire d'une licence de soudure selon DIN 8560 (minimum groupe DIN EN 287.1). La taille des pots de dégazage doit être déterminée en fonction du diamètre de la boucle de transfert. Cela signifie que le pot de dégazage aura le diamètre de la boucle de transfert et le diamètre des raccordements vers le brûleur seront déterminés en fonction du pot de dégazage retenu. * Réduction des exécutions possible par le constructeur.	Taille	Racc. boucle	correspond à DN	Sortie vers brûleur *	correspond à DN	Puissance pompe de transfert FOD l/h	FOL l/h	1	33,7	25	33,7	25	1000	—	2	48,3	40	33,7	25	3000	2000	3	60,3	50	42,4	32	5000	3500	4	76,1	65	48,3	40	9000	6000													
Taille	Racc. boucle	correspond à DN	Sortie vers brûleur *	correspond à DN	Puissance pompe de transfert FOD l/h	FOL l/h																																											
1	33,7	25	33,7	25	1000	—																																											
2	48,3	40	33,7	25	3000	2000																																											
3	60,3	50	42,4	32	5000	3500																																											
4	76,1	65	48,3	40	9000	6000																																											
1.302	Pot de dégazage pour mono-tube (avec vanne sécurité et robinet purge) Taille 3 – V= 8,5 dm³, Pmax. = 10 bar (150° C) Taille 5 – V= 8,5 dm³, Pmax. = 10 bar (150° C) * PED = directive appareils sous pression																																																
1.4	Accessoires de réchauffage																																																
1.401	Câbles chauffants Pour le réchauffage des conduites fioul, env. 2 m de câble chauffant par m de câble chauffant. Température maxi en surface 160°C. Enveloppe en silicone avec armature en treillis de fil d'acier galvanisé. Longueur des bouts de raccordement froids 500 mm. <table><tr><th>Type</th><th>Longueur env. m</th><th>Puissance Watt</th><th>Tension de r raccord. V</th></tr><tr><td rowspan="16">GSISI/V2A</td><td>10</td><td>356</td><td>400</td></tr><tr><td>10</td><td>278</td><td>230</td></tr><tr><td>15</td><td>352</td><td>230</td></tr><tr><td>20</td><td>661</td><td>230</td></tr><tr><td>25</td><td>705</td><td>230</td></tr><tr><td>30</td><td>881</td><td>230</td></tr><tr><td>35</td><td>755</td><td>230</td></tr><tr><td>40</td><td>1017</td><td>230</td></tr><tr><td>50</td><td>1469</td><td>230</td></tr><tr><td>55</td><td>1336</td><td>230</td></tr><tr><td>60</td><td>1356</td><td>230</td></tr><tr><td>70</td><td>2099</td><td>230</td></tr><tr><td>80</td><td>2645</td><td>230</td></tr><tr><td colspan="4">Autres longueurs de câbles chauffants et bouts de raccordement froids ainsi que différentes tensions sur demande.</td></tr></table>	Type	Longueur env. m	Puissance Watt	Tension de r raccord. V	GSISI/V2A	10	356	400	10	278	230	15	352	230	20	661	230	25	705	230	30	881	230	35	755	230	40	1017	230	50	1469	230	55	1336	230	60	1356	230	70	2099	230	80	2645	230	Autres longueurs de câbles chauffants et bouts de raccordement froids ainsi que différentes tensions sur demande.			
Type	Longueur env. m	Puissance Watt	Tension de r raccord. V																																														
GSISI/V2A	10	356	400																																														
	10	278	230																																														
	15	352	230																																														
	20	661	230																																														
	25	705	230																																														
	30	881	230																																														
	35	755	230																																														
	40	1017	230																																														
	50	1469	230																																														
	55	1336	230																																														
	60	1356	230																																														
	70	2099	230																																														
	80	2645	230																																														
	Autres longueurs de câbles chauffants et bouts de raccordement froids ainsi que différentes tensions sur demande.																																																
	1.402	Collier pour fixation du câble chauffant, galvanisé (pour tubes acier) Rouleau 9 mm de large, 25 m de long (sans photo) en acier (pour tubes en cuivre)																																															
	1.403	Fermeture en acier inoxydable pour collier 9,5 mm x 14,5 mm (env. 3 pièces par mètre)																																															
1.404	Thermostat type Jumo Heat Therm-AT Corps thermostat de contact Plage de réglage 0 -+120°C Réglage intérieur																																																
1.405	Thermostat ATHS-1 20-150°, IP54, tube plongeur V4A G 1/2 x 8 mm, longueur 100 mm																																																



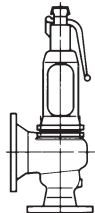
1.504
1.505



1.506
1.510



1.507
1.511

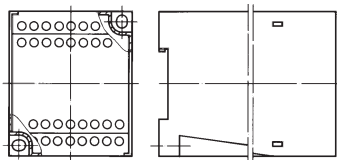


1.513
1.514

Nr.	Bezeichnung	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR
1.5	Ölzähleinrichtungen		
1.501	Brenner-Umbausätze mit Ölzähler VZO 4 für Brenner-Typ WL5-B, WL10-D, WL20/1-C, WL20/1-C-Z-1LN WL20/2-C WL20/2-C, Z VZO 4 mit Ferngeber RE im Zählwerk integriert WL20/2-C WL30-C WL30-C-LN WL40Z-A, WL40Z-LN Impulswert für Ferngeber 0,1 l/Impuls 0,005 l/Impuls 0,005 l/Impuls 0,005 l/Impuls	240 100 00 150 240 201 00 140 240 201 00 110 240 201 00 150 240 301 00 060 240 301 00 070 240 401 00 010	
1.502	Brenner-Umbausätze mit Ölzähler VZO 8 für Brenner-Typ WM-L10T (nicht bei TRD und 3LN) WM-L10T mit Ferngeber RE* (W-FM 50 bis 200, nicht bei TRD und 3LN) * Ferngeber RE, 1l/Impuls	201 101 00 030 201 101 00 040	
	Ölzähler, lose (ohne Brenner-Anschlussteile)		
1.504	Typ VZO 4 Bereich 1 - 50 l/h, Betriebsdruck max 25 bar, Betriebstemperatur max. 50°C Anschluss Innengewinde G 1/8 Messgenauigkeit ± 1 % Gehäusematerial Messing – mit Ferngeber (NF) RE 0,1 (0,1l/Impuls), 48 V – mit Ferngeber (HF) 0,005l/Impuls* * Direkte Aufschaltung des HF-Ferngebersignales auf unser Feuerungsmanagement FM50 u. FM200 möglich	606 044 606 045 606 091	
1.505	Typ VZO 8 Bereich 4-180 l/h, Betriebsdruck max 25 bar, Betriebstemperatur max. 60°C Anschluss Innengewinde G 1/4 Messgenauigkeit ± 1 % Gehäusematerial Messing – ohne Ferngeber – mit Ferngeber (NF) RE 1(1 l/Impuls) – mit Ferngeber (HF) RE 0,003111(0,003111 l/Impuls)*	606 079 606 081 606 080	
1.506	Typ VZO 20 Bereich 40 - 1000 l/h, Betriebsdruck max 16 bar, Betriebstemperatur max. 130°C Anschluss Außengewinde G 1 Messgenauigkeit ± 1 % Gehäusematerial Messing – ohne Ferngeber – mit Ferngeber (NF) RV 1 (1 l/Impuls) – mit Ferngeber (HF) IN 0,01 (0,01 l/Impuls)*	606 053 606 055 606 054	
1.507	– geflanschte Ausführung DN 20 (ohne Ferngeber) Gehäusematerial Sphäroguss	606 077	
1.510	Typ VZO 25 Bereich 75 - 2000 l/h, Betriebsdruck max 16 bar, Betriebstemperatur max. 130°C Anschluss Außengewinde G 1 1/4 Messgenauigkeit ± 1 % Gehäusematerial Messing – ohne Ferngeber – mit Ferngeber (NF) RV 1 (1 l/Impuls) – mit Ferngeber (HF) IN 0,1 (0,01 l/Impuls)*	606 056 606 058 606 057	
1.511	– geflanschte Ausführung DN 25 (ohne Ferngeber) Gehäusematerial Sphäroguss * Direkte Aufschaltung des HF-Ferngebersignales auf unser Feuerungsmanagement FM50 u. FM200 möglich	606 078	
1.513	Sicherheitsventil Typ 4593.2512 Eingang: G 3/4 Außengewinde, Ausgang: G 1 Innengewinde Ansprechdruck 1,8 bar, mit Einstellbescheinigung	640 286	
1.514	Sicherheitsventil DN25, PN40 Typ 4412.4512 Eingang: DN25, PN40, Ausgang: DN40, PN16 Ansprechdruck 1,8 bar, mit Einstellbescheinigung für Anlagen nach TRD 604	640 287	

No.	Designation
1.5	Oil meters
1.501	Burner conversion kits with oil meter for burner types VZO 4 WL5-PA + PB WL5-B, WL10-D, WL20/1-C, WL20/1-C-Z-1LN WL20/2-C WL20/2-C, Z VZO 4 w. remote transm. RE integr. in counter imp. value f. rem. transm. WL20/2-C 0,1 l/impluse WL30-C 0,005 l/impluse WL30-C-LN 0,005 l/impluse WL40Z-A, WL40Z-LN 0,005 l/impluse
1.502	Burner conversion kits with oil meter for burner types VZO 8 WM-L10T (not for TRD and 3LN) WM-L10T with remote transmitter RE* (W-FM 50 to 200 not for TRD and 3LN) * Remote transmitter RE, 1l/impulse
	Oil meter, loose (without connection parts)
1.504	Type VZO 4 range 1 – 50 l/h, operating pressure max. 25 bar, operating temperature max. 50 °C, connection internal thread G 1/8 measuring accuracy ± 1 % housing material brass – with remote transmitter (NF) RE 0.1 (0.1l/impulse), 48V – with remote transmitter HF 0.005l/impulse* * Direct connection of the HF remote control signal to combustion management FM50 & FM200 possible
1.505	Type VZO 8 range 4 – 180 l/h, operating pressure max. 25 bar operating temperature max. 60 °C, connection internal thread G 1/4 measuring accuracy ± 1 % housing material brass – without remote transmitter – with remote transmitter (NF) RE 1 (1 l/Impuls)* – with remote transmitter (HF) RE 0,003111 (0,003111 l/Impuls)
1.506	Type VZO 20 range 40 – 1000 l/h, operating pressure max. 16 bar operating temperature max. 130 °C, connection external thread G 1 measuring accuracy ± 1 % housing material brass – without remote transmitter – with remote transmitter (NF) RV1 (1 l/Impuls) – with remote transmitter (HF) IN 0.01 (0,01 l/Impuls)*
1.507	– flanged version DN 20 (without remote transmitter) housing material spheroid cast iron
1.510	Type VZO 25 range 75 – 2000 l/h, operating pressure max. 16 bar, operating temperature max. 130 °C, connection external thread G 1 1/4 measuring accuracy ± 1 % housing material brass – without remote transmitter – with remote transmitter (NF) RV1 (1 l/Impuls) – with remote transmitter (HF) IN 0,1 (0,01 l/Impuls)*
1.511	– flanged version DN 25 (without remote transmitter) housing material spheroid cast iron * Direct connection of the HF remote control signal to combustion management FM50 & FM200 possible
1.513	Safety valve type 4593.2512 Inlet: G3/4 external thread, outlet: G1 internal thread Response pressure 1.8 bar, with calibration certificate
1.514	Safety valve DN25 , PN40 type 4412.4512 Inlet: DN25, PN40, outlet: DN40, PN16 Response pressure 1.8 bar, with calibration certificate for installations to TRD604

No.	Dénomination
1.5	Compteurs fioul
1.501	Ensemble de transformation avec compteur VZO 4 pour brûleur type WL5-PA + PB WL5-B, WL10-D, WL20/1-C, WL20/1-C-Z-1LN WL20/2-C WL20/2-C, Z VZO 4 avec transmet. à dist. RE avec comptage intégr. val. impul. pour transmet. WL20/2-C 0,1 l/impulsion WL30-C 0,005 l/impulsion WL30-C-LN 0,005 l/impulsion WL40Z-A, WL40Z-LN 0,005 l/impulsion
1.502	Ensemble de transformation avec compteur VZO 8 pour brûleur type WM-L10T (pas pour TRD et 3LN) WM-L10T avec transmetteur à distance RE* (W-FM 50 jusqu'à 200 pas pour TRD et 3LN) * transmetteur à distance RE, 1l/impulsion
	Compteur fioul séparé (sans pièces de racc. brûleur)
1.504	Type VZO 4 Plage 1- 50 l/h, pression de service max 25 bar, Température de service max. 50°C Raccordement filetage intérieur G 1/8 Précision de la mesure ± 1 % Carcasse en laiton – avec transmetteur (BF) RE 0,1 (0,1l/Impuls), 48 V – avec transmetteur HF 0,005L/Impulsion* * Commutation directe du transmetteur à distance HF possible sur le manager de combustion FM50 et FM200
1.505	Type VZO 8 Plage 4-180 l/h, pression de service max 25 bar, Température de service max. 60°C Raccordement filetage intérieur G 1/4 Précision de la mesure ± 1 % Carcasse en laiton – sans transmetteur – avec transmetteur (BF) RE 1 (1 l/Impulsion)* – avec transmett. (HF) RE 0,003111 (0,003111 l/Impuls)
1.506	Type VZO 20 Plage 30 - 1.330 l/h, pression de service max 16 bar, Température de service max. 130°C Raccordement filetage intérieur G 1 Précision de la mesure ± 1 % Carcasse en laiton – sans transmetteur – avec transmetteur (BF) RV 1 (1 l/Impulsion) – avec transmetteur (HF) IN 0,01 (0,01 l/Impulsion)*
1.507	– exécution à brides DN 20 (sans transmetteur) Carcasse en fonte GS
1.510	Type VZO 25 Plage 75 - 2000 l/h, pression de service max 16 bar, Température de service max. 130°C Raccordement filetage intérieur G 1 1/4 Précision de la mesure ± 1 % Carcasse en laiton – sans transmetteur – avec transmetteur (BF) RV 1 (1 l/Impulsion) – avec transmetteur (HF) IN 0,1 (0,01 l/Impulsion)*
1.511	– exécution à brides DN 25 (sans transmetteur) Carcasse en fonte GS * Commutation directe du transmetteur à distance HF possible sur le manager de combustion FM50 et FM200
1.513	Soupape de sécurité type 4593.2512 Entrée : G 3/4 filetage extérieur, sortie : G 1 filetage intérieur Pression de fonctionnement 1,8 bar, avec certificat d'étalonnage
1.514	Soupape de sécurité DN25 , PN40 type 4412.4512 Entrée : DN25, PN40, Sortie : DN40, PN16 Pression de fonctionnement 1,8 bar, avec certificat d'étalonnage pour ins- tallations selon TRD 604

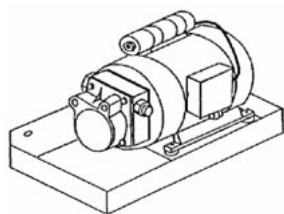


1.515
1.516

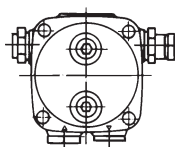
Nr.	Bezeichnung	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR
1.515	Relais KFA6-SR2-Ex1. W-LB Typ 4412.4512 mit 2 potentialfreien Relais-Ausgängen für Impulsgeber Typ NF, Versorgungsspannung 230 V, Frequenz 45-65 Hz	606 090	
1.516	Frequenzstromumsetzer Typ KFÜ8-UFC-1D für Impulsgeber Typ HF Versorgungsspannung: 230/115V und 24V DC Eingangsfrequenz: 0,001 Hz ... 12 kHz Analogausgang: 0/4 ... 20 mA Beim Einbau von Heizölmengenzählern in Vor- und Rücklauf (vor der Brenner-Pumpe) muss ein Sicherheitsventil im Rücklauf eingebaut werden. Dies ist notwendig, damit beim Blockieren des Zählers das Öl im Rücklauf überströmen kann, und somit Schäden vermieden werden (siehe Pos. 1.513 und 1.514). Anschluss- und Verbindungsteile für Ausführung nach TRD (o. Bild)	606 084	
1.521	Anschlusssteile VZO20 VZO25	109 000 02 422 109 000 02 432	
1.522	Verbindungsteile DN 20 DN 25	151 331 26 332 151 331 26 292	
1.523	Doppelnippel G1 A x 165 G1 1/4 A x 190	109 000 01 817 109 000 05 147	
1.524	Flansch C 20 x 26,9 DIN 2633 C 25 x 33,7 DIN 2633	452 940 452 941	

No.	Designation
1.515	Relay KFA6-SR2-Ex1. W-LB type 4412.4512 with two potential free relay outputs for impulse generator type NF, supply voltage 230 V, frequency 45-65 Hz
1.516	Frequency convertor type KFU8-UFC-1D for impulse generator type HF Supply voltage: 230/115 V and 24V DC Input frequency: 0.001 Hz ... 12 kHz Analog output: 0/4 ... 20 mA If an oil quantity meter is fitted in the supply and return line (before the burner pump), a bypass safety valve must be fitted around the meter in the return line. This is necessary for the oil to flow into the return line if the meter is blocked thus avoiding damage (see pos. 1.513 and 1.514). Connecting parts for TRD (without photo)
1.521	Connecting parts VZO20 VZO25
1.522	Connecting parts DN 20 DN 25
1.523	Double nipple G1 m x 165 G1 1/4 m x 190
1.524	Flange C 20 x 26,9 DIN 2633 C 25 x 33,7 DIN 2633

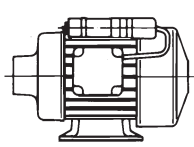
No.	Dénomination
1.515	Relais KFA6-SR2-Ex1. W-LB type 4412.4512 avec 2 contacts libres de potentiel pour émetteur type BF, tension d'alimentation 230 V, fréquence 45-65 Hz
1.516	Convertisseur de fréquence type KFU8-UFC-1D pour émetteur d'impulsions type HF Tension d'alimentation : 230/115V et 24V DC Fréquence d'entrée : 0,001 Hz ... 12 kHz Sortie analogique : 0/4 ... 20 mA Avant le montage d'un compteur sur le départ et le retour (avant la pompe brûleur) une soupape de sécurité doit être incorporée dans le retour. Ceci est nécessaire afin qu'au blocage du compteur fioul des dégâts soient évités dans le cas d'un éventuel écoulement de fioul. (voir pos. 1.513 et 1.514). Éléments de raccordement pour exécution selon TRD (sans image)
1.521	Éléments de raccordement VZO20 VZO25
1.522	Éléments de liaison DN 20 DN 25
1.523	Mamelon double G1 A x 165 G1 1/4 A x 190
1.524	Bride C 20 x 26,9 DIN 2633 C 25 x 33,7 DIN 2633



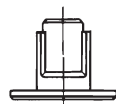
1.601



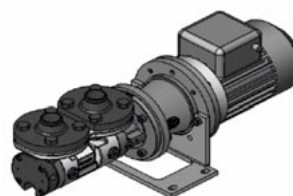
1.602



1.604



1.605



1.606

Nr.	Bezeichnung	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR
1.6	Ringleitungsarmaturen / Zubringerpumpe / Ersatzteile Pumpenaggregat für Heizöl EL und Heizöl mit 10 % biogenem Anteil gemäß DIN V 51603-6 Motor 220V-240V ~, 50/60 HZ ,2800 min ⁻¹ , IP44 Motorschutzschalter 1.1A erforderlich		
1.601	Typ Förderstrom Motorleistung Anschlussmaße Q, l/h kW DN FTU AEV 47C 55 0,15 G 1/4 FTU AEV 97C 144 0,15 G 1/4 Ersatzteile für FTU	601 620 601 621	
1.602	Pumpe AE V 47 C 1700 6 M/FTU AE 47 C Suntec. AE V 97 C 7304 2 M/FTU AE 97 C Suntec.	601 752 601 755	
1.603	Filtersatz AE 47 AE 97	601 107 601 102	
1.604	Motor mit Kupplung für FTU AE 97C 120 W 220V, 50 Hz	601 461	
1.605	Kupplung FTU AE	652 135	
	Ringleitungsarmaturen		
1.606	Einzel-Pumpenaggregat Baureihe KFT bestehend aus: Schraubenspindelpumpe, internes Sicherheitsventil, Motor Schutzart IP55 Motor Wirkungsgradklasse IE3 Anschweiß-Gegenflanschen Saug- und Druckseite, Manometer mit Absperrhahn, komplett auf Ölwanne aufgebaut für Heizöl EL, max. 4 bar, Frequenz 50 HZ		
	Typ Fördermenge Spannung Motor- Drehzahl Anschluß l/h V kW 1/min. Saugseite DN Druckseite DN KFT-7 150 230/400 0,18 950 25 25 KFT-7 312 230/400 0,25 1450 25 25 KFT-15 378 230/400 0,18 950 25 25 KFT-5 510 230/400 0,37 2900 25 25 KFT-7 780 230/400 0,37 2900 25 25 KFT-10 1062 230/400 0,37 2900 25 25 KFT-15 1632 230/400 0,37 2900 25 25 KFT-20 2148 230/400 0,55 2900 25 25 KFT-32 3498 230/400 0,75 2900 32 32 KFT-42 4662 400/690 1,1 2900 32 32 KFT-55 6414 400/690 1,5 2900 50 50	574 000 05 010 574 000 05 020 574 000 05 030 574 000 05 040 574 000 05 050 574 000 05 060 574 000 05 070 574 000 05 080 574 000 05 630 574 000 05 640 574 000 05 650	
	für Heizöl EL, max. 4 bar, Frequenz 60 HZ		
	Typ Fördermenge Spannung Motor- Drehzahl Anschluß l/h V kW 1/min. Saugseite DN Druckseite DN KFT-7 216 230/400 0,21 1150 25 25 KFT-7 408 230/400 0,3 1750 25 25 KFT-15 510 230/400 0,21 1150 25 25 KFT-5 630 230/400 0,44 3450 25 25 KFT-7 960 230/400 0,44 3450 25 25 KFT-10 1302 230/400 0,44 3450 25 25 KFT-15 1986 230/400 0,65 3450 25 25 KFT-20 2610 230/400 0,65 3450 25 25 KFT-32 4230 230/400 0,9 3450 32 32 KFT-42 5634 400/690 1,3 3450 32 32 KFT-55 7746 400/690 1,8 3450 50 50	574 000 05 120 574 000 05 130 574 000 05 140 574 000 05 150 574 000 05 160 574 000 05 170 574 000 05 180 574 000 05 190 574 000 05 660 574 000 05 670 574 000 05 680	
	für Heizöl S, max. 7bar, Frequenz 50 HZ, Heizung 100 Watt		
	Typ Fördermenge Spannung Motor- Drehzahl Anschluß l/h V kW 1/min. Saugseite DN Druckseite DN KFT-7 276 230/400 0,18 950 25 25 KFT-7 438 230/400 0,25 1450 25 25 KFT-15 564 230/400 0,25 950 25 25 KFT-5 606 230/400 0,37 2900 25 25 KFT-7 912 230/400 0,55 2900 25 25 KFT-10 1218 230/400 0,75 2900 25 25 KFT-15 1818 230/400 1,1 2900 25 25 KFT-20 2388 230/400 1,5 2900 25 25 KFT-32 3786 230/400 2,2 2900 32 32 KFT-42 5040 400/690 3 2900 32 32 KFT-55 6900 400/690 3 2900 50 50	574 500 05 010 574 500 05 020 574 500 05 030 574 500 05 040 574 500 05 050 574 500 06 330 574 500 06 340 574 500 06 350 574 500 06 360 574 500 06 370 574 500 06 380	

No.	Designation					
1.6	Ring main fittings Pump assembly for fuel EL and fuel oil with 10 % biogenic content to DIN V 51603-6 Motor 220V-240V ~, 50/60 HZ ,2800 rpm, IP44 motor protection switch 1.1A required					
	Type	Capacity Q, l/h	Motor rating kW	Connection dimensions DN		
	1.601 FTU AEV 47C	55	0.15	G 1/4		
	FTU AEV 97C	144	0.15	G 1/4		
	Spares for FTU					
1.602	Pump	AE 47 C 1393 1 M AE 97 C 7390 2 M				
1.603	Filter set	AE 47 AE 97				
1.604	Motor with coupling for FTU AE 97 C 120W 220V, 50Hz					
1.605	Coupling	for FTU AE				
	Ring main fittings					
1.606	Singel pump assembly type KFT consisting of: spindle screw pump, internal safety valve, motor type of protection IP55 motor efficiency class IE3 welded counter flanges suction and presure side, pressure gauge with shut off valve, mounted complete to oil sump					
	For fuel oil EL, max. 4 bar, 50 Hz					
	Type	Flow rate l/h	Voltage V	Motor rating kW	Speed rpm	Connection dimensions suction s./pressure s. DN/DN
	KFT-7	150	230/400	0.18	950	25/25
KFT-7	312	230/400	0.25	1450	25/25	
KFT-15	378	230/400	0.18	950	25/25	
KFT-5	510	230/400	0.37	2900	25/25	
KFT-7	780	230/400	0.37	2900	25/25	
KFT-10	1062	230/400	0.37	2900	25/25	
KFT-15	1632	230/400	0.37	2900	25/25	
KFT-20	2148	230/400	0.55	2900	25/25	
KFT-32	3498	230/400	0.75	2900	32/32	
KFT-42	4662	400/690	1.1	2900	32/32	
KFT-55	6414	400/690	1.5	2900	50/50	
	For fuel oil EL, max. 4 bar, 60 Hz					
	Type	Flow rate l/h	Voltage V	Motor rating kW	Speed rpm	Connection dimensions suction s./pressure s. DN/DN
KFT-7	216	230/400	0,21	1150	25/25	
KFT-7	408	230/400	0,3	1750	25/25	
KFT-15	510	230/400	0,21	1150	25/25	
KFT-5	630	230/400	0,44	3450	25/25	
KFT-7	960	230/400	0,44	3450	25/25	
KFT-10	1302	230/400	0,44	3450	25/25	
KFT-15	1986	230/400	0,65	3450	25/25	
KFT-20	2610	230/400	0,65	3450	25/25	
KFT-32	4230	230/400	0,9	3450	32/32	
KFT-42	5634	400/690	1,3	3450	32/32	
KFT-55	7746	400/690	1,8	3450	50/50	
	For fuel oil S, max. 7 bar, 50 Hz, heating 100 Watt					
	Type	Flow rate l/h	Voltage V	Motor rating kW	Speed rpm	Connection dimensions suction s./pressure s. DN/DN
KFT-7	276	230/400	0.18	950	25/25	
KFT-7	438	230/400	0.25	1450	25/25	
KFT-15	564	230/400	0.25	950	25/25	
KFT-5	606	230/400	0.37	2900	25/25	
KFT-7	912	230/400	0.55	2900	25/25	
KFT-10	1218	230/400	0.75	2900	25/25	
KFT-15	1818	230/400	1.1	2900	25/25	
KFT-20	2388	230/400	1.5	2900	25/25	
KFT-32	3786	230/400	2.2	2900	32/32	
KFT-42	5040	400/690	3	2900	32/32	
KFT-55*	6900	400/690	3	2900	50/50	

No.	Dénomination					
1.6	Accessoires pour boucles de transfert					
	Groupe pompe pour FOD et fioul avec 10 % de biogènes selon DIN V 51603-6					
	Moteur 220V-240V ~, 50/60 HZ ,2800 min ⁻¹ , IP44					
	Contacteur moteur 1.1A nécessaire					
1.601	Type	Débit Q, l/h	Puissance moteur	Raccordement DN		
	FTU AEV 47C	55	0,15	G 1/4		
	FTU AEV 97C	144	0,15	G 1/4		
	Pièces détachées pour FTU					
1.602	Pompe	AE 47 C 1393 1 M AE 97 C 7390 2 M				
1.603	Filtre	AE 47 AE 97				
1.604	Moteur avec accouplement pour FTU AE 97C					120W 220V, 50 Hz
1.605	Accouplement	FTU AE				
	Accessoires boucle de transfert					
1.606	Groupe pompe simple série KFT composé de :					
	pompe à vis, vanne de sécurité interne, moteur indice de protection IP55, moteur classe de rendement IE3					
	contre-bridés à souder côtés aspiration et pression, manomètre avec robinet d'arrêt, complet monté sur vanne fioul					
	Pour FOD, max. 4 bar, 50 Hz					
	Type	Débit l/h	Tension V	Moteur kW	Vitesse de rotation 1/min.	Raccordements aspir./refoul. DN/DN
	KFT-7	150	230/400	0,18	950	25/25
	KFT-7	312	230/400	0,25	1450	25/25
	KFT-15	378	230/400	0,18	950	25/25
	KFT-5	510	230/400	0,37	2900	25/25
	KFT-7	780	230/400	0,37	2900	25/25
	KFT-10	1062	230/400	0,37	2900	25/25
	KFT-15	1632	230/400	0,37	2900	25/25
	KFT-20	2148	230/400	0,55	2900	25/25
	KFT-32	3498	230/400	0,75	2900	32/32
	KFT-42	4662	400/690	1,1	2900	32/32
	KFT-55	6414	400/690	1,5	2900	50/50
	Pour FOD, max. 4 bar, 60 Hz					
	Type	Débit l/h	Tension V	Moteur kW	Vitesse de rotation 1/min.	Raccordements aspir./refoul. DN/DN
	KFT-7	216	230/400	0,21	1150	25/25
	KFT-7	408	230/400	0,3	1750	25/25
	KFT-15	510	230/400	0,21	1150	25/25
	KFT-5	630	230/400	0,44	3450	25/25
	KFT-7	960	230/400	0,44	3450	25/25
	KFT-10	1302	230/400	0,44	3450	25/25
	KFT-15	1986	230/400	0,65	3450	25/25
	KFT-20	2610	230/400	0,65	3450	25/25
	KFT-32	4230	230/400	0,9	3450	32/32
	KFT-42	5634	400/690	1,3	3450	32/32
	KFT-55	7746	400/690	1,8	3450	50/50
	Pour FOL, max. 7 bar, 50 Hz, réchauffage 100 Watt					
	Type	Débit- l/h	Tension V	Moteur kW	Vitesse de rotation 1/min.	Raccordements aspir./refoul. DN/DN
	KFT-7	276	230/400	0,18	950	25/25
	KFT-7	438	230/400	0,25	1450	25/25
	KFT-15	564	230/400	0,25	950	25/25
	KFT-5	606	230/400	0,37	2900	25/25
	KFT-7	912	230/400	0,55	2900	25/25
	KFT-10	1218	230/400	0,75	2900	25/25
	KFT-15	1818	230/400	1,1	2900	25/25
	KFT-20	2388	230/400	1,5	2900	25/25
	KFT-32	3786	230/400	2,2	2900	32/32
	KFT-42	5040	400/690	3	2900	32/32
	KFT-55*	6900	400/690	3	2900	50/50

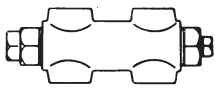


1.607

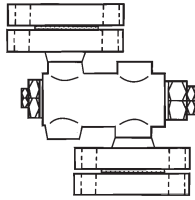
Nr.	Bezeichnung	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR																																																																																															
	für Heizöl S, max. 7bar, Frequenz 60 HZ, Heizung 100 Watt																																																																																																	
	<table><tr><th>Typ</th><th>Fördermenge l/h</th><th>Spannung V</th><th>Motor- kW</th><th>Drehzahl 1/min.</th><th colspan="2">Anschluß Saugseite DN Druckseite DN</th></tr><tr><td>KFT-7</td><td>342</td><td>230/400</td><td>0,21</td><td>1150</td><td>25</td><td>25</td></tr><tr><td>KFT-7</td><td>540</td><td>230/400</td><td>0,3</td><td>1750</td><td>25</td><td>25</td></tr><tr><td>KFT-15</td><td>696</td><td>230/400</td><td>0,3</td><td>1150</td><td>25</td><td>25</td></tr><tr><td>KFT-5</td><td>720</td><td>230/400</td><td>0,44</td><td>3450</td><td>25</td><td>25</td></tr><tr><td>KFT-7</td><td>1086</td><td>230/400</td><td>0,65</td><td>3450</td><td>25</td><td>25</td></tr><tr><td>KFT-10</td><td>1452</td><td>230/400</td><td>0,9</td><td>3450</td><td>25</td><td>25</td></tr><tr><td>KFT-15</td><td>2166</td><td>230/400</td><td>1,3</td><td>3450</td><td>25</td><td>25</td></tr><tr><td>KFT-20</td><td>2856</td><td>230/400</td><td>1,8</td><td>3450</td><td>25</td><td>25</td></tr><tr><td>KFT-32</td><td>4512</td><td>230/400</td><td>2,6</td><td>3450</td><td>32</td><td>32</td></tr><tr><td>KFT-42</td><td>6018</td><td>400/690</td><td>3,6</td><td>3450</td><td>32</td><td>32</td></tr><tr><td>KFT-55</td><td>8232</td><td>400/690</td><td>3,6</td><td>3450</td><td>50</td><td>50</td></tr></table>	Typ	Fördermenge l/h	Spannung V	Motor- kW	Drehzahl 1/min.	Anschluß Saugseite DN Druckseite DN		KFT-7	342	230/400	0,21	1150	25	25	KFT-7	540	230/400	0,3	1750	25	25	KFT-15	696	230/400	0,3	1150	25	25	KFT-5	720	230/400	0,44	3450	25	25	KFT-7	1086	230/400	0,65	3450	25	25	KFT-10	1452	230/400	0,9	3450	25	25	KFT-15	2166	230/400	1,3	3450	25	25	KFT-20	2856	230/400	1,8	3450	25	25	KFT-32	4512	230/400	2,6	3450	32	32	KFT-42	6018	400/690	3,6	3450	32	32	KFT-55	8232	400/690	3,6	3450	50	50	<table><tr><td>574 500 05 120</td></tr><tr><td>574 500 05 130</td></tr><tr><td>574 500 05 140</td></tr><tr><td>574 500 05 150</td></tr><tr><td>574 500 05 160</td></tr><tr><td>574 500 06 390</td></tr><tr><td>574 500 06 400</td></tr><tr><td>574 500 06 410</td></tr><tr><td>574 500 06 420</td></tr><tr><td>574 500 06 430</td></tr><tr><td>574 500 06 440</td></tr></table>	574 500 05 120	574 500 05 130	574 500 05 140	574 500 05 150	574 500 05 160	574 500 06 390	574 500 06 400	574 500 06 410	574 500 06 420	574 500 06 430	574 500 06 440	
Typ	Fördermenge l/h	Spannung V	Motor- kW	Drehzahl 1/min.	Anschluß Saugseite DN Druckseite DN																																																																																													
KFT-7	342	230/400	0,21	1150	25	25																																																																																												
KFT-7	540	230/400	0,3	1750	25	25																																																																																												
KFT-15	696	230/400	0,3	1150	25	25																																																																																												
KFT-5	720	230/400	0,44	3450	25	25																																																																																												
KFT-7	1086	230/400	0,65	3450	25	25																																																																																												
KFT-10	1452	230/400	0,9	3450	25	25																																																																																												
KFT-15	2166	230/400	1,3	3450	25	25																																																																																												
KFT-20	2856	230/400	1,8	3450	25	25																																																																																												
KFT-32	4512	230/400	2,6	3450	32	32																																																																																												
KFT-42	6018	400/690	3,6	3450	32	32																																																																																												
KFT-55	8232	400/690	3,6	3450	50	50																																																																																												
574 500 05 120																																																																																																		
574 500 05 130																																																																																																		
574 500 05 140																																																																																																		
574 500 05 150																																																																																																		
574 500 05 160																																																																																																		
574 500 06 390																																																																																																		
574 500 06 400																																																																																																		
574 500 06 410																																																																																																		
574 500 06 420																																																																																																		
574 500 06 430																																																																																																		
574 500 06 440																																																																																																		
1.607	Doppel-Pumpenaggregat Baureihe DKC bestehend aus: 2 Schraubenspindelpumpen, interne Sicherheitsventile, Motore Schutzart IP55 Motor Wirkungsgradklasse IE3 3-Wege-Umschaltahhn, Druckmanometer u. Vakuummanometer mit Absperrhahn Schmutzfänger Maschenweite 0,25 mm bei Heizöl EL und 0,5 mm bei Heizöl S, Anschweiß-Gegenflanschen Saug- und Druckseite, komplett auf Ölwanne aufgebaut																																																																																																	
	für Heizöl EL, max. 4bar, Frequenz 50 HZ																																																																																																	
	<table><tr><th>Typ</th><th>Fördermenge l/h</th><th>Spannung V</th><th>Motor- kW</th><th>Drehzahl 1/min.</th><th colspan="2">Anschluß Saugseite DN Druckseite DN</th></tr><tr><td>DKC-200</td><td>150</td><td>230/400</td><td>0,18</td><td>950</td><td>40</td><td>40</td></tr><tr><td>DKC-450</td><td>312</td><td>230/400</td><td>0,25</td><td>1450</td><td>40</td><td>40</td></tr><tr><td>DKC-420</td><td>378</td><td>230/400</td><td>0,18</td><td>950</td><td>40</td><td>40</td></tr><tr><td>DKC-600</td><td>510</td><td>230/400</td><td>0,37</td><td>2900</td><td>40</td><td>40</td></tr><tr><td>DKC-900</td><td>780</td><td>230/400</td><td>0,37</td><td>2900</td><td>40</td><td>40</td></tr><tr><td>DKC-1200</td><td>1062</td><td>230/400</td><td>0,37</td><td>2900</td><td>40</td><td>40</td></tr><tr><td>DKC-1800</td><td>1632</td><td>230/400</td><td>0,37</td><td>2900</td><td>40</td><td>40</td></tr><tr><td>DKC-2400</td><td>2148</td><td>230/400</td><td>0,55</td><td>2900</td><td>40</td><td>40</td></tr><tr><td>DKC-3300</td><td>3498</td><td>230/400</td><td>0,75</td><td>2900</td><td>40</td><td>40</td></tr><tr><td>DKC-5000</td><td>4662</td><td>400/690</td><td>1,1</td><td>2900</td><td>40</td><td>40</td></tr><tr><td>DKC-6000</td><td>6414</td><td>400/690</td><td>1,5</td><td>2900</td><td>50</td><td>50</td></tr></table>	Typ	Fördermenge l/h	Spannung V	Motor- kW	Drehzahl 1/min.	Anschluß Saugseite DN Druckseite DN		DKC-200	150	230/400	0,18	950	40	40	DKC-450	312	230/400	0,25	1450	40	40	DKC-420	378	230/400	0,18	950	40	40	DKC-600	510	230/400	0,37	2900	40	40	DKC-900	780	230/400	0,37	2900	40	40	DKC-1200	1062	230/400	0,37	2900	40	40	DKC-1800	1632	230/400	0,37	2900	40	40	DKC-2400	2148	230/400	0,55	2900	40	40	DKC-3300	3498	230/400	0,75	2900	40	40	DKC-5000	4662	400/690	1,1	2900	40	40	DKC-6000	6414	400/690	1,5	2900	50	50	<table><tr><td>574 000 05 230</td></tr><tr><td>574 000 05 240</td></tr><tr><td>574 000 05 250</td></tr><tr><td>574 000 05 260</td></tr><tr><td>574 000 05 270</td></tr><tr><td>574 000 05 280</td></tr><tr><td>574 000 05 290</td></tr><tr><td>574 000 05 300</td></tr><tr><td>574 000 05 700</td></tr><tr><td>574 000 05 710</td></tr><tr><td>574 000 05 720</td></tr></table>	574 000 05 230	574 000 05 240	574 000 05 250	574 000 05 260	574 000 05 270	574 000 05 280	574 000 05 290	574 000 05 300	574 000 05 700	574 000 05 710	574 000 05 720	
Typ	Fördermenge l/h	Spannung V	Motor- kW	Drehzahl 1/min.	Anschluß Saugseite DN Druckseite DN																																																																																													
DKC-200	150	230/400	0,18	950	40	40																																																																																												
DKC-450	312	230/400	0,25	1450	40	40																																																																																												
DKC-420	378	230/400	0,18	950	40	40																																																																																												
DKC-600	510	230/400	0,37	2900	40	40																																																																																												
DKC-900	780	230/400	0,37	2900	40	40																																																																																												
DKC-1200	1062	230/400	0,37	2900	40	40																																																																																												
DKC-1800	1632	230/400	0,37	2900	40	40																																																																																												
DKC-2400	2148	230/400	0,55	2900	40	40																																																																																												
DKC-3300	3498	230/400	0,75	2900	40	40																																																																																												
DKC-5000	4662	400/690	1,1	2900	40	40																																																																																												
DKC-6000	6414	400/690	1,5	2900	50	50																																																																																												
574 000 05 230																																																																																																		
574 000 05 240																																																																																																		
574 000 05 250																																																																																																		
574 000 05 260																																																																																																		
574 000 05 270																																																																																																		
574 000 05 280																																																																																																		
574 000 05 290																																																																																																		
574 000 05 300																																																																																																		
574 000 05 700																																																																																																		
574 000 05 710																																																																																																		
574 000 05 720																																																																																																		
	für Heizöl EL, max. 4bar, Frequenz 60 HZ																																																																																																	
	<table><tr><th>Typ</th><th>Fördermenge l/h</th><th>Spannung V</th><th>Motor- kW</th><th>Drehzahl 1/min.</th><th colspan="2">Anschluß Saugseite DN Druckseite DN</th></tr><tr><td>DKC-200</td><td>216</td><td>230/400</td><td>0,21</td><td>1150</td><td>40</td><td>40</td></tr><tr><td>DKC-450</td><td>408</td><td>230/400</td><td>0,3</td><td>1750</td><td>40</td><td>40</td></tr><tr><td>DKC-420</td><td>510</td><td>230/400</td><td>0,21</td><td>1150</td><td>40</td><td>40</td></tr><tr><td>DKC-600</td><td>630</td><td>230/400</td><td>0,44</td><td>3450</td><td>40</td><td>40</td></tr><tr><td>DKC-900</td><td>960</td><td>230/400</td><td>0,44</td><td>3450</td><td>40</td><td>40</td></tr><tr><td>DKC-1200</td><td>1302</td><td>230/400</td><td>0,44</td><td>3450</td><td>40</td><td>40</td></tr><tr><td>DKC-1800</td><td>1986</td><td>230/400</td><td>0,65</td><td>3450</td><td>40</td><td>40</td></tr><tr><td>DKC-2400</td><td>2610</td><td>230/400</td><td>0,65</td><td>3450</td><td>40</td><td>40</td></tr><tr><td>DKC-3300</td><td>4230</td><td>230/400</td><td>0,9</td><td>3450</td><td>40</td><td>40</td></tr><tr><td>DKC-5000</td><td>5634</td><td>400/690</td><td>1,3</td><td>3450</td><td>40</td><td>40</td></tr><tr><td>DKC-6000</td><td>7746</td><td>400/690</td><td>1,8</td><td>3450</td><td>50</td><td>50</td></tr></table>	Typ	Fördermenge l/h	Spannung V	Motor- kW	Drehzahl 1/min.	Anschluß Saugseite DN Druckseite DN		DKC-200	216	230/400	0,21	1150	40	40	DKC-450	408	230/400	0,3	1750	40	40	DKC-420	510	230/400	0,21	1150	40	40	DKC-600	630	230/400	0,44	3450	40	40	DKC-900	960	230/400	0,44	3450	40	40	DKC-1200	1302	230/400	0,44	3450	40	40	DKC-1800	1986	230/400	0,65	3450	40	40	DKC-2400	2610	230/400	0,65	3450	40	40	DKC-3300	4230	230/400	0,9	3450	40	40	DKC-5000	5634	400/690	1,3	3450	40	40	DKC-6000	7746	400/690	1,8	3450	50	50	<table><tr><td>574 000 05 340</td></tr><tr><td>574 000 05 350</td></tr><tr><td>574 000 05 360</td></tr><tr><td>574 000 05 370</td></tr><tr><td>574 000 05 380</td></tr><tr><td>574 000 05 390</td></tr><tr><td>574 000 05 400</td></tr><tr><td>574 000 05 410</td></tr><tr><td>574 000 05 730</td></tr><tr><td>574 000 05 740</td></tr><tr><td>574 000 05 750</td></tr></table>	574 000 05 340	574 000 05 350	574 000 05 360	574 000 05 370	574 000 05 380	574 000 05 390	574 000 05 400	574 000 05 410	574 000 05 730	574 000 05 740	574 000 05 750	
Typ	Fördermenge l/h	Spannung V	Motor- kW	Drehzahl 1/min.	Anschluß Saugseite DN Druckseite DN																																																																																													
DKC-200	216	230/400	0,21	1150	40	40																																																																																												
DKC-450	408	230/400	0,3	1750	40	40																																																																																												
DKC-420	510	230/400	0,21	1150	40	40																																																																																												
DKC-600	630	230/400	0,44	3450	40	40																																																																																												
DKC-900	960	230/400	0,44	3450	40	40																																																																																												
DKC-1200	1302	230/400	0,44	3450	40	40																																																																																												
DKC-1800	1986	230/400	0,65	3450	40	40																																																																																												
DKC-2400	2610	230/400	0,65	3450	40	40																																																																																												
DKC-3300	4230	230/400	0,9	3450	40	40																																																																																												
DKC-5000	5634	400/690	1,3	3450	40	40																																																																																												
DKC-6000	7746	400/690	1,8	3450	50	50																																																																																												
574 000 05 340																																																																																																		
574 000 05 350																																																																																																		
574 000 05 360																																																																																																		
574 000 05 370																																																																																																		
574 000 05 380																																																																																																		
574 000 05 390																																																																																																		
574 000 05 400																																																																																																		
574 000 05 410																																																																																																		
574 000 05 730																																																																																																		
574 000 05 740																																																																																																		
574 000 05 750																																																																																																		
	für Heizöl S, max. 7bar, Frequenz 50 HZ, Heizung 220 Watt																																																																																																	
	<table><tr><th>Typ</th><th>Fördermenge l/h</th><th>Spannung V</th><th>Motor- kW</th><th>Drehzahl 1/min.</th><th colspan="2">Anschluß Saugseite DN Druckseite DN</th></tr><tr><td>DKC-200</td><td>276</td><td>230/400</td><td>0,18</td><td>950</td><td>40</td><td>40</td></tr><tr><td>DKC-450</td><td>438</td><td>230/400</td><td>0,25</td><td>1450</td><td>40</td><td>40</td></tr><tr><td>DKC-420</td><td>564</td><td>230/400</td><td>0,25</td><td>950</td><td>40</td><td>40</td></tr><tr><td>DKC-600</td><td>606</td><td>230/400</td><td>0,37</td><td>2900</td><td>40</td><td>40</td></tr><tr><td>DKC-900</td><td>912</td><td>230/400</td><td>0,55</td><td>2900</td><td>40</td><td>40</td></tr><tr><td>DKC-1200</td><td>1218</td><td>230/400</td><td>0,75</td><td>2900</td><td>40</td><td>40</td></tr><tr><td>DKC-1800</td><td>1818</td><td>230/400</td><td>1,1</td><td>2900</td><td>40</td><td>40</td></tr><tr><td>DKC-2400</td><td>2388</td><td>230/400</td><td>1,5</td><td>2900</td><td>40</td><td>40</td></tr><tr><td>DKC-3300</td><td>3786</td><td>230/400</td><td>2,2</td><td>2900</td><td>40</td><td>40</td></tr><tr><td>DKC-5000</td><td>5040</td><td>400/690</td><td>3</td><td>2900</td><td>40</td><td>40</td></tr><tr><td>DKC-6000</td><td>6900</td><td>400/690</td><td>3</td><td>2900</td><td>50</td><td>50</td></tr></table>	Typ	Fördermenge l/h	Spannung V	Motor- kW	Drehzahl 1/min.	Anschluß Saugseite DN Druckseite DN		DKC-200	276	230/400	0,18	950	40	40	DKC-450	438	230/400	0,25	1450	40	40	DKC-420	564	230/400	0,25	950	40	40	DKC-600	606	230/400	0,37	2900	40	40	DKC-900	912	230/400	0,55	2900	40	40	DKC-1200	1218	230/400	0,75	2900	40	40	DKC-1800	1818	230/400	1,1	2900	40	40	DKC-2400	2388	230/400	1,5	2900	40	40	DKC-3300	3786	230/400	2,2	2900	40	40	DKC-5000	5040	400/690	3	2900	40	40	DKC-6000	6900	400/690	3	2900	50	50	<table><tr><td>574 500 05 230</td></tr><tr><td>574 500 05 240</td></tr><tr><td>574 500 05 250</td></tr><tr><td>574 500 05 260</td></tr><tr><td>574 500 05 270</td></tr><tr><td>574 500 06 450</td></tr><tr><td>574 500 06 460</td></tr><tr><td>574 500 06 470</td></tr><tr><td>574 500 06 480</td></tr><tr><td>574 500 06 490</td></tr><tr><td>574 500 06 500</td></tr></table>	574 500 05 230	574 500 05 240	574 500 05 250	574 500 05 260	574 500 05 270	574 500 06 450	574 500 06 460	574 500 06 470	574 500 06 480	574 500 06 490	574 500 06 500	
Typ	Fördermenge l/h	Spannung V	Motor- kW	Drehzahl 1/min.	Anschluß Saugseite DN Druckseite DN																																																																																													
DKC-200	276	230/400	0,18	950	40	40																																																																																												
DKC-450	438	230/400	0,25	1450	40	40																																																																																												
DKC-420	564	230/400	0,25	950	40	40																																																																																												
DKC-600	606	230/400	0,37	2900	40	40																																																																																												
DKC-900	912	230/400	0,55	2900	40	40																																																																																												
DKC-1200	1218	230/400	0,75	2900	40	40																																																																																												
DKC-1800	1818	230/400	1,1	2900	40	40																																																																																												
DKC-2400	2388	230/400	1,5	2900	40	40																																																																																												
DKC-3300	3786	230/400	2,2	2900	40	40																																																																																												
DKC-5000	5040	400/690	3	2900	40	40																																																																																												
DKC-6000	6900	400/690	3	2900	50	50																																																																																												
574 500 05 230																																																																																																		
574 500 05 240																																																																																																		
574 500 05 250																																																																																																		
574 500 05 260																																																																																																		
574 500 05 270																																																																																																		
574 500 06 450																																																																																																		
574 500 06 460																																																																																																		
574 500 06 470																																																																																																		
574 500 06 480																																																																																																		
574 500 06 490																																																																																																		
574 500 06 500																																																																																																		

No.	Designation					
	For fuel oil S, max. 7 bar, 60 Hz, heating 100 Watt					
	Type	Flow rate l/h	Voltage V	Motor rating kW	Speed rpm	Connection dimensions suction s./pressure s. DN/DN
	KFT-7	342	230/400	0,21	1150	25/25
	KFT-7	540	230/400	0,3	1750	25/25
	KFT-15	696	230/400	0,3	1150	25/25
	KFT-5	720	230/400	0,44	3450	25/25
	KFT-7	1086	230/400	0,65	3450	25/25
	KFT-10	1452	230/400	0,9	3450	25/25
	KFT-15	2166	230/400	1,3	3450	25/25
	KFT-20	2856	230/400	1,8	3450	25/25
	KFT-32	4512	230/400	2,6	3450	32/32
	KFT-42	6018	400/690	3,6	3450	32/32
	KFT-55	8232	400/690	3,6	3450	50/50
1.607	Double pump assembly type DKC consisting of: 2 spindle screw pumps, internal safety valves, motor type of protection IP55 motor efficiency class IE3 3-way-change-over cock, pressure gauge a+ vacuum gauge with shut off valve strainer mesh aperture 0.25 mm for fuel oil EL and 0.5 mm for fuel oil S, Welded counter flanges suction and pressure side, mounted complete to oil sump					
	For fuel oil EL, max. 4 bar, 50 Hz					
	Type	Flow rate l/h	Voltage V	Motor rating kW	Speed rpm	Connection dimensions suction s./pressure s. DN/DN
	DKC-200	150	230/400	0.18	950	40 / 40
	DKC-450	312	230/400	0.25	1450	40 / 40
	DKC-420	378	230/400	0.18	950	40 / 40
	DKC-600	510	230/400	0.37	2900	40 / 40
	DKC-900	780	230/400	0.37	2900	40 / 40
	DKC-1200	1062	230/400	0.37	2900	40 / 40
	DKC-1800	1632	230/400	0.37	2900	40 / 40
	DKC-2400	2148	230/400	0.55	2900	40 / 40
	DKC-3300	3498	230/400	0.75	2900	40 / 40
	DKC-5000	4662	400/690	1.1	2900	40 / 40
	DKC-6000	6414	400/690	1.5	2900	50 / 50
	For fuel oil EL, max. 4 bar, 60 Hz					
	Type	Flow rate l/h	Voltage V	Motor rating kW	Speed rpm	Connection dimensions suction s./pressure s. DN/DN
	DKC-200	216	230/400	0,21	1150	40 / 40
	DKC-450	408	230/400	0,3	1750	40 / 40
	DKC-420	510	230/400	0,21	1150	40 / 40
	DKC-600	630	230/400	0,44	3450	40 / 40
	DKC-900	960	230/400	0,44	3450	40 / 40
	DKC-1200	1302	230/400	0,44	3450	40 / 40
	DKC-1800	1986	230/400	0,65	3450	40 / 40
	DKC-2400	2610	230/400	0,65	3450	40 / 40
	DKC-3300	4230	230/400	0,9	3450	40 / 40
	DKC-5000	5634	400/690	1,3	3450	40 / 40
	DKC-6000	7746	400/690	1,8	3450	50 / 50
	For fuel oil S, max. 7 bar, 50 Hz, heating 220 Watt					
	Type	Flow rate l/h	Voltage V	Motor rating kW	Speed rpm	Connection dimensions suction s./pressure s. DN/DN
	DKC-200	276	230/400	0.18	950	40 / 40
	DKC-450	438	230/400	0.25	1450	40 / 40
	DKC-420	564	230/400	0.25	950	40 / 40
	DKC-600	606	230/400	0.37	2900	40 / 40
	DKC-900	912	230/400	0.55	2900	40 / 40
	DKC-1200	1218	230/400	0.75	2900	40 / 40
	DKC-1800	1818	230/400	1.1	2900	40 / 40
	DKC-2400	2388	230/400	1.5	2900	40 / 40
	DKC-3300	3786	230/400	2.2	2900	40 / 40
	DKC-5000	5040	400/690	3	2900	40 / 40
	DKC-6000	6900	400/690	3	2900	50 / 50

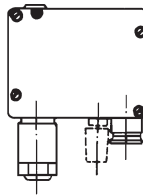
No.	Dénomination					
	Pour FOL, max. 7 bar, 60 Hz, réchauffage 100 Watt					
	Type	Débit- l/h	Tension V	Moteur kW	Vitesse de rotation 1/min.	Raccordements aspir./refoul. DN/DN
	KFT-7	342	230/400	0,21	1150	25/25
	KFT-7	540	230/400	0,3	1750	25/25
	KFT-15	696	230/400	0,3	1150	25/25
	KFT-5	720	230/400	0,44	3450	25/25
	KFT-7	1086	230/400	0,65	3450	25/25
	KFT-10	1452	230/400	0,9	3450	25/25
	KFT-15	2166	230/400	1,3	3450	25/25
	KFT-20	2856	230/400	1,8	3450	25/25
	KFT-32	4512	230/400	2,6	3450	32/32
	KFT-42	6018	400/690	3,6	3450	32/32
	KFT-55	8232	400/690	3,6	3450	50/50
1.607	Groupe pompe double série DKC composé de : 2 pompes à vis, vannes de sécurité internes, indice de protection des moteurs IP55 classe de rendement moteur IE3 robinet 3 voies, manomètre de pression et vacuomètre avec robinet d'arrêt filtre écartement de mailles 0,25 mm en FOD et 0,5 mm en FOL contre-brides à souder					
	Pour FOD, max. 4 bar, 50 Hz					
	Type	Débit l/h	Tension V	Moteur kW	Vitesse de rotation 1/min.	Raccordements aspir./refoul. DN/DN
	DKC-200	150	230/400	0,18	950	40 / 40
	DKC-450	312	230/400	0,25	1450	40 / 40
	DKC-420	378	230/400	0,18	950	40 / 40
	DKC-600	510	230/400	0,37	2900	40 / 40
	DKC-900	780	230/400	0,37	2900	40 / 40
	DKC-1200	1062	230/400	0,37	2900	40 / 40
	DKC-1800	1632	230/400	0,37	2900	40 / 40
	DKC-2400	2148	230/400	0,55	2900	40 / 40
	DKC-3300	3498	230/400	0,75	2900	40 / 40
	DKC-5000	4662	400/690	1,1	2900	40 / 40
	DKC-6000	6414	400/690	1,5	2900	50 / 50
	Pour FOD, max. 4 bar, 60 Hz					
	Type	Débit l/h	Tension V	Moteur kW	Vitesse de rotation 1/min.	Raccordements aspir./refoul. DN/DN
	DKC-200	216	230/400	0,21	1150	40 / 40
	DKC-450	408	230/400	0,3	1750	40 / 40
	DKC-420	510	230/400	0,21	1150	40 / 40
	DKC-600	630	230/400	0,44	3450	40 / 40
	DKC-900	960	230/400	0,44	3450	40 / 40
	DKC-1200	1302	230/400	0,44	3450	40 / 40
	DKC-1800	1986	230/400	0,65	3450	40 / 40
	DKC-2400	2610	230/400	0,65	3450	40 / 40
	DKC-3300	4230	230/400	0,9	3450	40 / 40
	DKC-5000	5634	400/690	1,3	3450	40 / 40
	DKC-6000	7746	400/690	1,8	3450	50 / 50
	Pour FOL, max. 7 bar, 50 Hz, réchauffage 220 Watt					
	Type	Débit l/h	Tension V	Moteur kW	Vitesse de rotation 1/min.	Raccordements aspir./refoul. DN/DN
	DKC-200	276	230/400	0,18	950	40 / 40
	DKC-450	438	230/400	0,25	1450	40 / 40
	DKC-420	564	230/400	0,25	950	40 / 40
	DKC-600	606	230/400	0,37	2900	40 / 40
	DKC-900	912	230/400	0,55	2900	40 / 40
	DKC-1200	1218	230/400	0,75	2900	40 / 40
	DKC-1800	1818	230/400	1,1	2900	40 / 40
	DKC-2400	2388	230/400	1,5	2900	40 / 40
	DKC-3300	3786	230/400	2,2	2900	40 / 40
	DKC-5000	5040	400/690	3	2900	40 / 40
	DKC-6000	6900	400/690	3	2900	50 / 50



1.615



1.616

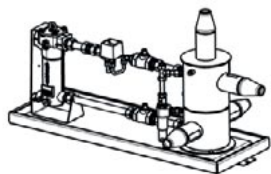


1.617

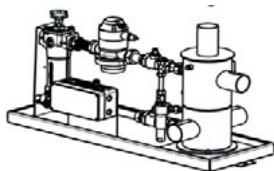
Nr.	Bezeichnung	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR																																																																																															
	für Heizöl S, max. 7bar, Frequenz 60 HZ, Heizung 220 Watt																																																																																																	
	<table><tr><th>Typ</th><th>Fördermenge l/h</th><th>Spannung V</th><th>Motor- kW</th><th>Drehzahl 1/min.</th><th>Anschluß Saugseite DN</th><th>Druckseite DN</th></tr><tr><td>DKC-200</td><td>342</td><td>230/400</td><td>0,21</td><td>1150</td><td>40</td><td>40</td></tr><tr><td>DKC-450</td><td>540</td><td>230/400</td><td>0,3</td><td>1750</td><td>40</td><td>40</td></tr><tr><td>DKC-420</td><td>696</td><td>230/400</td><td>0,3</td><td>1150</td><td>40</td><td>40</td></tr><tr><td>DKC-600</td><td>720</td><td>230/400</td><td>0,44</td><td>3450</td><td>40</td><td>40</td></tr><tr><td>DKC-900</td><td>1086</td><td>230/400</td><td>0,65</td><td>3450</td><td>40</td><td>40</td></tr><tr><td>DKC-1200</td><td>1452</td><td>230/400</td><td>0,9</td><td>3450</td><td>40</td><td>40</td></tr><tr><td>DKC-1800</td><td>2166</td><td>230/400</td><td>1,32</td><td>3450</td><td>40</td><td>40</td></tr><tr><td>DKC-2400</td><td>2856</td><td>230/400</td><td>1,8</td><td>3450</td><td>40</td><td>40</td></tr><tr><td>DKC-3300</td><td>4512</td><td>230/400</td><td>2,64</td><td>3450</td><td>40</td><td>40</td></tr><tr><td>DKC-5000</td><td>6018</td><td>400/690</td><td>3,6</td><td>3450</td><td>40</td><td>40</td></tr><tr><td>DKC-6000</td><td>8232</td><td>400/690</td><td>3,6</td><td>3450</td><td>50</td><td>50</td></tr></table>	Typ	Fördermenge l/h	Spannung V	Motor- kW	Drehzahl 1/min.	Anschluß Saugseite DN	Druckseite DN	DKC-200	342	230/400	0,21	1150	40	40	DKC-450	540	230/400	0,3	1750	40	40	DKC-420	696	230/400	0,3	1150	40	40	DKC-600	720	230/400	0,44	3450	40	40	DKC-900	1086	230/400	0,65	3450	40	40	DKC-1200	1452	230/400	0,9	3450	40	40	DKC-1800	2166	230/400	1,32	3450	40	40	DKC-2400	2856	230/400	1,8	3450	40	40	DKC-3300	4512	230/400	2,64	3450	40	40	DKC-5000	6018	400/690	3,6	3450	40	40	DKC-6000	8232	400/690	3,6	3450	50	50	<table><tr><td>574 500 05 340</td></tr><tr><td>574 500 05 350</td></tr><tr><td>574 500 05 360</td></tr><tr><td>574 500 05 370</td></tr><tr><td>574 500 05 380</td></tr><tr><td>574 500 06 510</td></tr><tr><td>574 500 06 520</td></tr><tr><td>574 500 06 530</td></tr><tr><td>574 500 06 540</td></tr><tr><td>574 500 06 550</td></tr><tr><td>574 500 06 560</td></tr></table>	574 500 05 340	574 500 05 350	574 500 05 360	574 500 05 370	574 500 05 380	574 500 06 510	574 500 06 520	574 500 06 530	574 500 06 540	574 500 06 550	574 500 06 560	
Typ	Fördermenge l/h	Spannung V	Motor- kW	Drehzahl 1/min.	Anschluß Saugseite DN	Druckseite DN																																																																																												
DKC-200	342	230/400	0,21	1150	40	40																																																																																												
DKC-450	540	230/400	0,3	1750	40	40																																																																																												
DKC-420	696	230/400	0,3	1150	40	40																																																																																												
DKC-600	720	230/400	0,44	3450	40	40																																																																																												
DKC-900	1086	230/400	0,65	3450	40	40																																																																																												
DKC-1200	1452	230/400	0,9	3450	40	40																																																																																												
DKC-1800	2166	230/400	1,32	3450	40	40																																																																																												
DKC-2400	2856	230/400	1,8	3450	40	40																																																																																												
DKC-3300	4512	230/400	2,64	3450	40	40																																																																																												
DKC-5000	6018	400/690	3,6	3450	40	40																																																																																												
DKC-6000	8232	400/690	3,6	3450	50	50																																																																																												
574 500 05 340																																																																																																		
574 500 05 350																																																																																																		
574 500 05 360																																																																																																		
574 500 05 370																																																																																																		
574 500 05 380																																																																																																		
574 500 06 510																																																																																																		
574 500 06 520																																																																																																		
574 500 06 530																																																																																																		
574 500 06 540																																																																																																		
574 500 06 550																																																																																																		
574 500 06 560																																																																																																		
	Ersatzteile für Pumpenaggregat Typ KFT u. DKC																																																																																																	
1.610	Heizpatrone KFT 5-42 100 W KFT 55 220 W DKC-200-5000 220 W DKC-6000 2 x 220 W	574 500 00 402 574 500 00 412 574 500 00 422 574 500 00 432																																																																																																
1.611	Dichtungsset Heizöl EL KFT-5-20 / DKC-200-2400 KFT-32/42 / DKC-3300-5000 KFT-55 / DKC-6000	574 000 00 672 574 000 00 682 574 000 00 692																																																																																																
1.612	Dichtungsset Heizöl S KFT-5-20 / DKC-200-2400 KFT-32/42 / DKC-3300-5000 KFT-55 / DKC-6000	574 500 00 082 574 500 00 092 574 500 00 102																																																																																																
1.613	Schmutzfänger für Heizöl EL DKC-200-5000 DKC-6000	574 000 00 702 574 000 00 772																																																																																																
1.614	Schmutzfänger für Heizöl S DKC-200-5000 DKC-6000	574 500 00 112 574 500 00 192																																																																																																
	Druckregelventile																																																																																																	
	Druckregelventil, Druckstufe 2 zur Konstanthaltung des Druckes in Ölleitungen Folgender Druckbereich ist viskositätsabhängig einstellbar EL-Öl, Viskosität 5 cSt. 1 - 6 bar S-Öl, Viskosität 152 cSt. 2 - 6 bar S-Öl, Viskosität 380 cSt. 2,8 - 6 bar																																																																																																	
1.615	<table><tr><th>Typ</th><th colspan="2">Durchflussmenge l/h</th><th>Anschluss</th></tr><tr><td></td><td>EL min.-max.</td><td>S min.-max.</td><td></td></tr><tr><td>B-P-E/2</td><td>15 - 120</td><td>15 - 120</td><td>G 1/4</td></tr><tr><td>B-P-E/2</td><td>24 - 300</td><td>24 - 270</td><td>G 3/8</td></tr><tr><td>B-G-E/2</td><td>90 - 600</td><td>90 - 580</td><td>G 1/2</td></tr><tr><td>B-GH-E/2</td><td>300 - 2000</td><td>300 - 1700</td><td>G 3/4</td></tr><tr><td>B-GHG-E/2</td><td>900 - 5800</td><td>900 - 4800</td><td>G 1</td></tr><tr><td>B-GHG-E/2</td><td>1500 - 8800</td><td>1500 - 8800</td><td>G 1 1/4</td></tr></table>	Typ	Durchflussmenge l/h		Anschluss		EL min.-max.	S min.-max.		B-P-E/2	15 - 120	15 - 120	G 1/4	B-P-E/2	24 - 300	24 - 270	G 3/8	B-G-E/2	90 - 600	90 - 580	G 1/2	B-GH-E/2	300 - 2000	300 - 1700	G 3/4	B-GHG-E/2	900 - 5800	900 - 4800	G 1	B-GHG-E/2	1500 - 8800	1500 - 8800	G 1 1/4	605 081 605 068 605 069 605 070 605 071 605 072																																																																
Typ	Durchflussmenge l/h		Anschluss																																																																																															
	EL min.-max.	S min.-max.																																																																																																
B-P-E/2	15 - 120	15 - 120	G 1/4																																																																																															
B-P-E/2	24 - 300	24 - 270	G 3/8																																																																																															
B-G-E/2	90 - 600	90 - 580	G 1/2																																																																																															
B-GH-E/2	300 - 2000	300 - 1700	G 3/4																																																																																															
B-GHG-E/2	900 - 5800	900 - 4800	G 1																																																																																															
B-GHG-E/2	1500 - 8800	1500 - 8800	G 1 1/4																																																																																															
	Druckregelventil mit Flanschanschluss auch für Anlagen nach TRD, inkl. Gegenflansche																																																																																																	
1.616	<table><tr><td>FDR15-E/2</td><td>90 - 600</td><td>90 - 580</td><td>DN15 / PN40</td></tr><tr><td>FDR20-E/2</td><td>300 - 2000</td><td>300 - 1700</td><td>DN20 / PN40</td></tr><tr><td>FDR25-E/2</td><td>900 - 5800</td><td>900 - 4800</td><td>DN25 / PN40</td></tr><tr><td>FDR32-E/2</td><td>1500 - 8800</td><td>1500 - 8800</td><td>DN32/ PN40</td></tr></table>	FDR15-E/2	90 - 600	90 - 580	DN15 / PN40	FDR20-E/2	300 - 2000	300 - 1700	DN20 / PN40	FDR25-E/2	900 - 5800	900 - 4800	DN25 / PN40	FDR32-E/2	1500 - 8800	1500 - 8800	DN32/ PN40	605 077 605 078 605 079 605 080																																																																																
FDR15-E/2	90 - 600	90 - 580	DN15 / PN40																																																																																															
FDR20-E/2	300 - 2000	300 - 1700	DN20 / PN40																																																																																															
FDR25-E/2	900 - 5800	900 - 4800	DN25 / PN40																																																																																															
FDR32-E/2	1500 - 8800	1500 - 8800	DN32/ PN40																																																																																															
1.617	Druckwächter für Öl, Druckbereich 0-6 bar DSB 143 ohne Anschlusssteile und Manometer	640 105																																																																																																
	Ölzirkulationsgeräte f.Heizöl EL und S, mit Filter, Sicherheitsventil und Ölzähleinrichtung Rohranschluss serienmäßig, Flanschanschluß, Begleitheizung bei Heizöl S → siehe Optionen 1.620																																																																																																	

No.	Designation																																																																																																																								
	For fuel oil S, max. 7 bar, 60 Hz, heating 220 Watt <table><tr><th>Type</th><th>Flow rate l/h</th><th>Voltage V</th><th>Motor rating kW</th><th>Speed rpm</th><th>Connection dimensions suction s./pressure s. DN/DN</th></tr><tr><td>DKC-200</td><td>342</td><td>230/400</td><td>0,21</td><td>1150</td><td>40 / 40</td></tr><tr><td>DKC-450</td><td>540</td><td>230/400</td><td>0,3</td><td>1750</td><td>40 / 40</td></tr><tr><td>DKC-420</td><td>696</td><td>230/400</td><td>0,3</td><td>1150</td><td>40 / 40</td></tr><tr><td>DKC-600</td><td>720</td><td>230/400</td><td>0,44</td><td>3450</td><td>40 / 40</td></tr><tr><td>DKC-900</td><td>1086</td><td>230/400</td><td>0,65</td><td>3450</td><td>40 / 40</td></tr><tr><td>DKC-1200</td><td>1452</td><td>230/400</td><td>0,9</td><td>3450</td><td>40 / 40</td></tr><tr><td>DKC-1800</td><td>2166</td><td>230/400</td><td>1,32</td><td>3450</td><td>40 / 40</td></tr><tr><td>DKC-2400</td><td>2856</td><td>230/400</td><td>1,8</td><td>3450</td><td>40 / 40</td></tr><tr><td>DKC-3300</td><td>4512</td><td>230/400</td><td>2,64</td><td>3450</td><td>40 / 40</td></tr><tr><td>DKC-5000</td><td>6018</td><td>400/690</td><td>3,6</td><td>3450</td><td>40 / 40</td></tr><tr><td>DKC-6000</td><td>8232</td><td>400/690</td><td>3,6</td><td>3450</td><td>50 / 50</td></tr></table> Replacement parts for pump station type KFT + DKC 1.610 Heating cartridge KFT 5-42 100 W KFT 55 220 W DKC-200-5000 220 W DKC-6000 2 x 220 W 1.611 Gasket set for fuel oil EL KFT-5-20 / DKC-200-2400 KFT-32/42 / DKC-3300-5000 KFT-55 /DKC-6000 1.612 Gasket set for fuel oil S KFT-5-20 / DKC-200-2400 KFT-32/42 / DKC-3300-5000 KFT-55 / DKC-6000 1.613 Filter for fuel oil EL DKC-200-5000 DKC-6000 1.614 Filter for fuel oil S DKC-200-5000 DKC-6000 Pressure regulating valve Pressure regulating valve, pressure stage 2 to keep the pressure in the oil lines stable pressure range: (in reference to the max. quantity of flow) Light oil "EL", viscosity 5 cSt. 1 - 6 bar Heavy oil "S", viscosity 152 cSt. 2 - 6 bar Heavy oil "S", viscosity 380 cSt. 2.8 - 6 bar 1.615 <table><tr><th>Type</th><th>Quantity of flow l/h EL min. - max.</th><th>S min. - max.</th><th>Connection</th></tr><tr><td>B-P-E/2</td><td>15 - 120</td><td>15 - 120</td><td>G 1/4</td></tr><tr><td>B-P-E/2</td><td>24 - 300</td><td>24 - 270</td><td>G 3/8</td></tr><tr><td>B-G-E/2</td><td>90 - 600</td><td>90 - 580</td><td>G 1/2</td></tr><tr><td>B-GH-E/2</td><td>300 - 2000</td><td>300 - 1700</td><td>G 3/4</td></tr><tr><td>B-GHG-E/2</td><td>900 - 5800</td><td>900 - 4800</td><td>G 1</td></tr><tr><td>B-GHG-E/2</td><td>1500 - 8800</td><td>1500 - 8800</td><td>G 1 1/4</td></tr></table> Pressure regulating valve w. flange connection also for plant to TRD, incl. counter flanges 1.616 <table><tr><td>FDR15-E/2</td><td>90 - 600</td><td>90 - 580</td><td>15</td><td>40</td></tr><tr><td>FDR20-E/2</td><td>300 - 2000</td><td>300 - 1700</td><td>20</td><td>40</td></tr><tr><td>FDR25-E/2</td><td>900 - 5800</td><td>900 - 4800</td><td>25</td><td>40</td></tr><tr><td>FDR32-E/2</td><td>1500 - 8800</td><td>1500 - 8800</td><td>32</td><td>40</td></tr></table> 1.617 Pressure switch for oil, pressure range 0-6 bar DSB 143 0 - 6 bar without connections and pressure gauge Oil circulation devices f. fuel oil EL and S, with filter, safety valve and oil meter, standard pipe connection, flange connection, trace heating for fuel oil S → see option 1.620	Type	Flow rate l/h	Voltage V	Motor rating kW	Speed rpm	Connection dimensions suction s./pressure s. DN/DN	DKC-200	342	230/400	0,21	1150	40 / 40	DKC-450	540	230/400	0,3	1750	40 / 40	DKC-420	696	230/400	0,3	1150	40 / 40	DKC-600	720	230/400	0,44	3450	40 / 40	DKC-900	1086	230/400	0,65	3450	40 / 40	DKC-1200	1452	230/400	0,9	3450	40 / 40	DKC-1800	2166	230/400	1,32	3450	40 / 40	DKC-2400	2856	230/400	1,8	3450	40 / 40	DKC-3300	4512	230/400	2,64	3450	40 / 40	DKC-5000	6018	400/690	3,6	3450	40 / 40	DKC-6000	8232	400/690	3,6	3450	50 / 50	Type	Quantity of flow l/h EL min. - max.	S min. - max.	Connection	B-P-E/2	15 - 120	15 - 120	G 1/4	B-P-E/2	24 - 300	24 - 270	G 3/8	B-G-E/2	90 - 600	90 - 580	G 1/2	B-GH-E/2	300 - 2000	300 - 1700	G 3/4	B-GHG-E/2	900 - 5800	900 - 4800	G 1	B-GHG-E/2	1500 - 8800	1500 - 8800	G 1 1/4	FDR15-E/2	90 - 600	90 - 580	15	40	FDR20-E/2	300 - 2000	300 - 1700	20	40	FDR25-E/2	900 - 5800	900 - 4800	25	40	FDR32-E/2	1500 - 8800	1500 - 8800	32	40
Type	Flow rate l/h	Voltage V	Motor rating kW	Speed rpm	Connection dimensions suction s./pressure s. DN/DN																																																																																																																				
DKC-200	342	230/400	0,21	1150	40 / 40																																																																																																																				
DKC-450	540	230/400	0,3	1750	40 / 40																																																																																																																				
DKC-420	696	230/400	0,3	1150	40 / 40																																																																																																																				
DKC-600	720	230/400	0,44	3450	40 / 40																																																																																																																				
DKC-900	1086	230/400	0,65	3450	40 / 40																																																																																																																				
DKC-1200	1452	230/400	0,9	3450	40 / 40																																																																																																																				
DKC-1800	2166	230/400	1,32	3450	40 / 40																																																																																																																				
DKC-2400	2856	230/400	1,8	3450	40 / 40																																																																																																																				
DKC-3300	4512	230/400	2,64	3450	40 / 40																																																																																																																				
DKC-5000	6018	400/690	3,6	3450	40 / 40																																																																																																																				
DKC-6000	8232	400/690	3,6	3450	50 / 50																																																																																																																				
Type	Quantity of flow l/h EL min. - max.	S min. - max.	Connection																																																																																																																						
B-P-E/2	15 - 120	15 - 120	G 1/4																																																																																																																						
B-P-E/2	24 - 300	24 - 270	G 3/8																																																																																																																						
B-G-E/2	90 - 600	90 - 580	G 1/2																																																																																																																						
B-GH-E/2	300 - 2000	300 - 1700	G 3/4																																																																																																																						
B-GHG-E/2	900 - 5800	900 - 4800	G 1																																																																																																																						
B-GHG-E/2	1500 - 8800	1500 - 8800	G 1 1/4																																																																																																																						
FDR15-E/2	90 - 600	90 - 580	15	40																																																																																																																					
FDR20-E/2	300 - 2000	300 - 1700	20	40																																																																																																																					
FDR25-E/2	900 - 5800	900 - 4800	25	40																																																																																																																					
FDR32-E/2	1500 - 8800	1500 - 8800	32	40																																																																																																																					

No.	Dénomination																																																																																																																																		
	Pour FOL, max. 7 bar, 60 Hz, réchauffage 220 Watt <table><tr><th>Type</th><th>Débit</th><th>Tension</th><th>Moteur</th><th>Vitesse de rotation</th><th>Raccordements</th></tr><tr><td></td><td>l/h</td><td>V</td><td>kW</td><td>1/min.</td><td>aspir./refoul. DN/DN</td></tr><tr><td>DKC-200</td><td>342</td><td>230/400</td><td>0,21</td><td>1150</td><td>40 / 40</td></tr><tr><td>DKC-450</td><td>540</td><td>230/400</td><td>0,3</td><td>1750</td><td>40 / 40</td></tr><tr><td>DKC-420</td><td>696</td><td>230/400</td><td>0,3</td><td>1150</td><td>40 / 40</td></tr><tr><td>DKC-600</td><td>720</td><td>230/400</td><td>0,44</td><td>3450</td><td>40 / 40</td></tr><tr><td>DKC-900</td><td>1086</td><td>230/400</td><td>0,65</td><td>3450</td><td>40 / 40</td></tr><tr><td>DKC-1200</td><td>1452</td><td>230/400</td><td>0,9</td><td>3450</td><td>40 / 40</td></tr><tr><td>DKC-1800</td><td>2166</td><td>230/400</td><td>1,32</td><td>3450</td><td>40 / 40</td></tr><tr><td>DKC-2400</td><td>2856</td><td>230/400</td><td>1,8</td><td>3450</td><td>40 / 40</td></tr><tr><td>DKC-3300</td><td>4512</td><td>230/400</td><td>2,64</td><td>3450</td><td>40 / 40</td></tr><tr><td>DKC-5000</td><td>6018</td><td>400/690</td><td>3,6</td><td>3450</td><td>40 / 40</td></tr><tr><td>DKC-6000</td><td>8232</td><td>400/690</td><td>3,6</td><td>3450</td><td>50 / 50</td></tr></table> Pièces détachées pour groupe pompe type KFT et DKC 1.610 Cartouche chauffante KFT 5-42 100 W KFT 55 220 W DKC-200-5000 220 W DKC-6000 2 x 220 W 1.611 Ensemble de joints pour fioul domestique KFT-5-20 / DKC-200-2400 KFT-32/42 / DKC-3300-5000 KFT-55 /DKC-6000 1.612 Ensemble de joints pour fioul lourd KFT-5-20 / DKC-200-2400 KFT-32/42 / DKC-3300-5000 KFT-55 / DKC-6000 1.613 Filtre pour fioul domestique DKC-200-5000 DKC-6000 1.614 Filtre pour fioul lourd DKC-200-5000 DKC-6000 Soupape de réglage de pression Soupape de réglage de pression, allure 2 pour maintenir une pression constante dans les conduites fioul Les plages de pression ci-après sont réglées en fonction de la viscosité FOD, viscosité 5 cSt. 1 - 6 bar FOL, viscosité 152 cSt. 2 - 6 bar FOL, viscosité 380 cSt. 2.8 - 6 bar 1.615 <table><tr><th>Type</th><th>Débit l/h</th><th colspan="2">Raccordement</th></tr><tr><td></td><th>FOD min. - max.</th><th>FOL min. - max.</th><td></td></tr><tr><td>B-P-E/2</td><td>15 - 120</td><td>15 - 120</td><td>G 1/4</td></tr><tr><td>B-P-E/2</td><td>24 - 300</td><td>24 - 270</td><td>G 3/8</td></tr><tr><td>B-G-E/2</td><td>90 - 600</td><td>90 - 580</td><td>G 1/2</td></tr><tr><td>B-GH-E/2</td><td>300 - 2000</td><td>300 - 1700</td><td>G 3/4</td></tr><tr><td>B-GHG-E/2</td><td>900 - 5800</td><td>900 - 4800</td><td>G 1</td></tr><tr><td>B-GHG-E/2</td><td>1500 - 8800</td><td>1500 - 8800</td><td>G 1 1/4</td></tr></table> Vanne de pression avec raccord à brides également pour installations selon TRD, y compris contre-brides. 1.616 <table><tr><td>FDR15-E/2</td><td>90 - 600</td><td>90 - 580</td><td>15</td><td>40</td></tr><tr><td>FDR20-E/2</td><td>300 - 2000</td><td>300 - 1700</td><td>20</td><td>40</td></tr><tr><td>DR25-E/2</td><td>900 - 5800</td><td>900 - 4800</td><td>25</td><td>40</td></tr><tr><td>FDR32-E/2</td><td>1500 - 8800</td><td>1500 - 8800</td><td>32</td><td>40</td></tr></table> 1.617 Pressostat pour fioul, plage de réglage 0-6 bar DSB 143 0-6 bar sans éléments de raccordement et manomètre Pots de circulation pour fiouls FOD et FOL, avec filtre, vanne de sécurité et ensemble compteur fioul, raccordement tubes de série, raccordement à brides, chauffage d'accompagnement en FOL → voir options 1.620	Type	Débit	Tension	Moteur	Vitesse de rotation	Raccordements		l/h	V	kW	1/min.	aspir./refoul. DN/DN	DKC-200	342	230/400	0,21	1150	40 / 40	DKC-450	540	230/400	0,3	1750	40 / 40	DKC-420	696	230/400	0,3	1150	40 / 40	DKC-600	720	230/400	0,44	3450	40 / 40	DKC-900	1086	230/400	0,65	3450	40 / 40	DKC-1200	1452	230/400	0,9	3450	40 / 40	DKC-1800	2166	230/400	1,32	3450	40 / 40	DKC-2400	2856	230/400	1,8	3450	40 / 40	DKC-3300	4512	230/400	2,64	3450	40 / 40	DKC-5000	6018	400/690	3,6	3450	40 / 40	DKC-6000	8232	400/690	3,6	3450	50 / 50	Type	Débit l/h	Raccordement			FOD min. - max.	FOL min. - max.		B-P-E/2	15 - 120	15 - 120	G 1/4	B-P-E/2	24 - 300	24 - 270	G 3/8	B-G-E/2	90 - 600	90 - 580	G 1/2	B-GH-E/2	300 - 2000	300 - 1700	G 3/4	B-GHG-E/2	900 - 5800	900 - 4800	G 1	B-GHG-E/2	1500 - 8800	1500 - 8800	G 1 1/4	FDR15-E/2	90 - 600	90 - 580	15	40	FDR20-E/2	300 - 2000	300 - 1700	20	40	DR25-E/2	900 - 5800	900 - 4800	25	40	FDR32-E/2	1500 - 8800	1500 - 8800	32	40
Type	Débit	Tension	Moteur	Vitesse de rotation	Raccordements																																																																																																																														
	l/h	V	kW	1/min.	aspir./refoul. DN/DN																																																																																																																														
DKC-200	342	230/400	0,21	1150	40 / 40																																																																																																																														
DKC-450	540	230/400	0,3	1750	40 / 40																																																																																																																														
DKC-420	696	230/400	0,3	1150	40 / 40																																																																																																																														
DKC-600	720	230/400	0,44	3450	40 / 40																																																																																																																														
DKC-900	1086	230/400	0,65	3450	40 / 40																																																																																																																														
DKC-1200	1452	230/400	0,9	3450	40 / 40																																																																																																																														
DKC-1800	2166	230/400	1,32	3450	40 / 40																																																																																																																														
DKC-2400	2856	230/400	1,8	3450	40 / 40																																																																																																																														
DKC-3300	4512	230/400	2,64	3450	40 / 40																																																																																																																														
DKC-5000	6018	400/690	3,6	3450	40 / 40																																																																																																																														
DKC-6000	8232	400/690	3,6	3450	50 / 50																																																																																																																														
Type	Débit l/h	Raccordement																																																																																																																																	
	FOD min. - max.	FOL min. - max.																																																																																																																																	
B-P-E/2	15 - 120	15 - 120	G 1/4																																																																																																																																
B-P-E/2	24 - 300	24 - 270	G 3/8																																																																																																																																
B-G-E/2	90 - 600	90 - 580	G 1/2																																																																																																																																
B-GH-E/2	300 - 2000	300 - 1700	G 3/4																																																																																																																																
B-GHG-E/2	900 - 5800	900 - 4800	G 1																																																																																																																																
B-GHG-E/2	1500 - 8800	1500 - 8800	G 1 1/4																																																																																																																																
FDR15-E/2	90 - 600	90 - 580	15	40																																																																																																																															
FDR20-E/2	300 - 2000	300 - 1700	20	40																																																																																																																															
DR25-E/2	900 - 5800	900 - 4800	25	40																																																																																																																															
FDR32-E/2	1500 - 8800	1500 - 8800	32	40																																																																																																																															



1.618

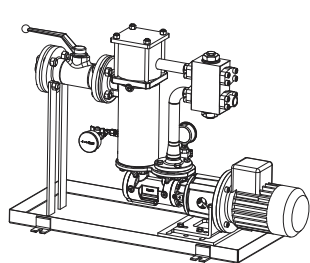


1.619

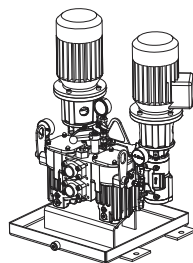
Nr.	Bezeichnung	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR																																																																																																
1.618	Ölzirkulationsgerät Typ W-OC-L für Heizöl EL mit Siebsternfilter, Maschenweite 100µm <table><tr><th>Bezeichnung</th><th>Ölzähler</th><th>Öldurchsatz</th><th>Anschluss Brenner</th><th>Anschluss Ringleitung</th><th></th></tr><tr><td>W-OC-L 180 SF</td><td>VZO 8</td><td>4 - 180 L/h</td><td>42,4 mm</td><td>42,4 mm</td><td>109 000 08 012</td></tr><tr><td>W-OC-L 180 SF</td><td>VZO 8 RE 1 (NF)</td><td>4 - 180 L/h</td><td>42,4 mm</td><td>42,4 mm</td><td>109 000 08 022</td></tr><tr><td>W-OC-L 180 SF</td><td>VZO 8 RE 0,00311 (HF)*</td><td>4 - 180 L/h</td><td>42,4 mm</td><td>42,4 mm</td><td>109 000 08 032</td></tr><tr><td>W-OC-L 1000 SF</td><td>VZO 20</td><td>30 - 1000 L/h</td><td>76,1 mm</td><td>76,1 mm</td><td>109 000 09 102</td></tr><tr><td>W-OC-L 1000 SF</td><td>VZO 20 RV 1 (NF)</td><td>30 - 1000 L/h</td><td>76,1 mm</td><td>76,1 mm</td><td>109 000 09 112</td></tr><tr><td>W-OC-L 1000 SF</td><td>VZO 20 IN 0,01 (HF)*</td><td>30 - 1000 L/h</td><td>76,1 mm</td><td>76,1 mm</td><td>109 000 09 122</td></tr><tr><td>W-OC-L 1500 SF</td><td>VZO 25</td><td>75 - 1500 L/h</td><td>76,1 mm</td><td>76,1 mm</td><td>109 000 10 102</td></tr><tr><td>W-OC-L 1500 SF</td><td>VZO 25 RV 1 (NF)</td><td>75 - 1500 L/h</td><td>76,1 mm</td><td>76,1 mm</td><td>109 000 10 112</td></tr><tr><td>W-OC-L 1500 SF</td><td>VZO 25 IN 0,1 (HF)*</td><td>75 - 1500 L/h</td><td>76,1 mm</td><td>76,1 mm</td><td>109 000 10 122</td></tr></table> Ölzirkulationsgerät Typ W-OC-EL für Heizöl EL mit Kantenspaltfilter, Maschenweite 100µm und Magnetabscheider am Filtereinsatz <table><tr><td>W-OC-L 1000 EF</td><td>VZO 20</td><td>30 - 1000 L/h</td><td>76,1 mm</td><td>76,1 mm</td><td>109 000 09 012</td></tr><tr><td>W-OC-L 1000 EF</td><td>VZO 20 RV 1 (NF)</td><td>30 - 1000 L/h</td><td>76,1 mm</td><td>76,1 mm</td><td>109 000 09 022</td></tr><tr><td>W-OC-L 1000 EF</td><td>VZO 20 IN 0,01 (HF)*</td><td>30 - 1000 L/h</td><td>76,1 mm</td><td>76,1 mm</td><td>109 000 09 032</td></tr><tr><td>W-OC-L 2000 EF</td><td>VZO 25</td><td>75 - 2000 L/h</td><td>76,1 mm</td><td>76,1 mm</td><td>109 000 10 012</td></tr><tr><td>W-OC-L 2000 EF</td><td>VZO 25 RV 1 (NF)</td><td>75 - 2000 L/h</td><td>76,1 mm</td><td>76,1 mm</td><td>109 000 10 022</td></tr><tr><td>W-OC-L 2000 EF</td><td>VZO 25 IN 0,1 (HF)*</td><td>75 - 2000 L/h</td><td>76,1 mm</td><td>76,1 mm</td><td>109 000 10 032</td></tr></table> * Direkte Aufschaltung des HF-Ferngebersignales auf unser Feuerungsmanagement FM50 u. FM200 möglich	Bezeichnung	Ölzähler	Öldurchsatz	Anschluss Brenner	Anschluss Ringleitung		W-OC-L 180 SF	VZO 8	4 - 180 L/h	42,4 mm	42,4 mm	109 000 08 012	W-OC-L 180 SF	VZO 8 RE 1 (NF)	4 - 180 L/h	42,4 mm	42,4 mm	109 000 08 022	W-OC-L 180 SF	VZO 8 RE 0,00311 (HF)*	4 - 180 L/h	42,4 mm	42,4 mm	109 000 08 032	W-OC-L 1000 SF	VZO 20	30 - 1000 L/h	76,1 mm	76,1 mm	109 000 09 102	W-OC-L 1000 SF	VZO 20 RV 1 (NF)	30 - 1000 L/h	76,1 mm	76,1 mm	109 000 09 112	W-OC-L 1000 SF	VZO 20 IN 0,01 (HF)*	30 - 1000 L/h	76,1 mm	76,1 mm	109 000 09 122	W-OC-L 1500 SF	VZO 25	75 - 1500 L/h	76,1 mm	76,1 mm	109 000 10 102	W-OC-L 1500 SF	VZO 25 RV 1 (NF)	75 - 1500 L/h	76,1 mm	76,1 mm	109 000 10 112	W-OC-L 1500 SF	VZO 25 IN 0,1 (HF)*	75 - 1500 L/h	76,1 mm	76,1 mm	109 000 10 122	W-OC-L 1000 EF	VZO 20	30 - 1000 L/h	76,1 mm	76,1 mm	109 000 09 012	W-OC-L 1000 EF	VZO 20 RV 1 (NF)	30 - 1000 L/h	76,1 mm	76,1 mm	109 000 09 022	W-OC-L 1000 EF	VZO 20 IN 0,01 (HF)*	30 - 1000 L/h	76,1 mm	76,1 mm	109 000 09 032	W-OC-L 2000 EF	VZO 25	75 - 2000 L/h	76,1 mm	76,1 mm	109 000 10 012	W-OC-L 2000 EF	VZO 25 RV 1 (NF)	75 - 2000 L/h	76,1 mm	76,1 mm	109 000 10 022	W-OC-L 2000 EF	VZO 25 IN 0,1 (HF)*	75 - 2000 L/h	76,1 mm	76,1 mm	109 000 10 032		
Bezeichnung	Ölzähler	Öldurchsatz	Anschluss Brenner	Anschluss Ringleitung																																																																																															
W-OC-L 180 SF	VZO 8	4 - 180 L/h	42,4 mm	42,4 mm	109 000 08 012																																																																																														
W-OC-L 180 SF	VZO 8 RE 1 (NF)	4 - 180 L/h	42,4 mm	42,4 mm	109 000 08 022																																																																																														
W-OC-L 180 SF	VZO 8 RE 0,00311 (HF)*	4 - 180 L/h	42,4 mm	42,4 mm	109 000 08 032																																																																																														
W-OC-L 1000 SF	VZO 20	30 - 1000 L/h	76,1 mm	76,1 mm	109 000 09 102																																																																																														
W-OC-L 1000 SF	VZO 20 RV 1 (NF)	30 - 1000 L/h	76,1 mm	76,1 mm	109 000 09 112																																																																																														
W-OC-L 1000 SF	VZO 20 IN 0,01 (HF)*	30 - 1000 L/h	76,1 mm	76,1 mm	109 000 09 122																																																																																														
W-OC-L 1500 SF	VZO 25	75 - 1500 L/h	76,1 mm	76,1 mm	109 000 10 102																																																																																														
W-OC-L 1500 SF	VZO 25 RV 1 (NF)	75 - 1500 L/h	76,1 mm	76,1 mm	109 000 10 112																																																																																														
W-OC-L 1500 SF	VZO 25 IN 0,1 (HF)*	75 - 1500 L/h	76,1 mm	76,1 mm	109 000 10 122																																																																																														
W-OC-L 1000 EF	VZO 20	30 - 1000 L/h	76,1 mm	76,1 mm	109 000 09 012																																																																																														
W-OC-L 1000 EF	VZO 20 RV 1 (NF)	30 - 1000 L/h	76,1 mm	76,1 mm	109 000 09 022																																																																																														
W-OC-L 1000 EF	VZO 20 IN 0,01 (HF)*	30 - 1000 L/h	76,1 mm	76,1 mm	109 000 09 032																																																																																														
W-OC-L 2000 EF	VZO 25	75 - 2000 L/h	76,1 mm	76,1 mm	109 000 10 012																																																																																														
W-OC-L 2000 EF	VZO 25 RV 1 (NF)	75 - 2000 L/h	76,1 mm	76,1 mm	109 000 10 022																																																																																														
W-OC-L 2000 EF	VZO 25 IN 0,1 (HF)*	75 - 2000 L/h	76,1 mm	76,1 mm	109 000 10 032																																																																																														
1.619	Ölzirkulationsgerät Typ W-OC-S für Heizöl S mit Kantenspaltfilter, Maschenweite 200µm und Magnetabscheider am Filtereinsatz <table><tr><th>Bezeichnung</th><th>Ölzähler</th><th>Öldurchsatz</th><th>Anschluss Brenner</th><th>Anschluss Ringleitung</th><th>Spannung</th><th></th></tr><tr><td>W-OC-S 1000 EF</td><td>VZO 20</td><td>30 - 1000 L/h</td><td>42,4 mm</td><td>42,4 mm</td><td>230V</td><td>109 000 09 042</td></tr><tr><td>W-OC-S 1000 EF</td><td>VZO 20</td><td>30 - 1000 L/h</td><td>42,4 mm</td><td>42,4 mm</td><td>110V</td><td>109 000 09 072</td></tr><tr><td>W-OC-S 1000 EF</td><td>VZO 20 RV 1 (NF)</td><td>30 - 1000 L/h</td><td>42,4 mm</td><td>42,4 mm</td><td>230V</td><td>109 000 09 052</td></tr><tr><td>W-OC-S 1000 EF</td><td>VZO 20 RV 1 (NF)</td><td>30 - 1000 L/h</td><td>76,1 mm</td><td>76,1 mm</td><td>110V</td><td>109 000 09 082</td></tr><tr><td>W-OC-S 1000 EF</td><td>VZO 20 IN 0,01 (HF)*</td><td>30 - 1000 L/h</td><td>76,1 mm</td><td>76,1 mm</td><td>230V</td><td>109 000 09 062</td></tr><tr><td>W-OC-S 1000 EF</td><td>VZO 20 IN 0,01 (HF)*</td><td>30 - 1000 L/h</td><td>76,1 mm</td><td>76,1 mm</td><td>110V</td><td>109 000 09 092</td></tr><tr><td>W-OC-S 2000 EF</td><td>VZO 25</td><td>75 - 2000 L/h</td><td>76,1 mm</td><td>76,1 mm</td><td>230V</td><td>109 000 10 042</td></tr><tr><td>W-OC-S 2000 EF</td><td>VZO 25</td><td>75 - 2000 L/h</td><td>76,1 mm</td><td>76,1 mm</td><td>110V</td><td>109 000 10 072</td></tr><tr><td>W-OC-S 2000 EF</td><td>VZO 25 RV 1 (NF)</td><td>75 - 2000 L/h</td><td>76,1 mm</td><td>76,1 mm</td><td>230V</td><td>109 000 10 052</td></tr><tr><td>W-OC-S 2000 EF</td><td>VZO 25 RV 1 (NF)</td><td>75 - 2000 L/h</td><td>76,1 mm</td><td>76,1 mm</td><td>110V</td><td>109 000 10 082</td></tr><tr><td>W-OC-S 2000 EF</td><td>VZO 25 IN 0,1 (HF)*</td><td>75 - 2000 L/h</td><td>76,1 mm</td><td>76,1 mm</td><td>230V</td><td>109 000 10 062</td></tr><tr><td>W-OC-S 2000 EF</td><td>VZO 25 IN 0,1 (HF)*</td><td>75 - 2000 L/h</td><td>76,1 mm</td><td>76,1 mm</td><td>110V</td><td>109 000 10 092</td></tr></table> * Direkte Aufschaltung des HF-Ferngebersignales auf unser Feuerungsmanagement FM50 u. FM200 möglich	Bezeichnung	Ölzähler	Öldurchsatz	Anschluss Brenner	Anschluss Ringleitung	Spannung		W-OC-S 1000 EF	VZO 20	30 - 1000 L/h	42,4 mm	42,4 mm	230V	109 000 09 042	W-OC-S 1000 EF	VZO 20	30 - 1000 L/h	42,4 mm	42,4 mm	110V	109 000 09 072	W-OC-S 1000 EF	VZO 20 RV 1 (NF)	30 - 1000 L/h	42,4 mm	42,4 mm	230V	109 000 09 052	W-OC-S 1000 EF	VZO 20 RV 1 (NF)	30 - 1000 L/h	76,1 mm	76,1 mm	110V	109 000 09 082	W-OC-S 1000 EF	VZO 20 IN 0,01 (HF)*	30 - 1000 L/h	76,1 mm	76,1 mm	230V	109 000 09 062	W-OC-S 1000 EF	VZO 20 IN 0,01 (HF)*	30 - 1000 L/h	76,1 mm	76,1 mm	110V	109 000 09 092	W-OC-S 2000 EF	VZO 25	75 - 2000 L/h	76,1 mm	76,1 mm	230V	109 000 10 042	W-OC-S 2000 EF	VZO 25	75 - 2000 L/h	76,1 mm	76,1 mm	110V	109 000 10 072	W-OC-S 2000 EF	VZO 25 RV 1 (NF)	75 - 2000 L/h	76,1 mm	76,1 mm	230V	109 000 10 052	W-OC-S 2000 EF	VZO 25 RV 1 (NF)	75 - 2000 L/h	76,1 mm	76,1 mm	110V	109 000 10 082	W-OC-S 2000 EF	VZO 25 IN 0,1 (HF)*	75 - 2000 L/h	76,1 mm	76,1 mm	230V	109 000 10 062	W-OC-S 2000 EF	VZO 25 IN 0,1 (HF)*	75 - 2000 L/h	76,1 mm	76,1 mm	110V	109 000 10 092							
Bezeichnung	Ölzähler	Öldurchsatz	Anschluss Brenner	Anschluss Ringleitung	Spannung																																																																																														
W-OC-S 1000 EF	VZO 20	30 - 1000 L/h	42,4 mm	42,4 mm	230V	109 000 09 042																																																																																													
W-OC-S 1000 EF	VZO 20	30 - 1000 L/h	42,4 mm	42,4 mm	110V	109 000 09 072																																																																																													
W-OC-S 1000 EF	VZO 20 RV 1 (NF)	30 - 1000 L/h	42,4 mm	42,4 mm	230V	109 000 09 052																																																																																													
W-OC-S 1000 EF	VZO 20 RV 1 (NF)	30 - 1000 L/h	76,1 mm	76,1 mm	110V	109 000 09 082																																																																																													
W-OC-S 1000 EF	VZO 20 IN 0,01 (HF)*	30 - 1000 L/h	76,1 mm	76,1 mm	230V	109 000 09 062																																																																																													
W-OC-S 1000 EF	VZO 20 IN 0,01 (HF)*	30 - 1000 L/h	76,1 mm	76,1 mm	110V	109 000 09 092																																																																																													
W-OC-S 2000 EF	VZO 25	75 - 2000 L/h	76,1 mm	76,1 mm	230V	109 000 10 042																																																																																													
W-OC-S 2000 EF	VZO 25	75 - 2000 L/h	76,1 mm	76,1 mm	110V	109 000 10 072																																																																																													
W-OC-S 2000 EF	VZO 25 RV 1 (NF)	75 - 2000 L/h	76,1 mm	76,1 mm	230V	109 000 10 052																																																																																													
W-OC-S 2000 EF	VZO 25 RV 1 (NF)	75 - 2000 L/h	76,1 mm	76,1 mm	110V	109 000 10 082																																																																																													
W-OC-S 2000 EF	VZO 25 IN 0,1 (HF)*	75 - 2000 L/h	76,1 mm	76,1 mm	230V	109 000 10 062																																																																																													
W-OC-S 2000 EF	VZO 25 IN 0,1 (HF)*	75 - 2000 L/h	76,1 mm	76,1 mm	110V	109 000 10 092																																																																																													
1.620	Optionen für Weishaupt-Ölzirkulationsgeräte Schweißflansch Set DN32 für W-OC180 Schweißflansch Set DN65 für W-OC1000/2000 Begleitheizung Set 230 Volt,1x 192W,1x 350W für W-OC-S Filterreinigung - siehe Seite 8, Pos. 1.109 Drossel zum Abgleich der Durchflusswiderstände bei Schwerölbetrieb DN32 DN65		109 000 08 212 109 000 09 182 109 000 09 192 109 000 03 372 109 000 03 392																																																																																																
1.621	Ersatzteile für Weishaupt-Ölzirkulationsgeräte Filtereinsatz AF0130, 100µm für W-OC-EL180/1000/1500-SF (Siebsternfilter) Filtereinsatz AF7131, 100µm für W-OC-EL1000/2000 EF (Kantenspaltfilter) Filtereinsatz AF7131, 200µm für W-OC-S 1000/2000 EF (Kantenspaltfilter) Dichtsatz für Filter im W-OC-EL und W-OC-S Heizpatrone 230 Volt,55W (Filter) Heizpatrone 110 Volt,50W (Filter) Heizpatrone 230 Volt, 110W (Behälter) Heizpatrone 110 Volt, 100W (Behälter)		493 536 493 528 493 531 493 537 109 000 06 182 109 000 06 172 109 000 06 212 109 000 09 222																																																																																																

No.	Designation																																																																														
1.618	Oil circulation device type W-OC-L for fuel oil EL with strainer, mesh aperture 100µm																																																																														
	<table><tr><th>Description</th><th>Oil meter</th><th>Oil throughput</th><th>Conn. burner</th><th>Conn. ring main</th></tr><tr><td>W-OC-L 180 SF</td><td>VZO 8</td><td>4 - 180 L/h</td><td>42.4 mm</td><td>42.4 mm</td></tr><tr><td>W-OC-L 180 SF</td><td>VZO 8 RE 1 (NF)</td><td>4 - 180 L/h</td><td>42.4 mm</td><td>42.4 mm</td></tr><tr><td>W-OC-L 180 SF</td><td>VZO 8 RE 0.00311(HF)*</td><td>4 - 180 L/h</td><td>42.4 mm</td><td>42.4 mm</td></tr><tr><td>W-OC-L 1000 SF</td><td>VZO 20</td><td>30 - 1000 L/h</td><td>76.1 mm</td><td>76.1 mm</td></tr><tr><td>W-OC-L 1000 SF</td><td>VZO 20 RV 1 (NF)</td><td>30 - 1000 L/h</td><td>76.1 mm</td><td>76.1 mm</td></tr><tr><td>W-OC-L 1000 SF</td><td>VZO 20 IN 0.01 (HF)*</td><td>30 - 1000 L/h</td><td>76.1 mm</td><td>76.1 mm</td></tr><tr><td>W-OC-L 1500 SF</td><td>VZO 25</td><td>75 - 1500 L/h</td><td>76.1 mm</td><td>76.1 mm</td></tr><tr><td>W-OC-L 1500 SF</td><td>VZO 25 RV 1 (NF)</td><td>75 - 1500 L/h</td><td>76.1 mm</td><td>76.1 mm</td></tr><tr><td>W-OC-L 1500 SF</td><td>VZO 25 IN 0.1 (HF)*</td><td>75 - 1500 L/h</td><td>76.1 mm</td><td>76.1 mm</td></tr></table>	Description	Oil meter	Oil throughput	Conn. burner	Conn. ring main	W-OC-L 180 SF	VZO 8	4 - 180 L/h	42.4 mm	42.4 mm	W-OC-L 180 SF	VZO 8 RE 1 (NF)	4 - 180 L/h	42.4 mm	42.4 mm	W-OC-L 180 SF	VZO 8 RE 0.00311(HF)*	4 - 180 L/h	42.4 mm	42.4 mm	W-OC-L 1000 SF	VZO 20	30 - 1000 L/h	76.1 mm	76.1 mm	W-OC-L 1000 SF	VZO 20 RV 1 (NF)	30 - 1000 L/h	76.1 mm	76.1 mm	W-OC-L 1000 SF	VZO 20 IN 0.01 (HF)*	30 - 1000 L/h	76.1 mm	76.1 mm	W-OC-L 1500 SF	VZO 25	75 - 1500 L/h	76.1 mm	76.1 mm	W-OC-L 1500 SF	VZO 25 RV 1 (NF)	75 - 1500 L/h	76.1 mm	76.1 mm	W-OC-L 1500 SF	VZO 25 IN 0.1 (HF)*	75 - 1500 L/h	76.1 mm	76.1 mm																												
	Description	Oil meter	Oil throughput	Conn. burner	Conn. ring main																																																																										
	W-OC-L 180 SF	VZO 8	4 - 180 L/h	42.4 mm	42.4 mm																																																																										
	W-OC-L 180 SF	VZO 8 RE 1 (NF)	4 - 180 L/h	42.4 mm	42.4 mm																																																																										
	W-OC-L 180 SF	VZO 8 RE 0.00311(HF)*	4 - 180 L/h	42.4 mm	42.4 mm																																																																										
	W-OC-L 1000 SF	VZO 20	30 - 1000 L/h	76.1 mm	76.1 mm																																																																										
	W-OC-L 1000 SF	VZO 20 RV 1 (NF)	30 - 1000 L/h	76.1 mm	76.1 mm																																																																										
	W-OC-L 1000 SF	VZO 20 IN 0.01 (HF)*	30 - 1000 L/h	76.1 mm	76.1 mm																																																																										
	W-OC-L 1500 SF	VZO 25	75 - 1500 L/h	76.1 mm	76.1 mm																																																																										
	W-OC-L 1500 SF	VZO 25 RV 1 (NF)	75 - 1500 L/h	76.1 mm	76.1 mm																																																																										
	W-OC-L 1500 SF	VZO 25 IN 0.1 (HF)*	75 - 1500 L/h	76.1 mm	76.1 mm																																																																										
	Oil circulation device type W-OC-EL for fuel oil EL with edge plate filter and magnetic separator on filter insert, mesh aperture 100µm																																																																														
	<table><tr><td>W-OC-L 1000 EF</td><td>VZO 20</td><td>30 - 1000 L/h</td><td>76.1 mm</td><td>76.1 mm</td></tr><tr><td>W-OC-L 1000 EF</td><td>VZO 20 RV 1 (NF)</td><td>30 - 1000 L/h</td><td>76.1 mm</td><td>76.1 mm</td></tr><tr><td>W-OC-L 1000 EF</td><td>VZO 20 IN 0.01 (HF)*</td><td>30 - 1000 L/h</td><td>76.1 mm</td><td>76.1 mm</td></tr><tr><td>W-OC-L 2000 EF</td><td>VZO 25</td><td>75 - 2000 L/h</td><td>76.1 mm</td><td>76.1 mm</td></tr><tr><td>W-OC-L 2000 EF</td><td>VZO 25 RV 1 (NF)</td><td>75 - 2000 L/h</td><td>76.1 mm</td><td>76.1 mm</td></tr><tr><td>W-OC-L 2000 EF</td><td>VZO 25 IN 0.1 (HF)*</td><td>75 - 2000 L/h</td><td>76.1 mm</td><td>76.1 mm</td></tr></table>	W-OC-L 1000 EF	VZO 20	30 - 1000 L/h	76.1 mm	76.1 mm	W-OC-L 1000 EF	VZO 20 RV 1 (NF)	30 - 1000 L/h	76.1 mm	76.1 mm	W-OC-L 1000 EF	VZO 20 IN 0.01 (HF)*	30 - 1000 L/h	76.1 mm	76.1 mm	W-OC-L 2000 EF	VZO 25	75 - 2000 L/h	76.1 mm	76.1 mm	W-OC-L 2000 EF	VZO 25 RV 1 (NF)	75 - 2000 L/h	76.1 mm	76.1 mm	W-OC-L 2000 EF	VZO 25 IN 0.1 (HF)*	75 - 2000 L/h	76.1 mm	76.1 mm																																																
	W-OC-L 1000 EF	VZO 20	30 - 1000 L/h	76.1 mm	76.1 mm																																																																										
	W-OC-L 1000 EF	VZO 20 RV 1 (NF)	30 - 1000 L/h	76.1 mm	76.1 mm																																																																										
	W-OC-L 1000 EF	VZO 20 IN 0.01 (HF)*	30 - 1000 L/h	76.1 mm	76.1 mm																																																																										
	W-OC-L 2000 EF	VZO 25	75 - 2000 L/h	76.1 mm	76.1 mm																																																																										
	W-OC-L 2000 EF	VZO 25 RV 1 (NF)	75 - 2000 L/h	76.1 mm	76.1 mm																																																																										
	W-OC-L 2000 EF	VZO 25 IN 0.1 (HF)*	75 - 2000 L/h	76.1 mm	76.1 mm																																																																										
	* Direct connection of the HF remote control signal to combustion management FM50 & FM200 possible																																																																														
1.619	Oil circulation device type W-OC-S for fuel oil S with edge plate filter, mesh aperture 200µm and magnetic separator on filter insert																																																																														
	<table><tr><th>Description</th><th>Oil meter</th><th>Oil throughput</th><th>Conn. burner</th><th>Conn. ring main</th><th>Voltage</th></tr><tr><td>W-OC-S 1000 EF</td><td>VZO 20</td><td>30 - 1000 L/h</td><td>42.4 mm</td><td>42.4 mm</td><td>230V</td></tr><tr><td>W-OC-S 1000 EF</td><td>VZO 20</td><td>30 - 1000 L/h</td><td>42.4 mm</td><td>42.4 mm</td><td>110V</td></tr><tr><td>W-OC-S 1000 EF</td><td>VZO 20 RV 1 (NF)</td><td>30 - 1000 L/h</td><td>42.4 mm</td><td>42.4 mm</td><td>230V</td></tr><tr><td>W-OC-S 1000 EF</td><td>VZO 20 RV 1 (NF)</td><td>30 - 1000 L/h</td><td>76.1 mm</td><td>76.1 mm</td><td>110V</td></tr><tr><td>W-OC-S 1000 EF</td><td>VZO 20 IN 0.01 (HF)*</td><td>30 - 1000 L/h</td><td>76.1 mm</td><td>76.1 mm</td><td>230V</td></tr><tr><td>W-OC-S 1000 EF</td><td>VZO 20 IN 0.01 (HF)*</td><td>30 - 1000 L/h</td><td>76.1 mm</td><td>76.1 mm</td><td>110V</td></tr><tr><td>W-OC-S 2000 EF</td><td>VZO 25</td><td>75 - 2000 L/h</td><td>76.1 mm</td><td>76.1 mm</td><td>230V</td></tr><tr><td>W-OC-S 2000 EF</td><td>VZO 25</td><td>75 - 2000 L/h</td><td>76.1 mm</td><td>76.1 mm</td><td>110V</td></tr><tr><td>W-OC-S 2000 EF</td><td>VZO 25 RV 1 (NF)</td><td>75 - 2000 L/h</td><td>76.1 mm</td><td>76.1 mm</td><td>230V</td></tr><tr><td>W-OC-S 2000 EF</td><td>VZO 25 RV 1 (NF)</td><td>75 - 2000 L/h</td><td>76.1 mm</td><td>76.1 mm</td><td>110V</td></tr><tr><td>W-OC-S 2000 EF</td><td>VZO 25 IN 0.1 (HF)*</td><td>75 - 2000 L/h</td><td>76.1 mm</td><td>76.1 mm</td><td>230V</td></tr><tr><td>W-OC-S 2000 EF</td><td>VZO 25 IN 0.1 (HF)*</td><td>75 - 2000 L/h</td><td>76.1 mm</td><td>76.1 mm</td><td>110V</td></tr></table>	Description	Oil meter	Oil throughput	Conn. burner	Conn. ring main	Voltage	W-OC-S 1000 EF	VZO 20	30 - 1000 L/h	42.4 mm	42.4 mm	230V	W-OC-S 1000 EF	VZO 20	30 - 1000 L/h	42.4 mm	42.4 mm	110V	W-OC-S 1000 EF	VZO 20 RV 1 (NF)	30 - 1000 L/h	42.4 mm	42.4 mm	230V	W-OC-S 1000 EF	VZO 20 RV 1 (NF)	30 - 1000 L/h	76.1 mm	76.1 mm	110V	W-OC-S 1000 EF	VZO 20 IN 0.01 (HF)*	30 - 1000 L/h	76.1 mm	76.1 mm	230V	W-OC-S 1000 EF	VZO 20 IN 0.01 (HF)*	30 - 1000 L/h	76.1 mm	76.1 mm	110V	W-OC-S 2000 EF	VZO 25	75 - 2000 L/h	76.1 mm	76.1 mm	230V	W-OC-S 2000 EF	VZO 25	75 - 2000 L/h	76.1 mm	76.1 mm	110V	W-OC-S 2000 EF	VZO 25 RV 1 (NF)	75 - 2000 L/h	76.1 mm	76.1 mm	230V	W-OC-S 2000 EF	VZO 25 RV 1 (NF)	75 - 2000 L/h	76.1 mm	76.1 mm	110V	W-OC-S 2000 EF	VZO 25 IN 0.1 (HF)*	75 - 2000 L/h	76.1 mm	76.1 mm	230V	W-OC-S 2000 EF	VZO 25 IN 0.1 (HF)*	75 - 2000 L/h	76.1 mm	76.1 mm	110V
	Description	Oil meter	Oil throughput	Conn. burner	Conn. ring main	Voltage																																																																									
	W-OC-S 1000 EF	VZO 20	30 - 1000 L/h	42.4 mm	42.4 mm	230V																																																																									
	W-OC-S 1000 EF	VZO 20	30 - 1000 L/h	42.4 mm	42.4 mm	110V																																																																									
	W-OC-S 1000 EF	VZO 20 RV 1 (NF)	30 - 1000 L/h	42.4 mm	42.4 mm	230V																																																																									
	W-OC-S 1000 EF	VZO 20 RV 1 (NF)	30 - 1000 L/h	76.1 mm	76.1 mm	110V																																																																									
	W-OC-S 1000 EF	VZO 20 IN 0.01 (HF)*	30 - 1000 L/h	76.1 mm	76.1 mm	230V																																																																									
	W-OC-S 1000 EF	VZO 20 IN 0.01 (HF)*	30 - 1000 L/h	76.1 mm	76.1 mm	110V																																																																									
	W-OC-S 2000 EF	VZO 25	75 - 2000 L/h	76.1 mm	76.1 mm	230V																																																																									
	W-OC-S 2000 EF	VZO 25	75 - 2000 L/h	76.1 mm	76.1 mm	110V																																																																									
	W-OC-S 2000 EF	VZO 25 RV 1 (NF)	75 - 2000 L/h	76.1 mm	76.1 mm	230V																																																																									
	W-OC-S 2000 EF	VZO 25 RV 1 (NF)	75 - 2000 L/h	76.1 mm	76.1 mm	110V																																																																									
	W-OC-S 2000 EF	VZO 25 IN 0.1 (HF)*	75 - 2000 L/h	76.1 mm	76.1 mm	230V																																																																									
	W-OC-S 2000 EF	VZO 25 IN 0.1 (HF)*	75 - 2000 L/h	76.1 mm	76.1 mm	110V																																																																									
	* Direct connection of the HF remote control signal to combustion management FM50 & FM200 possible																																																																														
	1.620	Options for Weishaupt oil circulation devices																																																																													
Welded flange set DN32 for W-OC180																																																																															
Welded flange set DN65 for W-OC1000/2000																																																																															
Trace heating set 230 Volt, 1x 192W, 1x 350W for W-OC-S																																																																															
	Filter cleaning - see page 8, item 1.109																																																																														
	Throttle for adjusting the flow resistances for HFO DN32 DN65																																																																														
1.621	Replacement parts for Weishaupt oil circulation devices																																																																														
	Filter insert AF0130, 100µm for W-OC-EL180/1000/1500-SF (strainer)																																																																														
	Filter insert AF7131, 100µm for W-OC-EL1000/2000 EF (strainer)																																																																														
	Filter insert AF7131, 200µm for W-OC-S 1000/2000 EF (strainer)																																																																														
	Set of seals for filter in W-OC-EL and W-OC-S Heating cartridge 230 Volt, 55W (filter) Heating cartridge 110 Volt, 50W (filter) Heating cartridge 230 Volt, 110W (reservoir) Heating cartridge 110 Volt, 100W (reservoir)																																																																														

No.	Dénomination																																																																																
1.618	Pot de circulation type W-OC-L pour FOD avec élément filtrant écartement des mailles 100µm <table><tr><th>Désignation</th><th>Compteur fioul</th><th>Débit</th><th>Raccord. brûleur</th><th>Raccord. boucle transf.</th></tr><tr><td>W-OC-L 180 SF</td><td>VZO 8</td><td>4 - 180 L/h</td><td>42,4 mm</td><td>42,4 mm</td></tr><tr><td>W-OC-L 180 SF</td><td>VZO 8 RE 1 (NF)</td><td>4 - 180 L/h</td><td>42,4 mm</td><td>42,4 mm</td></tr><tr><td>W-OC-L 180 SF</td><td>VZO 8 RE 0,00311(HF)*</td><td>4 - 180 L/h</td><td>42,4 mm</td><td>42,4 mm</td></tr><tr><td>W-OC-L 1000 SF</td><td>VZO 20</td><td>30 - 1000 L/h</td><td>76,1 mm</td><td>76,1 mm</td></tr><tr><td>W-OC-L 1000 SF</td><td>VZO 20 RV 1 (NF)</td><td>30 - 1000 L/h</td><td>76,1 mm</td><td>76,1 mm</td></tr><tr><td>W-OC-L 1000 SF</td><td>VZO 20 IN 0,01 (HF)*</td><td>30 - 1000 L/h</td><td>76,1 mm</td><td>76,1 mm</td></tr><tr><td>W-OC-L 1500 SF</td><td>VZO 25</td><td>75 - 1500 L/h</td><td>76,1 mm</td><td>76,1 mm</td></tr><tr><td>W-OC-L 1500 SF</td><td>VZO 25 RV 1 (NF)</td><td>75 - 1500 L/h</td><td>76,1 mm</td><td>76,1 mm</td></tr><tr><td>W-OC-L 1500 SF</td><td>VZO 25 IN 0,1 (HF)*</td><td>75 - 1500 L/h</td><td>76,1 mm</td><td>76,1 mm</td></tr></table> Pot de circulation type W-OC-EL pour FOD avec filtre à lamelles à arêtes et pot magnétique sur cartouche filtrante <table><tr><td>W-OC-L 1000 EF</td><td>VZO 20</td><td>30 - 1000L/h</td><td>76,1 mm</td><td>76,1 mm</td></tr><tr><td>W-OC-L 1000 EF</td><td>VZO 20 RV 1(NF)</td><td>30 - 1000L/h</td><td>76,1 mm</td><td>76,1 mm</td></tr><tr><td>W-OC-L 1000 EF</td><td>VZO 20 IN 0,01(HF)*</td><td>30 - 1000L/h</td><td>76,1 mm</td><td>76,1 mm</td></tr><tr><td>W-OC-L 2000 EF</td><td>VZO 25</td><td>75 - 2000L/h</td><td>76,1 mm</td><td>76,1 mm</td></tr><tr><td>W-OC-L 2000 EF</td><td>VZO 25 RV 1(NF)</td><td>75 - 2000L/h</td><td>76,1 mm</td><td>76,1 mm</td></tr><tr><td>W-OC-L 2000 EF</td><td>VZO 25 IN 0,1(HF)*</td><td>75 - 2000L/h</td><td>76,1 mm</td><td>76,1 mm</td></tr></table> * Commutation directe du transmetteur à distance HF possible sur le manager de combustion FM50 et FM200	Désignation	Compteur fioul	Débit	Raccord. brûleur	Raccord. boucle transf.	W-OC-L 180 SF	VZO 8	4 - 180 L/h	42,4 mm	42,4 mm	W-OC-L 180 SF	VZO 8 RE 1 (NF)	4 - 180 L/h	42,4 mm	42,4 mm	W-OC-L 180 SF	VZO 8 RE 0,00311(HF)*	4 - 180 L/h	42,4 mm	42,4 mm	W-OC-L 1000 SF	VZO 20	30 - 1000 L/h	76,1 mm	76,1 mm	W-OC-L 1000 SF	VZO 20 RV 1 (NF)	30 - 1000 L/h	76,1 mm	76,1 mm	W-OC-L 1000 SF	VZO 20 IN 0,01 (HF)*	30 - 1000 L/h	76,1 mm	76,1 mm	W-OC-L 1500 SF	VZO 25	75 - 1500 L/h	76,1 mm	76,1 mm	W-OC-L 1500 SF	VZO 25 RV 1 (NF)	75 - 1500 L/h	76,1 mm	76,1 mm	W-OC-L 1500 SF	VZO 25 IN 0,1 (HF)*	75 - 1500 L/h	76,1 mm	76,1 mm	W-OC-L 1000 EF	VZO 20	30 - 1000L/h	76,1 mm	76,1 mm	W-OC-L 1000 EF	VZO 20 RV 1(NF)	30 - 1000L/h	76,1 mm	76,1 mm	W-OC-L 1000 EF	VZO 20 IN 0,01(HF)*	30 - 1000L/h	76,1 mm	76,1 mm	W-OC-L 2000 EF	VZO 25	75 - 2000L/h	76,1 mm	76,1 mm	W-OC-L 2000 EF	VZO 25 RV 1(NF)	75 - 2000L/h	76,1 mm	76,1 mm	W-OC-L 2000 EF	VZO 25 IN 0,1(HF)*	75 - 2000L/h	76,1 mm	76,1 mm
Désignation	Compteur fioul	Débit	Raccord. brûleur	Raccord. boucle transf.																																																																													
W-OC-L 180 SF	VZO 8	4 - 180 L/h	42,4 mm	42,4 mm																																																																													
W-OC-L 180 SF	VZO 8 RE 1 (NF)	4 - 180 L/h	42,4 mm	42,4 mm																																																																													
W-OC-L 180 SF	VZO 8 RE 0,00311(HF)*	4 - 180 L/h	42,4 mm	42,4 mm																																																																													
W-OC-L 1000 SF	VZO 20	30 - 1000 L/h	76,1 mm	76,1 mm																																																																													
W-OC-L 1000 SF	VZO 20 RV 1 (NF)	30 - 1000 L/h	76,1 mm	76,1 mm																																																																													
W-OC-L 1000 SF	VZO 20 IN 0,01 (HF)*	30 - 1000 L/h	76,1 mm	76,1 mm																																																																													
W-OC-L 1500 SF	VZO 25	75 - 1500 L/h	76,1 mm	76,1 mm																																																																													
W-OC-L 1500 SF	VZO 25 RV 1 (NF)	75 - 1500 L/h	76,1 mm	76,1 mm																																																																													
W-OC-L 1500 SF	VZO 25 IN 0,1 (HF)*	75 - 1500 L/h	76,1 mm	76,1 mm																																																																													
W-OC-L 1000 EF	VZO 20	30 - 1000L/h	76,1 mm	76,1 mm																																																																													
W-OC-L 1000 EF	VZO 20 RV 1(NF)	30 - 1000L/h	76,1 mm	76,1 mm																																																																													
W-OC-L 1000 EF	VZO 20 IN 0,01(HF)*	30 - 1000L/h	76,1 mm	76,1 mm																																																																													
W-OC-L 2000 EF	VZO 25	75 - 2000L/h	76,1 mm	76,1 mm																																																																													
W-OC-L 2000 EF	VZO 25 RV 1(NF)	75 - 2000L/h	76,1 mm	76,1 mm																																																																													
W-OC-L 2000 EF	VZO 25 IN 0,1(HF)*	75 - 2000L/h	76,1 mm	76,1 mm																																																																													
1.619	Pot de circulation type W-OC-S pour FOL filtre à lamelles à arêtes, écartement des mailles 200µm et pot de circulation magnétique sur cartouche filtrante <table><tr><th>Désignation</th><th>Compteur fioul</th><th>Débit</th><th>Raccord. brûleur</th><th>Raccord. boucle transf.</th><th>Tension</th></tr><tr><td>W-OC-S 1000 EF</td><td>VZO 20</td><td>30 - 1000 L/h</td><td>42,4 mm</td><td>42,4 mm</td><td>230V</td></tr><tr><td>W-OC-S 1000 EF</td><td>VZO 20</td><td>30 - 1000 L/h</td><td>42,4 mm</td><td>42,4 mm</td><td>110V</td></tr><tr><td>W-OC-S 1000 EF</td><td>VZO 20 RV 1 (NF)</td><td>30 - 1000 L/h</td><td>42,4 mm</td><td>42,4 mm</td><td>230V</td></tr><tr><td>W-OC-S 1000 EF</td><td>VZO 20 RV 1 (NF)</td><td>30 - 1000 L/h</td><td>76,1 mm</td><td>76,1 mm</td><td>110V</td></tr><tr><td>W-OC-S 1000 EF</td><td>VZO 20 IN 0,01 (HF)*</td><td>30 - 1000 L/h</td><td>76,1 mm</td><td>76,1 mm</td><td>230V</td></tr><tr><td>W-OC-S 1000 EF</td><td>VZO 20 IN 0,01 (HF)*</td><td>30 - 1000 L/h</td><td>76,1 mm</td><td>76,1 mm</td><td>110V</td></tr><tr><td>W-OC-S 2000 EF</td><td>VZO 25</td><td>75 - 2000 L/h</td><td>76,1 mm</td><td>76,1 mm</td><td>230V</td></tr><tr><td>W-OC-S 2000 EF</td><td>VZO 25</td><td>75 - 2000 L/h</td><td>76,1 mm</td><td>76,1 mm</td><td>110V</td></tr><tr><td>W-OC-S 2000 EF</td><td>VZO 25 RV 1 (NF)</td><td>75 - 2000 L/h</td><td>76,1 mm</td><td>76,1 mm</td><td>230V</td></tr><tr><td>W-OC-S 2000 EF</td><td>VZO 25 RV 1 (NF)</td><td>75 - 2000 L/h</td><td>76,1 mm</td><td>76,1 mm</td><td>110V</td></tr><tr><td>W-OC-S 2000 EF</td><td>VZO 25 IN 0,1 (HF)*</td><td>75 - 2000 L/h</td><td>76,1 mm</td><td>76,1 mm</td><td>230V</td></tr><tr><td>W-OC-S 2000 EF</td><td>VZO 25 IN 0,1 (HF)*</td><td>75 - 2000 L/h</td><td>76,1 mm</td><td>76,1 mm</td><td>110V</td></tr></table> * Commutation directe du transmetteur à distance HF possible sur le manager de combustion FM50 et FM200	Désignation	Compteur fioul	Débit	Raccord. brûleur	Raccord. boucle transf.	Tension	W-OC-S 1000 EF	VZO 20	30 - 1000 L/h	42,4 mm	42,4 mm	230V	W-OC-S 1000 EF	VZO 20	30 - 1000 L/h	42,4 mm	42,4 mm	110V	W-OC-S 1000 EF	VZO 20 RV 1 (NF)	30 - 1000 L/h	42,4 mm	42,4 mm	230V	W-OC-S 1000 EF	VZO 20 RV 1 (NF)	30 - 1000 L/h	76,1 mm	76,1 mm	110V	W-OC-S 1000 EF	VZO 20 IN 0,01 (HF)*	30 - 1000 L/h	76,1 mm	76,1 mm	230V	W-OC-S 1000 EF	VZO 20 IN 0,01 (HF)*	30 - 1000 L/h	76,1 mm	76,1 mm	110V	W-OC-S 2000 EF	VZO 25	75 - 2000 L/h	76,1 mm	76,1 mm	230V	W-OC-S 2000 EF	VZO 25	75 - 2000 L/h	76,1 mm	76,1 mm	110V	W-OC-S 2000 EF	VZO 25 RV 1 (NF)	75 - 2000 L/h	76,1 mm	76,1 mm	230V	W-OC-S 2000 EF	VZO 25 RV 1 (NF)	75 - 2000 L/h	76,1 mm	76,1 mm	110V	W-OC-S 2000 EF	VZO 25 IN 0,1 (HF)*	75 - 2000 L/h	76,1 mm	76,1 mm	230V	W-OC-S 2000 EF	VZO 25 IN 0,1 (HF)*	75 - 2000 L/h	76,1 mm	76,1 mm	110V		
Désignation	Compteur fioul	Débit	Raccord. brûleur	Raccord. boucle transf.	Tension																																																																												
W-OC-S 1000 EF	VZO 20	30 - 1000 L/h	42,4 mm	42,4 mm	230V																																																																												
W-OC-S 1000 EF	VZO 20	30 - 1000 L/h	42,4 mm	42,4 mm	110V																																																																												
W-OC-S 1000 EF	VZO 20 RV 1 (NF)	30 - 1000 L/h	42,4 mm	42,4 mm	230V																																																																												
W-OC-S 1000 EF	VZO 20 RV 1 (NF)	30 - 1000 L/h	76,1 mm	76,1 mm	110V																																																																												
W-OC-S 1000 EF	VZO 20 IN 0,01 (HF)*	30 - 1000 L/h	76,1 mm	76,1 mm	230V																																																																												
W-OC-S 1000 EF	VZO 20 IN 0,01 (HF)*	30 - 1000 L/h	76,1 mm	76,1 mm	110V																																																																												
W-OC-S 2000 EF	VZO 25	75 - 2000 L/h	76,1 mm	76,1 mm	230V																																																																												
W-OC-S 2000 EF	VZO 25	75 - 2000 L/h	76,1 mm	76,1 mm	110V																																																																												
W-OC-S 2000 EF	VZO 25 RV 1 (NF)	75 - 2000 L/h	76,1 mm	76,1 mm	230V																																																																												
W-OC-S 2000 EF	VZO 25 RV 1 (NF)	75 - 2000 L/h	76,1 mm	76,1 mm	110V																																																																												
W-OC-S 2000 EF	VZO 25 IN 0,1 (HF)*	75 - 2000 L/h	76,1 mm	76,1 mm	230V																																																																												
W-OC-S 2000 EF	VZO 25 IN 0,1 (HF)*	75 - 2000 L/h	76,1 mm	76,1 mm	110V																																																																												
1.620	Options pour pot de circulation Weishaupt Ensemble bride à souder DN32 pour W-OC180 Ensemble bride à souder DN65 pour W-OC1000/2000 Ens. chauffage d'accompagn. 230 Volt, 1x 192W, 1x 350W pour W-OC-S Nettoyage du filtre - voir page 8, pos. 1.109 Clapet pour compenser der variations de débit en fioul lourd DN32 DN65																																																																																
1.621	Pièces détachées pour pot de circulation Weishaupt Cartouche filtrante AF0130, 100µm pour W-OC-EL180/1000/1500-SF (élément filtrant) Cartouche filtrante AF7131, 100µm pour W-OC-EL1000/2000 EF (filtre à lamelles à arêtes) Cartouche filtrante AF7131, 200µm pour W-OC-S 1000/2000 EF (filtre à lamelles à arêtes) Ensemble joint pour filtre dans W-OC-EL et W-OC-S Cartouche chauffante 230 Volt, 55W (filtre) Cartouche chauffante 110 Volt, 50W (filtre) Cartouche chauffante 230 Volt, 110W (pot) Cartouche chauffante 110 Volt, 100W (pot)																																																																																



1.701



1.702

Nr.	Bezeichnung	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR
-----	-------------	--	-----------

1.7 Einstrangarmaturen / Öl-Leckagemelder

- 1.701 **Einzel-Pumpstation Baureihe EKL** bestehend aus:
 Schraubenspindelpumpe mit Gleitringdichtung und Überströmventil ,Druckhalteventil (0,5-1,5bar)
 Schmutzfänger Maschenweite 0,25 mm, Druckmanometer u. Vakuummanometer
 Spannung 230/400V,50HZ, Motor Wirkungsgradklasse IE3
Anschweiß-Gegenflanschen Saug- und Druckseite, komplett auf Ölwanne aufgebaut

für Heizöl EL, max. 5,5bar, Frequenz 50HZ

Typ	Fördermenge l/h	Motor kW	Pumpe Anschluss	Rohr- anschluss	Pumpe Anschluss	Rohr anschluss	
EKL13- 240	168	0,2	DN25	Ø33,7 x 2,6	SAE 3/4"	Ø26,9 x 2,6	574 000 05 450
EKL13- 400	282	0,25	DN25	Ø33,7 x 2,6	SAE 3/4"	Ø26,9 x 2,6	574 000 05 460
EKL13-500	396	0,25	DN25	Ø33,7 x 2,6	SAE 3/4"	Ø26,9 x 2,6	574 000 05 470
EKL13-600	486	0,37	DN25	Ø33,7 x 2,6	SAE 3/4"	Ø26,9 x 2,6	574 000 05 480
EKL13-1200	858	0,37	DN25	Ø33,7 x 2,6	SAE 3/4"	Ø26,9 x 2,6	574 000 05 490
EKL13-1000	1020	0,37	DN25	Ø33,7 x 2,6	SAE 3/4"	Ø26,9 x 2,6	574 000 05 500
EKL13-1800	1584	0,55	DN25	Ø33,7 x 2,6	SAE 3/4"	Ø26,9 x 2,6	574 000 05 510
EKL13-2300	2082	0,55	DN25	Ø33,7 x 2,6	SAE 3/4"	Ø26,9 x 2,6	574 000 05 520
EKL13-3200	3288	1,1	DN40	Ø48,3 x 2,6	SAE 1"	Ø33,7 x 3,2	574 000 05 690

* Sonderspannungen auf Anfrage

- 1.702 **Doppelpumpstation Baureihe DKC** bestehend aus:
 2 Schraubenspindelpumpe mit Gleitringdichtung und Überströmventil
 Kompaktstationsblock mit Druckhalteventil 0,5-1,5bar
 Schmutzfänger Maschenweite 0,25 mm, Druckmanometer u. Vakuummanometer
 Spannung 230/400V,50HZ, Motor Wirkungsgradklasse IE3
Anschweiß-Gegenflanschen Saug- und Druckseite, komplett auf Ölwanne aufgebaut

für Heizöl EL, max. 5,5bar , Frequenz 50HZ

Typ	Fördermenge l/h	Motor kW	Pumpe Anschluss	Rohr- anschluss	Pumpe Anschluss	Rohr anschluss	
DKC-450	168	0,18	SAE 1 1/2"	Ø48,3 x 3,2	SAE 1 1/2"	Ø48,3 x 3,2	574 000 05 540
DKC-450	312	0,25	SAE 1 1/2"	Ø48,3 x 3,2	SAE 1 1/2"	Ø48,3 x 3,2	574 000 05 550
DKC-500	396	0,25	SAE 1 1/2"	Ø48,3 x 3,2	SAE 1 1/2"	Ø48,3 x 3,2	574 000 05 560
DKC-600	486	0,37	SAE 1 1/2"	Ø48,3 x 3,2	SAE 1 1/2"	Ø48,3 x 3,2	574 000 05 570
DKC-1100	858	0,37	SAE 1 1/2"	Ø48,3 x 3,2	SAE 1 1/2"	Ø48,3 x 3,2	574 000 05 580
DKC-1200	1020	0,37	SAE 1 1/2"	Ø48,3 x 3,2	SAE 1 1/2"	Ø48,3 x 3,2	574 000 05 590
DKC-1800	1584	1,1	SAE 1 1/2"	Ø48,3 x 3,2	SAE 1 1/2"	Ø48,3 x 3,2	574 000 05 760
DKC-2400	2082	1,1	SAE 1 1/2"	Ø48,3 x 3,2	SAE 1 1/2"	Ø48,3 x 3,2	574 000 05 770
DKC-3300	3288	1,5	SAE 1 1/2"	Ø48,3 x 3,2	SAE 1 1/2"	Ø48,3 x 3,2	574 000 05 780

* Sonderspannungen auf Anfrage

No.	Designation																																																																						
1.7	Single pipe fittings / Oil leakage detector																																																																						
1.701	Single pump station type EKL consisting of: spindle screw pump with baring sleeve gasket and overflow valve, pressure retention valve (0.5-1.5bar) strainer mesh aperture 0.25 mm, pressuregauge + vaccum gauge Voltage 230/400V,50HZ, motor efficiency class IE3 Welded counter flanges suction and pressure side, mounted complete to oil sump for fuel oil EL, max. 5.5bar, frequency 50HZ <table><tr><th>Type</th><th>Flow rate l/h</th><th>Motor kW</th><th>Pump conn.</th><th>Pipe conn.</th><th>Pump conn.</th><th>Pipe conn.</th></tr><tr><td>EKL13- 240</td><td>168</td><td>0.2</td><td>DN25</td><td>Ø33.7 x 2.6</td><td>SAE 3/4"</td><td>Ø26.9 x 2.6</td></tr><tr><td>EKL13- 400</td><td>282</td><td>0.25</td><td>DN25</td><td>Ø33.7 x 2.6</td><td>SAE 3/4"</td><td>Ø26.9 x 2.6</td></tr><tr><td>EKL13-500</td><td>396</td><td>0.25</td><td>DN25</td><td>Ø33.7 x 2.6</td><td>SAE 3/4"</td><td>Ø26.9 x 2.6</td></tr><tr><td>EKL13-600</td><td>486</td><td>0.37</td><td>DN25</td><td>Ø33.7 x 2.6</td><td>SAE 3/4"</td><td>Ø26.9 x 2.6</td></tr><tr><td>EKL13-1200</td><td>858</td><td>0.37</td><td>DN25</td><td>Ø33.7 x 2.6</td><td>SAE 3/4"</td><td>Ø26.9 x 2.6</td></tr><tr><td>EKL13-1000</td><td>1020</td><td>0.37</td><td>DN25</td><td>Ø33.7 x 2.6</td><td>SAE 3/4"</td><td>Ø26.9 x 2.6</td></tr><tr><td>EKL13-1800</td><td>1584</td><td>0.55</td><td>DN25</td><td>Ø33.7 x 2.6</td><td>SAE 3/4"</td><td>Ø26.9 x 2.6</td></tr><tr><td>EKL13-2300</td><td>2082</td><td>0.55</td><td>DN25</td><td>Ø33.7 x 2.6</td><td>SAE 3/4"</td><td>Ø26.9 x 2.6</td></tr><tr><td>EKL13-3200</td><td>3288</td><td>1.1</td><td>DN40</td><td>Ø48.3 x 2.6</td><td>SAE 1"</td><td>Ø33.7 x 3.2</td></tr></table> * Special voltages on request	Type	Flow rate l/h	Motor kW	Pump conn.	Pipe conn.	Pump conn.	Pipe conn.	EKL13- 240	168	0.2	DN25	Ø33.7 x 2.6	SAE 3/4"	Ø26.9 x 2.6	EKL13- 400	282	0.25	DN25	Ø33.7 x 2.6	SAE 3/4"	Ø26.9 x 2.6	EKL13-500	396	0.25	DN25	Ø33.7 x 2.6	SAE 3/4"	Ø26.9 x 2.6	EKL13-600	486	0.37	DN25	Ø33.7 x 2.6	SAE 3/4"	Ø26.9 x 2.6	EKL13-1200	858	0.37	DN25	Ø33.7 x 2.6	SAE 3/4"	Ø26.9 x 2.6	EKL13-1000	1020	0.37	DN25	Ø33.7 x 2.6	SAE 3/4"	Ø26.9 x 2.6	EKL13-1800	1584	0.55	DN25	Ø33.7 x 2.6	SAE 3/4"	Ø26.9 x 2.6	EKL13-2300	2082	0.55	DN25	Ø33.7 x 2.6	SAE 3/4"	Ø26.9 x 2.6	EKL13-3200	3288	1.1	DN40	Ø48.3 x 2.6	SAE 1"	Ø33.7 x 3.2
Type	Flow rate l/h	Motor kW	Pump conn.	Pipe conn.	Pump conn.	Pipe conn.																																																																	
EKL13- 240	168	0.2	DN25	Ø33.7 x 2.6	SAE 3/4"	Ø26.9 x 2.6																																																																	
EKL13- 400	282	0.25	DN25	Ø33.7 x 2.6	SAE 3/4"	Ø26.9 x 2.6																																																																	
EKL13-500	396	0.25	DN25	Ø33.7 x 2.6	SAE 3/4"	Ø26.9 x 2.6																																																																	
EKL13-600	486	0.37	DN25	Ø33.7 x 2.6	SAE 3/4"	Ø26.9 x 2.6																																																																	
EKL13-1200	858	0.37	DN25	Ø33.7 x 2.6	SAE 3/4"	Ø26.9 x 2.6																																																																	
EKL13-1000	1020	0.37	DN25	Ø33.7 x 2.6	SAE 3/4"	Ø26.9 x 2.6																																																																	
EKL13-1800	1584	0.55	DN25	Ø33.7 x 2.6	SAE 3/4"	Ø26.9 x 2.6																																																																	
EKL13-2300	2082	0.55	DN25	Ø33.7 x 2.6	SAE 3/4"	Ø26.9 x 2.6																																																																	
EKL13-3200	3288	1.1	DN40	Ø48.3 x 2.6	SAE 1"	Ø33.7 x 3.2																																																																	
1.702	Double pump station type DKC consisting of: 2 spindle screw pumps with sleeve bearing gasket and overflow valve compact station block with pressure retention valve 0.5-1.5 bar strainer mesh aperture 0.25 mm, pressure gauge + vacuum gauge Voltage 230/400V,50HZ, motor efficiency class IE3 Welded counter flanges suction and pressure side, mounted complete to oil sump for fuel oil EL, max. 5.5 bar, frequency 50HZ <table><tr><th>Type</th><th>Flow rate l/h</th><th>Motor kW</th><th>Pump conn.</th><th>Pipe conn.</th><th>Pump conn.</th><th>Pipe conn.</th></tr><tr><td>DKC-450</td><td>168</td><td>0.18</td><td>SAE 1 1/2"</td><td>Ø48.3 x 3.2</td><td>SAE 1 1/2"</td><td>Ø48.3 x 3.2</td></tr><tr><td>DKC-450</td><td>312</td><td>0.25</td><td>SAE 1 1/2"</td><td>Ø48.3 x 3.2</td><td>SAE 1 1/2"</td><td>Ø48.3 x 3.2</td></tr><tr><td>DKC-500</td><td>396</td><td>0.25</td><td>SAE 1 1/2"</td><td>Ø48.3 x 3.2</td><td>SAE 1 1/2"</td><td>Ø48.3 x 3.2</td></tr><tr><td>DKC-600</td><td>486</td><td>0.37</td><td>SAE 1 1/2"</td><td>Ø48.3 x 3.2</td><td>SAE 1 1/2"</td><td>Ø48.3 x 3.2</td></tr><tr><td>DKC-1100</td><td>858</td><td>0.37</td><td>SAE 1 1/2"</td><td>Ø48.3 x 3.2</td><td>SAE 1 1/2"</td><td>Ø48.3 x 3.2</td></tr><tr><td>DKC-1200</td><td>1020</td><td>0.37</td><td>SAE 1 1/2"</td><td>Ø48.3 x 3.2</td><td>SAE 1 1/2"</td><td>Ø48.3 x 3.2</td></tr><tr><td>DKC-1800</td><td>1584</td><td>1.1</td><td>SAE 1 1/2"</td><td>Ø48.3 x 3.2</td><td>SAE 1 1/2"</td><td>Ø48.3 x 3.2</td></tr><tr><td>DKC-2400</td><td>2082</td><td>1.1</td><td>SAE 1 1/2"</td><td>Ø48.3 x 3.2</td><td>SAE 1 1/2"</td><td>Ø48.3 x 3.2</td></tr><tr><td>DKC-3300</td><td>3288</td><td>1.5</td><td>SAE 1 1/2"</td><td>Ø48.3 x 3.2</td><td>SAE 1 1/2"</td><td>Ø48.3 x 3.2</td></tr></table> * Special voltages on request	Type	Flow rate l/h	Motor kW	Pump conn.	Pipe conn.	Pump conn.	Pipe conn.	DKC-450	168	0.18	SAE 1 1/2"	Ø48.3 x 3.2	SAE 1 1/2"	Ø48.3 x 3.2	DKC-450	312	0.25	SAE 1 1/2"	Ø48.3 x 3.2	SAE 1 1/2"	Ø48.3 x 3.2	DKC-500	396	0.25	SAE 1 1/2"	Ø48.3 x 3.2	SAE 1 1/2"	Ø48.3 x 3.2	DKC-600	486	0.37	SAE 1 1/2"	Ø48.3 x 3.2	SAE 1 1/2"	Ø48.3 x 3.2	DKC-1100	858	0.37	SAE 1 1/2"	Ø48.3 x 3.2	SAE 1 1/2"	Ø48.3 x 3.2	DKC-1200	1020	0.37	SAE 1 1/2"	Ø48.3 x 3.2	SAE 1 1/2"	Ø48.3 x 3.2	DKC-1800	1584	1.1	SAE 1 1/2"	Ø48.3 x 3.2	SAE 1 1/2"	Ø48.3 x 3.2	DKC-2400	2082	1.1	SAE 1 1/2"	Ø48.3 x 3.2	SAE 1 1/2"	Ø48.3 x 3.2	DKC-3300	3288	1.5	SAE 1 1/2"	Ø48.3 x 3.2	SAE 1 1/2"	Ø48.3 x 3.2
Type	Flow rate l/h	Motor kW	Pump conn.	Pipe conn.	Pump conn.	Pipe conn.																																																																	
DKC-450	168	0.18	SAE 1 1/2"	Ø48.3 x 3.2	SAE 1 1/2"	Ø48.3 x 3.2																																																																	
DKC-450	312	0.25	SAE 1 1/2"	Ø48.3 x 3.2	SAE 1 1/2"	Ø48.3 x 3.2																																																																	
DKC-500	396	0.25	SAE 1 1/2"	Ø48.3 x 3.2	SAE 1 1/2"	Ø48.3 x 3.2																																																																	
DKC-600	486	0.37	SAE 1 1/2"	Ø48.3 x 3.2	SAE 1 1/2"	Ø48.3 x 3.2																																																																	
DKC-1100	858	0.37	SAE 1 1/2"	Ø48.3 x 3.2	SAE 1 1/2"	Ø48.3 x 3.2																																																																	
DKC-1200	1020	0.37	SAE 1 1/2"	Ø48.3 x 3.2	SAE 1 1/2"	Ø48.3 x 3.2																																																																	
DKC-1800	1584	1.1	SAE 1 1/2"	Ø48.3 x 3.2	SAE 1 1/2"	Ø48.3 x 3.2																																																																	
DKC-2400	2082	1.1	SAE 1 1/2"	Ø48.3 x 3.2	SAE 1 1/2"	Ø48.3 x 3.2																																																																	
DKC-3300	3288	1.5	SAE 1 1/2"	Ø48.3 x 3.2	SAE 1 1/2"	Ø48.3 x 3.2																																																																	

No.	Dénomination																																																																						
1.7	Groupe pompe mono-tube / détecteur de fuite																																																																						
1.701	Station de pompage simple série EKL composé de : pompe à vis avec joint et soupape de sécurité, filtre écartement de mailles 0,25 mm, manomètre de pression et vacuomètre tension 230/400V,50Hz, moteur classe de rendement IE3 contre-brides à souder côté aspiration et pression, complet monté sur vanne fioul pour fioul domestique, max. 5,5 bar, fréquence 50Hz <table><tr><th>Type</th><th>Débit l/h</th><th>Moteur kW</th><th>Racc. pompe</th><th>Raccord. tube</th><th>Raccord. pompe</th><th>Raccord. tube</th></tr><tr><td>EKL13- 240</td><td>168</td><td>0,2</td><td>DN25</td><td>Ø33,7 x 2,6</td><td>SAE 3/4"</td><td>Ø26,9 x 2,6</td></tr><tr><td>EKL13- 400</td><td>282</td><td>0,25</td><td>DN25</td><td>Ø33,7 x 2,6</td><td>SAE 3/4"</td><td>Ø26,9 x 2,6</td></tr><tr><td>EKL13-500</td><td>396</td><td>0,25</td><td>DN25</td><td>Ø33,7 x 2,6</td><td>SAE 3/4"</td><td>Ø26,9 x 2,6</td></tr><tr><td>EKL13-600</td><td>486</td><td>0,37</td><td>DN25</td><td>Ø33,7 x 2,6</td><td>SAE 3/4"</td><td>Ø26,9 x 2,6</td></tr><tr><td>EKL13-1200</td><td>858</td><td>0,37</td><td>DN25</td><td>Ø33,7 x 2,6</td><td>SAE 3/4"</td><td>Ø26,9 x 2,6</td></tr><tr><td>EKL13-1000</td><td>1020</td><td>0,37</td><td>DN25</td><td>Ø33,7 x 2,6</td><td>SAE 3/4"</td><td>Ø26,9 x 2,6</td></tr><tr><td>EKL13-1800</td><td>1584</td><td>0,55</td><td>DN25</td><td>Ø33,7 x 2,6</td><td>SAE 3/4"</td><td>Ø26,9 x 2,6</td></tr><tr><td>EKL13-2300</td><td>2082</td><td>0,55</td><td>DN25</td><td>Ø33,7 x 2,6</td><td>SAE 3/4"</td><td>Ø26,9 x 2,6</td></tr><tr><td>EKL13-3200</td><td>3288</td><td>1,1</td><td>DN40</td><td>Ø48,3 x 2,6</td><td>SAE 1"</td><td>Ø33,7 x 3,2</td></tr></table> * tensions spéciales sur demande	Type	Débit l/h	Moteur kW	Racc. pompe	Raccord. tube	Raccord. pompe	Raccord. tube	EKL13- 240	168	0,2	DN25	Ø33,7 x 2,6	SAE 3/4"	Ø26,9 x 2,6	EKL13- 400	282	0,25	DN25	Ø33,7 x 2,6	SAE 3/4"	Ø26,9 x 2,6	EKL13-500	396	0,25	DN25	Ø33,7 x 2,6	SAE 3/4"	Ø26,9 x 2,6	EKL13-600	486	0,37	DN25	Ø33,7 x 2,6	SAE 3/4"	Ø26,9 x 2,6	EKL13-1200	858	0,37	DN25	Ø33,7 x 2,6	SAE 3/4"	Ø26,9 x 2,6	EKL13-1000	1020	0,37	DN25	Ø33,7 x 2,6	SAE 3/4"	Ø26,9 x 2,6	EKL13-1800	1584	0,55	DN25	Ø33,7 x 2,6	SAE 3/4"	Ø26,9 x 2,6	EKL13-2300	2082	0,55	DN25	Ø33,7 x 2,6	SAE 3/4"	Ø26,9 x 2,6	EKL13-3200	3288	1,1	DN40	Ø48,3 x 2,6	SAE 1"	Ø33,7 x 3,2
Type	Débit l/h	Moteur kW	Racc. pompe	Raccord. tube	Raccord. pompe	Raccord. tube																																																																	
EKL13- 240	168	0,2	DN25	Ø33,7 x 2,6	SAE 3/4"	Ø26,9 x 2,6																																																																	
EKL13- 400	282	0,25	DN25	Ø33,7 x 2,6	SAE 3/4"	Ø26,9 x 2,6																																																																	
EKL13-500	396	0,25	DN25	Ø33,7 x 2,6	SAE 3/4"	Ø26,9 x 2,6																																																																	
EKL13-600	486	0,37	DN25	Ø33,7 x 2,6	SAE 3/4"	Ø26,9 x 2,6																																																																	
EKL13-1200	858	0,37	DN25	Ø33,7 x 2,6	SAE 3/4"	Ø26,9 x 2,6																																																																	
EKL13-1000	1020	0,37	DN25	Ø33,7 x 2,6	SAE 3/4"	Ø26,9 x 2,6																																																																	
EKL13-1800	1584	0,55	DN25	Ø33,7 x 2,6	SAE 3/4"	Ø26,9 x 2,6																																																																	
EKL13-2300	2082	0,55	DN25	Ø33,7 x 2,6	SAE 3/4"	Ø26,9 x 2,6																																																																	
EKL13-3200	3288	1,1	DN40	Ø48,3 x 2,6	SAE 1"	Ø33,7 x 3,2																																																																	
1.702	Station de pompage double série DKC composée de : 2 pompes à vis avec joint et vanne de sécurité bloc compact avec vanne de maintien de pression 0,5-1,5bar filtre écartement de mailles 0,25 mm, manomètre de pression et vacuomètre tension 230/400V,50HZ, classe de rendement moteur IE3 contre-brides à souder côté aspiration et pression, complet monté sur vanne fioul pour fioul lourd, max. 5,5 bar, fréquence 50 Hz <table><tr><th>Type</th><th>Débit l/h</th><th>Moteur kW</th><th>Racc. pompe</th><th>Raccord. tube</th><th>Raccord. pompe</th><th>Raccord. tube</th></tr><tr><td>DKC-450</td><td>168</td><td>0,18</td><td>SAE 1 1/2"</td><td>Ø48,3 x 3,2</td><td>SAE 1 1/2"</td><td>Ø48,3 x 3,2</td></tr><tr><td>DKC-450</td><td>312</td><td>0,25</td><td>SAE 1 1/2"</td><td>Ø48,3 x 3,2</td><td>SAE 1 1/2"</td><td>Ø48,3 x 3,2</td></tr><tr><td>DKC-500</td><td>396</td><td>0,25</td><td>SAE 1 1/2"</td><td>Ø48,3 x 3,2</td><td>SAE 1 1/2"</td><td>Ø48,3 x 3,2</td></tr><tr><td>DKC-600</td><td>486</td><td>0,37</td><td>SAE 1 1/2"</td><td>Ø48,3 x 3,2</td><td>SAE 1 1/2"</td><td>Ø48,3 x 3,2</td></tr><tr><td>DKC-1100</td><td>858</td><td>0,37</td><td>SAE 1 1/2"</td><td>Ø48,3 x 3,2</td><td>SAE 1 1/2"</td><td>Ø48,3 x 3,2</td></tr><tr><td>DKC-1200</td><td>1020</td><td>0,37</td><td>SAE 1 1/2"</td><td>Ø48,3 x 3,2</td><td>SAE 1 1/2"</td><td>Ø48,3 x 3,2</td></tr><tr><td>DKC-1800</td><td>1584</td><td>1,1</td><td>SAE 1 1/2"</td><td>Ø48,3 x 3,2</td><td>SAE 1 1/2"</td><td>Ø48,3 x 3,2</td></tr><tr><td>DKC-2400</td><td>2082</td><td>1,1</td><td>SAE 1 1/2"</td><td>Ø48,3 x 3,2</td><td>SAE 1 1/2"</td><td>Ø48,3 x 3,2</td></tr><tr><td>DKC-3300</td><td>3288</td><td>1,5</td><td>SAE 1 1/2"</td><td>Ø48,3 x 3,2</td><td>SAE 1 1/2"</td><td>Ø48,3 x 3,2</td></tr></table> * Tensions spéciales sur demande	Type	Débit l/h	Moteur kW	Racc. pompe	Raccord. tube	Raccord. pompe	Raccord. tube	DKC-450	168	0,18	SAE 1 1/2"	Ø48,3 x 3,2	SAE 1 1/2"	Ø48,3 x 3,2	DKC-450	312	0,25	SAE 1 1/2"	Ø48,3 x 3,2	SAE 1 1/2"	Ø48,3 x 3,2	DKC-500	396	0,25	SAE 1 1/2"	Ø48,3 x 3,2	SAE 1 1/2"	Ø48,3 x 3,2	DKC-600	486	0,37	SAE 1 1/2"	Ø48,3 x 3,2	SAE 1 1/2"	Ø48,3 x 3,2	DKC-1100	858	0,37	SAE 1 1/2"	Ø48,3 x 3,2	SAE 1 1/2"	Ø48,3 x 3,2	DKC-1200	1020	0,37	SAE 1 1/2"	Ø48,3 x 3,2	SAE 1 1/2"	Ø48,3 x 3,2	DKC-1800	1584	1,1	SAE 1 1/2"	Ø48,3 x 3,2	SAE 1 1/2"	Ø48,3 x 3,2	DKC-2400	2082	1,1	SAE 1 1/2"	Ø48,3 x 3,2	SAE 1 1/2"	Ø48,3 x 3,2	DKC-3300	3288	1,5	SAE 1 1/2"	Ø48,3 x 3,2	SAE 1 1/2"	Ø48,3 x 3,2
Type	Débit l/h	Moteur kW	Racc. pompe	Raccord. tube	Raccord. pompe	Raccord. tube																																																																	
DKC-450	168	0,18	SAE 1 1/2"	Ø48,3 x 3,2	SAE 1 1/2"	Ø48,3 x 3,2																																																																	
DKC-450	312	0,25	SAE 1 1/2"	Ø48,3 x 3,2	SAE 1 1/2"	Ø48,3 x 3,2																																																																	
DKC-500	396	0,25	SAE 1 1/2"	Ø48,3 x 3,2	SAE 1 1/2"	Ø48,3 x 3,2																																																																	
DKC-600	486	0,37	SAE 1 1/2"	Ø48,3 x 3,2	SAE 1 1/2"	Ø48,3 x 3,2																																																																	
DKC-1100	858	0,37	SAE 1 1/2"	Ø48,3 x 3,2	SAE 1 1/2"	Ø48,3 x 3,2																																																																	
DKC-1200	1020	0,37	SAE 1 1/2"	Ø48,3 x 3,2	SAE 1 1/2"	Ø48,3 x 3,2																																																																	
DKC-1800	1584	1,1	SAE 1 1/2"	Ø48,3 x 3,2	SAE 1 1/2"	Ø48,3 x 3,2																																																																	
DKC-2400	2082	1,1	SAE 1 1/2"	Ø48,3 x 3,2	SAE 1 1/2"	Ø48,3 x 3,2																																																																	
DKC-3300	3288	1,5	SAE 1 1/2"	Ø48,3 x 3,2	SAE 1 1/2"	Ø48,3 x 3,2																																																																	



1.703



1.704

Nr.	Bezeichnung	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR																																				
1.703	Hochleistungs-Einzel-Saugpumpenaggregate zur Ölversorgung von Feuerungsanlagen Zulässige Brennstoffe Heizöl EL nach DIN 51603-1 Heizöl EL A Bio 10 nach DIN 51603-6 Heizöl EL nach ÖNORM-C1109 (Österreich) Heizöl EL nach SN 181 160-2(Schweiz) Saughöhe bis 9m oder Sauglänge bis 200m bestehend aus: Betriebsbehälter, hp-Innenzahnradpumpe Multischwimmerschalter mit Sicherheitsabschaltung Trockenlaufsicherung und Übertemperaturabschaltung Filter und Rückschlagventil Steuerung mit Betriebs und Störanzeige potentialfreie Störmeldung Anschluss für Magnetventil und akustisches Warnsignal Zusätzliche Brenneranschlüsse möglich. Preis und Lieferzeit auf Anfrage. Hinweis zur Auslegung Da die mittlere Entnahmemenge grundsätzlich von der Viskosität des Mediums, der Sauglänge, dem Saugwiderstand, der Saughöhe, dem Leitungsquerschnitt und der Temperatur abhängig ist, ist für den Einsatzfall eine technische Abstimmung erforderlich. Siehe Leistungskurven Manual Druck Nr. 86015001 <table><tr><th>Typ</th><th>max. Fördermenge l/h</th><th>Motorleistung ¹⁾ 230 V Wechselstrom</th><th>400 V Drehstrom</th></tr><tr><td>HSPE 30-Standard-6042</td><td>80</td><td>0,18 kW</td><td>–</td></tr><tr><td>HSPE 60-6044</td><td>160</td><td>0,18 kW</td><td>–</td></tr><tr><td>HSPE 200-6045</td><td>300</td><td>0,18 kW</td><td>–</td></tr><tr><td>HSPE 200-6047</td><td>600</td><td>0,18 kW</td><td>–</td></tr><tr><td>HSPE 700 BHP</td><td>1000</td><td>–</td><td>0,75 kW</td></tr><tr><td>HSPE 700 BHM</td><td>1500</td><td>–</td><td>0,75 kW</td></tr><tr><td>HSPE 700 BHG</td><td>2000</td><td>–</td><td>0,75 kW</td></tr><tr><td>HSPE 1500 BHGP</td><td>3000</td><td>–</td><td>1,10 kW</td></tr></table> ¹⁾ Motorspannungen 230 V bzw. 230/400 V, 50 Hz Pegelsonde für Saugpumpenaggregate HSPE Pegelsonde für HSPE 30 - 200, Länge 600mm Pegelsonde für HSPE 700 - 1500 Länge 1000mm	Typ	max. Fördermenge l/h	Motorleistung ¹⁾ 230 V Wechselstrom	400 V Drehstrom	HSPE 30-Standard-6042	80	0,18 kW	–	HSPE 60-6044	160	0,18 kW	–	HSPE 200-6045	300	0,18 kW	–	HSPE 200-6047	600	0,18 kW	–	HSPE 700 BHP	1000	–	0,75 kW	HSPE 700 BHM	1500	–	0,75 kW	HSPE 700 BHG	2000	–	0,75 kW	HSPE 1500 BHGP	3000	–	1,10 kW	624 370 624 371 624 372 624 373 624 374 624 375 624 376 624 377 624 378 624 379	
Typ	max. Fördermenge l/h	Motorleistung ¹⁾ 230 V Wechselstrom	400 V Drehstrom																																				
HSPE 30-Standard-6042	80	0,18 kW	–																																				
HSPE 60-6044	160	0,18 kW	–																																				
HSPE 200-6045	300	0,18 kW	–																																				
HSPE 200-6047	600	0,18 kW	–																																				
HSPE 700 BHP	1000	–	0,75 kW																																				
HSPE 700 BHM	1500	–	0,75 kW																																				
HSPE 700 BHG	2000	–	0,75 kW																																				
HSPE 1500 BHGP	3000	–	1,10 kW																																				
1.704	Öl-Wasser-Warngerät / Flüssigkeitsmelder zur Leckageüberwachung und Abschaltung für 1 Sonde / Messtelle mit optischer und akustischer Meldung Hilfsenergie 230 VAC 50 Hz Ausgang 1 potenzialfreier Wechselkontakt Wandanbaugehäuse Schutzart IP40 B x H x T: 100 x 188 x 65 mm Umgebungstemperatur: -5...+40 °C inkl. Sonde Leitungslänge 10 m Allgemeine bauaufsichtliche Zulassung Z-65.40-214 Auffangwanne aus weißem PE-Kunststoff Montagevorbereitung des Sensors an der tiefsten Stelle inkl. Befestigungsmaterial für Sensor B x T: 600 x 300 mm Montagerahmen und Dichtungsset IP54 für Einbau Öl-Wasser-Warngerät in Schaltschranktüre Hutschiencclip für Einbau Öl-Wasser-Warngerät auf Hutschiene im Schaltschrank	WS-OWC-1P WS-OWT WS-OWM WS-OWR	760 800 760 439 760 440 760 441																																				

No.	Designation																																								
1.703	High capacity single suction pump assembly for oil supply of combustion plant Permissible fuels Fuel oil EL to DIN 51603-1 Fuel oil EL A Bio 10 to DIN 51603-6 Fuel oil EL to ÖNORM-C1109 (Austria) Fuel oil EL to SN 181 160-2 (Switzerland) Suction elevation up to 9m or suction length up to 200m consisting of: operating container, hp internal gear pump Multi-float switch with safety shutdown Dry run protection and over-temperature shutdown Filter and non-return valve Control with operation and lockout display Potential free lockout signal Connection for solenoid valve and acoustic warning signal Additional burner connections possible. Price and delivery time on request. Notes on design As the average extraction quantity depends on the viscosity of the medium, the suction length, the suction resistance, the suction height, the line cross-section and the temperature, technical approval is required prior to use. See power curve Manual Print No. 86015001 <table><tr><th>Type</th><th>max. Flow rate l/h</th><th colspan="2">Motor capacity ¹⁾</th></tr><tr><td></td><td></td><td>230 V altern. current</td><td>400 V 3-phase</td></tr><tr><td>HSPE 30-Standard-6042</td><td>80</td><td>0.18 kW</td><td>–</td></tr><tr><td>HSPE 60-6044</td><td>160</td><td>0.18 kW</td><td>–</td></tr><tr><td>HSPE 200-6045</td><td>300</td><td>0.18 kW</td><td>–</td></tr><tr><td>HSPE 200-6047</td><td>600</td><td>0.18 kW</td><td>–</td></tr><tr><td>HSPE 700 BHP</td><td>1000</td><td>–</td><td>0.75 kW</td></tr><tr><td>HSPE 700 BHM</td><td>1500</td><td>–</td><td>0.75 kW</td></tr><tr><td>HSPE 700 BHG</td><td>2000</td><td>–</td><td>0.75 kW</td></tr><tr><td>HSPE 1500 BHGP</td><td>3000</td><td>–</td><td>1.10 kW</td></tr></table> ¹⁾ Motor voltage 230 V bzw. 230/400 V, 50 Hz Level probe for HSPE suction pump assembly Level probe for HSPE 30 - 200, length 600mm Level probe for HSPE 700 - 1500 length 1000mm	Type	max. Flow rate l/h	Motor capacity ¹⁾				230 V altern. current	400 V 3-phase	HSPE 30-Standard-6042	80	0.18 kW	–	HSPE 60-6044	160	0.18 kW	–	HSPE 200-6045	300	0.18 kW	–	HSPE 200-6047	600	0.18 kW	–	HSPE 700 BHP	1000	–	0.75 kW	HSPE 700 BHM	1500	–	0.75 kW	HSPE 700 BHG	2000	–	0.75 kW	HSPE 1500 BHGP	3000	–	1.10 kW
Type	max. Flow rate l/h	Motor capacity ¹⁾																																							
		230 V altern. current	400 V 3-phase																																						
HSPE 30-Standard-6042	80	0.18 kW	–																																						
HSPE 60-6044	160	0.18 kW	–																																						
HSPE 200-6045	300	0.18 kW	–																																						
HSPE 200-6047	600	0.18 kW	–																																						
HSPE 700 BHP	1000	–	0.75 kW																																						
HSPE 700 BHM	1500	–	0.75 kW																																						
HSPE 700 BHG	2000	–	0.75 kW																																						
HSPE 1500 BHGP	3000	–	1.10 kW																																						
1.704	Oil-water alarm device / liquid detector WS-OWC-1P for leakage monitoring and shutdown for 1 probe / measuring point with visual and audible notification Auxiliary energy 230 VAC 50 Hz Output 1 potential free changeover contact Wall-mounted housing type of protection IP40 W x H x D: 100 x 188 x 65 mm Ambient temperature: -5...+40 °C incl. sensor cable length 10 m General building approval Z-65.40-214 Drip tray WS-OWT made from white PE plastic cascable Installation preparation for the sensor at the lowest point incl. fixing material for the sensor W x D: 600 x 300 mm Mounting frame and seal kit IP54 WS-OWM for installation oil-water alarm device in control panel door DIN rail clip WS-OWR for installation oil-water alarm device on DIN rail in control panel																																								

No.	Dénomination																																																							
1.703	Groupe pompe simple pour alimentation d'installations de combustion Fioul domestique selon DIN 51603-1 Fioul domestique A Bio 10 selon DIN 51603-6 Fioul domestique selon ÖNORM-C1109 (Autriche) Fioul domestique selon SN 181 160-2 (Suisse) Hauteur d'aspiration jusqu'à 9m ou longueur d'aspiration jusqu'à 200m composé de : Récipient, pompe à engrenage interne hp Commutateur flottant avec arrêt par sécurité Sécurité fonctionnement à sec et arrêt par surchauffe Filtre et clapet anti-retour Commande avec affichage fonctionnement et défaut Signal de défaut libre de potentiel Raccordement pour vanne magnétique et signal d'alarme Raccordements brûleur supplémentaires possibles. Prix et délai sur demande. pour 1 sonde / prise de mesure Comme la quantité moyenne prélevée dépend en principe de la viscosité du fluide, de la longueur d'aspiration, de la perte de charge à l'aspiration, de la hauteur d'aspiration, de la section de la conduite et de la température, une clarification est nécessaire. Voir courbes de puissance notice n° d'impr. 86015001 <table><tr><th>Type</th><th>max.</th><th colspan="3">Puissance moteur ¹⁾</th></tr><tr><td></td><td></td><th>Débit</th><th>230 V</th><th>400 V</th></tr><tr><td></td><td></td><td>l/h</td><th>alternatif</th><th>triphasé</th></tr><tr><td>HSPE 30-Standard-6042</td><td>80</td><td>0,18 kW</td><td>—</td><td>—</td></tr><tr><td>HSPE 60-6044</td><td>160</td><td>0,18 kW</td><td>—</td><td>—</td></tr><tr><td>HSPE 200-6045</td><td>300</td><td>0,18 kW</td><td>—</td><td>—</td></tr><tr><td>HSPE 200-6047</td><td>600</td><td>0,18 kW</td><td>—</td><td>—</td></tr><tr><td>HSPE 700 BHP</td><td>1000</td><td>—</td><td>0,75 kW</td><td>—</td></tr><tr><td>HSPE 700 BHM</td><td>1500</td><td>—</td><td>0,75 kW</td><td>—</td></tr><tr><td>HSPE 700 BHG</td><td>2000</td><td>—</td><td>0,75 kW</td><td>—</td></tr><tr><td>HSPE 1500 BHGP</td><td>3000</td><td>—</td><td>1,10 kW</td><td>—</td></tr></table> ¹⁾ Tensions moteur 230 V ou 230/400 V, 50 Hz Sonde de niveau pour groupe pompe HSPE Sonde de niveau pour HSPE 30 - 200, longueur 600mm Sonde de niveau pour HSPE 700 - 1500 longueur 1000mm Détecteur fioul-eau / pour 1 sonde / prise de mesure WS-OWC-1P pour surveillance fuite et coupure pour 1 sonde / prise de mesure avec message visuel et sonore énergie auxiliaire 230 VAC 50 Hz sortie 1 contact inverseur libre de potentiel boîtier mural indice de protection IP40 L x H x P : 100 x 188 x 65 mm température environnante : -5...+40°C y compris longueur de sonde 10 m Agrément technique général Z-65.40-214 Bac de rétention WS-OWT en plastique blanc kaskadierbar montage du capteur au point le plus bas y compris matériel de fixation pour capteur L x P : 600 x 300 mm Gabarit et sets de joints IP54 WS-OWM pour montage détecteur eau-fioul dans porte armoire Clip rail profilé WS-OWR pour montage détecteur eau-fioul sur rail dans l'armoire	Type	max.	Puissance moteur ¹⁾					Débit	230 V	400 V			l/h	alternatif	triphasé	HSPE 30-Standard-6042	80	0,18 kW	—	—	HSPE 60-6044	160	0,18 kW	—	—	HSPE 200-6045	300	0,18 kW	—	—	HSPE 200-6047	600	0,18 kW	—	—	HSPE 700 BHP	1000	—	0,75 kW	—	HSPE 700 BHM	1500	—	0,75 kW	—	HSPE 700 BHG	2000	—	0,75 kW	—	HSPE 1500 BHGP	3000	—	1,10 kW	—
Type	max.	Puissance moteur ¹⁾																																																						
		Débit	230 V	400 V																																																				
		l/h	alternatif	triphasé																																																				
HSPE 30-Standard-6042	80	0,18 kW	—	—																																																				
HSPE 60-6044	160	0,18 kW	—	—																																																				
HSPE 200-6045	300	0,18 kW	—	—																																																				
HSPE 200-6047	600	0,18 kW	—	—																																																				
HSPE 700 BHP	1000	—	0,75 kW	—																																																				
HSPE 700 BHM	1500	—	0,75 kW	—																																																				
HSPE 700 BHG	2000	—	0,75 kW	—																																																				
HSPE 1500 BHGP	3000	—	1,10 kW	—																																																				

Nr.	Bezeichnung	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR
1.8	Ölbrennerdüsen		
	WL5-PB-H purflam®		
	0,35 GPH 80°SR Danfoss	602 136	
	0,40 GPH 80°SR Danfoss	602 130	
	0,45 GPH 80°SR Danfoss	602 131	
	0,50 GPH 80°SR Danfoss	602 132	
	0,55 GPH 80°SR Danfoss	602 133	
	0,60 GPH 80°SR Danfoss	602 134	
	0,65 GPH 80°SR Danfoss	602 135	
	0,75 GPH 80°SF Fluidics	602 754	
	WL5-B		
	Düsen Fabrikat Fluidics		
	Typ SF - 45°		
	0,40	602 701	
	0,45	602 702	
	0,50	602 703	
	0,55	602 704	
	0,60	602 705	
	0,65	602 706	
	0,75	602 060	
	0,85	602 061	
	1,00	602 062	
	1,10	602 063	
	Typ SF - 60°		
	0,40	602 741	
	0,45	602 742	
	0,50	602 743	
	0,55	602 744	
	0,60	602 745	
	0,65	602 746	
	0,75	602 070	
	0,85	602 071	
	1,00	602 072	
	1,25	602 074	
	Typ HF - 45°		
	0,40	602 677	
	0,45	602 678	
	0,60	602 681	
	0,50	602 679	
	0,55	602 680	
	0,65	602 682	
	0,75	602 683	
	0,85	602 684	
	Typ HF - 60°		
	0,40	602 725	
	0,45	602 720	
	0,50	602 726	
	0,55	602 721	
	0,60	602 727	
	0,65	602 722	
	0,75	602 723	
	0,85	602 724	
	1,00	602 728	
	1,10	602 729	
	1,25	602 730	
	Düsen Fabrikat Steinen		
	Typ ST - 60°		
	0,40	612 198	
	0,45	612 199	
	0,50	612 200	
	0,55	612 202	
	Typ S - 60°		
	0,60	612 201	
	0,65	612 250	
	0,75	612 203	
	0,85	612 206	
	1,00	612 207	
	1,10	612 208	
	1,25	612 210	

No.	Designation
1.8	Oil burner nozzles
	WL5-PB-H purflam® 0.35 GPH 80°SR Danfoss 0.40 GPH 80°SR Danfoss 0.45 GPH 80°SR Danfoss 0.50 GPH 80°SR Danfoss 0.55 GPH 80°SR Danfoss 0.60 GPH 80°SR Danfoss 0.65 GPH 80°SR Danfoss 0.75 GPH 80°SF Fluidics
WL5-B	
	Nozzle make Fluidics Type SF - 45° size in US Gph at 8 bar solid spray 0.40 0.45 0.50 0.55 0.60 0.65 0.75 0.85 1.00 1.10 Type SF - 60° solid spray 0.40 0.45 0.50 0.55 0.60 0.65 0.75 0.85 1.00 1.25 Type HF - 45° hollow spray 0.40 0.45 0.60 0.50 0.55 0.65 0.75 0.85 Type HF - 60° hollow spray 0.40 0.45 0.50 0.55 0.60 0.65 0.75 0.85 1.00 1.10 1.25 Nozzle make Steinen Type ST - 60° size in US Gph at 8 bar solid spray 0.40 0.45 0.50 0.55 Type S - 60° solid spray 0.60 0.65 0.75 0.85 1.00 1.10 1.25

No.	Dénomination
1.8	Gicleurs fioul
	WL5-PB-H purflam® 0,35 GPH 80°SR Danfoss 0,40 GPH 80°SR Danfoss 0,45 GPH 80°SR Danfoss 0,50 GPH 80°SR Danfoss 0,55 GPH 80°SR Danfoss 0,60 GPH 80°SR Danfoss 0,65 GPH 80°SR Danfoss 0,75 GPH 80°SF Fluidics
WL5-B	
	Fabricant Fluidics Type SF - 45° Taille en US Gph à 8 bar Cône plein 0,40 0,45 0,50 0,55 0,60 0,65 0,75 0,85 1,00 1,10 Type SF - 60° Cône plein 0,40 0,45 0,50 0,55 0,60 0,65 0,75 0,85 1,00 1,25 Type HF - 45° Cône creux 0,40 0,45 0,60 0,50 0,55 0,65 0,75 0,85 Type HF - 60° Cône creux 0,40 0,45 0,50 0,55 0,60 0,65 0,75 0,85 1,00 1,10 1,25 Fabricant Steinen Type ST - 60° Taille en US Gph à 8 bar Cône plein 0,40 0,45 0,50 0,55 Type S - 60° Cône plein 0,60 0,65 0,75 0,85 1,00 1,10 1,25

Nr.	Bezeichnung	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR
	Typ H - 60°	Hohlstrahl	
	0,65	612 512	
	0,75	612 513	
	0,85	612 514	
	1,00	612 517	
	1,10	612 518	
	1,25	612 519	
	Typ HT - 60°	Hohlstrahl	
	0,40	612 350	
	0,45	612 351	
	0,50	612 352	
	0,55	612 353	
	WL10-D / WL20-C		
	Düsen Fabrikat Steinen	Größe in US Gph bei 8 bar	
	Typ S - 60°	Vollstrahl	
	0,60	612 201	
	0,65	612 250	
	0,75	612 203	
	0,85	612 206	
	1,00	612 207	
	1,10	612 208	
	1,25	612 210	
	1,35	612 211	
	1,50	612 212	
	1,65	612 213	
	1,75	612 214	
	2,00	612 216	
	Typ H - 60°	Hohlstrahl	
	0,65	612 512	
	0,75	612 513	
	0,85	612 514	
	1,00	612 517	
	1,10	612 518	
	1,25	612 519	
	1,35	612 520	
	1,50	612 521	
	1,65	612 522	
	1,75	612 515	
	2,00	612 516	
	Düsen Fabrikat Fluidics	Größe in US Gph bei 8 bar	
	Typ SF - 45°	Vollstrahl	
	0,65	602 706	
	0,75	602 060	
	0,85	602 061	
	1,00	602 062	
	1,10	602 063	
	1,25	602 064	
	1,35	602 065	
	1,50	602 066	
	2,00	602 069	
	Typ HF - 45°	Hohlstrahl	
	0,65	602 682	
	0,75	602 683	
	0,85	602 684	
	1,00	602 710	
	1,10	602 711	
	1,25	602 713	
	1,35	602 714	
	1,50	602 715	
	1,65	602 716	
	1,75	602 717	
	2,00	602 718	
	Typ SF - 60°	Vollstrahl	
	0,75	602 070	
	0,85	602 071	
	1,00	602 072	
	1,10	602 073	
	1,25	602 074	
	1,35	602 075	
	1,50	602 076	
	1,65	602 077	
	1,75	602 078	
	2,00	602 079	

No.	Designation		No.	Dénomination	
	Type H - 60°	hollow spray		Type H - 60°	Cône creux
	0.65			0,65	
	0.75			0,75	
	0.85			0,85	
	1.00			1,00	
	1.10			1,10	
	1.25			1,25	
	Type HT - 60°	hollow spray		Type HT - 60°	Cône creux
	0.40			0,40	
	0.45			0,45	
	0.50			0,50	
	0.55			0,55	
	WL10-D / WL20-C			WL10-D / WL20-C	
	Nozzle make Steinen	size in US Gph at 8 bar		Fabricant Steinen	Taille en US Gph à 8 bar
	Type S - 60°	solid spray		Type S - 60°	Cône plein
	0.60			0,60	
	0.65			0,65	
	0.75			0,75	
	0.85			0,85	
	1.00			1,00	
	1.10			1,10	
	1.25			1,25	
	1.35			1,35	
	1.50			1,50	
	1.65			1,65	
	1.75			1,75	
	2.00			2,00	
	Type H - 60°	hollow spray		Type H - 60°	Cône creux
	0.65			0,65	
	0.75			0,75	
	0.85			0,85	
	1.00			1,00	
	1.10			1,10	
	1.25			1,25	
	1.35			1,35	
	1.50			1,50	
	1.65			1,65	
	1.75			1,75	
	2.00			2,00	
	Nozzle make Fluidics	size in US Gph at 8 bar		Fabricant Fluidics	Taille en US Gph à 8 bar
	Type SF - 45°	solid spray		Type SF - 45°	Cône plein
	0.65			0,65	
	0.75			0,75	
	0.85			0,85	
	1.00			1,00	
	1.10			1,10	
	1.25			1,25	
	1.35			1,35	
	1.50			1,50	
	2.00			2,00	
	Type HF - 45°	hollow spray		Type HF - 45°	Cône creux
	0.65			0,65	
	0.75			0,75	
	0.85			0,85	
	1.00			1,00	
	1.10			1,10	
	1.25			1,25	
	1.35			1,35	
	1.50			1,50	
	1.65			1,65	
	1.75			1,75	
	2.00			2,00	
	Type SF - 60°	solid spray		Type SF - 60°	Cône plein
	0.75			0,75	
	0.85			0,85	
	1.00			1,00	
	1.10			1,10	
	1.25			1,25	
	1.35			1,35	
	1.50			1,50	
	1.65			1,65	
	1.75			1,75	
	2.00			2,00	

Nr.	Bezeichnung	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR
	Typ HF- 60° Hohlstrahl		
	0,65	602 722	
	0,75	602 723	
	0,85	602 724	
	1,00	602 728	
	1,10	602 729	
	1,25	602 730	
	1,35	602 731	
	1,50	602 732	
	1,65	602 733	
	1,75	602 734	
	2,00	602 735	
	WL20-C		
	Düsen Fabrikat Fluidics Größe in US Gph bei 8 bar		
	Typ SF - 60° Vollstrahl		
	1,00	602 072	
	1,10	602 073	
	1,25	602 074	
	1,35	602 075	
	1,50	602 076	
	1,65	602 077	
	1,75	602 078	
	2,00	602 079	
	2,25	602 080	
	2,50	602 081	
	Typ SF - 45° Vollstrahl		
	2,25	602 058	
	2,50	602 059	
	Düsen Fabrikat Steinen Größe in US Gph bei 8 bar		
	Typ S - 60° Vollstrahl		
	0,75	612 203	
	0,85	612 206	
	1,00	612 207	
	1,25	612 210	
	1,35	612 211	
	1,50	612 212	
	1,65	612 213	
	1,75	612 214	
	2,00	612 216	
	2,25	612 217	
	WL30 / WGL30		
	Düsen Fabrikat Fluidics Größe in US Gph bei 8 bar		
	Typ HF - 45° Hohlstrahl		
	1,00/45	602 710	
	1,35	602 714	
	1,50	602 715	
	1,75	602 717	
	2,00	602 718	
	2,25	602 719	
	2,50	602 685	
	2,75	602 686	
	3,00	602 687	
	3,50	602 688	
	4,00	602 689	
	4,50	602 690	
	5,00	602 692	
	5,50	602 691	
	Typ HF - 60° Hohlstrahl		
	3,00	602 739	
	3,50	602 760	
	4,00	602 761	
	4,50	602 762	
	5,00	602 763	
	5,50	602 764	

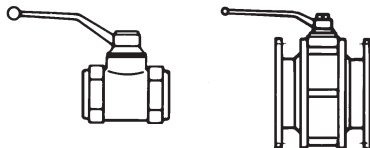
No.	Designation
Type HF- 60°	hollow spray
0.65	
0.75	
0.85	
1.00	
1.10	
1.25	
1.35	
1.50	
1.65	
1.75	
2.00	
WL20-C	
Nozzle make Fluidics	size in US Gph at 8 bar
Type SF - 60°	solid spray
1.00	
1.10	
1.25	
1.35	
1.50	
1.65	
1.75	
2.00	
2.25	
2.50	
Type SF - 45°	solid spray
2.25	
2.50	
Nozzle make Steinen	size in US Gph at 8 bar
Type S - 60°	solid spray
0.75	
0.85	
1.00	
1.25	
1.35	
1.50	
1.65	
1.75	
2.00	
2.25	
WL30 / WGL30	
Nozzle make Fluidics	size in US Gph at 8 bar
Type HF - 45°	hollow spray
1.00/45	
1.35	
1.50	
1.75	
2.00	
2.25	
2.50	
2.75	
3.00	
3.50	
4.00	
4.50	
5.00	
5.50	
Type HF - 60°	hollow spray
3.00	
3.50	
4.00	
4.50	
5.00	
5.50	

No.	Dénomination
Type HF- 60°	Cône creux
0.65	
0.75	
0.85	
1.00	
1.10	
1.25	
1.35	
1.50	
1.65	
1.75	
2.00	
WL20-C	
Fabricant Fluidics	Taille en US Gph à 8 bar
Type SF - 60°	Cône plein
1.00	
1.10	
1.25	
1.35	
1.50	
1.65	
1.75	
2.00	
2.25	
2.50	
Type SF - 45°	Cône plein
2.25	
2.50	
Fabricant Steinen	Taille en US Gph à 8 bar
Type S - 60°	Cône plein
0.75	
0.85	
1.00	
1.25	
1.35	
1.50	
1.65	
1.75	
2.00	
2.25	
WL30 / WGL30	
Fabricant Fluidics	Taille en US Gph à 8 bar
Type HF - 45°	Cône creux
1.00/45	
1.35	
1.50	
1.75	
2.00	
2.25	
2.50	
2.75	
3.00	
3.50	
4.00	
4.50	
5.00	
5.50	
Type HF - 60°	Cône creux
3.00	
3.50	
4.00	
4.50	
5.00	
5.50	

Nr.	Bezeichnung	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR
	WL40 / WGL40		
	Düsen Fabrikat Fluidics Größe in US Gph bei 8 bar		
	Typ HF - 45° Hohlstrahl		
	1,35	602 714	
	1,50	602 715	
	1,75	602 717	
	2,00	602 718	
	2,25	602 719	
	2,50	602 685	
	2,75	602 686	
	3,00	602 687	
	3,50	602 688	
	4,00	602 689	
	4,50	602 690	
	5,00	602 692	
	5,50	602 691	
	Typ HF - 60° Hohlstrahl		
	3,00	602 739	
	3,50	602 760	
	4,00	602 761	
	4,50	602 762	
	5,00	602 763	
	5,50	602 764	
	Düsen Fabrikat Steinen Größe in US Gph bei 8 bar		
	Typ S - 60° Vollstrahl		
	2,00	612 216	
	2,25	612 217	
	2,50	612 251	
	2,75	612 218	
	3,00	612 219	
	3,50	612 220	
	4,00	612 221	
	Typ SS - 45° Halbvollstrahl		
	4,50	612 023	
	5,00	612 024	
	5,50	612 025	
	6,00	612 026	
	Typ SS - 60° Halbvollstrahl		
	4,50	612 222	
	5,00	612 223	
	5,50	612 224	
	6,00	612 225	

No.	Designation
	WL40 / WGL40
	Nozzle make Fluidics size in US Gph at 8 bar
	Type HF - 45° hollow spray
	1.35
	1.50
	1.75
	2.00
	2.25
	2.50
	2.75
	3.00
	3.50
	4.00
	4.50
	5.00
	5.50
	Type HF - 60° hollow spray
	3.00
	3.50
	4.00
	4.50
	5.00
	5.50
	Nozzle make Steinen size in US Gph at 8 bar
	Type S - 60° solid spray
	2.00
	2.25
	2.50
	2.75
	3.00
	3.50
	4.00
	Type SS - 45° semi-solid spray
	4.50
	5.00
	5.50
	6.00
	Type SS - 60° semi-solid spray
	4.50
	5.00
	5.50
	6.00

No.	Dénomination
	WL40 / WGL40
	Fabricant Fluidics Taille en US Gph à 8 bar
	Type HF - 45° Cône creux
	1,35
	1,50
	1,75
	2,00
	2,25
	2,50
	2,75
	3,00
	3,50
	4,00
	4,50
	5,00
	5,50
	Type HF - 60° Cône creux
	3,00
	3,50
	4,00
	4,50
	5,00
	5,50
	Fabricant Steinen Taille en US Gph à 8 bar
	Type S - 60° Cône plein
	2,00
	2,25
	2,50
	2,75
	3,00
	3,50
	4,00
	Type SS - 45° Cône 1/2 plein
	4,50
	5,00
	5,50
	6,00
	Type SS - 60° Cône 1/2 plein
	4,50
	5,00
	5,50
	6,00



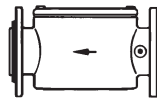
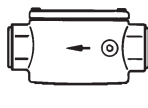
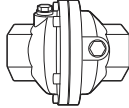
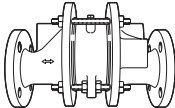
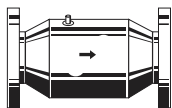
2.101 - 2.105

2.102
2.104

Nr.	Bezeichnung	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR
2.	Zubehör Gasbrenner		
2.1	Kugelhähne		
	<u>Ausführung Standard</u>		
2.101	Kugelhahn mit Innengewinde nach DIN EN331, Dichtung Teflon, Gehäuse Messing		
	Typ DN max. Betriebsdruck		
	984-D Rp 1/4 MOP 5	454 657	
	984-D Rp 3/8 MOP 5	454 658	
	984-D Rp 1/2 MOP 5	454 659	
	984-D Rp 3/4 MOP 5	454 660	
	984-D Rp 1 MOP 5	454 661	
	984-D Rp 1 1/4 MOP 5	454 662	
	984-D Rp 1 1/2 MOP 5	454 663	
	984-D Rp 2 MOP 5	454 664	
2.102	Kugelhahn geflanscht nach DIN EN 13774, Dichtung Teflon, Gehäuse GGG40, Kugel GG 25		
	Typ DN max. Betriebsdruck		
	KSN 75-B 25 PN 16	151 331 26 742	
	KSN 75-B 40 PN 16	151 331 26 752	
	KSN 75-B 50 PN 16	151 331 26 762	
	KSN 75-B 65 PN 16	151 331 26 772	
	KSN 75-B 80 PN 16	151 331 26 782	
	KSN 75-B 100 PN 16	151 331 26 792	
	KSN 75-B 125 * PN 16	151 331 26 802	
	KSN 75-B 150 * PN 16	151 331 26 812	
	Zum Lieferumfang gehören: Schrauben, Muttern und Dichtung für eine Trennstelle * Hinweise im technischen Arbeitsblatt 7-2.3 Blatt 1 beachten!		
2.103	Kugelhahn mit thermischer Absperreinrichtung Standardtypen		
	Typ DN max. Betriebsdruck		
	998 NG-1/2-CE-TAE Rp 1/2 GT 1	454 595	
	998 NG-3/4-CE-TAE Rp 3/4 GT 1	454 596	
	998 NG-1-CE-TAE Rp 1 GT 1	454 597	
	984-1 1/2-CE-TAE Rp 1 1/2 MOP 5	454 911	
	984-2-CE-TAE Rp 2 MOP 5	454 912	
	<u>Ausführung Klär- und Biogas</u>		
	Ausführung Klär- und Biogas (Dichtung Teflon und Viton, Gehäuse Edelstahl)		
	Typ DN max. Betriebsdruck		
	87 E-3/4 Rp 3/4 PN 16	454 012	
	87 E-1 Rp 1 PN 16	454 013	
	87 E1 1/2 Rp 1 1/2 PN 16	454 014	
	87 E-2 Rp 2 PN 16	454 015	
2.104	Ausführung Klär- und Biogas Kugelhahn geflanscht nach DIN EN 13774, Dichtung Teflon, Gehäuse GGG40, Kugel Edelstahl		
	Typ DN max. Betriebsdruck		
	KSN 75-F 25 PN 16	151 327 26 552	
	KSN 75-F 40 PN 16	151 330 26 602	
	KSN 75-F 50 PN 16	151 330 26 612	
	KSN 75-F 65 PN 16	151 330 26 622	
	KSN 75-F 80 PN 16	151 330 26 632	
	KSN 75-F 100 PN 16	151 330 26 642	
	KSN 75-F 125 * PN 16	151 330 26 652	
	KSN 75-F 150 * PN 16	151 330 26 662	
	Zum Lieferumfang gehören: Schrauben, Muttern und Dichtung für eine Trennstelle * Hinweise im technischen Arbeitsblatt 7-2.3 Blatt 2 beachten!		
2.105	Ausführung Klär- und Biogas (Dichtung Teflon) Gehäuse Edelstahl, mit thermischer Absperreinrichtung		
	Typ DN max. Betriebsdruck		
	87-E-1-TAE Rp 1 PN 5	454 634	
	87-E-1 1/2-TAE Rp 1 1/2 PN 5	454 635	
	87-E-2-TAE Rp 2 PN 5	454 636	

No.	Designation																											
2.	Gas burner accessories																											
2.1	Ball valves																											
	<u>Standard version</u>																											
2.101	Ball valve with internal thread, to DIN EN331, Teflon seal, brass housing																											
	<table><tr><td>Type</td><td>DN</td><td>max. operating pressure</td></tr><tr><td>84-1/4-CE</td><td>Rp 1/4</td><td>MOP 5</td></tr><tr><td>84-3/8-CE</td><td>Rp 3/8</td><td>MOP 5</td></tr><tr><td>84-1/2-CE</td><td>Rp 1/2</td><td>MOP 5</td></tr><tr><td>84-3/4-CE</td><td>Rp 3/4</td><td>MOP 5</td></tr><tr><td>84-1-CE</td><td>Rp 1</td><td>MOP 5</td></tr><tr><td>84-1 1/4-CE</td><td>Rp 1 1/4</td><td>MOP 5</td></tr><tr><td>84-1 1/2-CE</td><td>Rp 1 1/2</td><td>MOP 5</td></tr><tr><td>84-2-CE</td><td>Rp 2</td><td>MOP 5</td></tr></table>	Type	DN	max. operating pressure	84-1/4-CE	Rp 1/4	MOP 5	84-3/8-CE	Rp 3/8	MOP 5	84-1/2-CE	Rp 1/2	MOP 5	84-3/4-CE	Rp 3/4	MOP 5	84-1-CE	Rp 1	MOP 5	84-1 1/4-CE	Rp 1 1/4	MOP 5	84-1 1/2-CE	Rp 1 1/2	MOP 5	84-2-CE	Rp 2	MOP 5
Type	DN	max. operating pressure																										
84-1/4-CE	Rp 1/4	MOP 5																										
84-3/8-CE	Rp 3/8	MOP 5																										
84-1/2-CE	Rp 1/2	MOP 5																										
84-3/4-CE	Rp 3/4	MOP 5																										
84-1-CE	Rp 1	MOP 5																										
84-1 1/4-CE	Rp 1 1/4	MOP 5																										
84-1 1/2-CE	Rp 1 1/2	MOP 5																										
84-2-CE	Rp 2	MOP 5																										
2.102	Ball valve flanged to DIN EN 13774, Teflon gasket, housing GGG40, ball GG 25																											
	<table><tr><td>Type</td><td>DN</td><td>max. operating pressure</td></tr><tr><td>KSN 75-B</td><td>25</td><td>PN 16</td></tr><tr><td>KSN 75-B</td><td>40</td><td>PN 16</td></tr><tr><td>KSN 75-B</td><td>50</td><td>PN 16</td></tr><tr><td>KSN 75-B</td><td>65</td><td>PN 16</td></tr><tr><td>KSN 75-B</td><td>80</td><td>PN 16</td></tr><tr><td>KSN 75-B</td><td>100</td><td>PN 16</td></tr><tr><td>KSN 75-B</td><td>125 *</td><td>PN 16</td></tr><tr><td>KSN 75-B</td><td>150 *</td><td>PN 16</td></tr></table>	Type	DN	max. operating pressure	KSN 75-B	25	PN 16	KSN 75-B	40	PN 16	KSN 75-B	50	PN 16	KSN 75-B	65	PN 16	KSN 75-B	80	PN 16	KSN 75-B	100	PN 16	KSN 75-B	125 *	PN 16	KSN 75-B	150 *	PN 16
Type	DN	max. operating pressure																										
KSN 75-B	25	PN 16																										
KSN 75-B	40	PN 16																										
KSN 75-B	50	PN 16																										
KSN 75-B	65	PN 16																										
KSN 75-B	80	PN 16																										
KSN 75-B	100	PN 16																										
KSN 75-B	125 *	PN 16																										
KSN 75-B	150 *	PN 16																										
	Included in delivery: screws, nuts and seals for one connection point. * Please observe note in technical worksheet 7-2.3 sheet 1!																											
2.103	Ball valve with thermal shut off device																											
	Standard types																											
	<table><tr><td>Type</td><td>DN</td><td>max. operating pressure</td></tr><tr><td>998 NG-1/2-CE-TAE</td><td>Rp 1/2</td><td>GT 1</td></tr><tr><td>998 NG-3/4-CE-TAE</td><td>Rp 3/4</td><td>GT 1</td></tr><tr><td>998 NG-1-CE-TAE</td><td>Rp 1</td><td>GT 1</td></tr><tr><td>984-1 1/2-CE-TAE</td><td>Rp 1 1/2</td><td>MOP 5</td></tr><tr><td>984-2-CE-TAE</td><td>Rp 2</td><td>MOP 5</td></tr></table>	Type	DN	max. operating pressure	998 NG-1/2-CE-TAE	Rp 1/2	GT 1	998 NG-3/4-CE-TAE	Rp 3/4	GT 1	998 NG-1-CE-TAE	Rp 1	GT 1	984-1 1/2-CE-TAE	Rp 1 1/2	MOP 5	984-2-CE-TAE	Rp 2	MOP 5									
Type	DN	max. operating pressure																										
998 NG-1/2-CE-TAE	Rp 1/2	GT 1																										
998 NG-3/4-CE-TAE	Rp 3/4	GT 1																										
998 NG-1-CE-TAE	Rp 1	GT 1																										
984-1 1/2-CE-TAE	Rp 1 1/2	MOP 5																										
984-2-CE-TAE	Rp 2	MOP 5																										
	<u>Sewage and biogas version</u>																											
	Sewage and biogas version (Teflon seal and Viton) housing stainless steel																											
	<table><tr><td>Type</td><td>DN</td><td>max. operating pressure</td></tr><tr><td>87 E-3/4</td><td>Rp 3/4</td><td>PN 16</td></tr><tr><td>87 E-1</td><td>Rp 1</td><td>PN 16</td></tr><tr><td>87 E1 1/2</td><td>Rp 1 1/2</td><td>PN 16</td></tr><tr><td>87 E-2</td><td>Rp 2</td><td>PN 16</td></tr></table>	Type	DN	max. operating pressure	87 E-3/4	Rp 3/4	PN 16	87 E-1	Rp 1	PN 16	87 E1 1/2	Rp 1 1/2	PN 16	87 E-2	Rp 2	PN 16												
Type	DN	max. operating pressure																										
87 E-3/4	Rp 3/4	PN 16																										
87 E-1	Rp 1	PN 16																										
87 E1 1/2	Rp 1 1/2	PN 16																										
87 E-2	Rp 2	PN 16																										
2.104	Version sewage and bio gas																											
	Ball valve flanged to DIN 13774, Teflon gasket, housing GGG40, ball stainless steel																											
	<table><tr><td>Type</td><td>DN</td><td>max. operating pressure</td></tr><tr><td>KSN 75-F</td><td>25</td><td>PN 16</td></tr><tr><td>KSN 75-F</td><td>40</td><td>PN 16</td></tr><tr><td>KSN 75-F</td><td>50</td><td>PN 16</td></tr><tr><td>KSN 75-F</td><td>65</td><td>PN 16</td></tr><tr><td>KSN 75-F</td><td>80</td><td>PN 16</td></tr><tr><td>KSN 75-F</td><td>100</td><td>PN 16</td></tr><tr><td>KSN 75-F</td><td>125 *</td><td>PN 16</td></tr><tr><td>KSN 75-F</td><td>150 *</td><td>PN 16</td></tr></table>	Type	DN	max. operating pressure	KSN 75-F	25	PN 16	KSN 75-F	40	PN 16	KSN 75-F	50	PN 16	KSN 75-F	65	PN 16	KSN 75-F	80	PN 16	KSN 75-F	100	PN 16	KSN 75-F	125 *	PN 16	KSN 75-F	150 *	PN 16
Type	DN	max. operating pressure																										
KSN 75-F	25	PN 16																										
KSN 75-F	40	PN 16																										
KSN 75-F	50	PN 16																										
KSN 75-F	65	PN 16																										
KSN 75-F	80	PN 16																										
KSN 75-F	100	PN 16																										
KSN 75-F	125 *	PN 16																										
KSN 75-F	150 *	PN 16																										
	Included in delivery are:screws, nuts and seals for one connection point * Please observe note in technical worksheet 7-2.3 sheet 2!																											
2.105	Version sewage and bio gas (Teflon seal) housing stainless steel, with thermal shut off device																											
	<table><tr><td>Type</td><td>DN</td><td>max. operating pressure</td></tr><tr><td>87-E-1-TAE</td><td>Rp 1</td><td>PN 5</td></tr><tr><td>87-E-1 1/2-TAE</td><td>Rp 1 1/2</td><td>PN 5</td></tr><tr><td>87-E-2-TAE</td><td>Rp 2</td><td>PN 5</td></tr></table>	Type	DN	max. operating pressure	87-E-1-TAE	Rp 1	PN 5	87-E-1 1/2-TAE	Rp 1 1/2	PN 5	87-E-2-TAE	Rp 2	PN 5															
Type	DN	max. operating pressure																										
87-E-1-TAE	Rp 1	PN 5																										
87-E-1 1/2-TAE	Rp 1 1/2	PN 5																										
87-E-2-TAE	Rp 2	PN 5																										

No.	Dénomination																																	
2.	Accessoires brûleur gaz																																	
2.1	Robinets à bille																																	
	<u>Exécution standard</u>																																	
2.101	Robinet à bille avec filetage int. selon DIN EN331, joint Teflon <table><tr><td>Type</td><td>DN</td><td>pression de service max.</td></tr><tr><td>84-1/4-CE</td><td>Rp 1/4</td><td>MOP 5</td></tr><tr><td>84-3/8-CE</td><td>Rp 3/8</td><td>MOP 5</td></tr><tr><td>84-1/2-CE</td><td>Rp 1/2</td><td>MOP 5</td></tr><tr><td>84-3/4-CE</td><td>Rp 3/4</td><td>MOP 5</td></tr><tr><td>84-1-CE</td><td>Rp 1</td><td>MOP 5</td></tr><tr><td>84-1 1/4-CE</td><td>Rp 1 1/4</td><td>MOP 5</td></tr><tr><td>84-1 1/2-CE</td><td>Rp 1 1/2</td><td>MOP 5</td></tr><tr><td>84-2-CE</td><td>Rp 2</td><td>MOP 5</td></tr></table>	Type	DN	pression de service max.	84-1/4-CE	Rp 1/4	MOP 5	84-3/8-CE	Rp 3/8	MOP 5	84-1/2-CE	Rp 1/2	MOP 5	84-3/4-CE	Rp 3/4	MOP 5	84-1-CE	Rp 1	MOP 5	84-1 1/4-CE	Rp 1 1/4	MOP 5	84-1 1/2-CE	Rp 1 1/2	MOP 5	84-2-CE	Rp 2	MOP 5						
Type	DN	pression de service max.																																
84-1/4-CE	Rp 1/4	MOP 5																																
84-3/8-CE	Rp 3/8	MOP 5																																
84-1/2-CE	Rp 1/2	MOP 5																																
84-3/4-CE	Rp 3/4	MOP 5																																
84-1-CE	Rp 1	MOP 5																																
84-1 1/4-CE	Rp 1 1/4	MOP 5																																
84-1 1/2-CE	Rp 1 1/2	MOP 5																																
84-2-CE	Rp 2	MOP 5																																
2.102	Robinet à bille à brides selon DIN EN 13774, joint Teflon, corps GGG40, roulement GG 25 <table><tr><td>Type</td><td>DN</td><td>pression de service max.</td></tr><tr><td>KSN 75-B</td><td>25</td><td>PN 16</td></tr><tr><td>KSN 75-B</td><td>40</td><td>PN 16</td></tr><tr><td>KSN 75-B</td><td>50</td><td>PN 16</td></tr><tr><td>KSN 75-B</td><td>65</td><td>PN 16</td></tr><tr><td>KSN 75-B</td><td>80</td><td>PN 16</td></tr><tr><td>KSN 75-B</td><td>100</td><td>PN 16</td></tr><tr><td>KSN 75-B</td><td>125 *</td><td>PN 16</td></tr><tr><td>KSN 75-B</td><td>150 *</td><td>PN 16</td></tr></table> La fourniture comprend : vis, écrous et joints pour une liaison * Tenir compte des remarques dans la fiche fiche technique 7-2.3 feuil. 1 !	Type	DN	pression de service max.	KSN 75-B	25	PN 16	KSN 75-B	40	PN 16	KSN 75-B	50	PN 16	KSN 75-B	65	PN 16	KSN 75-B	80	PN 16	KSN 75-B	100	PN 16	KSN 75-B	125 *	PN 16	KSN 75-B	150 *	PN 16						
Type	DN	pression de service max.																																
KSN 75-B	25	PN 16																																
KSN 75-B	40	PN 16																																
KSN 75-B	50	PN 16																																
KSN 75-B	65	PN 16																																
KSN 75-B	80	PN 16																																
KSN 75-B	100	PN 16																																
KSN 75-B	125 *	PN 16																																
KSN 75-B	150 *	PN 16																																
2.103	Robinet à bille avec sécurité thermique Types standards <table><tr><td>Type</td><td>DN</td><td>pression de service max.</td></tr><tr><td>998 NG-1/2-CE-TAE</td><td>Rp 1/2</td><td>GT 1</td></tr><tr><td>998 NG-3/4-CE-TAE</td><td>Rp 3/4</td><td>GT 1</td></tr><tr><td>998 NG-1-CE-TAE</td><td>Rp 1</td><td>GT 1</td></tr><tr><td>984-1 1/2-CE-TAE</td><td>Rp 1 1/2</td><td>MOP 5</td></tr><tr><td>984-2-CE-TAE</td><td>Rp 2</td><td>MOP 5</td></tr></table> <u>Exécution biogaz</u> Exécution biogaz (joint Téflon et Viton) corps inox <table><tr><td>Type</td><td>DN</td><td>pression de service max.</td></tr><tr><td>87 E-3/4</td><td>Rp 3/4</td><td>PN 16</td></tr><tr><td>87 E-1</td><td>Rp 1</td><td>PN 16</td></tr><tr><td>87 E1 1/2</td><td>Rp 1 1/2</td><td>PN 16</td></tr><tr><td>87 E-2</td><td>Rp 2</td><td>PN 16</td></tr></table>	Type	DN	pression de service max.	998 NG-1/2-CE-TAE	Rp 1/2	GT 1	998 NG-3/4-CE-TAE	Rp 3/4	GT 1	998 NG-1-CE-TAE	Rp 1	GT 1	984-1 1/2-CE-TAE	Rp 1 1/2	MOP 5	984-2-CE-TAE	Rp 2	MOP 5	Type	DN	pression de service max.	87 E-3/4	Rp 3/4	PN 16	87 E-1	Rp 1	PN 16	87 E1 1/2	Rp 1 1/2	PN 16	87 E-2	Rp 2	PN 16
Type	DN	pression de service max.																																
998 NG-1/2-CE-TAE	Rp 1/2	GT 1																																
998 NG-3/4-CE-TAE	Rp 3/4	GT 1																																
998 NG-1-CE-TAE	Rp 1	GT 1																																
984-1 1/2-CE-TAE	Rp 1 1/2	MOP 5																																
984-2-CE-TAE	Rp 2	MOP 5																																
Type	DN	pression de service max.																																
87 E-3/4	Rp 3/4	PN 16																																
87 E-1	Rp 1	PN 16																																
87 E1 1/2	Rp 1 1/2	PN 16																																
87 E-2	Rp 2	PN 16																																
2.104	Exécution biogaz Robinet à bille à brides selon DIN 13774, joint Teflon, corps GGG40, roulement acier <table><tr><td>Type</td><td>DN</td><td>pression de service max.</td></tr><tr><td>KSN 75-F</td><td>25</td><td>PN 16</td></tr><tr><td>KSN 75-F</td><td>40</td><td>PN 16</td></tr><tr><td>KSN 75-F</td><td>50</td><td>PN 16</td></tr><tr><td>KSN 75-F</td><td>65</td><td>PN 16</td></tr><tr><td>KSN 75-F</td><td>80</td><td>PN 16</td></tr><tr><td>KSN 75-F</td><td>100</td><td>PN 16</td></tr><tr><td>KSN 75-F</td><td>125 *</td><td>PN 16</td></tr><tr><td>KSN 75-F</td><td>150 *</td><td>PN 16</td></tr></table> La fourniture comprend : vis, écrous et joints pour une liaison * Tenir compte des remarques dans la fiche fiche technique 7-2.3 feuil. 2 !	Type	DN	pression de service max.	KSN 75-F	25	PN 16	KSN 75-F	40	PN 16	KSN 75-F	50	PN 16	KSN 75-F	65	PN 16	KSN 75-F	80	PN 16	KSN 75-F	100	PN 16	KSN 75-F	125 *	PN 16	KSN 75-F	150 *	PN 16						
Type	DN	pression de service max.																																
KSN 75-F	25	PN 16																																
KSN 75-F	40	PN 16																																
KSN 75-F	50	PN 16																																
KSN 75-F	65	PN 16																																
KSN 75-F	80	PN 16																																
KSN 75-F	100	PN 16																																
KSN 75-F	125 *	PN 16																																
KSN 75-F	150 *	PN 16																																
2.105	Exécution biogaz (joint Téflon) corps inox, avec sécurité thermique <table><tr><td>Type</td><td>DN</td><td>pression de service max.</td></tr><tr><td>87-E-1-TAE</td><td>Rp 1</td><td>PN 5</td></tr><tr><td>87-E-1 1/2-TAE</td><td>Rp 1 1/2</td><td>PN 5</td></tr><tr><td>87-E-2-TAE</td><td>Rp 2</td><td>PN 5</td></tr></table>	Type	DN	pression de service max.	87-E-1-TAE	Rp 1	PN 5	87-E-1 1/2-TAE	Rp 1 1/2	PN 5	87-E-2-TAE	Rp 2	PN 5																					
Type	DN	pression de service max.																																
87-E-1-TAE	Rp 1	PN 5																																
87-E-1 1/2-TAE	Rp 1 1/2	PN 5																																
87-E-2-TAE	Rp 2	PN 5																																



2.201
2.202

2.203

2.204

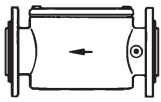
2.301

2.302

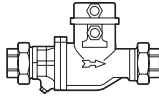
Nr.	Bezeichnung	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR
2.2	Thermische Absperrvorrichtung / Flammenrückschlagsicherung (siehe hierzu Technisches Arbeitsblatt Dr.-Nr. 7-2.2+7.2.19)		
2.201	Standardtypen Typ DN GT 40 FFM 40 GT 50 FFM 50 GT 65 FFM 65 GT 80 FFM 80 GT100 FFM 100 GT125 FFM 125 GT150 FFM 150	151 331 26 402 151 331 26 412 151 331 26 422 151 331 26 432 151 331 26 442 151 331 26 452 151 331 26 462	
2.202	Ausführung Klär- und Biogas Typ DN GT 40 FFM 40 GT 50 FFM 50 GT 65 FFM 65 GT 80 FFM 80 GT100 FFM 100 GT125 FFM 125 GT150 FFM 150 Dichtungs-Set für thermische Absperrvorrichtung für Ersatzbedarf (bestehend aus 2 HTB-Flanschdichtungen) DN 40 DN 50 DN 65 DN 80 DN 100 DN 125 DN 150 Flammenrückschlagsicherung	151 331 26 472 151 331 26 482 151 331 26 492 151 331 26 502 151 331 26 512 151 331 26 522 151 331 26 532 151 331 26 862 151 331 26 872 151 331 26 882 151 331 26 892 151 331 26 902 151 331 26 912 151 331 26 922	
2.203	Flammenrückschlagsicherung geflanscht mit Verbindungsteilen FA-E40 DN 40 FA-E50 DN 50 FA-E65 DN 65 FA-E80 DN 80 FA-E100 DN 100 FA-E125 DN 125 FA-E150 DN 150	151 351 26 742 151 351 26 752 151 351 26 762 151 351 26 772 151 351 26 782 151 351 26 792 151 351 26 802	
2.204	Flammenrückschlagsicherung geschraubt, Gehäuse Edelstahl FA-G20 G3/4" FA-G25 G1" FA-G40 G1 1/2" FA-G50 G2"	640 530 640 531 640 539 640 540	
2.3	Gasfilter Weishaupt-Gasfilter sind konform mit den Bestimmungen der Gas- und Druckgeräterichtlinie (GAD90/396/EEC und PED97/23/EC) Unter Berücksichtigung der Durchflussrichtung kann der Einbau beliebig erfolgen		
2.301	Gasfilter mit Innengewinde max. Betriebsdruck in bar WF 503/1 RP 3/8 0,5 WF 505/1 RP 1/2 0,5 WF 507/1 RP 3/4 0,5 WF 510/1 RP 1 0,5 WF 515/1 RP 1 1/2 0,5 WF 520/1 RP 2" 0,5	151 223 40 240 151 223 40 120 151 223 40 130 151 223 40 140 151 223 40 150 151 223 40 160	
2.302	Gasfilter geflanscht DIN 2633 PN16 max. Betriebsdruck in bar WF 3125/1-DN 125 2 WF 3150/1-DN 150 2 WF 3025/1-DN 25 5 WF 3040/1-DN 40 5 WF 3050/1-DN 50 5 WF 3065/1-DN 65 5 WF 3080/1-DN 80 5 WF 3100/1-DN 100 5	151 327 26 542 151 329 26 642 151 330 26 242 151 328 26 802 151 327 26 502 151 327 26 512 151 329 26 922 151 327 26 532	

No.	Designation																
2.2	Thermal shut off device / Flame flashback protection (see Technical working sheet print No. 7-2.2+7.2.19)																
2.201	Standard types <table><tr><td>Type</td><td>DN</td></tr><tr><td>GT 40 FFM</td><td>40</td></tr><tr><td>GT 50 FFM</td><td>50</td></tr><tr><td>GT 65 FFM</td><td>65</td></tr><tr><td>GT 80 FFM</td><td>80</td></tr><tr><td>GT100 FFM</td><td>100</td></tr><tr><td>GT125 FFM</td><td>125</td></tr><tr><td>GT150 FFM</td><td>150</td></tr></table>	Type	DN	GT 40 FFM	40	GT 50 FFM	50	GT 65 FFM	65	GT 80 FFM	80	GT100 FFM	100	GT125 FFM	125	GT150 FFM	150
Type	DN																
GT 40 FFM	40																
GT 50 FFM	50																
GT 65 FFM	65																
GT 80 FFM	80																
GT100 FFM	100																
GT125 FFM	125																
GT150 FFM	150																
2.202	Version sewage and biogas <table><tr><td>Type</td><td>DN</td></tr><tr><td>GT 40 FFM</td><td>40</td></tr><tr><td>GT 50 FFM</td><td>50</td></tr><tr><td>GT 65 FFM</td><td>65</td></tr><tr><td>GT 80 FFM</td><td>80</td></tr><tr><td>GT100 FFM</td><td>100</td></tr><tr><td>GT125 FFM</td><td>125</td></tr><tr><td>GT150 FFM</td><td>150</td></tr></table> Gasket set for thermal shut off device for replacement needs (consisting of 2 HTB flange gaskets) DN 40 DN 50 DN 65 DN 80 DN 100 DN 125 DN 150 Flame flashback protection	Type	DN	GT 40 FFM	40	GT 50 FFM	50	GT 65 FFM	65	GT 80 FFM	80	GT100 FFM	100	GT125 FFM	125	GT150 FFM	150
Type	DN																
GT 40 FFM	40																
GT 50 FFM	50																
GT 65 FFM	65																
GT 80 FFM	80																
GT100 FFM	100																
GT125 FFM	125																
GT150 FFM	150																
2.203	Flame flashback protection flanged with connection parts <table><tr><td>FA-E40</td><td>DN 40</td></tr><tr><td>FA-E50</td><td>DN 50</td></tr><tr><td>FA-E65</td><td>DN 65</td></tr><tr><td>FA-E80</td><td>DN 80</td></tr><tr><td>FA-E100</td><td>DN 100</td></tr><tr><td>FA-E125</td><td>DN 125</td></tr><tr><td>FA-E150</td><td>DN 150</td></tr></table>	FA-E40	DN 40	FA-E50	DN 50	FA-E65	DN 65	FA-E80	DN 80	FA-E100	DN 100	FA-E125	DN 125	FA-E150	DN 150		
FA-E40	DN 40																
FA-E50	DN 50																
FA-E65	DN 65																
FA-E80	DN 80																
FA-E100	DN 100																
FA-E125	DN 125																
FA-E150	DN 150																
2.204	Flame flashback protection screwed, stainless steel housing FA-G20 G3/4" FA-G25 G1" FA-G40 G1 1/2" FA-G50 G2"																
2.3	Gas filters Weishaupt gas filters comply with the requirements of the Gas and Pressure Equipment Directive (GAD90/396/EU and PED97/23/EC) Taking into account the direction of flow, the installation can be carried out as desired																
2.301	Gas filter with internal thread max. operating pressure WF 503/1 RP 3/8 0,5 WF 505/1 RP 1/2 0,5 WF 507/1 RP 3/4 0,5 WF 510/1 RP 1 0,5 WF 515/1 RP 1 1/2 0,5 WF 520/1 RP 2" 0,5																
2.302	Gas filter flanged DIN 2633 PN16, max. operating pressure WF 3125/1-DN 125 2 WF 3150/1-DN 150 2 WF 3025/1-DN 25 5 WF 3040/1-DN 40 5 WF 3050/1-DN 50 5 WF 3065/1-DN 65 5 WF 3080/1-DN 80 5 WF 3100/1-DN 100 5																

No.	Dénomination																
2.2	Soupape de sécurité therm. / Sécurité anti-retour de flamme (voir fiches techn. n° d'impr. 7-2.2+7.2.19)																
2.201	Types standards <table><tr><td>Type</td><td>DN</td></tr><tr><td>GT 40 FFM</td><td>40</td></tr><tr><td>GT 50 FFM</td><td>50</td></tr><tr><td>GT 65 FFM</td><td>65</td></tr><tr><td>GT 80 FFM</td><td>80</td></tr><tr><td>GT100 FFM</td><td>100</td></tr><tr><td>GT125 FFM</td><td>125</td></tr><tr><td>GT150 FFM</td><td>150</td></tr></table>	Type	DN	GT 40 FFM	40	GT 50 FFM	50	GT 65 FFM	65	GT 80 FFM	80	GT100 FFM	100	GT125 FFM	125	GT150 FFM	150
Type	DN																
GT 40 FFM	40																
GT 50 FFM	50																
GT 65 FFM	65																
GT 80 FFM	80																
GT100 FFM	100																
GT125 FFM	125																
GT150 FFM	150																
2.202	Exécution biogaz <table><tr><td>Type</td><td>DN</td></tr><tr><td>GT 40 FFM</td><td>40</td></tr><tr><td>GT 50 FFM</td><td>50</td></tr><tr><td>GT 65 FFM</td><td>65</td></tr><tr><td>GT 80 FFM</td><td>80</td></tr><tr><td>GT100 FFM</td><td>100</td></tr><tr><td>GT125 FFM</td><td>125</td></tr><tr><td>GT150 FFM</td><td>150</td></tr></table> Ensemble d'étanchéité pour vanne TAS pour remplacement (composé de 2 joints HTB pour bride) DN 40 DN 50 DN 65 DN 80 DN 100 DN 125 DN 150 Sécurité anti-retour de flamme	Type	DN	GT 40 FFM	40	GT 50 FFM	50	GT 65 FFM	65	GT 80 FFM	80	GT100 FFM	100	GT125 FFM	125	GT150 FFM	150
Type	DN																
GT 40 FFM	40																
GT 50 FFM	50																
GT 65 FFM	65																
GT 80 FFM	80																
GT100 FFM	100																
GT125 FFM	125																
GT150 FFM	150																
2.203	Sécurité anti-retour de flamme à brides avec éléments de liaison FA-E40 DN 40 FA-E50 DN 50 FA-E65 DN 65 FA-E80 DN 80 FA-E100 DN 100 FA-E125 DN 125 FA-E150 DN 150																
2.204	Sécurité anti-retour de flamme à visser, corps acier FA-G20 G3/4" FA-G25 G1" FA-G40 G1 1/2" FA-G50 G2"																
2.3	Filtres gaz Les filtres gaz Weishaupt sont conformes aux exigences des directives des appareils gaz sous pression (GAD90/396/EEC et PED97/23/EC). En tenant compte du sens d'écoulement, la position de montage des filtres est quelconque.																
2.301	Filtre gaz avec filetage int. Pression de service max. en bar WF 503/1 RP 3/8 0,5 WF 505/1 RP 1/2 0,5 WF 507/1 RP 3/4 0,5 WF 510/1 RP 1 0,5 WF 515/1 RP 1 1/2 0,5 WF 520/1 RP 2" 0,5																
2.302	Filtre gaz à brides DIN 2633 PN16 Pression de service max. en bar WF 3125/1-DN 125 2 WF 3150/1-DN 150 2 WF 3025/1-DN 25 5 WF 3040/1-DN 40 5 WF 3050/1-DN 50 5 WF 3065/1-DN 65 5 WF 3080/1-DN 80 5 WF 3100/1-DN 100 5																



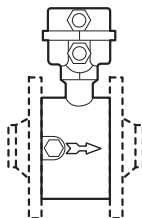
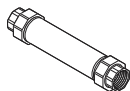
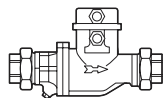
2.302



2.401

Nr.	Bezeichnung	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR
	Filtereinsatz-Set und O-Ringe für WF-Gasfilter		
	Filtereinsatz-Set für WF-Filter		
	WF 503/1 - WF 505/1	151 334 26 072	
	WF 507/1	151 334 26 082	
	WF 510/1	151 334 26 092	
	WF 515/1	151 334 26 102	
	WF 520/1	151 334 26 112	
	WF 3025/1	151 334 26 122	
	WF 3040/1	151 334 26 132	
	WF 3050/1	151 334 26 142	
	WF 3065/1	151 334 26 152	
	WF 3080/1	151 334 26 162	
	WF 3100/1	151 334 26 172	
	WF 3125/1	151 334 26 182	
	WF 3150/1	151 334 26 192	
	O-Ring für WF-Filter		
	WF 503/1 - WF 505/1	445 048	
	WF 507/1	445 049	
	WF 510/1	445 059	
	WF 3025/1	445 102	
	WF 515/1 - WF 3040/1	445 051	
	WF 520/1 - WF 3050/1	445 053	
	WF 3065/1	445 052	
	WF 3080/1	445 054	
	WF 3100/1	445 090	
	WF 3125/1	445 072	
	WF 3150/1	445 073	
2.303	Gasfilter geflanscht DIN 3386 PN16* max. Betriebsdruck in bar auch für Klär u. Biogas geeignet		
	GF125MF-4040-C-AM DN125	151 327 26 052	
	GF150MF-4848-C-AM DN150	151 329 26 042	
	Filtereinsatz-Set für GF-Filter		
	KIT-GF125MF	493 332	
	KIT-GF150MF	493 333	
2.304	Gasfilter für Drücke größer 5 bar max. Betriebsdruck 16 bar		
	Typ 25/50/16	151 330 26 172	
	50/50/16	151 327 26 062	
	80/50/16	151 329 26 632	
	100/50/16	151 334 26 012	
	125/50/16	151 334 26 022	
	150/50/16	151 334 26 032	
	Filtereinsatz-Set inkl. O-Ring für Gasfilter größer 5 bar, max. Betriebsdruck 16 bar		
	Typ 25/50/16	493 557	
	50/50/16	493 558	
	80/50/16	493 559	
	100/50/16	493 560	
	125/50/16	493 561	
	150/50/16	493 562	
	Zum Lieferumfang gehören: Schrauben, Muttern und Dichtung für eine Trennstelle		
2.4	Gaszähler (für Erdgas E, LL und Flüssiggas, nicht für Klärgas/Biogas)		
2.401	Gaszähler, Ferngeber NF, HF mit Verschraubung G1, Druckstufe PN4 Relais und Frequenzstromumsetzer siehe Pos. 1.515 und 1.516		
	Type Durchsatz Bm³/h Anschluss		
	QA 10/G1 1,6 - 16 G1/PN4	454 561	
	QA 16/G1 2,0 - 25 G1/PN4	454 562	
	QA 25/G1 2,5 - 40 G1/PN4	454 563	
	QA 40/G1 3,3 - 65 G1/PN4	454 564	
	Gaszähler, Ferngeber NF, HF mit Verschraubung G1, Druckstufe PN16 Relais und Frequenzstromumsetzer siehe Pos. 1.515 u. 1.516		
	Type Durchsatz Bm³/h Anschluß		
	QA 10/G1 1,6 - 16 G1/PN16	454 914	
	QA 16/G1 2,0 - 25 G1/PN16	454 915	
	QA 25/G1 2,5 - 40 G1/PN16	454 916	
	QA 40/G1 3,3 - 65 G1/PN16	454 917	

No.	Designation		No.	Dénomination																																																													
	Filter insert set and O rings for WF gas filter Filter insert set for WF filter WF 503/1 - WF 505/1 WF 507/1 WF 510/1 WF 515/1 WF 520/1 WF 3025/1 WF 3040/1 WF 3050/1 WF 3065/1 WF 3080/1 WF 3100/1 WF 3125/1 WF 3150/1 <table><tr><th>O ring for gas filters</th><th>Dimensions</th></tr><tr><td>WF 503/1 - WF 505/1</td><td>58 x 2</td></tr><tr><td>WF 507/1</td><td>72 x 2</td></tr><tr><td>WF 510/1</td><td>90 x 3</td></tr><tr><td>WF 3025/1</td><td>100 x 3</td></tr><tr><td>WF 515/1 - WF 3040/1</td><td>140 x 3</td></tr><tr><td>WF 520/1 - WF 3050/1</td><td>160 x 3</td></tr><tr><td>WF 3065/1</td><td>156 x 3</td></tr><tr><td>WF 3080/1</td><td>198 x 3</td></tr><tr><td>WF 3100/1</td><td>235 x 5</td></tr><tr><td>WF 3125/1</td><td>290 x 5</td></tr><tr><td>WF 3150/1</td><td>330 x 5</td></tr></table>		O ring for gas filters	Dimensions	WF 503/1 - WF 505/1	58 x 2	WF 507/1	72 x 2	WF 510/1	90 x 3	WF 3025/1	100 x 3	WF 515/1 - WF 3040/1	140 x 3	WF 520/1 - WF 3050/1	160 x 3	WF 3065/1	156 x 3	WF 3080/1	198 x 3	WF 3100/1	235 x 5	WF 3125/1	290 x 5	WF 3150/1	330 x 5			Ensemble cartouche filtrante et joints toriques pour filtres gaz WF Ensemble cartouche filtrante pour filtres WF WF 503/1 - WF 505/1 WF 507/1 WF 510/1 WF 515/1 WF 520/1 WF 3025/1 WF 3040/1 WF 3050/1 WF 3065/1 WF 3080/1 WF 3100/1 WF 3125/1 WF 3150/1 <table><tr><th>Joint torique pour filtre gaz</th><th>Dimensions</th></tr><tr><td>WF 503/1 - WF 505/1</td><td>58 x 2</td></tr><tr><td>WF 507/1</td><td>72 x 2</td></tr><tr><td>WF 510/1</td><td>90 x 3</td></tr><tr><td>WF 3025/1</td><td>100 x 3</td></tr><tr><td>WF 515/1 - WF 3040/1</td><td>140 x 3</td></tr><tr><td>WF 520/1 - WF 3050/1</td><td>160 x 3</td></tr><tr><td>WF 3065/1</td><td>156 x 3</td></tr><tr><td>WF 3080/1</td><td>198 x 3</td></tr><tr><td>WF 3100/1</td><td>235 x 5</td></tr><tr><td>WF 3125/1</td><td>290 x 5</td></tr><tr><td>WF 3150/1</td><td>330 x 5</td></tr></table>		Joint torique pour filtre gaz	Dimensions	WF 503/1 - WF 505/1	58 x 2	WF 507/1	72 x 2	WF 510/1	90 x 3	WF 3025/1	100 x 3	WF 515/1 - WF 3040/1	140 x 3	WF 520/1 - WF 3050/1	160 x 3	WF 3065/1	156 x 3	WF 3080/1	198 x 3	WF 3100/1	235 x 5	WF 3125/1	290 x 5	WF 3150/1	330 x 5											
O ring for gas filters	Dimensions																																																																
WF 503/1 - WF 505/1	58 x 2																																																																
WF 507/1	72 x 2																																																																
WF 510/1	90 x 3																																																																
WF 3025/1	100 x 3																																																																
WF 515/1 - WF 3040/1	140 x 3																																																																
WF 520/1 - WF 3050/1	160 x 3																																																																
WF 3065/1	156 x 3																																																																
WF 3080/1	198 x 3																																																																
WF 3100/1	235 x 5																																																																
WF 3125/1	290 x 5																																																																
WF 3150/1	330 x 5																																																																
Joint torique pour filtre gaz	Dimensions																																																																
WF 503/1 - WF 505/1	58 x 2																																																																
WF 507/1	72 x 2																																																																
WF 510/1	90 x 3																																																																
WF 3025/1	100 x 3																																																																
WF 515/1 - WF 3040/1	140 x 3																																																																
WF 520/1 - WF 3050/1	160 x 3																																																																
WF 3065/1	156 x 3																																																																
WF 3080/1	198 x 3																																																																
WF 3100/1	235 x 5																																																																
WF 3125/1	290 x 5																																																																
WF 3150/1	330 x 5																																																																
2.303	Gas filter flanged DIN 3386 PN16* suitable for sewage gas and biogas GF125MF-4040-C-AM DN125 GF150MF-4848-C-AM DN150	max. operating pressure in bar 6 6	2.303	Filtre gaz à brides DIN 3386 PN16* également adapté pour gaz de station d'épuration et biogaz GF125MF-4040-C-AM DN125 GF150MF-4848-C-AM DN150	Pression de service max. en bar 6 6																																																												
	Filter insert set for GF filter KIT-GF125MF KIT-GF150MF			Ensemble cartouche filtrante pour filtres GF KIT-GF125MF KIT-GF150MF																																																													
2.304	Filter elements for gas filters above 5 bar, max. operating pressure 16 bar Type 25/50/16 50/50/16 80/50/16 100/50/16 125/50/16 150/50/16 Filter insert set incl. O ring for gas filter greater than 5 bar, max. operating pressure 16 bar Type 25/50/16 50/50/16 80/50/16 100/50/16 125/50/16 150/50/16 Included in delivery: Screws, nuts and seals for one connection point		2.304	Cartouche filtrante pour filtre sup. à 5 bar, pres. de service max. 16 bar Type 25/50/16 50/50/16 80/50/16 100/50/16 125/50/16 150/50/16 Ensemble cartouche filtrante y compris joint torique pour filtre gaz sup. 5 bar, pression de service max. 16 bar Type 25/50/16 50/50/16 80/50/16 100/50/16 125/50/16 150/50/16 La fourniture comprend : Vis, écrous et joints pour une liaison.																																																													
2.4	Gas meters (for Natural Gas E, LL and LPG, not for sewage gas)		2.4	Filtre gaz (pour gaz naturel Ei, Es et GPL, pas pour du biogaz)																																																													
2.401	Gas meter , transmitter NF, HF with screwed union G1,press. stage PN4 Relay and frequency converter see pos. 1.515 and 1.516 <table><tr><th>Type</th><th>Throughput Bm³/h</th><th>Anschluss</th></tr><tr><td>QA 10/GI</td><td>1.6 - 16</td><td>G1/PN4</td></tr><tr><td>QA 16/GI</td><td>2.0 - 25</td><td>G1/PN4</td></tr><tr><td>QA 25/GI</td><td>2.5 - 40</td><td>G1/PN4</td></tr><tr><td>QA 40/GI</td><td>3.3 - 65</td><td>G1/PN4</td></tr></table> Gas meter , remote transmitter NF, HF with screwed union G1, pressure stage PN16 relay and frequency converter see Pos. 1.515 and 1.516 <table><tr><th>Type</th><th>Throughput Bm³/h</th><th>Connection</th></tr><tr><td>QA 10/GI</td><td>1.6 - 16</td><td>G1/PN16</td></tr><tr><td>QA 16/GI</td><td>2.0 - 25</td><td>G1/PN16</td></tr><tr><td>QA 25/GI</td><td>2.5 - 40</td><td>G1/PN16</td></tr><tr><td>QA 40/GI</td><td>3.3 - 65</td><td>G1/PN16</td></tr></table>	Type	Throughput Bm³/h	Anschluss	QA 10/GI	1.6 - 16	G1/PN4	QA 16/GI	2.0 - 25	G1/PN4	QA 25/GI	2.5 - 40	G1/PN4	QA 40/GI	3.3 - 65	G1/PN4	Type	Throughput Bm³/h	Connection	QA 10/GI	1.6 - 16	G1/PN16	QA 16/GI	2.0 - 25	G1/PN16	QA 25/GI	2.5 - 40	G1/PN16	QA 40/GI	3.3 - 65	G1/PN16		2.401	Compteur gaz , transmetteurs basses/hautes fréquences avec raccord G1, niveau de pression PN4 Relais et convertisseur de fréquence voir pos. 1.515 et 1.516 <table><tr><th>Type</th><th>Débit Bm³/h</th><th>Raccordement</th></tr><tr><td>QA 10/GI</td><td>1,6 - 16</td><td>G1/PN4</td></tr><tr><td>QA 16/GI</td><td>2,0 - 25</td><td>G1/PN4</td></tr><tr><td>QA 25/GI</td><td>2,5 - 40</td><td>G1/PN4</td></tr><tr><td>QA 40/GI</td><td>3,3 - 65</td><td>G1/PN4</td></tr></table> Compteur gaz , transmetteur à distance BF, HF avec raccord G1, niveau de pression PN16 relais et convertisseur de courant voir pos. 1.515 et 1.516 <table><tr><th>Type</th><th>Débit Bm³/h</th><th>Raccordement</th></tr><tr><td>QA 10/GI</td><td>1,6 - 16</td><td>G1/PN16</td></tr><tr><td>QA 16/GI</td><td>2,0 - 25</td><td>G1/PN16</td></tr><tr><td>QA 25/GI</td><td>2,5 - 40</td><td>G1/PN16</td></tr><tr><td>QA 40/GI</td><td>3,3 - 65</td><td>G1/PN16</td></tr></table>	Type	Débit Bm³/h	Raccordement	QA 10/GI	1,6 - 16	G1/PN4	QA 16/GI	2,0 - 25	G1/PN4	QA 25/GI	2,5 - 40	G1/PN4	QA 40/GI	3,3 - 65	G1/PN4	Type	Débit Bm³/h	Raccordement	QA 10/GI	1,6 - 16	G1/PN16	QA 16/GI	2,0 - 25	G1/PN16	QA 25/GI	2,5 - 40	G1/PN16	QA 40/GI	3,3 - 65	G1/PN16	
Type	Throughput Bm³/h	Anschluss																																																															
QA 10/GI	1.6 - 16	G1/PN4																																																															
QA 16/GI	2.0 - 25	G1/PN4																																																															
QA 25/GI	2.5 - 40	G1/PN4																																																															
QA 40/GI	3.3 - 65	G1/PN4																																																															
Type	Throughput Bm³/h	Connection																																																															
QA 10/GI	1.6 - 16	G1/PN16																																																															
QA 16/GI	2.0 - 25	G1/PN16																																																															
QA 25/GI	2.5 - 40	G1/PN16																																																															
QA 40/GI	3.3 - 65	G1/PN16																																																															
Type	Débit Bm³/h	Raccordement																																																															
QA 10/GI	1,6 - 16	G1/PN4																																																															
QA 16/GI	2,0 - 25	G1/PN4																																																															
QA 25/GI	2,5 - 40	G1/PN4																																																															
QA 40/GI	3,3 - 65	G1/PN4																																																															
Type	Débit Bm³/h	Raccordement																																																															
QA 10/GI	1,6 - 16	G1/PN16																																																															
QA 16/GI	2,0 - 25	G1/PN16																																																															
QA 25/GI	2,5 - 40	G1/PN16																																																															
QA 40/GI	3,3 - 65	G1/PN16																																																															



2.401

2.402

2.403–2.405

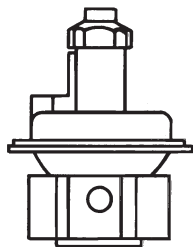
Nr.	Bezeichnung	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR
	Gaszähler, Ferngeber HF, M-Bus Schnittstelle mit Verschraubung G1, Druckstufe PN4		
	Type Durchsatz Bm^3/h Anschluss		
	QAe 10/GI 1,6 - 16 G1/PN4	auf Anfrage	
	QAe 16/GI 2,0 - 25 G1/PN4	auf Anfrage	
	QAe 25/GI 2,5 - 40 G1/PN4	auf Anfrage	
	QAe 40/GI 3,3 - 65 G1/PN4	auf Anfrage	
	Gaszähler, Ferngeber HF, M-Bus Schnittstelle mit Verschraubung G1, Druckstufe PN16		
	Type Durchsatz Bm^3/h Anschluß		
	QAe 10/GI 1,6 - 16 G1/PN16	auf Anfrage	
	QAe 16/GI 2,0 - 25 G1/PN16	auf Anfrage	
	QAe 25/GI 2,5 - 40 G1/PN16	auf Anfrage	
	QAe 40/GI 3,3 - 65 G1/PN16	auf Anfrage	
2.402	Passstück für Gaszähler QA 10-40 R1, Länge 240 mm	454 910	
2.403	Gaszähler in Zwischenbauweise, Ferngeber NF, HF* Druckstufe PN4 mit Verbindungsteilen und 2 Dichtungen		
	Type Durchsatz Bm^3/h Anschluß		
	QA65/ZI 6,0 - 100 DN50/PN4	151 331 26 602	
	QA100/ZI 10,0 - 160 DN80/PN4	151 331 26 612	
	QA160/ZI 13,0 - 250 DN80/PN4	151 331 26 622	
	QA250/ZI 20,0 - 400 DN100/PN4	151 331 26 632	
	QA400/ZI 32,0 - 650 DN100/PN4	151 331 26 642	
	QA400/ZI 32,0 - 650 DN150/PN4	151 331 26 652	
	QA650/ZI 50,0 - 1000 DN150/PN4	151 331 26 662	
	QA1000/ZI 80,0 - 1600 DN150/PN4	151 331 26 672	
2.404	Gaszähler in Zwischenbauweise, Ferngeber NF, HF* Druckstufe PN16 mit Verbindungsteilen und 2 Dichtungen		
	Type Durchsatz Bm^3/h Anschluß		
	QA 65/ZI 6,0 - 100 DN50/PN16	151 332 26 302	
	QA 100/ZI 10,0 - 160 DN80/PN16	151 332 26 312	
	QA 160/ZI 13,0 - 250 DN80/PN16	151 332 26 322	
	QA 250/ZI 20,0 - 400 DN100/PN16	151 332 26 332	
	QA 400/ZI 32,0 - 650 DN100/PN16	151 332 26 342	
	QA 400/ZI 32,0 - 650 DN150/PN16	151 332 26 352	
	QA 650/ZI 50,0 - 1000 DN150/PN16	151 332 26 362	
	QA 1000/ZI 80,0 - 1600 DN150/PN16	151 332 26 372	
2.405	Gaszähler in Zwischenbauweise, Ferngeber HF*, mit M-Bus Schnittstelle, Druckstufe PN16 mit Verbindungsteilen und 2 Dichtungen		
	Type Durchsatz Bm^3/h Anschluß		
	QAe 65/ZI 6,0 - 100 DN50 / PN16	auf Anfrage	
	QAe 100/ZI 10,0 - 160 DN80 / PN16	auf Anfrage	
	QAe 160/ZI 13,0 - 250 DN80 / PN16	auf Anfrage	
	QAe 250/ZI 20,0 - 400 DN100 / PN16	auf Anfrage	
	QAe 400/ZI 32,0 - 650 DN100 / PN16	auf Anfrage	
	QAe 400/ZI 32,0 - 650 DN150 / PN16	auf Anfrage	
	QAe 650/ZI 50,0 - 1000 DN150 / PN16	auf Anfrage	
	QAe 1000/ZI 80,0 - 1600 DN150 / PN16	auf Anfrage	
	* Direkte Aufschaltung des HF-Ferngebersignales auf unser Feuerungsmanagement FM50/54 u. FM200 möglich		
2.408	Passstück für Gaszähler QA65 (DN 50) Passstück für Gaszähler QA100/160 (DN80)	151 331 26 932 151 327 26 702	
	Ein- bzw. Auslaufstrecke für Gaszähler		
2.410	Doppelnippel, R1, Länge 80 mm	139 000 26 397	
2.411	Zwischenflansch Set		
	DN 50 Länge 170 mm	151 330 26 262	
	DN 50 Länge 250 mm	151 331 26 952	
	DN 50 Länge 750 mm	151 331 26 962	
	DN 65 Länge 200 mm	151 330 26 992	
	DN 80 Länge 240 mm	151 330 26 292	
	DN 100 Länge 300 mm	151 330 26 272	
	DN 150 Länge 450 mm	151 330 26 432	

No.	Designation	No.	Dénomination																																																											
	Gas meterr, remote transmitter HF , M-Bus interface Screwed union G1, pressure stage PN4 <table><tr><th>Type</th><th>Throughput Bm³/h</th><th>Connection</th></tr><tr><td>QAe 10/GI</td><td>1.6 - 16</td><td>G1/PN4</td></tr><tr><td>QAe 16/GI</td><td>2.0 - 25</td><td>G1/PN4</td></tr><tr><td>QAe 25/GI</td><td>2.5 - 40</td><td>G1/PN4</td></tr><tr><td>QAe 40/GI</td><td>3.3 - 65</td><td>G1/PN4</td></tr></table> Gas meter, remote transmitter HF , M-Bus interface with screwed union G1, pressure stage PN16 <table><tr><th>Type</th><th>Throughput Bm³/h</th><th>Connection</th></tr><tr><td>QAe 10/GI</td><td>1.6 - 16</td><td>G1/PN16</td></tr><tr><td>QAe 16/GI</td><td>2.0 - 25</td><td>G1/PN16</td></tr><tr><td>QAe 25/GI</td><td>2.5 - 40</td><td>G1/PN16</td></tr><tr><td>QAe 40/GI</td><td>3.3 - 65</td><td>G1/PN16</td></tr></table>	Type	Throughput Bm³/h	Connection	QAe 10/GI	1.6 - 16	G1/PN4	QAe 16/GI	2.0 - 25	G1/PN4	QAe 25/GI	2.5 - 40	G1/PN4	QAe 40/GI	3.3 - 65	G1/PN4	Type	Throughput Bm³/h	Connection	QAe 10/GI	1.6 - 16	G1/PN16	QAe 16/GI	2.0 - 25	G1/PN16	QAe 25/GI	2.5 - 40	G1/PN16	QAe 40/GI	3.3 - 65	G1/PN16	Compteur gaz, transmetteur à distance HF, liaison M-Bus raccord G1, niveau de pression PN4 <table><tr><th>Type</th><th>Débit Bm³/h</th><th>Raccordement</th></tr><tr><td>QAe 10/GI</td><td>1,6 - 16</td><td>G1/PN4</td></tr><tr><td>QAe 16/GI</td><td>2,0 - 25</td><td>G1/PN4</td></tr><tr><td>QAe 25/GI</td><td>2,5 - 40</td><td>G1/PN4</td></tr><tr><td>QAe 40/GI</td><td>3,3 - 65</td><td>G1/PN4</td></tr></table> Compteur gaz, transmetteur à distance HF, liaison M-Bus avec raccord G1, niveau de pression PN16 <table><tr><th>Type</th><th>Débit Bm³/h</th><th>Raccordement</th></tr><tr><td>QAe 10/GI</td><td>1,6 - 16</td><td>G1/PN16</td></tr><tr><td>QAe 16/GI</td><td>2,0 - 25</td><td>G1/PN16</td></tr><tr><td>QAe 25/GI</td><td>2,5 - 40</td><td>G1/PN16</td></tr><tr><td>QAe 40/GI</td><td>3,3 - 65</td><td>G1/PN16</td></tr></table>	Type	Débit Bm³/h	Raccordement	QAe 10/GI	1,6 - 16	G1/PN4	QAe 16/GI	2,0 - 25	G1/PN4	QAe 25/GI	2,5 - 40	G1/PN4	QAe 40/GI	3,3 - 65	G1/PN4	Type	Débit Bm³/h	Raccordement	QAe 10/GI	1,6 - 16	G1/PN16	QAe 16/GI	2,0 - 25	G1/PN16	QAe 25/GI	2,5 - 40	G1/PN16	QAe 40/GI	3,3 - 65	G1/PN16
Type	Throughput Bm³/h	Connection																																																												
QAe 10/GI	1.6 - 16	G1/PN4																																																												
QAe 16/GI	2.0 - 25	G1/PN4																																																												
QAe 25/GI	2.5 - 40	G1/PN4																																																												
QAe 40/GI	3.3 - 65	G1/PN4																																																												
Type	Throughput Bm³/h	Connection																																																												
QAe 10/GI	1.6 - 16	G1/PN16																																																												
QAe 16/GI	2.0 - 25	G1/PN16																																																												
QAe 25/GI	2.5 - 40	G1/PN16																																																												
QAe 40/GI	3.3 - 65	G1/PN16																																																												
Type	Débit Bm³/h	Raccordement																																																												
QAe 10/GI	1,6 - 16	G1/PN4																																																												
QAe 16/GI	2,0 - 25	G1/PN4																																																												
QAe 25/GI	2,5 - 40	G1/PN4																																																												
QAe 40/GI	3,3 - 65	G1/PN4																																																												
Type	Débit Bm³/h	Raccordement																																																												
QAe 10/GI	1,6 - 16	G1/PN16																																																												
QAe 16/GI	2,0 - 25	G1/PN16																																																												
QAe 25/GI	2,5 - 40	G1/PN16																																																												
QAe 40/GI	3,3 - 65	G1/PN16																																																												
2.402	Replacement pipe section for gas meter QA 10-40 R1, Length 240 mm	2.402 Manchette pour compteur gaz QA 10-40 R1, Longueur 240 mm																																																												
2.403	Gas meter fitted in between, remote transm. NF, HF* press. stage PN4 with connection parts and 2 gaskets <table><tr><th>Type</th><th>Throughput Bm³/h</th><th>Connection</th></tr><tr><td>QA65/ZI</td><td>6.0 - 100</td><td>DN50/PN4</td></tr><tr><td>QA100/ZI</td><td>10.0 - 160</td><td>DN80/PN4</td></tr><tr><td>QA160/ZI</td><td>13.0 - 250</td><td>DN80/PN4</td></tr><tr><td>QA250/ZI</td><td>20.0 - 400</td><td>DN100/PN4</td></tr><tr><td>QA400/ZI</td><td>32.0 - 650</td><td>DN100/PN4</td></tr><tr><td>QA400/ZI</td><td>32.0 - 650</td><td>DN150/PN4</td></tr><tr><td>QA650/ZI</td><td>50.0 - 1000</td><td>DN150/PN4</td></tr><tr><td>QA1000/ZI</td><td>80.0 - 1600</td><td>DN150/PN4</td></tr></table>	Type	Throughput Bm³/h	Connection	QA65/ZI	6.0 - 100	DN50/PN4	QA100/ZI	10.0 - 160	DN80/PN4	QA160/ZI	13.0 - 250	DN80/PN4	QA250/ZI	20.0 - 400	DN100/PN4	QA400/ZI	32.0 - 650	DN100/PN4	QA400/ZI	32.0 - 650	DN150/PN4	QA650/ZI	50.0 - 1000	DN150/PN4	QA1000/ZI	80.0 - 1600	DN150/PN4	2.403 Compteur gaz intégré, transmetteur à distance BF, HF niveau de pression PN4 avec raccords et 2 joints <table><tr><th>Type</th><th>Débit Bm³/h</th><th>Raccordement</th></tr><tr><td>QA65/ZI</td><td>6,0 - 100</td><td>DN50/PN4</td></tr><tr><td>QA100/ZI</td><td>10,0 - 160</td><td>DN80/PN4</td></tr><tr><td>QA160/ZI</td><td>13,0 - 250</td><td>DN80/PN4</td></tr><tr><td>QA250/ZI</td><td>20,0 - 400</td><td>DN100/PN4</td></tr><tr><td>QA400/ZI</td><td>32,0 - 650</td><td>DN100/PN4</td></tr><tr><td>QA400/ZI</td><td>32,0 - 650</td><td>DN150/PN4</td></tr><tr><td>QA650/ZI</td><td>50,0 - 1000</td><td>DN150/PN4</td></tr><tr><td>QA1000/ZI</td><td>80,0 - 1600</td><td>DN150/PN4</td></tr></table>	Type	Débit Bm³/h	Raccordement	QA65/ZI	6,0 - 100	DN50/PN4	QA100/ZI	10,0 - 160	DN80/PN4	QA160/ZI	13,0 - 250	DN80/PN4	QA250/ZI	20,0 - 400	DN100/PN4	QA400/ZI	32,0 - 650	DN100/PN4	QA400/ZI	32,0 - 650	DN150/PN4	QA650/ZI	50,0 - 1000	DN150/PN4	QA1000/ZI	80,0 - 1600	DN150/PN4						
Type	Throughput Bm³/h	Connection																																																												
QA65/ZI	6.0 - 100	DN50/PN4																																																												
QA100/ZI	10.0 - 160	DN80/PN4																																																												
QA160/ZI	13.0 - 250	DN80/PN4																																																												
QA250/ZI	20.0 - 400	DN100/PN4																																																												
QA400/ZI	32.0 - 650	DN100/PN4																																																												
QA400/ZI	32.0 - 650	DN150/PN4																																																												
QA650/ZI	50.0 - 1000	DN150/PN4																																																												
QA1000/ZI	80.0 - 1600	DN150/PN4																																																												
Type	Débit Bm³/h	Raccordement																																																												
QA65/ZI	6,0 - 100	DN50/PN4																																																												
QA100/ZI	10,0 - 160	DN80/PN4																																																												
QA160/ZI	13,0 - 250	DN80/PN4																																																												
QA250/ZI	20,0 - 400	DN100/PN4																																																												
QA400/ZI	32,0 - 650	DN100/PN4																																																												
QA400/ZI	32,0 - 650	DN150/PN4																																																												
QA650/ZI	50,0 - 1000	DN150/PN4																																																												
QA1000/ZI	80,0 - 1600	DN150/PN4																																																												
2.404	Gas meter fitted in between, remote tran. NF, HF* press. stage PN16 with connection parts and 2 gaskets <table><tr><th>Type</th><th>Throughput Bm³/h</th><th>Connection</th></tr><tr><td>QA 65/ZI</td><td>6.0 - 100</td><td>DN50/PN16</td></tr><tr><td>QA 100/ZI</td><td>10.0 - 160</td><td>DN80/PN16</td></tr><tr><td>QA 160/ZI</td><td>13.0 - 250</td><td>DN80/PN16</td></tr><tr><td>QA 250/ZI</td><td>20.0 - 400</td><td>DN100/PN16</td></tr><tr><td>QA 400/ZI</td><td>32.0 - 650</td><td>DN100/PN16</td></tr><tr><td>QA 400/ZI</td><td>32.0 - 650</td><td>DN150/PN16</td></tr><tr><td>QA 650/ZI</td><td>50.0 - 1000</td><td>DN150/PN16</td></tr><tr><td>QA 1000/ZI</td><td>80.0 - 1600</td><td>DN150/PN16</td></tr></table>	Type	Throughput Bm³/h	Connection	QA 65/ZI	6.0 - 100	DN50/PN16	QA 100/ZI	10.0 - 160	DN80/PN16	QA 160/ZI	13.0 - 250	DN80/PN16	QA 250/ZI	20.0 - 400	DN100/PN16	QA 400/ZI	32.0 - 650	DN100/PN16	QA 400/ZI	32.0 - 650	DN150/PN16	QA 650/ZI	50.0 - 1000	DN150/PN16	QA 1000/ZI	80.0 - 1600	DN150/PN16	2.404 Compteur gaz en intégré, transmetteur à distance BF, HF niveau de pression PN16 avec raccords et 2 joints <table><tr><th>Type</th><th>Débit Bm³/h</th><th>Raccordement</th></tr><tr><td>QA 65/ZI</td><td>6,0 - 100</td><td>DN50/PN16</td></tr><tr><td>QA 100/ZI</td><td>10,0 - 160</td><td>DN80/PN16</td></tr><tr><td>QA 160/ZI</td><td>13,0 - 250</td><td>DN80/PN16</td></tr><tr><td>QA 250/ZI</td><td>20,0 - 400</td><td>DN100/PN16</td></tr><tr><td>QA 400/ZI</td><td>32,0 - 650</td><td>DN100/PN16</td></tr><tr><td>QA 400/ZI</td><td>32,0 - 650</td><td>DN150/PN16</td></tr><tr><td>QA 650/ZI</td><td>50,0 - 1000</td><td>DN150/PN16</td></tr><tr><td>QA 1000/ZI</td><td>80,0 - 1600</td><td>DN150/PN16</td></tr></table>	Type	Débit Bm³/h	Raccordement	QA 65/ZI	6,0 - 100	DN50/PN16	QA 100/ZI	10,0 - 160	DN80/PN16	QA 160/ZI	13,0 - 250	DN80/PN16	QA 250/ZI	20,0 - 400	DN100/PN16	QA 400/ZI	32,0 - 650	DN100/PN16	QA 400/ZI	32,0 - 650	DN150/PN16	QA 650/ZI	50,0 - 1000	DN150/PN16	QA 1000/ZI	80,0 - 1600	DN150/PN16						
Type	Throughput Bm³/h	Connection																																																												
QA 65/ZI	6.0 - 100	DN50/PN16																																																												
QA 100/ZI	10.0 - 160	DN80/PN16																																																												
QA 160/ZI	13.0 - 250	DN80/PN16																																																												
QA 250/ZI	20.0 - 400	DN100/PN16																																																												
QA 400/ZI	32.0 - 650	DN100/PN16																																																												
QA 400/ZI	32.0 - 650	DN150/PN16																																																												
QA 650/ZI	50.0 - 1000	DN150/PN16																																																												
QA 1000/ZI	80.0 - 1600	DN150/PN16																																																												
Type	Débit Bm³/h	Raccordement																																																												
QA 65/ZI	6,0 - 100	DN50/PN16																																																												
QA 100/ZI	10,0 - 160	DN80/PN16																																																												
QA 160/ZI	13,0 - 250	DN80/PN16																																																												
QA 250/ZI	20,0 - 400	DN100/PN16																																																												
QA 400/ZI	32,0 - 650	DN100/PN16																																																												
QA 400/ZI	32,0 - 650	DN150/PN16																																																												
QA 650/ZI	50,0 - 1000	DN150/PN16																																																												
QA 1000/ZI	80,0 - 1600	DN150/PN16																																																												
2.405	as meter fitted in between, remote transmitter HF*, with M-Bus interface, pressure stage PN16 with connection parts and 2 gaskets <table><tr><th>Type</th><th>Throughput Bm³/h</th><th>Connection</th></tr><tr><td>QAe 65/ZI</td><td>6.0 - 100</td><td>DN50 / PN16</td></tr><tr><td>QAe 100/ZI</td><td>10.0 - 160</td><td>DN80 / PN16</td></tr><tr><td>QAe 160/ZI</td><td>13.0 - 250</td><td>DN80 / PN16</td></tr><tr><td>QAe 250/ZI</td><td>20.0 - 400</td><td>DN100 / PN16</td></tr><tr><td>QAe 400/ZI</td><td>32.0 - 650</td><td>DN100 / PN16</td></tr><tr><td>QAe 400/ZI</td><td>32.0 - 650</td><td>DN150 / PN16</td></tr><tr><td>QAe 650/ZI</td><td>50.0 - 1000</td><td>DN150 / PN16</td></tr><tr><td>QAe 1000/ZI</td><td>80.0 - 1600</td><td>DN150 / PN16</td></tr></table> * Direct connection of HF remote control signal to our combustion management FM50/54 and FM200 possible	Type	Throughput Bm³/h	Connection	QAe 65/ZI	6.0 - 100	DN50 / PN16	QAe 100/ZI	10.0 - 160	DN80 / PN16	QAe 160/ZI	13.0 - 250	DN80 / PN16	QAe 250/ZI	20.0 - 400	DN100 / PN16	QAe 400/ZI	32.0 - 650	DN100 / PN16	QAe 400/ZI	32.0 - 650	DN150 / PN16	QAe 650/ZI	50.0 - 1000	DN150 / PN16	QAe 1000/ZI	80.0 - 1600	DN150 / PN16	2.405 Compteur gaz intégré, transmetteur à distance HF, avec liaison M-Bus, niveau de pression PN16 avec raccords et 2 joints <table><tr><th>Type</th><th>Débit Bm³/h</th><th>Raccordement</th></tr><tr><td>QAe 65/ZI</td><td>6,0 - 100</td><td>DN50 / PN16</td></tr><tr><td>QAe 100/ZI</td><td>10,0 - 160</td><td>DN80 / PN16</td></tr><tr><td>QAe 160/ZI</td><td>13,0 - 250</td><td>DN80 / PN16</td></tr><tr><td>QAe 250/ZI</td><td>20,0 - 400</td><td>DN100 / PN16</td></tr><tr><td>QAe 400/ZI</td><td>32,0 - 650</td><td>DN100 / PN16</td></tr><tr><td>QAe 400/ZI</td><td>32,0 - 650</td><td>DN150 / PN16</td></tr><tr><td>QAe 650/ZI</td><td>50,0 - 1000</td><td>DN150 / PN16</td></tr><tr><td>QAe 1000/ZI</td><td>80,0 - 1600</td><td>DN150 / PN16</td></tr></table> * Possibilité de commutation directe du transmetteur à distance haute fréquence sur le manager de combustion FM50/54 et FM200	Type	Débit Bm³/h	Raccordement	QAe 65/ZI	6,0 - 100	DN50 / PN16	QAe 100/ZI	10,0 - 160	DN80 / PN16	QAe 160/ZI	13,0 - 250	DN80 / PN16	QAe 250/ZI	20,0 - 400	DN100 / PN16	QAe 400/ZI	32,0 - 650	DN100 / PN16	QAe 400/ZI	32,0 - 650	DN150 / PN16	QAe 650/ZI	50,0 - 1000	DN150 / PN16	QAe 1000/ZI	80,0 - 1600	DN150 / PN16						
Type	Throughput Bm³/h	Connection																																																												
QAe 65/ZI	6.0 - 100	DN50 / PN16																																																												
QAe 100/ZI	10.0 - 160	DN80 / PN16																																																												
QAe 160/ZI	13.0 - 250	DN80 / PN16																																																												
QAe 250/ZI	20.0 - 400	DN100 / PN16																																																												
QAe 400/ZI	32.0 - 650	DN100 / PN16																																																												
QAe 400/ZI	32.0 - 650	DN150 / PN16																																																												
QAe 650/ZI	50.0 - 1000	DN150 / PN16																																																												
QAe 1000/ZI	80.0 - 1600	DN150 / PN16																																																												
Type	Débit Bm³/h	Raccordement																																																												
QAe 65/ZI	6,0 - 100	DN50 / PN16																																																												
QAe 100/ZI	10,0 - 160	DN80 / PN16																																																												
QAe 160/ZI	13,0 - 250	DN80 / PN16																																																												
QAe 250/ZI	20,0 - 400	DN100 / PN16																																																												
QAe 400/ZI	32,0 - 650	DN100 / PN16																																																												
QAe 400/ZI	32,0 - 650	DN150 / PN16																																																												
QAe 650/ZI	50,0 - 1000	DN150 / PN16																																																												
QAe 1000/ZI	80,0 - 1600	DN150 / PN16																																																												
2.408	Adapter for gas meter QA65 (DN 50) Adapter for gas meter QA100/160 (DN80)	2.408 Manchette pour compteur gaz QA65 (DN 50) Manchette pour compteur gaz QA100/160 (DN80)																																																												
	Input/Output for gas meter	Conduit d'entrée/de sortie pour compteur gaz																																																												
2.410	Double nipple, R1, Length 80 mm	2.410 Mamelon double, R1, longueur 80 mm																																																												
2.411	Intermediate flange set DN 50 Length 170 mm DN 50 Length 250 mm DN 50 Length 750 mm DN 65 Length 200 mm DN 80 Length 240 mm DN 100 Length 300 mm DN 150 Length 450 mm	2.411 Ensemble bride intermédiaire DN 50 Longueur 170 mm DN 50 Longueur 250 mm DN 50 Longueur 750 mm DN 65 Longueur 200 mm DN 80 Longueur 240 mm DN 100 Longueur 300 mm DN 150 Longueur 450 mm																																																												

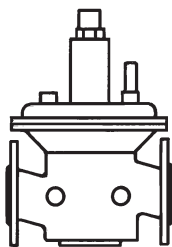
Nr.	Bezeichnung	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR
2.415	Doppelnippel R1/2 bis R2 und Zwischenflansche DN50 bis DN150 in Sonderlänge. Länge bei Bestellung angeben		
	R 1/2 Sonderlänge	139 001 26 077	
	R 3/4 Sonderlänge	139 001 26 087	
	R 1 Sonderlänge	139 001 26 097	
	R 1 1/2 Sonderlänge	139 001 26 107	
	R 2 Sonderlänge	139 001 26 117	
	DN50 Sonderlänge, l max. = 1500mm	151 337 26 462	
	DN65 Sonderlänge, l max. = 1500mm	151 337 26 472	
	DN80 Sonderlänge, l max. = 1500mm	151 337 26 482	
	DN100 Sonderlänge, l max. = 1500mm	151 337 26 492	
	DN125 Sonderlänge, l max. = 600mm	151 338 26 042	
	DN150 Sonderlänge, l max. = 600mm	151 338 26 052	
2.416	Gaszähler GD300 mit Mengenumwerter 1530 Der Mengenumwerter GDR 1530 dient zur Berechnung der aktuellen Gasmenge des Fluidistor Gasdurchflussmesser GD 300. Der GDR 1530 besitzt ein 4 Zeiliges Display, Mehrsprachige Menü-Führung, Gehäuse in IP65.		
	GD300 für Erdgas mit Aluminium Blende, 24V		
	Type Durchsatz in Bm³/h		
	DN50/PN10 2,5 - 250	151 332 26 542	
	DN65/PN10 4,5 - 450	151 332 26 562	
	DN80/PN10 8,0 - 800	151 332 26 582	
	DN100/PN10 10,0 - 1000	151 332 26 602	
	DN125/PN10 15 - 1500	151 332 26 622	
	DN150/PN10 30 - 3000	151 332 26 642	
	GD300 für Biogas mit Edelstahl Blende, 24V		
	Type Durchsatz in Bm³/h		
	DN50/PN10 2,5 - 250	151 332 26 552	
	DN65/PN10 4,5 - 450	151 332 26 572	
	DN80/PN10 8,0 - 800	151 332 26 592	
	DN100/PN10 10 - 1000	151 332 26 612	
	DN125/PN10 15 - 1500	151 332 26 632	
	DN150/PN10 30 - 3000	151 332 26 652	
2.417	Einlaufstrecke für Gaszähler QA oder GD300 mit Temperaturfühler und Druckmessumformer wahlweise 0-4 bar oder 0-10 bar zur Umrechnung von Bm³/h in Nm³/h		
	Zwischenflansch Set für QA oder GD300 mit GDR an Gasarmatur für Drücke 0-4 bar		
	DN 50 QA & GD Länge 300 mm	151 338 26 432	
	DN 65 GD Länge 325 mm	151 338 26 592	
	DN 80 QA & GD Länge 450 mm	151 338 26 422	
	DN 100 GD Länge 500 mm	151 338 26 582	
	DN 100 QA Länge 300 mm	151 338 26 412	
	DN 125 GD Länge 625 mm	151 338 26 572	
	DN 150 GD Länge 750 mm	151 338 26 562	
	DN 150 QA Länge 450 mm	151 338 26 402	
	Zwischenflansch Set für QA oder GD300 mit GDR an Gasarmatur für Drücke 0-16 bar		
	DN 50 QA & GD Länge 300 mm	151 338 26 472	
	DN 65 GD Länge 325 mm	151 338 26 632	
	DN 80 QA & GD Länge 450 mm	151 338 26 462	
	DN 100 GD Länge 500 mm	151 338 26 622	
	DN 100 QA Länge 300 mm	151 338 26 452	
	DN 125 GD Länge 625 mm	151 338 26 612	
	DN 150 GD Länge 750 mm	151 338 26 602	
	DN 150 QA Länge 450 mm	151 338 26 442	
2.418	Mengenumwerter GDR 1560, 24V für Quantometer		
	GDR1560 für QA an Gasarmatur	151 338 26 212	
	GDR1560 für QA an Gasarmatur mit Modbus RTU	151 338 26 282	
	GDR1560 für QA an Gasarmatur mit Modbus TCP	151 338 26 292	
	GDR1560 für QA an Gasarmatur mit Netzteil 120/230V	151 338 26 252	
	GDR1560 für QA an Gasarmatur mit Netzteil 120/230V und Modbus RTU	151 338 26 262	
	GDR1560 für QA an Gasarmatur mit Netzteil 120/230V und Modbus TCP	151 338 26 272	
	GDR1560 für QA Schaltschrankinbau	151 339 26 732	

No.	Designation																						
2.415	Double nipple R1/2 to R2 and interm. flange DN50 to DN150 in special length. Stipulate length when ordering <table> <tr> <td>R 1/2</td><td>Special length</td></tr> <tr> <td>R 3/4</td><td>Special length</td></tr> <tr> <td>R 1</td><td>Special length</td></tr> <tr> <td>R 1 1/2</td><td>Special length</td></tr> <tr> <td>R 2</td><td>Special length</td></tr> <tr> <td>DN50</td><td>Special length, l max. = 1500mm</td></tr> <tr> <td>DN65</td><td>Special length, l max. = 1500mm</td></tr> <tr> <td>DN80</td><td>Special length, l max. = 1500mm</td></tr> <tr> <td>DN100</td><td>Special length, l max. = 1500mm</td></tr> <tr> <td>DN125</td><td>Special length, l max. = 600mm</td></tr> <tr> <td>DN150</td><td>Special length, l max. = 600mm</td></tr> </table>	R 1/2	Special length	R 3/4	Special length	R 1	Special length	R 1 1/2	Special length	R 2	Special length	DN50	Special length, l max. = 1500mm	DN65	Special length, l max. = 1500mm	DN80	Special length, l max. = 1500mm	DN100	Special length, l max. = 1500mm	DN125	Special length, l max. = 600mm	DN150	Special length, l max. = 600mm
R 1/2	Special length																						
R 3/4	Special length																						
R 1	Special length																						
R 1 1/2	Special length																						
R 2	Special length																						
DN50	Special length, l max. = 1500mm																						
DN65	Special length, l max. = 1500mm																						
DN80	Special length, l max. = 1500mm																						
DN100	Special length, l max. = 1500mm																						
DN125	Special length, l max. = 600mm																						
DN150	Special length, l max. = 600mm																						
2.416	GD300 gas meter with 1530 volume convertor The GDR 1530 volume convertor is used to calculate the current gas volume of the GD300 Fluidistor gas flow meter. The GDR 1530 has a 4-line display, multilingual menu navigation, IP65. GD300 for natural gas with aluminium orifice, 24V Type Flow rate in Bm³/h DN50/PN10 2,5 - 250 DN65/PN10 4,5 - 450 DN80/PN10 8,0 - 800 DN100/PN10 10,0 - 1000 DN125/PN10 15 - 1500 DN150/PN10 30 - 3000 GD300 for biogas with stainless-steel orifice, 24V Type Flow rate in Bm³/h DN50/PN10 2,5 - 250 DN65/PN10 4,5 - 450 DN80/PN10 8,0 - 800 DN100/PN10 10 - 1000 DN125/PN10 15 - 1500 DN150/PN10 30 - 3000																						
2.417	Inlet section for QA or GD300 gas meter with temperature sensor and pressure transducer, optional 0-4 bar or 0-10 bar for converting Bm³/h to Nm³/h Intermediate flange set for QA or GD300 with GDR on gas valve train, for 0-4 bar pressure DN 50 QA & GD Length 300 mm DN 65 GD Length 325 mm DN 80 QA & GD Length 450 mm DN 100 GD Length 500 mm DN 100 QA Length 300 mm DN 125 GD Length 625 mm DN 150 GD Length 750 mm DN 150 QA Length 450 mm Intermediate flange set for QA or GD300 with GDR on gas valve train, for 0-10 bar pressure DN 50 QA & GD Length 300 mm DN 65 GD Length 325 mm DN 80 QA & GD Length 450 mm DN 100 GD Length 500 mm DN 100 QA Length 300 mm DN 125 GD Length 625 mm DN 150 GD Length 750 mm DN 150 QA Length 450 mm																						
2.418	24V GDR 1560 flow computer for gas meter GDR1560 for QA in gas valve train GDR1560 for QA in gas valve train with Modbus RTU GDR1560 for QA in gas valve train with Modbus TCP GDR1560 for QA in gas valve train with 120/230V power supply GDR1560 for QA in gas valve train with 120/230V power supply and Modbus RTU GDR1560 for QA in gas valve train with 120/230V power supply and Modbus TCP GDR1560 for QA switch cabinet assembly																						

No.	Dénomination																						
2.415	Mamelon double R1/2 à R2 et brides intermédiaires DN50 à DN150 en longueurs spécifiques. Indiquer la longueur à la commande <table> <tr> <td>R 1/2</td><td>Longueur spécifique</td></tr> <tr> <td>R 3/4</td><td>Longueur spécifique</td></tr> <tr> <td>R 1</td><td>Longueur spécifique</td></tr> <tr> <td>R 1 1/2</td><td>Longueur spécifique</td></tr> <tr> <td>R 2</td><td>Longueur spécifique</td></tr> <tr> <td>DN50</td><td>Longueur spécifique, l max. = 1500mm</td></tr> <tr> <td>DN65</td><td>Longueur spécifique, l max. = 1500mm</td></tr> <tr> <td>DN80</td><td>Longueur spécifique, l max. = 1500mm</td></tr> <tr> <td>DN100</td><td>Longueur spécifique, l max. = 1500mm</td></tr> <tr> <td>DN125</td><td>Longueur spécifique, l max. = 600mm</td></tr> <tr> <td>DN150</td><td>Longueur spécifique, l max. = 600mm</td></tr> </table>	R 1/2	Longueur spécifique	R 3/4	Longueur spécifique	R 1	Longueur spécifique	R 1 1/2	Longueur spécifique	R 2	Longueur spécifique	DN50	Longueur spécifique, l max. = 1500mm	DN65	Longueur spécifique, l max. = 1500mm	DN80	Longueur spécifique, l max. = 1500mm	DN100	Longueur spécifique, l max. = 1500mm	DN125	Longueur spécifique, l max. = 600mm	DN150	Longueur spécifique, l max. = 600mm
R 1/2	Longueur spécifique																						
R 3/4	Longueur spécifique																						
R 1	Longueur spécifique																						
R 1 1/2	Longueur spécifique																						
R 2	Longueur spécifique																						
DN50	Longueur spécifique, l max. = 1500mm																						
DN65	Longueur spécifique, l max. = 1500mm																						
DN80	Longueur spécifique, l max. = 1500mm																						
DN100	Longueur spécifique, l max. = 1500mm																						
DN125	Longueur spécifique, l max. = 600mm																						
DN150	Longueur spécifique, l max. = 600mm																						
2.416	Compteur gaz GD300 avec convertisseur de débit 1530 Le convertisseur de débit GDR 1530 permet de calculer le débit de gaz actuel du capteur de débit Fluidistor GD 300. Le GDR 1530 dispose d'un afficheur à 4 lignes, d'une navigation de menu multilingue, corps en IP65. GD300 pour gaz naturel avec diaphragme en aluminium, 24V Type Débit en Bm³/h DN50/PN10 2,5 - 250 DN65/PN10 4,5 - 450 DN80/PN10 8,0 - 800 DN100/PN10 10,0 - 1000 DN125/PN10 15 - 1500 DN150/PN10 30 - 3000 GD300 pour biogaz avec diaphragme en inox, 24V Type Débit en Bm³/h DN50/PN10 2,5 - 250 DN65/PN10 4,5 - 450 DN80/PN10 8,0 - 800 DN100/PN10 10 - 1000 DN125/PN10 15 - 1500 DN150/PN10 30 - 3000																						
2.417	Section d'entrée pour compteur gaz QA ou GD300 avec sonde de température et transmetteur de pression au choix 0-4 bar ou 0-10 bar pour la conversion de Bm³/h en Nm³/h Set bride intermédiaire pour QA ou GD300 avec GDR sur rampe gaz Pour pressions 0-4 bar DN 50 QA & GD Longueur 300 mm DN 65 GD Longueur 325 mm DN 80 QA & GD Longueur 450 mm DN 100 GD Longueur 500 mm DN 100 QA Longueur 300 mm DN 125 GD Longueur 625 mm DN 150 GD Longueur 750 mm DN 150 QA Longueur 450 mm Set bride intermédiaire pour QA ou GD300 avec GDR sur rampe gaz Pour pressions 0-10 bar DN 50 QA & GD Longueur 300 mm DN 65 GD Longueur 325 mm DN 80 QA & GD Longueur 450 mm DN 100 GD Longueur 500 mm DN 100 QA Longueur 300 mm DN 125 GD Longueur 625 mm DN 150 GD Longueur 750 mm DN 150 QA Longueur 450 mm																						
2.418	Convertisseur GDR 1560, 24V pour débitmètre GDR1560 pour QA sur rampe gaz GDR1560 pour QA sur rampe gaz avec Modbus RTU GDR1560 pour QA sur rampe gaz avec Modbus TCP GDR1560 pour QA sur rampe gaz avec alimentation réseau 120/230V GDR1560 pour QA sur rampe gaz avec alimentation réseau 120/230V et Modbus RTU GDR1560 pour QA sur rampe gaz avec alimentation réseau 120/230V et Modbus TCP GDR1560 pour QA incorporation armoire																						



2.500
2.501



2.502

Nr.	Bezeichnung	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR
2.419	Ersatz- und Erweiterungsteile Softwarelizenz Modbus RTU für GDR15x0 Softwarelizenz Ethernet/LAN für GDR15x0 Softwarelizenz TCP Für GDR15x0 Erweiterung 120V/230V für GDR15x0 Ersatz Platindrahtsensor für GD300 Gasmengenurwerter GDR1530 programmiert (kalibriert) für den spezifischen GD300 Gasmengenurwerter Namur GDR1560 programmiert (kalibriert) für den spezifischen GD300	454 948 454 949 454 950 454 947 454 951 151 331 26 972 151 331 26 982	
2.5	Druckregelgeräte Druckregelgeräte für Niederdruck max. Betriebsdruck 0,5 bar. Druckregelgerät auswählen bis zu einem Eingangsdruck von ca. 300 mbar. Preise einschl. oranger Feder (Regeldruck 5 - 20 mbar).		
2.500	Druckregelgerät DN FRS 503 RP 3/8 FRS 505 RP 1/2 FRS 507 RP 3/4 FRS 510 RP 1 FRS 515 RP 1 1/2 FRS 520 RP 2 * mit serienmäßiger Feder orange	640 681* 640 675* 640 676* 640 677* 640 678* 640 679*	
2.501	FRS 503 RP 3/8 FRS 505 RP 1/2 FRS 507 RP 3/4 FRS 510 RP 1 FRS 515 RP 1 1/2 FRS 520 RP 2 ¹⁾ Bei Ausgangsdrücken > 20 mbar Feder und Druckbereich bei Bestellung angeben. Auswahl siehe nächste Seite	151 330 26 982 ¹⁾ 151 330 26 852 ¹⁾ 151 330 26 862 ¹⁾ 151 330 26 872 ¹⁾ 151 330 26 882 ¹⁾ 151 330 26 892 ¹⁾	
2.502	FRS 5040 40 FRS 5050 50 FRS 5065 65 FRS 5080 80 FRS 5100 100 FRS 5125 125 FRS 5150 150 ²⁾ mit Verbindungsteilen und Feder orange. Bei Ausgangsdrücken > 20 mbar Feder und Druckbereich bei Bestellung angeben. Auswahl siehe nächste Seite	151 329 26 702 ²⁾ 151 329 26 712 ²⁾ 151 329 26 722 ²⁾ 151 329 26 732 ²⁾ 151 329 26 742 ²⁾ 151 331 26 262 ²⁾ 151 331 26 272 ²⁾	
2.503	Druckregelgeräte für Einsatz bei Brennern G1 - G7 Ausf. ZMA (auch bei Ausführung Simultan) FRS 507-2S FRS 510-2S FRS 515-2S FRS 520-2S FRS 5040-2S FRS 5050-2S FRS 5065-2S FRS 5080-2S FRS 5100-2S FRS 5125-2S	640 550 640 551 640 552 640 553 640 554 640 555 640 556 640 557 640 558 640 559	

No.	Designation																
2.419	Replacement and additional parts Modbus-RTU software licence for GDR15x0 Ethernet/LAN software licence for GDR15x0 TCP software licence for GDR15x0 120 V/230 V expansion for GDR15x0 Replacement platinum wire sensor for GD300 GDR1530 flow computer programmed (calibrated) for the designated GD300 Namur GDR1560 flow computer programmed (calibrated) for the designated GD300																
2.5	Gas governors Low pressure governor Max. supply pressure 0.5 bar. Use device till max. 300 mbar. The prices are inclusive of orange spring (regulating pressure 5 - 20 mbar).																
2.500	<table> <tr> <td>Pressure regulator</td><td>DN</td></tr> <tr> <td>FRS 503</td><td>RP 3/8</td></tr> <tr> <td>FRS 505</td><td>RP 1/2</td></tr> <tr> <td>FRS 507</td><td>RP 3/4</td></tr> <tr> <td> </td><td></td></tr> <tr> <td>FRS 510</td><td>RP 1</td></tr> <tr> <td>FRS 515</td><td>RP 1 1/2</td></tr> <tr> <td>FRS 520</td><td>RP 2</td></tr> </table> * with orange coloured spring	Pressure regulator	DN	FRS 503	RP 3/8	FRS 505	RP 1/2	FRS 507	RP 3/4	 		FRS 510	RP 1	FRS 515	RP 1 1/2	FRS 520	RP 2
Pressure regulator	DN																
FRS 503	RP 3/8																
FRS 505	RP 1/2																
FRS 507	RP 3/4																
FRS 510	RP 1																
FRS 515	RP 1 1/2																
FRS 520	RP 2																
2.501	<table> <tr> <td>FRS 503</td><td>RP 3/8</td></tr> <tr> <td>FRS 505</td><td>RP 1/2</td></tr> <tr> <td>FRS 507</td><td>RP 3/4</td></tr> <tr> <td> </td><td></td></tr> <tr> <td>FRS 510</td><td>RP 1</td></tr> <tr> <td>FRS 515</td><td>RP 1 1/2</td></tr> <tr> <td>FRS 520</td><td>RP 2</td></tr> </table> ¹⁾ Specify spring and pressure range for outlet pressures > 20 mbar when ordering. Selection see next page.	FRS 503	RP 3/8	FRS 505	RP 1/2	FRS 507	RP 3/4	 		FRS 510	RP 1	FRS 515	RP 1 1/2	FRS 520	RP 2		
FRS 503	RP 3/8																
FRS 505	RP 1/2																
FRS 507	RP 3/4																
FRS 510	RP 1																
FRS 515	RP 1 1/2																
FRS 520	RP 2																
2.502	<table> <tr> <td>FRS 5040</td><td>40</td></tr> <tr> <td>FRS 5050</td><td>50</td></tr> <tr> <td>FRS 5065</td><td>65</td></tr> <tr> <td> </td><td></td></tr> <tr> <td>FRS 5080</td><td>80</td></tr> <tr> <td>FRS 5100</td><td>100</td></tr> <tr> <td>FRS 5125</td><td>125</td></tr> <tr> <td>FRS 5150</td><td>150</td></tr> </table> ²⁾ with connection parts and orange spring. Specify spring and pressure range for outlet pressures > 20 mbar when ordering. Selection see next page.	FRS 5040	40	FRS 5050	50	FRS 5065	65	 		FRS 5080	80	FRS 5100	100	FRS 5125	125	FRS 5150	150
FRS 5040	40																
FRS 5050	50																
FRS 5065	65																
FRS 5080	80																
FRS 5100	100																
FRS 5125	125																
FRS 5150	150																
2.503	Pressure regulators for use with burners G1 - G7 vers. ZMA (and with version Simultaneous)																
	FRS 507-2S FRS 510-2S FRS 515-2S FRS 520-2S FRS 5040-2S FRS 5050-2S FRS 5065-2S FRS 5080-2S FRS 5100-2S FRS 5125-2S																

No.	Dénomination																
2.419	Pièces de rechange et d'extension Licence de logiciel Modbus RTU pour GDR15x0 Licence de logiciel Ethernet/LAN pour GDR15x0 Licence de logiciel TCP pour GDR15x0 Extension 120V/230V pour GDR15x0 Remplacement capteur à fil de platine pour GD300 Convertisseur de débit gaz GDR1530 programmé (étalonné) spécifiquement pour le GD300 Convertisseur de débit gaz Namur GDR1560 programmé (étalonné) spécifiquement pour le GD300																
2.5	Régulateurs de pression Régulateurs de pression - basse pression Pression de service max. 0,5 bar. Régulateur à déterminer pour une pression d'entrée d'env. 300 mbar. Prix y compris ressort orange (pression de réglage 5 - 20 mbar).																
2.500	<table> <tr> <td>Régulateur</td><td>DN</td></tr> <tr> <td>FRS 503</td><td>RP 3/8</td></tr> <tr> <td>FRS 505</td><td>RP 1/2</td></tr> <tr> <td>FRS 507</td><td>RP 3/4</td></tr> <tr> <td> </td><td></td></tr> <tr> <td>FRS 510</td><td>RP 1</td></tr> <tr> <td>FRS 515</td><td>RP 1 1/2</td></tr> <tr> <td>FRS 520</td><td>RP 2</td></tr> </table> * avec ressort orange	Régulateur	DN	FRS 503	RP 3/8	FRS 505	RP 1/2	FRS 507	RP 3/4	 		FRS 510	RP 1	FRS 515	RP 1 1/2	FRS 520	RP 2
Régulateur	DN																
FRS 503	RP 3/8																
FRS 505	RP 1/2																
FRS 507	RP 3/4																
FRS 510	RP 1																
FRS 515	RP 1 1/2																
FRS 520	RP 2																
2.501	<table> <tr> <td>FRS 503</td><td>RP 3/8</td></tr> <tr> <td>FRS 505</td><td>RP 1/2</td></tr> <tr> <td>FRS 507</td><td>RP 3/4</td></tr> <tr> <td> </td><td></td></tr> <tr> <td>FRS 510</td><td>RP 1</td></tr> <tr> <td>FRS 515</td><td>RP 1 1/2</td></tr> <tr> <td>FRS 520</td><td>RP 2</td></tr> </table> ¹⁾ Pour pressions d'aspiration > 20 mbar, indiquer le ressort et la plage de pression à la commande. Pour le choix, se reporter à la page suivante.	FRS 503	RP 3/8	FRS 505	RP 1/2	FRS 507	RP 3/4	 		FRS 510	RP 1	FRS 515	RP 1 1/2	FRS 520	RP 2		
FRS 503	RP 3/8																
FRS 505	RP 1/2																
FRS 507	RP 3/4																
FRS 510	RP 1																
FRS 515	RP 1 1/2																
FRS 520	RP 2																
2.502	<table> <tr> <td>FRS 5040</td><td>40</td></tr> <tr> <td>FRS 5050</td><td>50</td></tr> <tr> <td>FRS 5065</td><td>65</td></tr> <tr> <td> </td><td></td></tr> <tr> <td>FRS 5080</td><td>80</td></tr> <tr> <td>FRS 5100</td><td>100</td></tr> <tr> <td>FRS 5125</td><td>125</td></tr> <tr> <td>FRS 5150</td><td>150</td></tr> </table> ²⁾ avec éléments de liaison et ressort orange. Pour pressions d'aspiration > 20 mbar, indiquer le ressort et la plage de pression à la commande. Pour le choix, se reporter à la page suivante.	FRS 5040	40	FRS 5050	50	FRS 5065	65	 		FRS 5080	80	FRS 5100	100	FRS 5125	125	FRS 5150	150
FRS 5040	40																
FRS 5050	50																
FRS 5065	65																
FRS 5080	80																
FRS 5100	100																
FRS 5125	125																
FRS 5150	150																
2.503	Régulateurs pour utilisation sur brûleurs G1 - G7 exéc. ZMA (également en exécution simultanée)																
	FRS 507-2S FRS 510-2S FRS 515-2S FRS 520-2S FRS 5040-2S FRS 5050-2S FRS 5065-2S FRS 5080-2S FRS 5100-2S FRS 5125-2S																

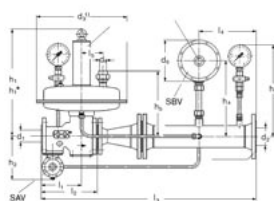
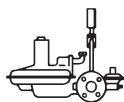


2.504

Nr.	Bezeichnung	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR
2.504	Belastungsfedern für Niederdruck-Gasdruckregler, als Ersatzteile Druckregelgerät - Typ Kennfarbe Ausgangsdruckbereich mbar		
	FRS 503 orange* 5 - 20	490 180	
	FRS 505 blau 10 - 30	490 134	
	rot 25 - 55	490 135	
	gelb 30 - 70	490 136	
	schwarz 60 - 110	490 137	
	rosa 100 - 150	490 040	
	FRS 507 orange* 5 - 20	490 181	
	blau 10 - 30	490 139	
	rot 25 - 55	490 140	
	gelb 30 - 70	490 141	
	schwarz 60 - 110	490 142	
	rosa 100 - 150	490 041	
	FRS 510 orange* 5 - 20	490 182	
	blau 10 - 30	490 144	
	rot 25 - 55	490 145	
	gelb 30 - 70	490 146	
	schwarz 60 - 110	490 147	
	rosa 100 - 150	490 042	
	FRS 5040 orange* 5 - 20	490 183	
	FRS 515 blau 10 - 30	490 124	
	rot 25 - 55	490 125	
	gelb 30 - 70	490 126	
	schwarz 60 - 110	490 127	
	rosa 100 - 150	490 043	
	grau 140 - 200	490 196	
	FRS 5050/1 orange* 5 - 20	490 184	
	FRS 520/1 blau 10 - 30	490 129	
	rot 25 - 55	490 130	
	gelb 30 - 70	490 131	
	schwarz 60 - 110	490 132	
	rosa 100 - 150	490 044	
	grau 140 - 200	490 197	
	FRS 5065 orange* 5 - 20	490 185	
	FRS 5080 blau 10 - 30	490 119	
	rot 25 - 55	490 120	
	gelb 30 - 70	490 121	
	schwarz 60 - 110	490 122	
	rosa 100 - 150	490 045	
	grau 140 - 200	490 198	
	FRS 5100 orange* 5 - 20	490 187	
	blau 10 - 30	490 035	
	rot 25 - 55	490 036	
	gelb 30 - 70	490 037	
	schwarz 60 - 110	490 038	
	rosa 100 - 150	490 039	
	grau 140 - 200	490 199	
	FRS 5125 orange* 5 - 20	490 188	
	blau 10 - 30	490 093	
	rot 25 - 55	490 096	
	gelb 30 - 70	490 099	
	schwarz 60 - 110	490 102	
	rosa 100 - 150	490 048	
	grau 140 - 200	490 229	
	FRS 5150 orange* 5 - 20	490 189	
	blau 10 - 30	490 094	
	rot 25 - 55	490 097	
	gelb 30 - 70	490 100	
	schwarz 60 - 110	490 103	
	rosa 100 - 150	490 049	
	grau 140 - 200	490 230	
	* Serienmäßige Bestückung des Reglers		

No.	Designation			
2.504	Springs for low pressure regulators, spare part			
	Pressure regulator Type	Spring type	Outlet pressure range mbar	
	FRS 503	orange*	5 - 20	
	FRS 505	blue	10 - 30	
		red	25 - 55	
		yellow	30 - 70	
		black	60 - 110	
		pink	100 - 150	
	FRS 507	orange*	5 - 20	
		blue	10 - 30	
		red	25 - 55	
		yellow	30 - 70	
		black	60 - 110	
	FRS 510	pink	100 - 150	
		orange*	5 - 20	
		blue	10 - 30	
		red	25 - 55	
		yellow	30 - 70	
	FRS 5040	black	60 - 110	
		pink	100 - 150	
		grey	140 - 200	
		FRS 515	orange*	5 - 20
			blue	10 - 30
	red		25 - 55	
	yellow		30 - 70	
	black		60 - 110	
	FRS 5050/1	pink	100 - 150	
		grey	140 - 200	
		orange*	5 - 20	
		blue	10 - 30	
		red	25 - 55	
	FRS 520/1	yellow	30 - 70	
		black	60 - 110	
		pink	100 - 150	
		grey	140 - 200	
		FRS 5065	orange*	5 - 20
	blue		10 - 30	
	red		25 - 55	
	yellow		30 - 70	
	black		60 - 110	
	FRS 5080	pink	100 - 150	
		grey	140 - 200	
		FRS 5100	orange*	5 - 20
			blue	10 - 30
			red	25 - 55
	yellow		30 - 70	
	black		60 - 110	
FRS 5125	pink	100 - 150		
	grey	140 - 200		
	orange*	5 - 20		
	blue	10 - 30		
	red	25 - 55		
FRS 5150	yellow	30 - 70		
	black	60 - 110		
	pink	100 - 150		
	grey	140 - 200		
	*Factory selection			

No.	Dénomination		
2.504	Ressorts pour régulateur basse pression, en pièces détachées		
	Régulateur - Type	Couleur	Pression de sortie mbar
	FRS 503 FRS 505	orange*	5 - 20
		bleu	10 - 30
		rouge	25 - 55
		jaune	30 - 70
		noir	60 - 110
		rose	100 - 150
	FRS 507	orange*	5 - 20
		bleu	10 - 30
		rouge	25 - 55
		jaune	30 - 70
		noir	60 - 110
		rose	100 - 150
	FRS 510	orange*	5 - 20
		bleu	10 - 30
		rouge	25 - 55
		jaune	30 - 70
		noir	60 - 110
		rose	100 - 150
	FRS 5040 FRS 515	orange*	5 - 20
		bleu	10 - 30
		rouge	25 - 55
		jaune	30 - 70
		noir	60 - 110
		rose	100 - 150
		gris	140 - 200
	FRS 5050/1 FRS 520/1	orange*	5 - 20
		bleu	10 - 30
		rouge	25 - 55
		jaune	30 - 70
		noir	60 - 110
		rose	100 - 150
		gris	140 - 200
	FRS 5065 FRS 5080	orange*	5 - 20
		bleu	10 - 30
		rouge	25 - 55
		jaune	30 - 70
		noir	60 - 110
		rose	100 - 150
		gris	140 - 200
	FRS 5100	orange*	5 - 20
		bleu	10 - 30
		rouge	25 - 55
		jaune	30 - 70
		noir	60 - 110
		rose	100 - 150
		gris	140 - 200
	FRS 5125	orange*	5 - 20
		bleu	10 - 30
rouge		25 - 55	
jaune		30 - 70	
noir		60 - 110	
rose		100 - 150	
gris		140 - 200	
FRS 5150	orange*	5 - 20	
	bleu	10 - 30	
	rouge	25 - 55	
	jaune	30 - 70	
	noir	60 - 110	
	rose	100 - 150	
	gris	140 - 200	
* Equipement de série du régulateur			



2.505

2.506

Nr.	Bezeichnung	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR		
2.505	Druckregelgeräte für Hochdruck mit Sicherheitseinrichtungen Nicht geeignet für Klär- und Biogas. Buntmetallfreie Sonderausführungen auf Anfrage. Technische Erläuterungen siehe Broschüren Druck-Nr. 83001201 und 83197901 Bei Bestellung unbedingt angeben: Gasart, Gasdruck vor Absperrhahn, Gasdruck am Reglerausgang zur Bestimmung der Reglerfeder Geräteausführung Schweiz auf Anfrage.				
	Kompaktgerät				
	Typ	Regler-Typ	DN		
	06/1	133 - 5 - 72	25	151 336 26 660	
	07/1	133 - 5 - 72	25	151 336 26 670	
	08/1	133 - 5 - 72	25	151 336 26 460	
	09/1	133 - 5 - 72	25	151 336 26 470	
	Kompaktgerät mit Sicherheitsmembrane *				
	06/1S	133 - 730	25	151 336 26 680	
	07/1S	133 - 730	25	151 336 26 690	
	08/1S	133 - 730	25	151 336 26 700	
	09/1S	133 - 730	25	151 336 26 710	
	Kompaktgerät				
	1/1	233 - 12 - 5 - 72	50	151 336 26 480	
	2/1	233 - 12 - 5 - 72	50	151 336 26 490	
	3/1	233 - 12 - 5 - 72	50	151 336 26 500	
	4/1	233 - 12 - 5 - 72	50	151 336 26 510	
	5/1	244 - 12 - 5 - 72	50	151 336 26 520	
	Kompaktgerät mit Sicherheitsmembrane *				
	1/1S	233 - 12 - 730	50	151 336 26 720	
2/1S	233 - 12 - 730	50	151 336 26 730		
3/1S	233 - 12 - 730	50	151 336 26 740		
4/1S	233 - 12 - 730	50	151 336 26 750		
(* Achtung: Lieferzeit ca. 6 Wochen)					
2.506	Reglergruppen Baugröße 5 - 9				
	Typ	Regler-Typ	DN		
	5/1-25-50	RR 16-25-31-8N-033	25	151 336 26 370	
	5/1-25-80	RR 16-25-31-8N-033	25	151 336 26 530	
	6/1-50-50	RR 16-50-31-8N-033	50	151 336 26 380	
	6/1-50-80	RR 16-50-31-8N-033	50	151 336 26 390	
	6/1A-50-50	RR 16-50-42-8N-033	50	151 336 26 630	
	6/1A-50-80	RR 16-50-42-8N-033	50	151 336 26 640	
	6/1A-50-100	RR 16-50-42-8N-033	50	151 336 26 650	
	7/1-50-50	RR 16-50-54-12N-033	50	151 336 26 400	
	7/1-50-80	RR 16-50-54-12N-033	50	151 336 26 410	
	7/1-50-100	RR 16-50-54-12N-033	50	151 336 26 420	
	8/1-80-80	RR 16-80-82-12N-033	80	151 336 26 430	
	8/1-80-100	RR 16-80-82-12N-033	80	151 336 26 440	
	8/1-80-150	RR 16-80-82-12N-033	80	151 336 26 450	
	9/1-100-100	RBE 4020	100	151 336 26 760	
	9/1-100-150	RBE 4020	100	151 336 26 770	
	2.507	Druckregelgeräte für Hochdruck mit Sicherheitseinrichtungen für Ausgangsdrücke 180 - 350 mbar			
		Typ	Regler-Typ	DN	
		5/2a-So-25/80	RR 16-25-31-8N-SL-IZN.1	25	151 336 26 780
6/2-So-50/100		RR 16-50-31-8N-SL-IZN.1	50	151 336 26 790	
6/2a-So-50/100		RR 16-50-42-8N-SL-IZN.1	50	151 336 26 800	
6/2a-So-50/150		RR16-50-42-8N-SL-IZN.1	50	151 336 26 870	
7/1-So-50/100		RR 16-50-54-8N-SL-IZN.1	50	151 336 26 810	
7/1-So-50/150		RR16-50-54-8N-SL-IZN.1	50	151 336 26 880	
8/1-So-80/150		RR16-80-82-8N-SL-IZN.1	80	151 336 26 820	
9/1-So-100/150		RBE 4020	100	151 336 26 830	
Druckregelgeräte für Hochdruck mit Sicherheitseinrichtungen für Ausgangsdrücke 350 - 500 mbar					
Typ		Regler-Typ	DN		
6/2a-SoH-50/150		RR16-50-42-8H-SL-IZN.1	50	151 336 26 840	
7/1-SoH-50/150		RR16-50-54-8H-SL-IZN.1	50	151 336 26 850	
8/1-SoH-80/150		RR16-80-82-8H-SL-IZN.1	80	151 336 26 860	
9/1-So(H)-100/150		RBE4020 DN100 PN16	100	151 336 26 830	

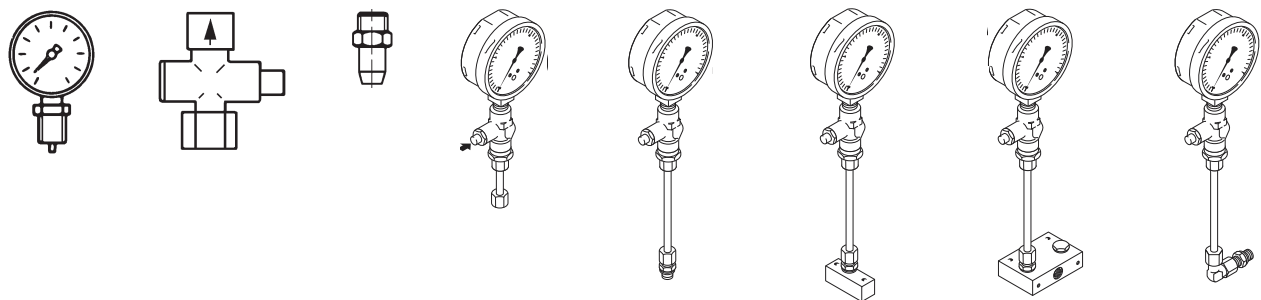
No.	Designation																																																																																																																																																																												
	Pressure regulators for high pressure with safety device Not suitable for sewage and biogas. Non-ferrous execution on request. See brochures Print No. 12 D and 1979 D for technical explanation. When ordering please specify: type of gas, gas pressure upstream shut off valve, gas pressure at controller outlet to determine controller spring device version Switzerland on request .																																																																																																																																																																												
2.505	Compact unit <table><tr><th>Type</th><th>Regulator type</th><th>DN</th><th>Nozzle mm</th><th>Nozzle inch</th><th>Supply press. max. bar</th></tr><tr><td>06/1</td><td>133 - 5 - 72</td><td>25</td><td>3.0</td><td>1/8"</td><td>5,0</td></tr><tr><td>07/1</td><td>133 - 5 - 72</td><td>25</td><td>4.7</td><td>3/16"</td><td>5,0</td></tr><tr><td>08/1</td><td>133 - 5 - 72</td><td>25</td><td>6.3</td><td>1/4"</td><td>3,0</td></tr><tr><td>09/1</td><td>133 - 5 - 72</td><td>25</td><td>12.5</td><td>1/2"</td><td>1,5</td></tr></table> Compact unit with safety diaphragm (Attention: Delivery time approx. 6 weeks) <table><tr><td>06/1S</td><td>133 - 730</td><td>25</td><td>3.0</td><td>1/8"</td><td>1,0</td></tr><tr><td>07/1S</td><td>133 - 730</td><td>25</td><td>4.7</td><td>3/16"</td><td>1,0</td></tr><tr><td>08/1S</td><td>133 - 730</td><td>25</td><td>6.3</td><td>1/4"</td><td>1,0</td></tr><tr><td>09/1S</td><td>133 - 730</td><td>25</td><td>12.5</td><td>1/2"</td><td>1,0</td></tr></table> Compact unit <table><tr><td>1/1</td><td>233 - 12 - 5 - 72</td><td>50</td><td>10</td><td>3/8"</td><td>5,0</td></tr><tr><td>2/1</td><td>233 - 12 - 5 - 72</td><td>50</td><td>12.5</td><td>1/2"</td><td>5,0</td></tr><tr><td>3/1</td><td>233 - 12 - 5 - 72</td><td>50</td><td>20</td><td>3/4"</td><td>2,5</td></tr><tr><td>4/1</td><td>233 - 12 - 5 - 72</td><td>50</td><td>25</td><td>1"</td><td>1,0</td></tr><tr><td>5/1</td><td>244 - 12 - 5 - 72</td><td>50</td><td>27.5</td><td>–</td><td>4,0</td></tr></table> Compact unit with safety diaphragm (Attention: Delivery time approx. 6 weeks) <table><tr><td>1/1S</td><td>233 - 12 - 730</td><td>50</td><td>10</td><td>3/8"</td><td>1,0</td></tr><tr><td>2/1S</td><td>233 - 12 - 730</td><td>50</td><td>12.5</td><td>1/2"</td><td>1,0</td></tr><tr><td>3/1S</td><td>233 - 12 - 730</td><td>50</td><td>20</td><td>3/4"</td><td>1,0</td></tr><tr><td>4/1S</td><td>233 - 12 - 730</td><td>50</td><td>25</td><td>1"</td><td>1,0</td></tr></table> (* Note: Delivery time approximately 6 weeks) Regulator groups sizes 5 - 9 <table><tr><th>Type</th><th>Regulator type</th><th>DN</th><th>Supply press. max. bar</th></tr><tr><td>5/1-25-50</td><td>RR 16-25-31-8N-033</td><td>25</td><td>5</td></tr><tr><td>5/1-25-80</td><td>RR 16-25-31-8N-033</td><td>25</td><td>5</td></tr><tr><td>6/1-50-50</td><td>RR 16-50-31-8N-033</td><td>50</td><td>5</td></tr><tr><td>6/1-50-80</td><td>RR 16-50-31-8N-033</td><td>50</td><td>5</td></tr><tr><td>6/1A-50-50</td><td>RR 16-50-42-8N-033</td><td>50</td><td>5</td></tr><tr><td>6/1A-50-80</td><td>RR 16-50-42-8N-033</td><td>50</td><td>5</td></tr><tr><td>6/1A-50-100</td><td>RR 16-50-42-8N-033</td><td>50</td><td>5</td></tr><tr><td>7/1-50-50</td><td>RR 16-50-54-12N-033</td><td>50</td><td>5</td></tr><tr><td>7/1-50-80</td><td>RR 16-50-54-12N-033</td><td>50</td><td>5</td></tr><tr><td>7/1-50-100</td><td>RR 16-50-54-12N-033</td><td>50</td><td>5</td></tr><tr><td>8/1-80-80</td><td>RR 16-80-82-12N-033</td><td>80</td><td>4</td></tr><tr><td>8/1-80-100</td><td>RR 16-80-82-12N-033</td><td>80</td><td>4</td></tr><tr><td>8/1-80-150</td><td>RR 16-80-82-12N-033</td><td>80</td><td>4</td></tr><tr><td>9/1-100-100</td><td>RBE 4020</td><td>100</td><td>5</td></tr><tr><td>9/1-100-150</td><td>RBE 4020</td><td>100</td><td>5</td></tr></table>	Type	Regulator type	DN	Nozzle mm	Nozzle inch	Supply press. max. bar	06/1	133 - 5 - 72	25	3.0	1/8"	5,0	07/1	133 - 5 - 72	25	4.7	3/16"	5,0	08/1	133 - 5 - 72	25	6.3	1/4"	3,0	09/1	133 - 5 - 72	25	12.5	1/2"	1,5	06/1S	133 - 730	25	3.0	1/8"	1,0	07/1S	133 - 730	25	4.7	3/16"	1,0	08/1S	133 - 730	25	6.3	1/4"	1,0	09/1S	133 - 730	25	12.5	1/2"	1,0	1/1	233 - 12 - 5 - 72	50	10	3/8"	5,0	2/1	233 - 12 - 5 - 72	50	12.5	1/2"	5,0	3/1	233 - 12 - 5 - 72	50	20	3/4"	2,5	4/1	233 - 12 - 5 - 72	50	25	1"	1,0	5/1	244 - 12 - 5 - 72	50	27.5	–	4,0	1/1S	233 - 12 - 730	50	10	3/8"	1,0	2/1S	233 - 12 - 730	50	12.5	1/2"	1,0	3/1S	233 - 12 - 730	50	20	3/4"	1,0	4/1S	233 - 12 - 730	50	25	1"	1,0	Type	Regulator type	DN	Supply press. max. bar	5/1-25-50	RR 16-25-31-8N-033	25	5	5/1-25-80	RR 16-25-31-8N-033	25	5	6/1-50-50	RR 16-50-31-8N-033	50	5	6/1-50-80	RR 16-50-31-8N-033	50	5	6/1A-50-50	RR 16-50-42-8N-033	50	5	6/1A-50-80	RR 16-50-42-8N-033	50	5	6/1A-50-100	RR 16-50-42-8N-033	50	5	7/1-50-50	RR 16-50-54-12N-033	50	5	7/1-50-80	RR 16-50-54-12N-033	50	5	7/1-50-100	RR 16-50-54-12N-033	50	5	8/1-80-80	RR 16-80-82-12N-033	80	4	8/1-80-100	RR 16-80-82-12N-033	80	4	8/1-80-150	RR 16-80-82-12N-033	80	4	9/1-100-100	RBE 4020	100	5	9/1-100-150	RBE 4020	100	5
Type	Regulator type	DN	Nozzle mm	Nozzle inch	Supply press. max. bar																																																																																																																																																																								
06/1	133 - 5 - 72	25	3.0	1/8"	5,0																																																																																																																																																																								
07/1	133 - 5 - 72	25	4.7	3/16"	5,0																																																																																																																																																																								
08/1	133 - 5 - 72	25	6.3	1/4"	3,0																																																																																																																																																																								
09/1	133 - 5 - 72	25	12.5	1/2"	1,5																																																																																																																																																																								
06/1S	133 - 730	25	3.0	1/8"	1,0																																																																																																																																																																								
07/1S	133 - 730	25	4.7	3/16"	1,0																																																																																																																																																																								
08/1S	133 - 730	25	6.3	1/4"	1,0																																																																																																																																																																								
09/1S	133 - 730	25	12.5	1/2"	1,0																																																																																																																																																																								
1/1	233 - 12 - 5 - 72	50	10	3/8"	5,0																																																																																																																																																																								
2/1	233 - 12 - 5 - 72	50	12.5	1/2"	5,0																																																																																																																																																																								
3/1	233 - 12 - 5 - 72	50	20	3/4"	2,5																																																																																																																																																																								
4/1	233 - 12 - 5 - 72	50	25	1"	1,0																																																																																																																																																																								
5/1	244 - 12 - 5 - 72	50	27.5	–	4,0																																																																																																																																																																								
1/1S	233 - 12 - 730	50	10	3/8"	1,0																																																																																																																																																																								
2/1S	233 - 12 - 730	50	12.5	1/2"	1,0																																																																																																																																																																								
3/1S	233 - 12 - 730	50	20	3/4"	1,0																																																																																																																																																																								
4/1S	233 - 12 - 730	50	25	1"	1,0																																																																																																																																																																								
Type	Regulator type	DN	Supply press. max. bar																																																																																																																																																																										
5/1-25-50	RR 16-25-31-8N-033	25	5																																																																																																																																																																										
5/1-25-80	RR 16-25-31-8N-033	25	5																																																																																																																																																																										
6/1-50-50	RR 16-50-31-8N-033	50	5																																																																																																																																																																										
6/1-50-80	RR 16-50-31-8N-033	50	5																																																																																																																																																																										
6/1A-50-50	RR 16-50-42-8N-033	50	5																																																																																																																																																																										
6/1A-50-80	RR 16-50-42-8N-033	50	5																																																																																																																																																																										
6/1A-50-100	RR 16-50-42-8N-033	50	5																																																																																																																																																																										
7/1-50-50	RR 16-50-54-12N-033	50	5																																																																																																																																																																										
7/1-50-80	RR 16-50-54-12N-033	50	5																																																																																																																																																																										
7/1-50-100	RR 16-50-54-12N-033	50	5																																																																																																																																																																										
8/1-80-80	RR 16-80-82-12N-033	80	4																																																																																																																																																																										
8/1-80-100	RR 16-80-82-12N-033	80	4																																																																																																																																																																										
8/1-80-150	RR 16-80-82-12N-033	80	4																																																																																																																																																																										
9/1-100-100	RBE 4020	100	5																																																																																																																																																																										
9/1-100-150	RBE 4020	100	5																																																																																																																																																																										
2.507	Pressure regulators for high pressure with safety assemblies for outlet pressures 180 - 350 mbar <table><tr><th>Type</th><th>Regulator type</th><th>DN</th></tr><tr><td>5/2a-So-25/80</td><td>RR 16-25-31-8N-SL-IZN.1</td><td>25</td></tr><tr><td>6/2-So-50/100</td><td>RR 16-50-31-8N-SL-IZN.1</td><td>50</td></tr><tr><td>6/2a-So-50/100</td><td>RR 16-50-42-8N-SL-IZN.1</td><td>50</td></tr><tr><td>6/2a-So-50/150</td><td>RR16-50-42-8N-SL-IZN.1</td><td>50</td></tr><tr><td>7/1-So-50/100</td><td>RR 16-50-54-8N-SL-IZN.1</td><td>50</td></tr><tr><td>7/1-So-50/150</td><td>RR16-50-54-8N-SL-IZN.1</td><td>50</td></tr><tr><td>8/1-So-80/150</td><td>RR16-80-82-8N-SL-IZN.1</td><td>80</td></tr><tr><td>9/1-So-100/150</td><td>RBE 4020</td><td>100</td></tr></table> Pressure regulators for high pressure with safety assemblies for outlet pressures 350 - 500 mbar <table><tr><th>Type</th><th>Regulator type</th><th>DN</th></tr><tr><td>6/2a-SoH-50/150</td><td>RR16-50-42-8H-SL-IZN.1</td><td>50</td></tr><tr><td>7/1-So-50/150</td><td>RR16-50-54-8N-SL-IZN.1</td><td>50</td></tr><tr><td>8/1-SoH-80/150</td><td>RR16-80-82-8H-SL-IZN.1</td><td>80</td></tr><tr><td>9/1-So(H)-100/150</td><td>RBE4020 DN100 PN16</td><td>100</td></tr></table>	Type	Regulator type	DN	5/2a-So-25/80	RR 16-25-31-8N-SL-IZN.1	25	6/2-So-50/100	RR 16-50-31-8N-SL-IZN.1	50	6/2a-So-50/100	RR 16-50-42-8N-SL-IZN.1	50	6/2a-So-50/150	RR16-50-42-8N-SL-IZN.1	50	7/1-So-50/100	RR 16-50-54-8N-SL-IZN.1	50	7/1-So-50/150	RR16-50-54-8N-SL-IZN.1	50	8/1-So-80/150	RR16-80-82-8N-SL-IZN.1	80	9/1-So-100/150	RBE 4020	100	Type	Regulator type	DN	6/2a-SoH-50/150	RR16-50-42-8H-SL-IZN.1	50	7/1-So-50/150	RR16-50-54-8N-SL-IZN.1	50	8/1-SoH-80/150	RR16-80-82-8H-SL-IZN.1	80	9/1-So(H)-100/150	RBE4020 DN100 PN16	100																																																																																																																																		
Type	Regulator type	DN																																																																																																																																																																											
5/2a-So-25/80	RR 16-25-31-8N-SL-IZN.1	25																																																																																																																																																																											
6/2-So-50/100	RR 16-50-31-8N-SL-IZN.1	50																																																																																																																																																																											
6/2a-So-50/100	RR 16-50-42-8N-SL-IZN.1	50																																																																																																																																																																											
6/2a-So-50/150	RR16-50-42-8N-SL-IZN.1	50																																																																																																																																																																											
7/1-So-50/100	RR 16-50-54-8N-SL-IZN.1	50																																																																																																																																																																											
7/1-So-50/150	RR16-50-54-8N-SL-IZN.1	50																																																																																																																																																																											
8/1-So-80/150	RR16-80-82-8N-SL-IZN.1	80																																																																																																																																																																											
9/1-So-100/150	RBE 4020	100																																																																																																																																																																											
Type	Regulator type	DN																																																																																																																																																																											
6/2a-SoH-50/150	RR16-50-42-8H-SL-IZN.1	50																																																																																																																																																																											
7/1-So-50/150	RR16-50-54-8N-SL-IZN.1	50																																																																																																																																																																											
8/1-SoH-80/150	RR16-80-82-8H-SL-IZN.1	80																																																																																																																																																																											
9/1-So(H)-100/150	RBE4020 DN100 PN16	100																																																																																																																																																																											

No.	Dénomination																																																																																																												
	Régulateurs haute pression avec dispositif de sécurité Non adapté pour gaz d'épuration et biogaz. Exécution spéciales. exemptes de cuire sur demande. Explications techniques, voir n°d'impr.12 et 1979. Préciser lors de la commande : type de gaz, pression gaz avant robinet d'arrêt, pression gaz en sortie régulateur pour déterminer le ressort. Exécution pour la Suisse sur demande.																																																																																																												
2.505	Appareil compact <table><tr><th>Type</th><th>Régulateur type</th><th>DN</th><th>Gicleur mm</th><th>Gicleur pouce</th><th>Pression amont max. bar</th></tr><tr><td>06/1</td><td>133 - 5 - 72</td><td>25</td><td>3,0</td><td>1/8"</td><td>5,0</td></tr><tr><td>07/1</td><td>133 - 5 - 72</td><td>25</td><td>4,7</td><td>3/16"</td><td>5,0</td></tr><tr><td>08/1</td><td>133 - 5 - 72</td><td>25</td><td>6,3</td><td>1/4"</td><td>3,0</td></tr><tr><td>09/1</td><td>133 - 5 - 72</td><td>25</td><td>12,5</td><td>1/2"</td><td>1,5</td></tr></table> Appareil compact avec membrane de sécurité (attention : délai de livraison 6 semaines) <table><tr><td>06/1S</td><td>133 - 730</td><td>25</td><td>3,0</td><td>1/8"</td><td>1,0</td></tr><tr><td>07/1S</td><td>133 - 730</td><td>25</td><td>4,7</td><td>3/16"</td><td>1,0</td></tr><tr><td>08/1S</td><td>133 - 730</td><td>25</td><td>6,3</td><td>1/4"</td><td>1,0</td></tr><tr><td>09/1S</td><td>133 - 730</td><td>25</td><td>12,5</td><td>1/2"</td><td>1,0</td></tr></table> Appareil compact <table><tr><td>1/1</td><td>233 - 12 - 5 - 72</td><td>50</td><td>10</td><td>3/8"</td><td>5,0</td></tr><tr><td>2/1</td><td>233 - 12 - 5 - 72</td><td>50</td><td>12,5</td><td>1/2"</td><td>5,0</td></tr><tr><td>3/1</td><td>233 - 12 - 5 - 72</td><td>50</td><td>20</td><td>3/4"</td><td>2,5</td></tr><tr><td>4/1</td><td>233 - 12 - 5 - 72</td><td>50</td><td>25</td><td>1"</td><td>1,0</td></tr><tr><td>5/1</td><td>244 - 12 - 5 - 72</td><td>50</td><td>27,5</td><td>—</td><td>4,0</td></tr></table> Appareil compact avec membrane de sécurité (attention : délai de livraison 6 semaines) <table><tr><td>1/1S</td><td>233 - 12 - 730</td><td>50</td><td>10</td><td>3/8"</td><td>1,0</td></tr><tr><td>2/1S</td><td>233 - 12 - 730</td><td>50</td><td>12,5</td><td>1/2"</td><td>1,0</td></tr><tr><td>3/1S</td><td>233 - 12 - 730</td><td>50</td><td>20</td><td>3/4"</td><td>1,0</td></tr><tr><td>4/1S</td><td>233 - 12 - 730</td><td>50</td><td>25</td><td>1"</td><td>1,0</td></tr></table> (* Attention : délai de livraison env. 6 semaines)	Type	Régulateur type	DN	Gicleur mm	Gicleur pouce	Pression amont max. bar	06/1	133 - 5 - 72	25	3,0	1/8"	5,0	07/1	133 - 5 - 72	25	4,7	3/16"	5,0	08/1	133 - 5 - 72	25	6,3	1/4"	3,0	09/1	133 - 5 - 72	25	12,5	1/2"	1,5	06/1S	133 - 730	25	3,0	1/8"	1,0	07/1S	133 - 730	25	4,7	3/16"	1,0	08/1S	133 - 730	25	6,3	1/4"	1,0	09/1S	133 - 730	25	12,5	1/2"	1,0	1/1	233 - 12 - 5 - 72	50	10	3/8"	5,0	2/1	233 - 12 - 5 - 72	50	12,5	1/2"	5,0	3/1	233 - 12 - 5 - 72	50	20	3/4"	2,5	4/1	233 - 12 - 5 - 72	50	25	1"	1,0	5/1	244 - 12 - 5 - 72	50	27,5	—	4,0	1/1S	233 - 12 - 730	50	10	3/8"	1,0	2/1S	233 - 12 - 730	50	12,5	1/2"	1,0	3/1S	233 - 12 - 730	50	20	3/4"	1,0	4/1S	233 - 12 - 730	50	25	1"	1,0
Type	Régulateur type	DN	Gicleur mm	Gicleur pouce	Pression amont max. bar																																																																																																								
06/1	133 - 5 - 72	25	3,0	1/8"	5,0																																																																																																								
07/1	133 - 5 - 72	25	4,7	3/16"	5,0																																																																																																								
08/1	133 - 5 - 72	25	6,3	1/4"	3,0																																																																																																								
09/1	133 - 5 - 72	25	12,5	1/2"	1,5																																																																																																								
06/1S	133 - 730	25	3,0	1/8"	1,0																																																																																																								
07/1S	133 - 730	25	4,7	3/16"	1,0																																																																																																								
08/1S	133 - 730	25	6,3	1/4"	1,0																																																																																																								
09/1S	133 - 730	25	12,5	1/2"	1,0																																																																																																								
1/1	233 - 12 - 5 - 72	50	10	3/8"	5,0																																																																																																								
2/1	233 - 12 - 5 - 72	50	12,5	1/2"	5,0																																																																																																								
3/1	233 - 12 - 5 - 72	50	20	3/4"	2,5																																																																																																								
4/1	233 - 12 - 5 - 72	50	25	1"	1,0																																																																																																								
5/1	244 - 12 - 5 - 72	50	27,5	—	4,0																																																																																																								
1/1S	233 - 12 - 730	50	10	3/8"	1,0																																																																																																								
2/1S	233 - 12 - 730	50	12,5	1/2"	1,0																																																																																																								
3/1S	233 - 12 - 730	50	20	3/4"	1,0																																																																																																								
4/1S	233 - 12 - 730	50	25	1"	1,0																																																																																																								
2.506	Groupes de régulation grandeur 5 - 9 <table><tr><th>Type</th><th>Régulateur type</th><th>DN</th><th>Pression amont max. bar</th></tr><tr><td>5/1-25-50</td><td>RR 16-25-31-8N-033</td><td>25</td><td>5</td></tr><tr><td>5/1-25-80</td><td>RR 16-25-31-8N-033</td><td>25</td><td>5</td></tr><tr><td>6/1-50-50</td><td>RR 16-50-31-8N-033</td><td>50</td><td>5</td></tr><tr><td>6/1-50-80</td><td>RR 16-50-31-8N-033</td><td>50</td><td>5</td></tr><tr><td>6/1A-50-50</td><td>RR 16-50-42-8N-033</td><td>50</td><td>5</td></tr><tr><td>6/1A-50-80</td><td>RR 16-50-42-8N-033</td><td>50</td><td>5</td></tr><tr><td>6/1A-50-100</td><td>RR 16-50-42-8N-033</td><td>50</td><td>5</td></tr><tr><td>7/1-50-50</td><td>RR 16-50-54-12N-033</td><td>50</td><td>5</td></tr><tr><td>7/1-50-80</td><td>RR 16-50-54-12N-033</td><td>50</td><td>5</td></tr><tr><td>7/1-50-100</td><td>RR 16-50-54-12N-033</td><td>50</td><td>5</td></tr><tr><td>8/1-80-80</td><td>RR 16-80-82-12N-033</td><td>80</td><td>4</td></tr><tr><td>8/1-80-100</td><td>RR 16-80-82-12N-033</td><td>80</td><td>4</td></tr><tr><td>8/1-80-150</td><td>RR 16-80-82-12N-033</td><td>80</td><td>4</td></tr><tr><td>9/1-100-100</td><td>RBE 4020</td><td>100</td><td>5</td></tr><tr><td>9/1-100-150</td><td>RBE 4020</td><td>100</td><td>5</td></tr></table>	Type	Régulateur type	DN	Pression amont max. bar	5/1-25-50	RR 16-25-31-8N-033	25	5	5/1-25-80	RR 16-25-31-8N-033	25	5	6/1-50-50	RR 16-50-31-8N-033	50	5	6/1-50-80	RR 16-50-31-8N-033	50	5	6/1A-50-50	RR 16-50-42-8N-033	50	5	6/1A-50-80	RR 16-50-42-8N-033	50	5	6/1A-50-100	RR 16-50-42-8N-033	50	5	7/1-50-50	RR 16-50-54-12N-033	50	5	7/1-50-80	RR 16-50-54-12N-033	50	5	7/1-50-100	RR 16-50-54-12N-033	50	5	8/1-80-80	RR 16-80-82-12N-033	80	4	8/1-80-100	RR 16-80-82-12N-033	80	4	8/1-80-150	RR 16-80-82-12N-033	80	4	9/1-100-100	RBE 4020	100	5	9/1-100-150	RBE 4020	100	5																																												
Type	Régulateur type	DN	Pression amont max. bar																																																																																																										
5/1-25-50	RR 16-25-31-8N-033	25	5																																																																																																										
5/1-25-80	RR 16-25-31-8N-033	25	5																																																																																																										
6/1-50-50	RR 16-50-31-8N-033	50	5																																																																																																										
6/1-50-80	RR 16-50-31-8N-033	50	5																																																																																																										
6/1A-50-50	RR 16-50-42-8N-033	50	5																																																																																																										
6/1A-50-80	RR 16-50-42-8N-033	50	5																																																																																																										
6/1A-50-100	RR 16-50-42-8N-033	50	5																																																																																																										
7/1-50-50	RR 16-50-54-12N-033	50	5																																																																																																										
7/1-50-80	RR 16-50-54-12N-033	50	5																																																																																																										
7/1-50-100	RR 16-50-54-12N-033	50	5																																																																																																										
8/1-80-80	RR 16-80-82-12N-033	80	4																																																																																																										
8/1-80-100	RR 16-80-82-12N-033	80	4																																																																																																										
8/1-80-150	RR 16-80-82-12N-033	80	4																																																																																																										
9/1-100-100	RBE 4020	100	5																																																																																																										
9/1-100-150	RBE 4020	100	5																																																																																																										
2.507	Régulateurs haute pression avec dispositif de sécurité pour pressions de sortie 180 - 350 mbar <table><tr><th>Type</th><th>Régulateur type</th><th>DN</th></tr><tr><td>5/2a-So-25/80</td><td>RR 16-25-31-8N-SL-IZN.1</td><td>25</td></tr><tr><td>6/2-So-50/100</td><td>RR 16-50-31-8N-SL-IZN.1</td><td>50</td></tr><tr><td>6/2a-So-50/100</td><td>RR 16-50-42-8N-SL-IZN.1</td><td>50</td></tr><tr><td>6/2a-So-50/150</td><td>RR16-50-42-8N-SL-IZN.1</td><td>50</td></tr><tr><td>7/1-So-50/100</td><td>RR 16-50-54-8N-SL-IZN.1</td><td>50</td></tr><tr><td>7/1-So-50/150</td><td>RR16-50-54-8N-SL-IZN.1</td><td>50</td></tr><tr><td>8/1-So-80/150</td><td>RR16-80-82-8N-SL-IZN.1</td><td>80</td></tr><tr><td>9/1-So-100/150</td><td>RBE 4020</td><td>100</td></tr></table> Régulateurs haute pression avec dispositif de sécurité pour pressions de sortie 350 - 500 mbar <table><tr><th>Type</th><th>Régulateur type</th><th>DN</th></tr><tr><td>6/2a-SoH-50/150</td><td>RR16-50-42-8H-SL-IZN.1</td><td>50</td></tr><tr><td>7/1-SoH-50/150</td><td>RR16-50-54-8H-SL-IZN.1</td><td>50</td></tr><tr><td>8/1-SoH-80/150</td><td>RR16-80-82-8H-SL-IZN.1</td><td>80</td></tr><tr><td>9/1-So(H)-100/150</td><td>RBE4020 DN100 PN16</td><td>100</td></tr></table>	Type	Régulateur type	DN	5/2a-So-25/80	RR 16-25-31-8N-SL-IZN.1	25	6/2-So-50/100	RR 16-50-31-8N-SL-IZN.1	50	6/2a-So-50/100	RR 16-50-42-8N-SL-IZN.1	50	6/2a-So-50/150	RR16-50-42-8N-SL-IZN.1	50	7/1-So-50/100	RR 16-50-54-8N-SL-IZN.1	50	7/1-So-50/150	RR16-50-54-8N-SL-IZN.1	50	8/1-So-80/150	RR16-80-82-8N-SL-IZN.1	80	9/1-So-100/150	RBE 4020	100	Type	Régulateur type	DN	6/2a-SoH-50/150	RR16-50-42-8H-SL-IZN.1	50	7/1-SoH-50/150	RR16-50-54-8H-SL-IZN.1	50	8/1-SoH-80/150	RR16-80-82-8H-SL-IZN.1	80	9/1-So(H)-100/150	RBE4020 DN100 PN16	100																																																																		
Type	Régulateur type	DN																																																																																																											
5/2a-So-25/80	RR 16-25-31-8N-SL-IZN.1	25																																																																																																											
6/2-So-50/100	RR 16-50-31-8N-SL-IZN.1	50																																																																																																											
6/2a-So-50/100	RR 16-50-42-8N-SL-IZN.1	50																																																																																																											
6/2a-So-50/150	RR16-50-42-8N-SL-IZN.1	50																																																																																																											
7/1-So-50/100	RR 16-50-54-8N-SL-IZN.1	50																																																																																																											
7/1-So-50/150	RR16-50-54-8N-SL-IZN.1	50																																																																																																											
8/1-So-80/150	RR16-80-82-8N-SL-IZN.1	80																																																																																																											
9/1-So-100/150	RBE 4020	100																																																																																																											
Type	Régulateur type	DN																																																																																																											
6/2a-SoH-50/150	RR16-50-42-8H-SL-IZN.1	50																																																																																																											
7/1-SoH-50/150	RR16-50-54-8H-SL-IZN.1	50																																																																																																											
8/1-SoH-80/150	RR16-80-82-8H-SL-IZN.1	80																																																																																																											
9/1-So(H)-100/150	RBE4020 DN100 PN16	100																																																																																																											

Nr.	Bezeichnung					Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR
	Federn für Ausgangsdruck >200 mbar						
	Reglertyp	Ausgangsdruck mbar	Farbe				
	RR 16	200 - 330	orange			490 179	
	RR 16	300 - 450	schwarz			490 195	
	RBE 4020	180 - 290	silber			490 237	
	RBE 4020	240 - 370	violett			490 234	
	RBE 4020	380 - 500	rot			490 240	
2.508	Federn für Ausgangsdruck						
	Kompaktgerät	Einstellbereich mbar	Farbe	Reglertyp			
	06/1 bis 09/1	12 - 20	blau	133-72		490 031	
	06/1 bis 09/1	15 - 35	grün	133-72		490 032	
	06/1 bis 09/1	30 - 70	orange	133-72		490 033	
	06/1 bis 09/1	50 - 140	schwarz/weiß	133-72		490 030	
	06/1 bis 09/1	100 - 210	silber (blank)	133-72		490 029	
	Kompaktgerät						
	1/1 - 5/1	15 - 35	grün	233-72		490 085	
	1/1 - 5/1	30 - 70	orange	244-72		490 086	
	1/1 - 5/1	70 - 140	schwarz	244-72		490 087	
	1/1 - 5/1	100 - 210	silber (blank)	244-72		490 088	
	Regelgruppe						
	5/1 - 6/1	15 - 35	orange/grau	RR16		490 190	
	5/1 - 6/1	30 - 70	gelb/schwarz	RR16		490 191	
	5/1 - 6/1	70 - 140	rot/blau	RR16		490 192	
	5/1 - 6/1	100 - 210	grün/weiß	RR16		490 194	
	7/1 - 8/1	15 - 35	gelb/schwarz	RR16		490 191	
	7/1 - 8/1	30 - 70	rot/blau	RR16		490 192	
	7/1 - 8/1	70 - 140	blau/grün	RR16		490 193	
	7/1 - 8/1	100 - 210	schwarz	RR16		490 195	
	9/1	120 - 240	blau	RBE		490 238	
2.509	Kompaktgerät für Drücke größer 4 bar						
	Typ	Regler-Typ	DN	Düse	Vordruck max. bar		
	07/2-25/50	133-6-66	25/50	3	6	151 336 26 590	
	08/2-25/50	133-6-66	25/50	4,7	6	151 336 26 600	
	1/2-50/50	233-12-6-66	50	10	6	151 336 26 610	
	2/2-50/50	233-12-6-66	50	12,5	6	151 336 26 620	
2.510	Federn für Ausgangsdruck						
	Reglertyp	Einstellbereich mbar	Farbe				
	07/2 und 08/2	12 - 20	blau			490 031	
	07/2 und 08/2	15 - 35	grün			490 032	
	07/2 und 08/2	30 - 70	orange			490 033	
	07/2 und 08/2	50 - 140	schwarz/weiß			490 030	
	07/2 und 08/2	100 - 210	silber			490 029	
	1/2 und 2/2	15 - 35	grün			490 085	
	1/2 und 2/2	30 - 70	orange			490 086	
	1/2 und 2/2	70 - 140	schwarz			490 087	
	1/2 und 2/2	100 - 210	silber			490 088	
2.511	Reglergruppen Baugröße 5 und 6 für Drücke größer 4 bar						
	Typ	Regler-Typ	DN	Düse	Vordruck max. bar		
	5/2-25/80	RR16-25-24-8N-SL-IZN.1	25	24	10	151 336 26 540	
	5/2a-25/80	RR16-25-31-8N-SL-IZN.1	25	31	10	151 336 26 550	
	6/2-50/100	RR16-50-31-8N-SL-IZN.1	50	31	10	151 336 26 570	
	6/2a-50/100	RR16-50-42-8N-SL-IZN.1	50	42	10	151 336 26 580	
2.512	Steckschlüsseinsatz zur Einstellung SBV für Innensechskant 1/2" (SW13)					669 495	
2.513	Steckscheiben-Set SBV zur Dichtheitsprüfung mit dem Absperrdruck (SAV) an Hochdruckreglern					151 336 27 292	

No.	Designation			
	Springs for outlet pressure >200 mbar Regulator type Outlet pressure mbar Colour RR 16 200 - 330 orange RR 16 300 - 450 black RBE 4020 180 - 290 silver RBE 4020 240 - 370 violet RBE 4020 380 - 500 red			
2.508	Springs for outlet pressure Compact unit Setting range mbar Colour Regulator type 06/1 to 09/1 12 - 20 blue 133-72 06/1 to 09/1 15 - 35 green 133-72 06/1 to 09/1 30 - 70 orange 133-72 06/1 to 09/1 50 - 140 black/white 133-72 06/1 to 09/1 100 - 210 silver 133-72 Compact unit 1/1 - 5/1 15 - 35 green 233-72 1/1 - 5/1 30 - 70 orange 244-72 1/1 - 5/1 70 - 140 black 244-72 1/1 - 5/1 100 - 210 silver 244-72 Regulator group 5/1 - 6/1 15 - 35 orange/grey RR16 5/1 - 6/1 30 - 70 yellow/black RR16 5/1 - 6/1 70 - 140 red/blue RR16 5/1 - 6/1 100 - 210 green/white RR16 7/1 - 8/1 15 - 35 yellow/black RR16 7/1 - 8/1 30 - 70 red/blue RR16 7/1 - 8/1 70 - 140 blue/green RR16 7/1 - 8/1 100 - 210 black RR16 9/1 120 - 240 blue RBE			
2.509	Compact unit for pressures above 4 bar Type Regulator type DN Nozzle Supply press. max. bar 07/2-25/50 133-6-66 25/50 3 6 08/2-25/50 133-6-66 25/50 4,7 6 1/2-50/50 233-12-6-66 50 10 6 2/2-50/50 233-12-6-66 50 12,5 6			
2.510	Springs for outlet pressure Regulator type Setting range mbar Colour 07/2 and 08/2 12 - 20 blue 07/2 and 08/2 15 - 35 green 07/2 and 08/2 30 - 70 orange 07/2 and 08/2 50 - 140 black/white 07/2 and 08/2 100 - 210 silver 1/2 and 2/2 15 - 35 green 1/2 and 2/2 30 - 70 orange 1/2 and 2/2 70 - 140 black 1/2 and 2/2 100 - 210 silver			
2.511	Regulator groups size 5 and 6 for pressures above 4 bar Type Regulator type DN Nozzle Supply press. max. bar 5/2-25/80 RR16-25-24-8N-SL-IZN.1 25 24 10 5/2a-25/80 RR16-25-31-8N-SL-IZN.1 25 31 10 6/2-50/100 RR16-50-31-8N-SL-IZN.1 50 31 10 6/2a-50/100 RR16-50-42-8N-SL-IZN.1 50 42 10			
2.512	Socket wrench for SBV setting for 1/2" Allen (SW13)			
2.513	Blanking plate set SBV for leak testing with shut off ppressure (SAV) on high pressure regulators			

No.	Dénomination			
	Ressorts pour pression de sortie >200 mbar Type régulateur Pression de sortie mbar Couleur RR 16 200 - 330 orange RR 16 300 - 450 noir RBE 4020 180 - 290 argent RBE 4020 240 - 370 violet RBE 4020 380 - 500 rouge			
2.508	Ressorts pour pression de sortie Chaud. compacte Plage de réglage mbar Couleur Type régul. 06/1 jusqu'à 09/1 12 - 20 bleu 133-72 06/1 jusqu'à 09/1 15 - 35 vert 133-72 06/1 jusqu'à 09/1 30 - 70 orange 133-72 06/1 jusqu'à 09/1 50 - 140 noir/blanc 133-72 06/1 jusqu'à 09/1 100 - 210 argenté (brillant) 133-72 Chaud. compacte 1/1 - 5/1 15 - 35 vert 233-72 1/1 - 5/1 30 - 70 orange 244-72 1/1 - 5/1 70 - 140 noir 244-72 1/1 - 5/1 100 - 210 argenté (brillant) 244-72 Groupe régul. 5/1 - 6/1 15 - 35 orange/gris RR16 5/1 - 6/1 30 - 70 jaune/noir RR16 5/1 - 6/1 70 - 140 rouge/bleu RR16 5/1 - 6/1 100 - 210 vert/blanc RR16 7/1 - 8/1 15 - 35 jaune/noir RR16 7/1 - 8/1 30 - 70 rouge/bleu RR16 7/1 - 8/1 70 - 140 bleu/vert RR16 7/1 - 8/1 100 - 210 noir RR16 9/1 120 - 240 bleu RBE			
2.509	Appareil compact pour pressions supérieures à 4 bar Type Régulateur type DN Gicleur Pression amont max. bar 07/2-25/50 133-6-66 25/50 3 6 08/2-25/50 133-6-66 25/50 4,7 6 1/2-50/50 233-12-6-66 50 10 6 2/2-50/50 233-12-6-66 50 12,5 6			
2.510	Ressorts pour pression de sortie Régulateur type Plage de réglage mbar Couleur 07/2 et 08/2 12 - 20 bleu 07/2 et 08/2 15 - 35 vert 07/2 et 08/2 30 - 70 orange 07/2 et 08/2 50 - 140 noir/blanc 07/2 et 08/2 100 - 210 argenté 1/2 et 2/2 15 - 35 vert 1/2 et 2/2 30 - 70 orange 1/2 et 2/2 70 - 140 noir 1/2 et 2/2 100 - 210 argenté			
2.511	Groupes de régulation tailles 5 et 6 pour pressions supérieures à 4 bar Type Régulateur type DN Gicleur Pression amont max. bar 5/2-25/80 RR16-25-24-8N-SL-IZN.1 25 24 10 5/2a-25/80 RR16-25-31-8N-SL-IZN.1 25 31 10 6/2-50/100 RR16-50-31-8N-SL-IZN.1 50 31 10 6/2a-50/100 RR16-50-42-8N-SL-IZN.1 50 42 10			
2.512	Clé pour réglage SBV pour 6 pans creuse 1/2" (SW13)			
2.513	Ensemble de brides SBV pour contrôle d'étanchéité avec la soupape de sécurité (SAV) sur les régulateurs haute pression			

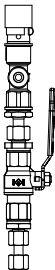
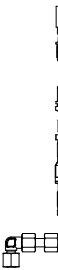
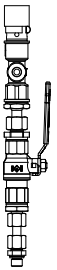
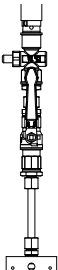


2.601 2.602 2.603 2.606 2.607 2.608 2.609 2.610

Nr.	Bezeichnung	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR
2.6	Manometer und Prüfbrenner		
2.601	Manometer Gehäuse ø 100 mm Anschluss R 1/2" unten Einsatzbereich überdrucksicher 0 - 25 mbar 0 - 18 mbar 1,3 fach 0 - 60 mbar 0 - 45 mbar 10 fach 0 - 160 mbar 0 - 120 mbar 10 fach 0 - 400 mbar 0 - 300 mbar 10 fach 0 - 1,6 bar 0 - 1,2 bar 1,3 fach 0 - 2,5 bar 0 - 1,8 bar 1,3 fach 0 - 4,0 bar 0 - 3,0 bar 1,3 fach 0 - 6,0 bar 0 - 4,5 bar 1,3 fach 0 - 10,0 bar 0 - 7,5 bar 1,3 fach 0 - 16,0 bar 0 - 12 bar 10 fach	641 143 641 144 641 145 641 146 641 148 641 149 641 150 641 151 641 152 641 153	
2.602	Druckknopfahn , G 1/2, CE-0085 AQ 0985, max. Betriebsdruck 5 bar	454 099	
2.603	Druckmessnippel G 1/8	453 001	
	G 1/4	453 005	
2.604	Dichtung G 1/8	441 033	
	G 1/4	441 028	
	Dichtring 14,8 x 7,9 x 4,2 -CU für Manometer	440 002	
2.605	Doppelnippel R 1/4 mit Dämpfungsdüse 0,3 (für GW max. am Flanschbogen - Gasdrossel/DMV-, nur ZMI/ZMA)	151 223 26 022	
	Manometer , komplett mit Druckknopfahn, Leitung und Verschraubung auch für Anlagen nach Anforderung gemäß PED geeignet (Ausführung B, G 1/4 Anschluss an Gasfilter sowie DMV ohne GW)		
2.606	Manometer komplett (bei zusätzlichem GW...A6 oder Prüfbrenner)		
	Einsatzbereich 0 - 25 mbar 0 - 18 mbar 0 - 60 mbar 0 - 45 mbar 0 - 160 mbar 0 - 120 mbar 0 - 400 mbar 0 - 300 mbar	151 336 26 942 151 336 26 952 151 336 26 962 151 336 26 972	
2.607	Manometer komplett G1/4 für DMV geflanscht oder Anschluss am Gasfilter		
	Einsatzbereich 0 - 25 mbar 0 - 18 mbar 0 - 60 mbar 0 - 45 mbar 0 - 160 mbar 0 - 120 mbar 0 - 400 mbar 0 - 300 mbar	151 336 26 762 151 336 26 772 151 336 26 782 151 336 26 792	
	0 - 1,6 bar 0 - 1,2 bar 0 - 2,5 bar 0 - 1,8 bar 0 - 4,0 bar 0 - 3,0 bar 0 - 6,0 bar 0 - 4,0 bar 0 - 10,0 bar 0 - 7,5 bar	151 336 26 802 151 336 26 812 151 336 26 822 151 336 26 832 151 327 26 182	
2.608	Manometer komplett für DMV (geschraubte Ausführung)		
	Einsatzbereich 0 - 25 mbar 0 - 18 mbar 0 - 60 mbar 0 - 45 mbar 0 - 160 mbar 0 - 120 mbar 0 - 400 mbar 0 - 300 mbar	151 336 26 872 151 336 26 882 151 336 26 892 151 336 26 902	
2.609	Manometer komplett für W-MF 507/512*		
	Einsatzbereich 0 - 25 mbar 0 - 18 mbar 0 - 60 mbar 0 - 45 mbar 0 - 160 mbar 0 - 120 mbar 0 - 400 mbar 0 - 300 mbar	230 110 26 022 230 110 26 032 230 110 26 042 230 110 26 052	
	* Wenn zu diesem Aufbau bei WG-Brennern der GW-ÜB vorgesehen wird (Mehrpreis Brenner), dann ist die Verschraubung mit Nr. 230 210 26 04 7 mitzubestellen		
2.610	Manometer komplett G 1/4 für Einzelventile (MVD) oder Anschluss am Gasfilter		
	Einsatzbereich 0 - 25 mbar 0 - 18 mbar 0 - 60 mbar 0 - 45 mbar 0 - 160 mbar 0 - 120 mbar 0 - 400 mbar 0 - 300 mbar	151 327 26 092 151 327 26 402 151 327 26 412 151 327 26 422	
	0 - 1,6 bar 0 - 1,2 bar 0 - 2,5 bar 0 - 1,8 bar 0 - 4,0 bar 0 - 3,0 bar	151 330 26 122 151 330 26 132 151 330 26 142	

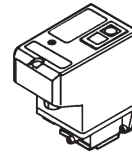
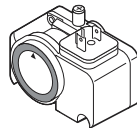
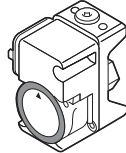
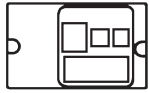
No.	Designation
2.6	Pressure gauges and test burners
2.601	Pressure gauges , Casing Ø 100 mm connection pipe thread R 1/2" For supply pressure up to 0 - 25 mbar 0 - 18 mbar 1.3 fold 0 - 60 mbar 0 - 45 mbar 10 fold 0 - 160 mbar 0 - 120 mbar 10 fold 0 - 400 mbar 0 - 300 mbar 10 fold 0 - 1.6 bar 0 - 1.2 bar 1.3 fold 0 - 2.5 bar 0 - 1.8 bar 1.3 fold 0 - 4.0 bar 0 - 3.0 bar 1.3 fold 0 - 6.0 bar 0 - 4.5 bar 1.3 fold 0 - 10.0 bar 0 - 7.5 bar 1.3 fold 0 - 16.0 bar 0 - 12 bar 10 fold
2.602	Push button valve , max. operating pressure 5 bar
2.603	Pressure measuring nipple G 1/8 G 1/4
2.604	Sealing G 1/8 G 1/4 Sealing ring 14.8 x 7.9 x 4.2 -CU for pressure gauge
2.605	Double nozzle R1/4 with damping nozzle 0.3 (for high gas press. switch on flanged bend bet. b'fly and DMV, ZMI only) Pressure gauge, complete with push button valve, line and screwed union suitable for installations in accordance with PED (Execution B, G 3/4 for flanged valve trains)
2.606	Pressure gauge complete (with additional GW...A6 or test burner) For supply 0 - 25 mbar 0 - 18 mbar 0 - 60 mbar 0 - 45 mbar 0 - 160 mbar 0 - 120 mbar 0 - 400 mbar 0 - 300 mbar
2.607	Pressure gauge complete G1/4 for DMV flanged or connection to gas filter For supply 0 - 25 mbar 0 - 18 mbar 0 - 60 mbar 0 - 45 mbar 0 - 160 mbar 0 - 120 mbar 0 - 400 mbar 0 - 300 mbar 0 - 1.6 bar 0 - 1.2 bar 0 - 2.5 bar 0 - 1.8 bar 0 - 4.0 bar 0 - 3.0 bar 0 - 6.0 bar 0 - 4.0 bar 0 - 10.0 bar 0 - 7.5 bar
2.608	Pressure gauge complete for DMV (screwed version) For supply 0 - 25 mbar 0 - 18 mbar 0 - 60 mbar 0 - 45 mbar 0 - 160 mbar 0 - 120 mbar 0 - 400 mbar 0 - 300 mbar
2.609	Pressure gauge complete for W-MF 507/512* For supply 0 - 25 mbar 0 - 18 mbar 0 - 60 mbar 0 - 45 mbar 0 - 160 mbar 0 - 120 mbar 0 - 400 mbar 0 - 300 mbar * If this configuration for WG burners is to be used with the GW-ÜB (additional burner price), the screwed union Order No. 230 210 26 04 7 should also be ordered
2.610	Pressure gauge complete G1/4 for single valves (MVD) or connection to gas filter For supply 0 - 25 mbar 0 - 18 mbar 0 - 60 mbar 0 - 45 mbar 0 - 160 mbar 0 - 120 mbar 0 - 400 mbar 0 - 300 mbar 0 - 1.6 bar 0 - 1.2 bar 0 - 2.5 bar 0 - 1.8 bar 0 - 4.0 bar 0 - 3.0 bar

No.	Dénomination
2.6	Manomètre et brûleur test
2.601	Manomètre corps ø 100 mm Raccord R 1/2" inférieur fois Plage d'utilisation surpression 0 - 25 mbar 0 - 18 mbar 1,3 fois 0 - 60 mbar 0 - 45 mbar 10 fois 0 - 160 mbar 0 - 120 mbar 10 fois 0 - 400 mbar 0 - 300 mbar 10 fois 0 - 1,6 bar 0 - 1,2 bar 1,3 fois 0 - 2,5 bar 0 - 1,8 bar 1,3 fois 0 - 4,0 bar 0 - 3,0 bar 1,3 fois 0 - 6,0 bar 0 - 4,5 bar 1,3 fois 0 - 10,0 bar 0 - 7,5 bar 1,3 fois 0 - 16,0 bar 0 - 12 bar 10 fois
2.602	Robinet poussoir , pression de service max. 5 bar
2.603	Raccord G 1/8 G 1/4
2.604	Joint G 1/8 G 1/4 Joint 14,8 x 7,9 x 4,2 -CU pour manomètre
2.605	Mamelon double R 1/4 avec diaphragme 0,3 (pour pressostat maxi gaz sur coude à bride - Clapet gaz/DMV - uniqu. pour ZMI/ZMA) Manomètre, complet avec robinet poussoir, manchon et raccord pour installations selon exigence PED (exécution B, G 1/4 raccord sur filtre gaz et DMV sans GW)
2.606	Manomètre complet (pour GW...A6 supplémentaire ou brûleur test) Plage d'utilisation 0 - 25 mbar 0 - 18 mbar 0 - 60 mbar 0 - 45 mbar 0 - 160 mbar 0 - 120 mbar 0 - 400 mbar 0 - 300 mbar
2.607	Manomètre complet G1/4 pour DMV à brides ou raccordement sur filtre gaz Plage d'utilisation 0 - 25 mbar 0 - 18 mbar 0 - 60 mbar 0 - 45 mbar 0 - 160 mbar 0 - 120 mbar 0 - 400 mbar 0 - 300 mbar 0 - 1,6 bar 0 - 1,2 bar 0 - 2,5 bar 0 - 1,8 bar 0 - 4,0 bar 0 - 3,0 bar 0 - 6,0 bar 0 - 4,0 bar 0 - 10,0 bar 0 - 7,5 bar
2.608	Manomètre complet pour DMV (exécution à visser) Plage d'utilisation 0 - 25 mbar 0 - 18 mbar 0 - 60 mbar 0 - 45 mbar 0 - 160 mbar 0 - 120 mbar 0 - 400 mbar 0 - 300 mbar
2.609	Manomètre complet pour W-MF 507/512* Plage d'utilisation 0 - 25 mbar 0 - 18 mbar 0 - 60 mbar 0 - 45 mbar 0 - 160 mbar 0 - 120 mbar 0 - 400 mbar 0 - 300 mbar * Si les brûleurs WG sont prévus avec GW-ÜB (plus-value brûleur) il faut également commander le raccord réf. 230 210 26 04
2.610	Manomètre complet G 1/4 pour vanne simple (MVD) ou raccordement sur filtre gaz Plage d'utilisation 0 - 25 mbar 0 - 18 mbar 0 - 60 mbar 0 - 45 mbar 0 - 160 mbar 0 - 120 mbar 0 - 400 mbar 0 - 300 mbar 0 - 1,6 bar 0 - 1,2 bar 0 - 2,5 bar 0 - 1,8 bar 0 - 4,0 bar 0 - 3,0 bar

									
2.616	Ausf. 1.1	2.617	2.618	2.619	2.620				
2.621						Bild 1	Bild 2	Bild 3	Bild 4

Nr.	Bezeichnung	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR
Montageteile			
2.611	zum Anbau von Manometer und Prüfbrenner zusätzlich am DMV geflanscht	151 336 26 842	
2.612	zum Anbau von Manometer, Prüfbrenner und GW...A6 am DMV geschraubt und geflanscht	151 336 26 862	
2.613	zum Anbau von Manometer und Prüfbrenner an DMV geschraubt	151 336 26 852	
2.614	zum Anbau Prüfbrenner DMV geschraubt (nur bei Brenner mit Zündgas)	151 338 26 022	
2.615	zum Anbau Prüfbrenner DMV geflanscht (nur bei Brenner mit Zündgas)	151 338 26 032	
Prüfbrenner			
Gasdüsendurchmesser: 0,8 mm			
Umgebungstemperatur: -20 °C + 60 °C			
2.616	Prüfbrenner gerade ausf. kurz Ausf. 1	151 337 26 942	
	Prüfbrenner Ausf. 1.1 (Winkelausführung für evt. Anpassungsmaßnahmen)	151 337 26 952	
2.617	Prüfbrenner für DMV geflanscht/VGD Ausf. 2	151 337 26 962	
2.618	Prüfbrenner für DMV geschraubt Ausf. 3	151 337 26 972	
2.619	Prüfbrenner für W-MF Ausf. 4	151 337 26 982	
2.620	Prüfbrenner für Einzelventile Ausf. 5	151 337 26 992	
2.621	Prüfbrenner für W-MF ohne Adapter-Set 2.1	151 338 26 012	
2.622	Umbausatz Prüfbrenner mit Kugelhahn für Bestandsanlagen	151 337 26 922	
Kombinationsbeispiele für WM und Industriebrenner			
Nachfolgende Teile sind zu verwenden:			
Geschraubte Ausführung (DMV) WM10-WM50 R2			
Bild 1	Ausführung Manometer und Prüfbrenner (Pos. 2.606, 2.616 und 2.612)		
Geschraubte Ausführung (W-MF 507/512)			
Bild 2	Ausführung Manometer und Prüfbrenner (Pos. 2.609 und 2.621)		
Geflanschte Ausführung (DMV, VGD)			
Bild 3	Ausführung Manometer und Prüfbrenner (Pos. 2.606, 2.616, 2.611 und 2.612)		
Bild 4	Ausführung Manometer und Prüfbrenner mit Anschluss für GW max. (Pos. 2.606, 2.616 und 2.612)		
ohne Bild	Prüfbrenner mit GW max. (GW max. Brennermehrpreis) (Pos. 2.616)		
ohne Bild	Manometer mit GW max. (GW max. Brennermehrpreis) (Pos. 2.606)		
(siehe auch Technische Arbeitsmappe Register 7 Blatt 2.15 - Blatt 2.16.3)			

No.	Designation	No.	Dénomination
	Connection parts		Éléments de montage
2.611	to fit pressure gauge and test burner to flanged DMV	2.611	pour montage de manomètre et brûleur test sur DMV à brides
2.612	to fit pressure gauge, test burner and GW...A6 to screwed and flanged DMV	2.612	pour montage manomètre, brûleur test et GW...A6 sur DMV fileté et à bride
2.613	to fit pressure gauge and test burner to screwed DMV	2.613	pour montage de manomètre et brûleur test sur DMV à visser
2.614	to fit test burner to screwed DMV (only on burners with ignition gas)	2.614	pour montage brûleur test DMV à visser (uniq. brûleur avec gaz d'allumage)
2.615	to fit test burner to flanged DMV (only on burners with ignition gas)	2.615	pour montage brûleur test DMV à visser (uniq. brûleur avec gaz d'allumage)
	Test burner		Brûleur test
	Gas nozzle diameter: 0.8 mm		Diamètre injecteurs gaz : 0.8 mm
	Ambient temperature: -20 °C + 60 °C		Température ambiante : 20°C + 60°C
2.616	Test burner straight vers. short vers. 1	2.616	Brûleur test droit exéc. courte exéc. 1
	Test burner ver. 1.1 (angular design for possible adjustment measures)		Brûleur test exéc. 1.1 (exéc. coudée pour mesures d'adaptation)
2.617	Test burner for DMV flanged/VGD ver. 2	2.617	Brûleur test pour DMV à brides/VGD exéc. 2
2.618	Test burner for DMV screwed vers. 3	2.618	Brûleur test pour DMV à visser exéc. 3
2.619	Test burner for W-MF vers. 4	2.619	Brûleur test pour W-MF exéc. 4
2.620	Test burner for single valves vers. 5	2.620	Brûleur test pour vannes individuelles exéc. 5
2.621	Test burner for W-MF without adapter set 2.1	2.621	Brûleur test pour W-MF sans kit d'adaptation 2.1
2.622	Conversion kit test burner with ball valve for existing plant	2.622	Ensemble de transf. brûleur test avec robinet d'arrêt pour installations existantes
	Combination example for WM and Industrial burners		Exemples de combinaisons pour brûleurs WM et industriels
	The following parts are required:		Les pièces ci-après doivent être utilisées :
	Screwed version (DMV) WM10-WM50 R2		Exécution à visser (DMV) WM10-WM50 R2
Fig. 1	Pressure gauge and test burner (Pos. 2.606, 2.616 and 2.612)	Image 1	Exécution manomètre et brûleur test (pos. 2.606, 2.616 et 2.612)
	Screwed version (W-MF 507/512)		Exécution à visser (W-MF 507/512)
Fig. 2	Pressure gauge and test burner (items 2.609 and 2.621)	Image 2	Exécution manomètre et brûleur test (Pos. 2.609 et 2.622)
	Flanged version (DMV, VGD)		Exécution à brides (DMV, VGD)
Fig. 3	Pressure gauge and test burner (items 2.606, 2.616, 2.611 und 2.612)	Image 3	Exécution manomètre et brûleur test (Pos. 2.606, 2.616, 2.611 et 2.612)
Fig. 4	Pressure gauge and test burner with con. for high gas p.s. (items 2.606, 2.616 and 2.612)	Image 4	Exécution manomètre et brûleur test avec raccord pressostat max. (Pos. 2.606, 2.616 et 2.612)
without picture	Test burner with GW max. (GW max. add. burner price) (Pos. 2.616)	sans Image	Brûleur test avec GW max. (plus-value brûleur GW max.) (pos. 2.616)
	Pressure gauge with GW max. (GW max. add. burner price) (Pos. 2.606)		Manomètre avec GW max. (plus-value brûleur GW max.) (pos. 2.606)
	(see also Technical Folder Register 7 sheet 2.15 - sheet 2.16.3)		(voir également recueil de fiches techniques registre 7 feuil. 2.15 - Blatt 2.16.3)



2.701

2.702

2.703

2.704

2.705

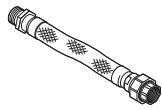
2.707

2.722

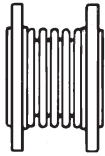
Nr.	Bezeichnung	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR
2.7	Dichtheitskontrolle		
2.701	Dichtheitskontrolle VPM-VC 230 V ± 15%, 50/60 Hz 110 V - 120 V, 50/60 Hz Umbausatz Dichtheitskontrolle W-DK3 in VPM 230 V W-DK3 in VPM 120 V W-DK2 in VPM 230 V mit GW50 (mit und ohne Zündgas) W-DK2 in VPM 230 V mit GW150 (mit und ohne Zündgas)	600 700 600 701 109 000 00 500 109 000 00 510 109 000 00 520 109 000 00 530	
2.702	Magnetventil für Leckgas , stromlos offen Typ DN Druckbereich LGV 507/5, 230V G 3/4" 0,5 bar ohne Verschraubung LGV 507/5, 110 V G 3/4" 0,5 bar ohne Verschraubung zus. erforderlich bei Brennern <u>ohne</u> Zündgas bei LGV: Zündgasflansch für DMV 507-520 + WMF-Ventile Zündgasflansch für DMV 525 Leckgasventil- Verrohrungssets (Hauptgasventil bis LGV) (o. g. ZG-Flansche sind im Set beinhaltet) Set für DMV 507-520 + WMF-Ventile Set für DMV 525 Set für DMV geflanscht + VDG-Ventile	 605 707 605 700 605 232 625 032 250 204 26 010 250 204 26 030 250 204 26 020	
2.703	Dichtheitsanzeigegerät , G 3/4 ohne Glyzerinfüllung	151 327 85 010	
2.704	Druckwächter GW 50 A6/1 5 - 50 mbar (für MV, Einzelventile) GW 150 A6/1 10 - 150 mbar (für MV, Einzelventile) GW 500 A6/1 100 - 500 mbar (für MV, Einzelventile)	691 381 691 382 691 383	
2.705	Druckwächter GW 50 A5/1 5 - 50 mbar (für DMV+VGD+VPM-VC) GW 150 A5/1 10 - 150 mbar (für DMV+VGD+VPM-VC) GW 500 A5/1 100 - 500 mbar (für DMV+VGD)	691 378 691 379 691 380	
2.706	GW-Stecker , 4-polig (für A5/1 u. A6/1)	716 653	
2.707	Doppelnippel G 1/4" x 50 für Druckwächter A6/1	139 000 26 017	
2.708	Montageplatten-Set (o. Bild) für VPM-VC für DMV R 3/4 - R2 (Größe 1 - 5) und W-MF R 3/4 - R 1 1/2 (Größe 7 - 11) für DMV DN 80 - DN 100 + VGD DN 125 + DN 40/11, DN 50/11 für DMV 525 (R 2) für DMV DN 65 (DMV 5065/11 + /12) für VGD DN 150	109 000 02 332 109 000 02 342 109 000 02 392 109 000 02 402 109 000 02 442	
2.720	Dichtheitskontrolle VPS 504 für DMV-Ventile (mit 2 O-Ringen und 4 Befestigungsschrauben)		
2.722	Dichtheitskontrolle VPS 504, S 04 mit Klemmanschluss, für G- und WK-Brenner, CE-0085 AP 0168 230-240 V, 50Hz, IP54 110-120 V, 50Hz, IP54 230-240 V, 50Hz, IP54 (Flüssiggas) 220V, 60Hz 110 V, 60 Hz 220 V, 60 Hz (Flüssiggas)	605 580 605 588 605 584 605 585 605 589 605 590	
2.723	Adapter-Set für: DMV	605 251	
2.724	VPS 504	605 250	
2.725	W-MF	605 252	
2.726	Steckscheibe mit Lasche für Dichtheitsprüfung Steckscheibe mit Lasche DN25 Steckscheibe mit Lasche DN40 Steckscheibe mit Lasche DN50 Steckscheibe mit Lasche DN65 Steckscheibe mit Lasche DN80 Steckscheibe mit Lasche DN100 Steckscheibe mit Lasche DN125 Steckscheibe mit Lasche DN150	 151 332 26 467 151 332 26 477 151 332 26 487 151 332 26 497 151 332 26 507 151 332 26 517 151 332 26 527 151 332 26 537	

No.	Designation
2.7	Valve proving
2.701	Valve proving VPM-VC 230 V $\pm$ 15%, 50/60 Hz 110 V - 120 V, 50/60 Hz Conversion kit valve proving W-DK3 in VPM 230 V W-DK3 in VPM 120 V W-DK2 in VPM 230 V with GW50 (with and without ignition gas) W-DK2 in VPM 230 V with GW150 (with and without ignition gas)
2.702	Solenoid vent valve , normally open Type DN Pressure range LGV 507/5, 230V G 3/4" 0.5 bar without screwed union LGV 507/5, 110 V G 3/4" 0.5 bar without screwed union add. required for burners <u>without</u> ignition gas with LGV: Ignition gas valve for DMV 507-520 + WMF valves Ignition gas valve for DMV 525 Leakage gas valve piping set (main gas valve with LGV) (ign. gas valves above are included in the set) Set for DMV 507-520 + WMF valves Set for DMV 525 Set for DMV flanged + VDG valves
2.703	Bubble jar , R 3/4 without glycerin filling
2.704	Pressure switch GW 50 A6/1 5 - 50 mbar (for single valves MV) GW 150 A6/1 10 - 150 mbar (for single valves MV) GW 500 A6/1 100 - 500 mbar (for single valves MV)
2.705	Pressure switch GW 50 A5/1 5 - 50 mbar (for DMV+VGD+VPM-VC) GW 150 A5/1 10 - 150 mbar (for DMV+VGD+VPM-VC) GW 500 A5/1 100 - 500 mbar (for DMV+VGD)
2.706	Gas pressure switch plug , 4 pole (for A5/1 and A6/1)
2.707	Double nipple G 1/4" x 50 for pressure switch A6/1
2.708	Mounting plate set (without picture) for VPM-VC for DMV R 3/4 - R2 (size 1 - 5) and W-MF R 3/4 - R 1 1/2 (size 7 - 11) for DMV DN 80 - DN 100 + VGD DN 125 + DN 40/11 DN 50/11 for DMV 525 (R 2) for DMV DN 65 (DMV 5065/11 + /12) for VGD DN 150
2.720	Valve proving VPS 504 for DMV valves (with two O rings and four fixing screws)
2.722	Valve proving set VPS 504 S 04 with terminal connection, for G- and WK burners, CE-0085 AP 0168 230-240 V, 50Hz, IP54 110-120 V, 50Hz, IP54 230-240 V, 50Hz, IP54 (LPG) 220V, 60Hz 110 V, 60 Hz 220 V, 60 Hz (LPG)
2.723	Adaptor set for DMV
2.724	VPS 504
2.725	W-FM
2.726	Blanking plate with fixings for tightness test
	Blanking plate with fixings DN25 Blanking plate with fixings DN40 Blanking plate with fixings DN50 Blanking plate with fixings DN65 Blanking plate with fixings DN80 Blanking plate with fixings DN100 Blanking plate with fixings DN125 Blanking plate with fixings DN150

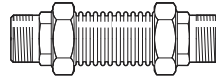
No.	Dénomination
2.7	Contrôle d'étanchéité
2.701	Contrôleur d'étanchéité VPM-VC 230 V $\pm$ 15%, 50/60 Hz 110 V - 120 V, 50/60 Hz Ensemble de transformation contrôleur d'étanchéité W-DK3 en VPM 230 V W-DK3 en VPM 120 V W-DK2 en VPM 230 V avec GW50 (avec et sans vanne d'all.) W-DK2 en VPM 230 V avec GW150 (avec et sans vanne d'all.)
2.702	Vanne magnétique pour mise à l'air libre , ouverte hors tension Type DN Plage de pression LGV 507/5, 230V G 3/4" 0,5 bar sans raccord LGV 507/5, 110 V G 3/4" 0,5 bar sans raccord supplément nécessaire pour brûleurs <u>sans</u> vanne d'allumage avec vanne de mise à l'air libre : Bride d'allumage gaz pour DMV 507-520 + vannes WMF Bride d'allumage gaz pour DMV 525 Kit vanne de mise à l'air libre (vanne gaz principale jusqu'à vanne mise à l'air libre) (les brides d'allumage gaz précitées sont comprises dans le set) Set pour DMV 507-520 + vannes WMF Set pour DMV 525 Set pour DMV à brides + vannes VDG
2.703	Indicteur visuel de fuite , G 3/4 sans glycérine
2.704	Pressostat GW 50 A6/1 5 - 50 mbar (pour vannes uniques) GW 150 A6/1 10 - 150 mbar (pour vannes uniques) GW 500 A6/1 100 - 500 mbar (pour vannes uniques)
2.705	Pressostat GW 50 A5/1 5 - 50 mbar (pour DMV+VGD+VPM-VC) GW 150 A5/1 10 - 150 mbar (pour DMV+VGD+VPM-VC) GW 500 A5/1 100 - 500 mbar (pour DMV+VGD)
2.706	Connecteur , 4 pôles (pour A5/1 et A6/1)
2.707	Mamelon double G 1/4" x 50 pour pressostat A6/1
2.708	Ensemble plaque de montage (sans photo) pour VPM-VC pour DMV R 3/4 - R2 (taille 1 - 5) et W-MF R 3/4 - R 1 1/2 (taille 7 - 11) pour DMV DN 80 - DN 100 + VGD DN 125 + DN 40/11 DN 50/11 pour DMV 525 (R 2) pour DMV DN 65 (DMV 5065/11 + /12) pour VGD DN 150
2.720	Contrôle d'étanchéité VPS 504 pour vannes DMV (avec 2 joints toriques et 4 vis de fixation)
2.722	Contrôleur d'étanchéité VPS 504, S 04 avec raccords, pour brûleurs G et WK, CE-0085 AP 0168 230-240 V, 50Hz, IP54 110-120 V, 50Hz, IP54 230-240 V, 50Hz, IP54 (GPL) 220V, 60Hz 110 V, 60 Hz 220 V, 60 Hz (GPL)
2.723	Ensemble d'adaptation pour DMV
2.724	VPS 504
2.725	W-FM
2.726	Disque d'insertion avec languette pour contrôle d'étanchéité
	Disque d'insertion avec languette DN25 Disque d'insertion avec languette DN40 Disque d'insertion avec languette DN50 Disque d'insertion avec languette DN65 Disque d'insertion avec languette DN80 Disque d'insertion avec languette DN100 Disque d'insertion avec languette DN125 Disque d'insertion avec languette DN150



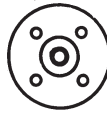
2.727



2.801



2.802



2.803



2.804

Nr.	Bezeichnung	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR																																												
Gasschläuche																																															
2.727	Flexible Gasschläuche für WG-Brenner Gewindeanschluss nach DIN EN10226-1 Verwendung: Gase nach G260/1 Klär- und Biogas mit max. 0,1%v H2 S, trocken Einsatz nur im Niederdruckbereich <0,5 bar. <table><tr><td>Typ</td><td>D</td><td>L</td><td>DIN-DVGW-Reg-Nr.</td></tr><tr><td>RS 331L12</td><td>R 1/2</td><td>500</td><td>NG-4602.AR 0643</td></tr><tr><td>RS 331L12</td><td>R 1/2</td><td>1000</td><td>NG-4602.AR 0643</td></tr><tr><td>RS 331L12</td><td>R 3/4</td><td>500</td><td>NG-4602.AR 0643</td></tr><tr><td>RS 331L12</td><td>R 3/4</td><td>1000</td><td>NG-4602.AR 0643</td></tr><tr><td>RS 331L12</td><td>R 1</td><td>500</td><td>NG-4602.AR 0643</td></tr><tr><td>RS 331L12</td><td>R 1</td><td>1000</td><td>NG-4602.AR 0643</td></tr><tr><td>RS 331L12</td><td>R 1 1/2</td><td>500</td><td>NG-4602.AR 0643</td></tr><tr><td>RS 331L12</td><td>R 1 1/2</td><td>1000</td><td>NG-4602.AR 0643</td></tr><tr><td>RS 331L12</td><td>R 2</td><td>500</td><td>NG-4602.AR 0643</td></tr><tr><td>RS 331L12</td><td>R 2</td><td>1000</td><td>NG-4602.AR 0643</td></tr></table>	Typ	D	L	DIN-DVGW-Reg-Nr.	RS 331L12	R 1/2	500	NG-4602.AR 0643	RS 331L12	R 1/2	1000	NG-4602.AR 0643	RS 331L12	R 3/4	500	NG-4602.AR 0643	RS 331L12	R 3/4	1000	NG-4602.AR 0643	RS 331L12	R 1	500	NG-4602.AR 0643	RS 331L12	R 1	1000	NG-4602.AR 0643	RS 331L12	R 1 1/2	500	NG-4602.AR 0643	RS 331L12	R 1 1/2	1000	NG-4602.AR 0643	RS 331L12	R 2	500	NG-4602.AR 0643	RS 331L12	R 2	1000	NG-4602.AR 0643	491 252 491 253 491 254 491 255 491 256 491 257 491 258 491 259 491 260 491 261	
Typ	D	L	DIN-DVGW-Reg-Nr.																																												
RS 331L12	R 1/2	500	NG-4602.AR 0643																																												
RS 331L12	R 1/2	1000	NG-4602.AR 0643																																												
RS 331L12	R 3/4	500	NG-4602.AR 0643																																												
RS 331L12	R 3/4	1000	NG-4602.AR 0643																																												
RS 331L12	R 1	500	NG-4602.AR 0643																																												
RS 331L12	R 1	1000	NG-4602.AR 0643																																												
RS 331L12	R 1 1/2	500	NG-4602.AR 0643																																												
RS 331L12	R 1 1/2	1000	NG-4602.AR 0643																																												
RS 331L12	R 2	500	NG-4602.AR 0643																																												
RS 331L12	R 2	1000	NG-4602.AR 0643																																												
2.8 Kompensatoren und Verbindungsteile																																															
2.801	Axial-Kompensator , geflanscht: DIN 2633, PN10 <table><tr><td>Typ</td><td>DN</td></tr><tr><td>ALN 10.0020.018.0</td><td>20</td></tr><tr><td>ALN 10.0025.022.0</td><td>25</td></tr><tr><td>ALN 10.0040.030.0</td><td>40</td></tr><tr><td>ALN 10.0050.028.0</td><td>50</td></tr><tr><td>ALN 10.0065.020.0</td><td>65</td></tr><tr><td>ALN 10.0080.032.0</td><td>80</td></tr><tr><td>ALN 10.0100.028.0</td><td>100</td></tr><tr><td>ABN 10.0125.035.0</td><td>125</td></tr><tr><td>ABN 10.0150.032.0</td><td>150</td></tr></table> Lieferumfang: Schrauben, Muttern und Dichtung für 1 Trennstelle	Typ	DN	ALN 10.0020.018.0	20	ALN 10.0025.022.0	25	ALN 10.0040.030.0	40	ALN 10.0050.028.0	50	ALN 10.0065.020.0	65	ALN 10.0080.032.0	80	ALN 10.0100.028.0	100	ABN 10.0125.035.0	125	ABN 10.0150.032.0	150	151 327 26 622 151 327 26 632 151 327 26 642 151 327 26 652 151 327 26 662 151 329 26 942 151 327 26 682 151 327 26 692 151 328 26 232																									
Typ	DN																																														
ALN 10.0020.018.0	20																																														
ALN 10.0025.022.0	25																																														
ALN 10.0040.030.0	40																																														
ALN 10.0050.028.0	50																																														
ALN 10.0065.020.0	65																																														
ALN 10.0080.032.0	80																																														
ALN 10.0100.028.0	100																																														
ABN 10.0125.035.0	125																																														
ABN 10.0150.032.0	150																																														
2.802	Axial-Kompensator geschraubt (Außengewinde) <table><tr><td>Typ</td><td>PN</td><td>Länge</td></tr><tr><td>AGB 10.0020.028.0</td><td>R 3/4"</td><td>10 173 mm</td></tr><tr><td>AGB 10.0025.030.0</td><td>R 1"</td><td>10 194 mm</td></tr><tr><td>AGB 10.0040.034.0</td><td>R 1 1/2"</td><td>10 240 mm</td></tr><tr><td>AGB 10.0050.040.0</td><td>R 2"</td><td>10 270 mm</td></tr></table> (Dichtungen siehe Pos. 2.823) keine Zulassung in der Schweiz	Typ	PN	Länge	AGB 10.0020.028.0	R 3/4"	10 173 mm	AGB 10.0025.030.0	R 1"	10 194 mm	AGB 10.0040.034.0	R 1 1/2"	10 240 mm	AGB 10.0050.040.0	R 2"	10 270 mm	454 354 454 355 454 356 454 357																														
Typ	PN	Länge																																													
AGB 10.0020.028.0	R 3/4"	10 173 mm																																													
AGB 10.0025.030.0	R 1"	10 194 mm																																													
AGB 10.0040.034.0	R 1 1/2"	10 240 mm																																													
AGB 10.0050.040.0	R 2"	10 270 mm																																													
2.803	Gewindeflansch , DIN EN 1092-1 <table><tr><td>DN</td><td>RP</td><td>PN</td></tr><tr><td>15</td><td>1/2</td><td>40</td></tr><tr><td>20</td><td>3/4</td><td>40</td></tr><tr><td>25</td><td>1</td><td>40</td></tr><tr><td>40</td><td>1 1/2</td><td>40</td></tr><tr><td>50</td><td>1</td><td>16</td></tr><tr><td>50</td><td>1 1/2</td><td>16</td></tr><tr><td>50</td><td>2</td><td>16</td></tr><tr><td>65</td><td>2 1/2</td><td>16</td></tr><tr><td>80</td><td>3</td><td>16</td></tr></table>	DN	RP	PN	15	1/2	40	20	3/4	40	25	1	40	40	1 1/2	40	50	1	16	50	1 1/2	16	50	2	16	65	2 1/2	16	80	3	16	452 916 452 924 452 925 452 920 453 976 453 977 452 921 452 922 452 923															
DN	RP	PN																																													
15	1/2	40																																													
20	3/4	40																																													
25	1	40																																													
40	1 1/2	40																																													
50	1	16																																													
50	1 1/2	16																																													
50	2	16																																													
65	2 1/2	16																																													
80	3	16																																													
2.804	Vorschweißflansch , DIN EN 1092-1 <table><tr><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>20</td><td></td><td>40</td></tr><tr><td>25</td><td></td><td>40</td></tr><tr><td>40</td><td></td><td>40</td></tr><tr><td>50</td><td></td><td>40</td></tr><tr><td>65</td><td></td><td>40</td></tr><tr><td>80</td><td></td><td>16</td></tr><tr><td>100</td><td></td><td>16</td></tr><tr><td>125</td><td></td><td>16</td></tr><tr><td>150</td><td></td><td>16</td></tr></table>				20		40	25		40	40		40	50		40	65		40	80		16	100		16	125		16	150		16	452 940 452 941 452 942 452 936 452 910 452 911 452 913 452 914 452 918															
20		40																																													
25		40																																													
40		40																																													
50		40																																													
65		40																																													
80		16																																													
100		16																																													
125		16																																													
150		16																																													

No.	Designation																																												
	Gas hoses																																												
2.727	Flexible gas hoses for WG burners Threaded connection to DIN EN10226-1 Application: Gases to G260/1 Sewage and Biogas with max. 0.1%v H2 S, dry Application only in low pressure range <0.5 bar. <table><tr><th>Type</th><th>D</th><th>L</th><th>DIN-DVGW-Reg-No.</th></tr><tr><td>RS 331L12</td><td>R 1/2</td><td>500</td><td>NG-4602.AR 0643</td></tr><tr><td>RS 331L12</td><td>R 1/2</td><td>1000</td><td>NG-4602.AR 0643</td></tr><tr><td>RS 331L12</td><td>R 3/4</td><td>500</td><td>NG-4602.AR 0643</td></tr><tr><td>RS 331L12</td><td>R 3/4</td><td>1000</td><td>NG-4602.AR 0643</td></tr><tr><td>RS 331L12</td><td>R 1</td><td>500</td><td>NG-4602.AR 0643</td></tr><tr><td>RS 331L12</td><td>R 1</td><td>1000</td><td>NG-4602.AR 0643</td></tr><tr><td>RS 331L12</td><td>R 1 1/2</td><td>500</td><td>NG-4602.AR 0643</td></tr><tr><td>RS 331L12</td><td>R 1 1/2</td><td>1000</td><td>NG-4602.AR 0643</td></tr><tr><td>RS 331L12</td><td>R 2</td><td>500</td><td>NG-4602.AR 0643</td></tr><tr><td>RS 331L12</td><td>R 2</td><td>1000</td><td>NG-4602.AR 0643</td></tr></table>	Type	D	L	DIN-DVGW-Reg-No.	RS 331L12	R 1/2	500	NG-4602.AR 0643	RS 331L12	R 1/2	1000	NG-4602.AR 0643	RS 331L12	R 3/4	500	NG-4602.AR 0643	RS 331L12	R 3/4	1000	NG-4602.AR 0643	RS 331L12	R 1	500	NG-4602.AR 0643	RS 331L12	R 1	1000	NG-4602.AR 0643	RS 331L12	R 1 1/2	500	NG-4602.AR 0643	RS 331L12	R 1 1/2	1000	NG-4602.AR 0643	RS 331L12	R 2	500	NG-4602.AR 0643	RS 331L12	R 2	1000	NG-4602.AR 0643
Type	D	L	DIN-DVGW-Reg-No.																																										
RS 331L12	R 1/2	500	NG-4602.AR 0643																																										
RS 331L12	R 1/2	1000	NG-4602.AR 0643																																										
RS 331L12	R 3/4	500	NG-4602.AR 0643																																										
RS 331L12	R 3/4	1000	NG-4602.AR 0643																																										
RS 331L12	R 1	500	NG-4602.AR 0643																																										
RS 331L12	R 1	1000	NG-4602.AR 0643																																										
RS 331L12	R 1 1/2	500	NG-4602.AR 0643																																										
RS 331L12	R 1 1/2	1000	NG-4602.AR 0643																																										
RS 331L12	R 2	500	NG-4602.AR 0643																																										
RS 331L12	R 2	1000	NG-4602.AR 0643																																										

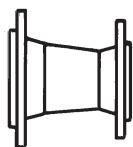
2.8 Compensators and connection parts

2.801	Axial compensator, flanged: DIN 2633, nominal pressure PN10,			
	Type	DN		
	ALN 10.0020.018.0	20		
	ALN 10.0025.022.0	25		
	ALN 10.0040.030.0	40		
	ALN 10.0050.028.0	50		
	ALN 10.0065.020.0	65		
	ALN 10.0080.032.0	80		
	ALN 10.0100.028.0	100		
	ABN 10.0125.035.0	125		
	ABN 10.0150.032.0	150		
	Included in delivery: Screws, nuts and sealing for 1 connection point			
2.802	Axial compensator screwed (outer thread)			
	Type	PN	Length	
	AGB 10.0020.028.0 R 3/4"	10	173 mm	
	AGB 10.0025.030.0 R 1"	10	194 mm	
	AGB 10.0040.034.0 R 1 1/2"	10	240 mm	
	AGB 10.0050.040.0 R 2"	10	270 mm	
	(Gaskets see Pos. 2.823)			
	* not approved in Switzerland			
2.803	Threaded flange, DIN EN 1092-1	DN	RP	PN
		15	1/2	40
		20	3/4	40
		25	1	40
		40	1 1/2	40
		50	1	16
		50	1 1/2	16
		50	2	16
		65	2 1/2	16
		80	3	16
2.804	Welded flange, DIN EN 1092-1	20		40
		25		40
		40		40
		50		40
		65		40
		80		16
		100		16
		125		16
		150		16

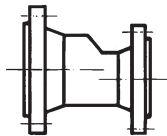
No.	Dénomination																																												
	Flexible pour brûleur gaz																																												
2.727	Flexible pour brûleur gaz WG Raccord fileté selon DIN EN10226-1 Utilisation : Gaz selon G260/1 Gaz d'épuration et biogaz avec max. 0,1%v H2 S, sec Utilisation uniquement en plage basse pression <0,5 bar. <table><tr><th>Type</th><th>D</th><th>L</th><th>N° certif. DIN-DVGW</th></tr><tr><td>RS 331L12</td><td>R 1/2</td><td>500</td><td>NG-4602.AR 0643</td></tr><tr><td>RS 331L12</td><td>R 1/2</td><td>1000</td><td>NG-4602.AR 0643</td></tr><tr><td>RS 331L12</td><td>R 3/4</td><td>500</td><td>NG-4602.AR 0643</td></tr><tr><td>RS 331L12</td><td>R 3/4</td><td>1000</td><td>NG-4602.AR 0643</td></tr><tr><td>RS 331L12</td><td>R 1</td><td>500</td><td>NG-4602.AR 0643</td></tr><tr><td>RS 331L12</td><td>R 1</td><td>1000</td><td>NG-4602.AR 0643</td></tr><tr><td>RS 331L12</td><td>R 1 1/2</td><td>500</td><td>NG-4602.AR 0643</td></tr><tr><td>RS 331L12</td><td>R 1 1/2</td><td>1000</td><td>NG-4602.AR 0643</td></tr><tr><td>RS 331L12</td><td>R 2</td><td>500</td><td>NG-4602.AR 0643</td></tr><tr><td>RS 331L12</td><td>R 2</td><td>1000</td><td>NG-4602.AR 0643</td></tr></table>	Type	D	L	N° certif. DIN-DVGW	RS 331L12	R 1/2	500	NG-4602.AR 0643	RS 331L12	R 1/2	1000	NG-4602.AR 0643	RS 331L12	R 3/4	500	NG-4602.AR 0643	RS 331L12	R 3/4	1000	NG-4602.AR 0643	RS 331L12	R 1	500	NG-4602.AR 0643	RS 331L12	R 1	1000	NG-4602.AR 0643	RS 331L12	R 1 1/2	500	NG-4602.AR 0643	RS 331L12	R 1 1/2	1000	NG-4602.AR 0643	RS 331L12	R 2	500	NG-4602.AR 0643	RS 331L12	R 2	1000	NG-4602.AR 0643
Type	D	L	N° certif. DIN-DVGW																																										
RS 331L12	R 1/2	500	NG-4602.AR 0643																																										
RS 331L12	R 1/2	1000	NG-4602.AR 0643																																										
RS 331L12	R 3/4	500	NG-4602.AR 0643																																										
RS 331L12	R 3/4	1000	NG-4602.AR 0643																																										
RS 331L12	R 1	500	NG-4602.AR 0643																																										
RS 331L12	R 1	1000	NG-4602.AR 0643																																										
RS 331L12	R 1 1/2	500	NG-4602.AR 0643																																										
RS 331L12	R 1 1/2	1000	NG-4602.AR 0643																																										
RS 331L12	R 2	500	NG-4602.AR 0643																																										
RS 331L12	R 2	1000	NG-4602.AR 0643																																										

2.8 Compensateurs et éléments de raccordement

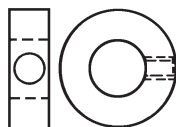
2.801	Compensateur axial , à brides : DIN 2633, PN10			
	Type	DN		
	ALN 10.0020.018.0	20		
	ALN 10.0025.022.0	25		
	ALN 10.0040.030.0	40		
	ALN 10.0050.028.0	50		
	ALN 10.0065.020.0	65		
	ALN 10.0080.032.0	80		
	ALN 10.0100.028.0	100		
	ABN 10.0125.035.0	125		
	ABN 10.0150.032.0	150		
	La fourniture comprend : vis, écrous et joints pour une liaison			
2.802	Compensateur axial à visser (diamètre extérieur)			
	Type	PN	Longueur	
	AGB 10.0020.028.0 R 3/4"	10	173 mm	
	AGB 10.0025.030.0 R 1"	10	194 mm	
	AGB 10.0040.034.0 R 1 1/2"	10	240 mm	
	AGB 10.0050.040.0 R 2"	10	270 mm	
	(pour les joints voir pos. 2.823)			
	* pas de certification pour la Suisse			
2.803	Bride taraudée , DIN EN 1092-1	DN	RP	PN
		15	1/2	40
		20	3/4	40
		25	1	40
		40	1 1/2	40
		50	1	16
		50	1 1/2	16
		50	2	16
		65	2 1/2	16
		80	3	16
2.804	Bride à souder , DIN EN 1092-1	20		40
		25		40
		40		40
		50		40
		65		40
		80		16
		100		16
		125		16
		150		16



2.805



2.806



2.807



2.808

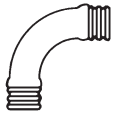
Nr.	Bezeichnung	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR	
2.805	Übergangsflansch, konzentrisch, aus Stahl und GGG (zugelassener max. Betriebsdruck 16 bar) Flanschanschluss: DIN 2633, PN16			
	DN	ca. Länge mm	Werkstoff	
	25 x 40	150	Stahl	151 327 26 712
	25 x 50	165	Stahl	151 327 26 802
	25 x 65	173	Stahl	151 330 26 202
	25 x 80	182	Stahl	151 330 26 212
	40 x 50	200	GGG	151 330 26 252
	50 x 65	200	GGG	151 327 26 822
	50 x 80	200	GGG	151 329 26 892
	50 x 100	200	GGG	151 327 26 442
	50 x 125	200	GGG	151 330 26 162
	50 x 150	300	GGG	151 332 26 272
	65 x 80	200	GGG	151 330 26 082
	80 x 100	200	GGG	151 329 26 902
	80 x 125	200	GGG	151 329 26 912
	80 x 150	200	GGG	151 330 26 222
	100 x 125	200	GGG	151 327 26 892
	100 x 150	200	GGG	151 328 26 262
	125 x 150	200	GGG	151 330 26 232
	Lieferumfang: Schrauben, Muttern und Dichtringe für 2 Trennstellen			
2.806	Übergangsflansch, exzentrisch, aus Aluminium (zugelassener max. Betriebsdruck 3 bar) Flanschschluß: DIN 2633, PN16, nicht für Einbau vor dem Hochdruckregler			
	DN	ca. Länge mm	Mittenversatz mm	
	25 x 40	144	7,5	151 329 26 302
	25 x 50	159	12,5	151 329 26 312
	25 x 65	172	20,0	151 329 26 322
	25 x 80	177	27,5	151 329 26 832
	40 x 50	163	5,0	151 329 26 342
	40 x 65	177	12,5	151 329 26 352
	40 x 80	181	20,0	151 329 26 842
	40 x 100	195	31,0	151 329 26 372
	50 x 65	180	7,5	151 329 26 382
	50 x 80	185	15,0	151 329 26 852
	50 x 100	197	26,0	151 329 26 402
	65 x 80	185	7,5	151 329 26 862
	65 x 100	197	18,5	151 329 26 422
	65 x 125	227	31,0	151 329 26 432
	80 x 100	207	11,0	151 329 26 872
	80 x 125	232	23,5	151 329 26 882
	100 x 125	234	12,5	151 329 26 462
	100 x 150	247	26,5	151 329 26 472
	125 x 150	250	14,0	151 329 26 482
	Lieferumfang: Schrauben, Muttern und Dichtringe für 2 Trennstellen			
2.807	Zwischenring mit 3/4"-Anschluss, aus Aluminium			
	DN	Länge mm		
	25	40		151 336 26 672
	40	40		151 327 26 252
	50	40		151 327 26 742
	65	40		151 327 26 752
	80	40		151 327 26 762
	100	40		151 327 26 772
	125	40		151 327 26 782
	150	40		270 805 26 162
2.808	Flanschbogen 90°, aus Aluminium (max. Betriebsdruck 3 bar) Flanschanschluss: DIN 2633 PN16, nicht für Einbau vor dem Hochdruckregler			
	DN 25			151 330 26 062
	DN 40			151 330 26 072
	DN 50			151 329 26 522
	DN 65			151 329 26 532
	DN 80			151 329 26 822
	DN 100			151 329 26 552
	DN 125			151 329 26 562
	DN 150			151 329 26 572

No.	Designation																																																													
2.805	Reducing flanges, concentric, of steel and GGG (permissible max. operating pressure 16 bar) flanged: DN 2633, PN16																																																													
	<table><tr><th>DN</th><th>approx. length mm</th><th>Material</th></tr><tr><td>25 x 40</td><td>150</td><td>Steel</td></tr><tr><td>25 x 50</td><td>165</td><td>Steel</td></tr><tr><td>25 x 65</td><td>173</td><td>Steel</td></tr><tr><td>25 x 80</td><td>182</td><td>Steel</td></tr><tr><td>40 x 50</td><td>200</td><td>GGG</td></tr><tr><td>50 x 65</td><td>200</td><td>GGG</td></tr><tr><td>50 x 80</td><td>200</td><td>GGG</td></tr><tr><td>50 x 100</td><td>200</td><td>GGG</td></tr><tr><td>50 x 125</td><td>200</td><td>GGG</td></tr><tr><td>50 x 150</td><td>300</td><td>GGG</td></tr><tr><td>65 x 80</td><td>200</td><td>GGG</td></tr><tr><td>80 x 100</td><td>200</td><td>GGG</td></tr><tr><td>80 x 125</td><td>200</td><td>GGG</td></tr><tr><td>80 x 150</td><td>200</td><td>GGG</td></tr><tr><td>100 x 125</td><td>200</td><td>GGG</td></tr><tr><td>100 x 150</td><td>200</td><td>GGG</td></tr><tr><td>125 x 150</td><td>200</td><td>GGG</td></tr></table>	DN	approx. length mm	Material	25 x 40	150	Steel	25 x 50	165	Steel	25 x 65	173	Steel	25 x 80	182	Steel	40 x 50	200	GGG	50 x 65	200	GGG	50 x 80	200	GGG	50 x 100	200	GGG	50 x 125	200	GGG	50 x 150	300	GGG	65 x 80	200	GGG	80 x 100	200	GGG	80 x 125	200	GGG	80 x 150	200	GGG	100 x 125	200	GGG	100 x 150	200	GGG	125 x 150	200	GGG							
	DN	approx. length mm	Material																																																											
	25 x 40	150	Steel																																																											
	25 x 50	165	Steel																																																											
	25 x 65	173	Steel																																																											
	25 x 80	182	Steel																																																											
	40 x 50	200	GGG																																																											
	50 x 65	200	GGG																																																											
	50 x 80	200	GGG																																																											
	50 x 100	200	GGG																																																											
	50 x 125	200	GGG																																																											
	50 x 150	300	GGG																																																											
	65 x 80	200	GGG																																																											
	80 x 100	200	GGG																																																											
	80 x 125	200	GGG																																																											
	80 x 150	200	GGG																																																											
	100 x 125	200	GGG																																																											
	100 x 150	200	GGG																																																											
	125 x 150	200	GGG																																																											
	Included in delivery: Screws, nuts, sealing rings for 2 connection points																																																													
	2.806	Reducing flanges, excentric, of aluminium (permissible max. operating pressure 3 bar) Flange connection: DIN 2633, PN16, not to be installed before the high pressure regulator																																																												
		<table><tr><th>DN</th><th>approx. length. mm</th><th>Centre offset mm</th></tr><tr><td>25 x 40</td><td>144</td><td>7.5</td></tr><tr><td>25 x 50</td><td>159</td><td>12.5</td></tr><tr><td>25 x 65</td><td>172</td><td>20.0</td></tr><tr><td>25 x 80</td><td>177</td><td>27.5</td></tr><tr><td>40 x 50</td><td>163</td><td>5.0</td></tr><tr><td>40 x 65</td><td>177</td><td>12.5</td></tr><tr><td>40 x 80</td><td>181</td><td>20.0</td></tr><tr><td>40 x 100</td><td>195</td><td>31.0</td></tr><tr><td>50 x 65</td><td>180</td><td>7.5</td></tr><tr><td>50 x 80</td><td>185</td><td>15.0</td></tr><tr><td>50 x 100</td><td>197</td><td>26.0</td></tr><tr><td>65 x 80</td><td>185</td><td>7.5</td></tr><tr><td>65 x 100</td><td>197</td><td>18.5</td></tr><tr><td>65 x 125</td><td>227</td><td>31.0</td></tr><tr><td>80 x 100</td><td>207</td><td>11.0</td></tr><tr><td>80 x 125</td><td>232</td><td>23.5</td></tr><tr><td>100 x 125</td><td>234</td><td>12.5</td></tr><tr><td>100 x 150</td><td>247</td><td>26.5</td></tr><tr><td>125 x 150</td><td>250</td><td>14.0</td></tr></table>	DN	approx. length. mm	Centre offset mm	25 x 40	144	7.5	25 x 50	159	12.5	25 x 65	172	20.0	25 x 80	177	27.5	40 x 50	163	5.0	40 x 65	177	12.5	40 x 80	181	20.0	40 x 100	195	31.0	50 x 65	180	7.5	50 x 80	185	15.0	50 x 100	197	26.0	65 x 80	185	7.5	65 x 100	197	18.5	65 x 125	227	31.0	80 x 100	207	11.0	80 x 125	232	23.5	100 x 125	234	12.5	100 x 150	247	26.5	125 x 150	250	14.0
		DN	approx. length. mm	Centre offset mm																																																										
		25 x 40	144	7.5																																																										
		25 x 50	159	12.5																																																										
		25 x 65	172	20.0																																																										
25 x 80		177	27.5																																																											
40 x 50		163	5.0																																																											
40 x 65		177	12.5																																																											
40 x 80		181	20.0																																																											
40 x 100		195	31.0																																																											
50 x 65		180	7.5																																																											
50 x 80		185	15.0																																																											
50 x 100		197	26.0																																																											
65 x 80		185	7.5																																																											
65 x 100		197	18.5																																																											
65 x 125		227	31.0																																																											
80 x 100		207	11.0																																																											
80 x 125		232	23.5																																																											
100 x 125		234	12.5																																																											
100 x 150		247	26.5																																																											
125 x 150		250	14.0																																																											
Included in delivery: Screws, nuts and sealing rings for 2 connection points																																																														
2.807		Intermediate rings with 3/4" connection																																																												
		<table><tr><th>DN</th><th>Length mm</th></tr><tr><td>25</td><td>40</td></tr><tr><td>40</td><td>40</td></tr><tr><td>50</td><td>40</td></tr><tr><td>65</td><td>40</td></tr><tr><td>80</td><td>40</td></tr><tr><td>100</td><td>40</td></tr><tr><td>125</td><td>40</td></tr><tr><td>150</td><td>40</td></tr></table>	DN	Length mm	25	40	40	40	50	40	65	40	80	40	100	40	125	40	150	40																																										
		DN	Length mm																																																											
		25	40																																																											
	40	40																																																												
	50	40																																																												
	65	40																																																												
	80	40																																																												
	100	40																																																												
	125	40																																																												
	150	40																																																												
	2.808	Flange elbows, 90°, aluminium (max. operating pressure 3 bar) Flange connection: DIN 2633 PN16 not to be installed before the high pressure regulator																																																												
		DN 25																																																												
DN 40																																																														
DN 50																																																														
DN 65																																																														
DN 80																																																														
DN 100																																																														
DN 125																																																														
DN 150																																																														

No.	Dénomination																																																												
2.805	Bride de réduction, concentrique, en acier et GGG (pression de fonctionnement max. autorisée 16 bar) Raccordement par brides : DIN 2633, PN16																																																												
	<table><tr><th>DN</th><th>Longueur env. mm</th><th>Matériau</th></tr><tr><td>25 x 40</td><td>150</td><td>acier</td></tr><tr><td>25 x 50</td><td>165</td><td>acier</td></tr><tr><td>25 x 65</td><td>173</td><td>acier</td></tr><tr><td>25 x 80</td><td>182</td><td>acier</td></tr><tr><td>40 x 50</td><td>200</td><td>GGG</td></tr><tr><td>50 x 65</td><td>200</td><td>GGG</td></tr><tr><td>50 x 80</td><td>200</td><td>GGG</td></tr><tr><td>50 x 100</td><td>200</td><td>GGG</td></tr><tr><td>50 x 125</td><td>200</td><td>GGG</td></tr><tr><td>50 x 150</td><td>300</td><td>GGG</td></tr><tr><td>65 x 80</td><td>200</td><td>GGG</td></tr><tr><td>80 x 100</td><td>200</td><td>GGG</td></tr><tr><td>80 x 125</td><td>200</td><td>GGG</td></tr><tr><td>80 x 150</td><td>200</td><td>GGG</td></tr><tr><td>100 x 125</td><td>200</td><td>GGG</td></tr><tr><td>100 x 150</td><td>200</td><td>GGG</td></tr><tr><td>125 x 150</td><td>200</td><td>GGG</td></tr></table>	DN	Longueur env. mm	Matériau	25 x 40	150	acier	25 x 50	165	acier	25 x 65	173	acier	25 x 80	182	acier	40 x 50	200	GGG	50 x 65	200	GGG	50 x 80	200	GGG	50 x 100	200	GGG	50 x 125	200	GGG	50 x 150	300	GGG	65 x 80	200	GGG	80 x 100	200	GGG	80 x 125	200	GGG	80 x 150	200	GGG	100 x 125	200	GGG	100 x 150	200	GGG	125 x 150	200	GGG						
DN	Longueur env. mm	Matériau																																																											
25 x 40	150	acier																																																											
25 x 50	165	acier																																																											
25 x 65	173	acier																																																											
25 x 80	182	acier																																																											
40 x 50	200	GGG																																																											
50 x 65	200	GGG																																																											
50 x 80	200	GGG																																																											
50 x 100	200	GGG																																																											
50 x 125	200	GGG																																																											
50 x 150	300	GGG																																																											
65 x 80	200	GGG																																																											
80 x 100	200	GGG																																																											
80 x 125	200	GGG																																																											
80 x 150	200	GGG																																																											
100 x 125	200	GGG																																																											
100 x 150	200	GGG																																																											
125 x 150	200	GGG																																																											
	La fourniture comprend : vis, écrous et joints pour 2 liaisons																																																												
2.806	Bride de réduction excentrique, en aluminium (pression de fonctionnement max. autorisée 3 bar) Raccord bride : DIN 2633, PN16, Non prévu pour le montage avant le régulateur HP																																																												
	<table><tr><th>DN</th><th>Longueur env. mm</th><th>décalage axe mm</th></tr><tr><td>25 x 40</td><td>144</td><td>7,5</td></tr><tr><td>25 x 50</td><td>159</td><td>12,5</td></tr><tr><td>25 x 65</td><td>172</td><td>20,0</td></tr><tr><td>25 x 80</td><td>177</td><td>27,5</td></tr><tr><td>40 x 50</td><td>163</td><td>5,0</td></tr><tr><td>40 x 65</td><td>177</td><td>12,5</td></tr><tr><td>40 x 80</td><td>181</td><td>20,0</td></tr><tr><td>40 x 100</td><td>195</td><td>31,0</td></tr><tr><td>50 x 65</td><td>180</td><td>7,5</td></tr><tr><td>50 x 80</td><td>185</td><td>15,0</td></tr><tr><td>50 x 100</td><td>197</td><td>26,0</td></tr><tr><td>65 x 80</td><td>185</td><td>7,5</td></tr><tr><td>65 x 100</td><td>197</td><td>18,5</td></tr><tr><td>65 x 125</td><td>227</td><td>31,0</td></tr><tr><td>80 x 100</td><td>207</td><td>11,0</td></tr><tr><td>80 x 125</td><td>232</td><td>23,5</td></tr><tr><td>100 x 125</td><td>234</td><td>12,5</td></tr><tr><td>100 x 150</td><td>247</td><td>26,5</td></tr><tr><td>125 x 150</td><td>250</td><td>14,0</td></tr></table>	DN	Longueur env. mm	décalage axe mm	25 x 40	144	7,5	25 x 50	159	12,5	25 x 65	172	20,0	25 x 80	177	27,5	40 x 50	163	5,0	40 x 65	177	12,5	40 x 80	181	20,0	40 x 100	195	31,0	50 x 65	180	7,5	50 x 80	185	15,0	50 x 100	197	26,0	65 x 80	185	7,5	65 x 100	197	18,5	65 x 125	227	31,0	80 x 100	207	11,0	80 x 125	232	23,5	100 x 125	234	12,5	100 x 150	247	26,5	125 x 150	250	14,0
DN	Longueur env. mm	décalage axe mm																																																											
25 x 40	144	7,5																																																											
25 x 50	159	12,5																																																											
25 x 65	172	20,0																																																											
25 x 80	177	27,5																																																											
40 x 50	163	5,0																																																											
40 x 65	177	12,5																																																											
40 x 80	181	20,0																																																											
40 x 100	195	31,0																																																											
50 x 65	180	7,5																																																											
50 x 80	185	15,0																																																											
50 x 100	197	26,0																																																											
65 x 80	185	7,5																																																											
65 x 100	197	18,5																																																											
65 x 125	227	31,0																																																											
80 x 100	207	11,0																																																											
80 x 125	232	23,5																																																											
100 x 125	234	12,5																																																											
100 x 150	247	26,5																																																											
125 x 150	250	14,0																																																											
	La fourniture comprend : vis, écrous et joints pour 2 liaisons																																																												
2.807	Bague intermédiaire avec raccord 3/4", en aluminium																																																												
	<table><tr><th>DN</th><th>Longueur mm</th></tr><tr><td>25</td><td>40</td></tr><tr><td>40</td><td>40</td></tr><tr><td>50</td><td>40</td></tr><tr><td>65</td><td>40</td></tr><tr><td>80</td><td>40</td></tr><tr><td>100</td><td>40</td></tr><tr><td>125</td><td>40</td></tr><tr><td>150</td><td>40</td></tr></table>	DN	Longueur mm	25	40	40	40	50	40	65	40	80	40	100	40	125	40	150	40																																										
DN	Longueur mm																																																												
25	40																																																												
40	40																																																												
50	40																																																												
65	40																																																												
80	40																																																												
100	40																																																												
125	40																																																												
150	40																																																												
2.808	Coude à brides 90°, en aluminium (pression de service max. 3 bar) Raccordement à brides : DIN 2633 PN16, pas pour le montage avant le régulateur HP																																																												
	DN 25 DN 40 DN 50 DN 65 DN 80 DN 100 DN 125 DN 150																																																												



2.811



2.812



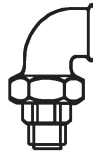
2.813



2.814



2.815



2.816

Nr.	Bezeichnung	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR
2.809	Übergangsflanschbogen Set DN 65 – DN 40 DN 65 – DN 50 DN 80 – DN 50 DN 80 – DN 65 DN 100 – DN 50 DN 100 – DN 65 DN 100 – DN 80 DN 125 – DN 50 DN 125 – DN 65 DN 125 – DN 80 DN 125 – DN 100 DN 150 – DN 100 DN 150 – DN 125 Lieferumfang: Schrauben, Muttern, Dichtung beidseitig	151 332 26 142 151 332 26 152 151 332 26 162 151 332 26 172 151 332 26 182 151 332 26 192 151 332 26 202 151 332 26 212 151 332 26 222 151 332 26 232 151 332 26 242 151 332 26 252 151 332 26 262	
2.810	Austausch von Einzelventilen MVD...auf Doppelventil DMV. Für den Längenausgleich werden folgende Zwischenflansche benötigt: Zwischenflansch DN 65 290 mm lang Zwischenflansch DN 80 310 mm lang Zwischenflansch DN 100 350 mm lang Zwischenflansch DN 125 400 mm lang Zwischenflansch DN 150 480 mm lang	151 337 26 102 151 337 26 112 151 337 26 122 151 337 26 132 151 337 26 142	
2.811	Bogen lang, 90°, mit Innen- und Außengewinde 1/2 3/4 1 1 1/4 1 1/2 2	453 230 453 231 453 218 453 233 453 219 453 220	
2.812	Bogen lang, 90°, mit Außengewinde 1/2 3/4 1 1 1/4 1 1/2 2	453 228 453 229 453 223 453 234 453 224 453 225	
2.813	Muffe 3/8 1/2 3/4 1 1 1/4 1 1/2 2	151 336 26 307 453 500 453 524 453 514 453 517 453 515 453 516	
2.814	Winkel 90° mit Innengewinde 3/8 1/4 1/2 3/4 1 1 1/4 1 1/2 2 1 1/2 Innen/Außengewinde	453 103 453 144 453 104 453 143 453 123 453 107 453 137 453 112 453 155	
2.815	Reduzier-Winkel 90° mit Innengewinde 3/4 x 1/2 1 x 1/2 1 x 3/4 1 x 1 1/4 1 x 1 1/2 1 1/4 x 3/4 1 1/4 x 1 1 1/2 x 3/4 2 x 1 2 x 1 1/4 2 x 1 1/2	453 102 453 108 453 125 453 127 453 124 453 129 453 130 453 138 453 115 453 131 453 116	
2.816	Winkel-Verschraubung, Dichtungen siehe Pos. 2.822 3/8 1/2 3/4 1 1 1/2 2	453 419 453 421 453 422 453 423 453 424 453 425	

No.	Designation
2.809	Intermediate flange elbow set DN 65 – DN 40 DN 65 – DN 50 DN 80 – DN 50 DN 80 – DN 65 DN 100 – DN 50 DN 100 – DN 65 DN 100 – DN 80 DN 125 – DN 50 DN 125 – DN 65 DN 125 – DN 80 DN 125 – DN 100 DN 150 – DN 100 DN 150 – DN 125 Included in delivery: Screws, nuts, gasket both sides
2.810	Replacement of single valves MVD... with double valves DMV. The following intermediate flanges are required for length compensation: Intermediate flange DN 65 290 mm long Intermediate flange DN 80 310 mm long Intermediate flange DN 100 350 mm long Intermediate flange DN 125 400 mm long Intermediate flange DN 150 480 mm long
2.811	Elbows long, 90°, with internal and external thread 1/2 3/4 1 1 1/4 1 1/2 2
2.812	Elbows long, 90°, with external thread 1/2 3/4 1 1 1/4 1 1/2 2
2.813	Socket 3/8 1/2 3/4 1 1 1/4 1 1/2 2
2.814	Angles 90° with internal thread 3/8 1/4 1/2 3/4 1 1 1/4 1 1/2 2 1 1/2 internal/external thread
2.815	Reducing elbow 90° with internal thread 3/4 x 1/2 1 x 1/2 1 x 3/4 1 x 1 1/4 1 x 1 1/2 1 1/4 x 3/4 1 1/4 x 1 1 1/2 x 3/4 2 x 1 2 x 1 1/4 2 x 1 1/2
2.816	Union elbow, seals see pos. 2.822 3/8 1/2 3/4 1 1 1/2 2

No.	Dénomination
2.809	Ensemble coude concentrique DN 65 – DN 40 DN 65 – DN 50 DN 80 – DN 50 DN 80 – DN 65 DN 100 – DN 50 DN 100 – DN 65 DN 100 – DN 80 DN 125 – DN 50 DN 125 – DN 65 DN 125 – DN 80 DN 125 – DN 100 DN 150 – DN 100 DN 150 – DN 125 La fourniture comprend : vis, écrous et joints des deux côtés
2.810	Remplacement vanne magn. simples MVD...par double vanne DMV. Bride intermédiaire nécessaire pour l'adaptation : Bride intermédiaire DN 65 long. 290 mm Bride intermédiaire DN 80 long. 310 mm Bride intermédiaire DN 100 long. 350 mm Bride intermédiaire DN 125 long. 400 mm Bride intermédiaire DN 150 long. 480 mm
2.811	Coude long, 90°, avec filetage intérieur et extérieur 1/2 3/4 1 1 1/4 1 1/2 2
2.812	Coude long, 90°, avec filetage extérieur 1/2 3/4 1 1 1/4 1 1/2 2
2.813	Manchon 3/8 1/2 3/4 1 1 1/4 1 1/2 2
2.814	Coude équerre 90° avec filetage intérieur 3/8 1/4 1/2 3/4 1 1 1/4 1 1/2 2 1 1/2 filetage intérieur/extérieur
2.815	Réducteur équerre 90° avec filetage intérieur 3/4 x 1/2 1 x 1/2 1 x 3/4 1 x 1 1/4 1 x 1 1/2 1 1/4 x 3/4 1 1/4 x 1 1 1/2 x 3/4 2 x 1 2 x 1 1/4 2 x 1 1/2
2.816	Raccord équerre, joints voir pos. 2.822 3/8 1/2 3/4 1 1 1/2 2

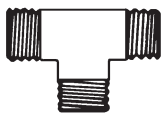


2.817 2.818 2.819 2.819.1 2.820

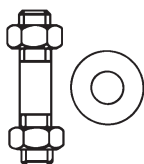
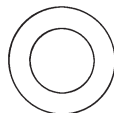
Nr.	Bezeichnung	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR
2.817	Verschraubung mit Außen- u. Innengewinde, Dichtungen siehe Pos. 2.823 3/8 1/2 3/4 1 2	453 402 453 411 453 401 453 400 453 412	
2.818	Verschraubung mit Außengewinde, Dichtungen siehe Pos. 2.822 1/2 GF336 3/4 GF336 1 GF336 1 1/4 GF336 1 1/2 GF336	453 407 453 404 453 405 453 408 453 406	
2.819	Reduktionsnippel , mit Außen- und Innengewinde 1/2 x 1/8 1/2 x 1/4 1/2 x 3/8 3/4 x 1/2 1 x 1/2 1 x 3/4 1 1/2 x 3/4 1 1/2 x 1 2 x 3/4 2 x 1 2 x 1 1/2	453 738 453 759 453 701 453 084 453 735 453 086 453 085 453 713 453 710 453 719 453 718	
2.819.1	Muffe M4 IG x AG 3/4 x 1/2 1 x 3/4 1 1/2 x 1 2 x 1 2 x 1 1/2	453 724 453 741 453 746 453 747 453 745	
2.820	Doppelnippel R 1/4 x 50 mm R 1/4 x 160 mm R 3/8 x 50 mm R 3/8 x 160 mm R 3/8 x 200 mm R 3/8 x 250 mm	139 000 26 017 139 000 26 347 139 000 26 027 139 000 26 437 139 000 26 047 139 000 26 337	
2.820	Doppelnippel * -Weishaupt- Empfehlung zur Planung einer Gasregelstrecke R 1/2 x 40 mm R 1/2 x 50 mm R 1/2 x 70 mm R 1/2 x 75 mm R 1/2 x 80 mm * R 1/2 x 100 mm R 1/2 x 175 mm R 1/2 x 180 mm R 1/2 x 200 mm R 1/2 x 250 mm R 1/2 x 300 mm R 1/2 x 320 mm R 3/4 x 50 mm R 3/4 x 60 mm R 3/4 x 70 mm R 3/4 x 80 mm R 3/4 x 90 mm R 3/4 x 110 mm * R 3/4 x 130 mm R 3/4 x 140 mm R 3/4 x 160 mm R 3/4 x 180 mm R 3/4 x 190 mm R 3/4 x 200 mm R 3/4 x 225 mm R 3/4 x 250 mm R 3/4 x 300 mm R 1 x 50 mm R 1 x 80 mm R 1 x 100 mm R 1 x 120 mm * R 1 x 160 mm R 1 x 180 mm	139 000 26 547 139 000 26 057 139 000 26 067 139 000 26 527 139 000 26 077 139 000 26 557 139 000 26 537 139 000 26 087 139 000 26 097 139 000 26 297 139 000 26 307 139 000 26 107 139 000 26 117 139 000 26 917 139 000 26 927 139 000 26 127 139 000 26 937 139 000 26 947 139 000 26 957 139 000 26 967 139 000 26 137 139 000 26 147 139 000 26 977 139 000 26 157 139 000 26 167 139 000 26 477 139 000 26 317 139 000 26 177 139 000 26 397 139 000 26 187 139 000 26 197 139 000 26 207 139 000 26 407	

No.	Designation
2.817	Screwed union with internal and external thread, seals see pos. 2.823 3/8 1/2 3/4 1 2
2.818	Screwed union with external thread, seals see pos. 2.822 1/2 GF336 3/4 GF336 1 GF336 1 1/4 GF336 1 1/2 GF336
2.819	Reducing nipple , with external and internal thread 1/2 x 1/8 1/2 x 1/4 1/2 x 3/8 3/4 x 1/2 1 x 1/2 1 x 3/4 1 1/2 x 3/4 1 1/2 x 1 2 x 3/4 2 x 1 2 x 1 1/2
2.819.1	Socket M4 IG x AG 3/4 x 1/2 1 x 3/4 1 1/2 x 1 2 x 1 2 x 1 1/2
2.820	Double nipple R 1/4 x 50 mm R 1/4 x 160 mm R 3/8 x 50 mm R 3/8 x 160 mm R 3/8 x 200 mm R 3/8 x 250 mm
2.820	Double nipple * -Weishaupt- recommendation for planning a gas control system R 1/2 x 40 mm R 1/2 x 50 mm R 1/2 x 70 mm R 1/2 x 75 mm R 1/2 x 80 mm * R 1/2 x 100 mm R 1/2 x 175 mm R 1/2 x 180 mm R 1/2 x 200 mm R 1/2 x 250 mm R 1/2 x 300 mm R 1/2 x 320 mm R 3/4 x 50 mm R 3/4 x 60 mm R 3/4 x 70 mm R 3/4 x 80 mm R 3/4 x 90 mm R 3/4 x 110 mm * R 3/4 x 130 mm R 3/4 x 140 mm R 3/4 x 160 mm R 3/4 x 180 mm R 3/4 x 190 mm R 3/4 x 200 mm R 3/4 x 225 mm R 3/4 x 250 mm R 3/4 x 300 mm R 1 x 50 mm R 1 x 80 mm R 1 x 100 mm R 1 x 120 mm * R 1 x 160 mm R 1 x 180 mm

No.	Dénomination
2.817	Raccord avec filetages extérieur et intérieur, joints voir pos. 2.823 3/8 1/2 3/4 1 2
2.818	Raccord avec filetage extérieur, joints voir pos. 2.822 1/2 GF336 3/4 GF336 1 GF336 1 1/4 GF336 1 1/2 GF336
2.819	Manchon de réduction , avec filetages extérieur et intérieur 1/2 x 1/8 1/2 x 1/4 1/2 x 3/8 3/4 x 1/2 1 x 1/2 1 x 3/4 1 1/2 x 3/4 1 1/2 x 1 2 x 3/4 2 x 1 2 x 1 1/2
2.819.1	Manchon M4 IG x AG 3/4 x 1/2 1 x 3/4 1 1/2 x 1 2 x 1 2 x 1 1/2
2.820	Mamelon double R 1/4 x 50 mm R 1/4 x 160 mm R 3/8 x 50 mm R 3/8 x 160 mm R 3/8 x 200 mm R 3/8 x 250 mm
2.820	Mamelon double * Conseil -Weishaupt- pour la réalisation de l'alimentation gaz R 1/2 x 40 mm R 1/2 x 50 mm R 1/2 x 70 mm R 1/2 x 75 mm R 1/2 x 80 mm * R 1/2 x 100 mm R 1/2 x 175 mm R 1/2 x 180 mm R 1/2 x 200 mm R 1/2 x 250 mm R 1/2 x 300 mm R 1/2 x 320 mm R 3/4 x 50 mm R 3/4 x 60 mm R 3/4 x 70 mm R 3/4 x 80 mm R 3/4 x 90 mm R 3/4 x 110 mm * R 3/4 x 130 mm R 3/4 x 140 mm R 3/4 x 160 mm R 3/4 x 180 mm R 3/4 x 190 mm R 3/4 x 200 mm R 3/4 x 225 mm R 3/4 x 250 mm R 3/4 x 300 mm R 1 x 50 mm R 1 x 80 mm R 1 x 100 mm R 1 x 120 mm * R 1 x 160 mm R 1 x 180 mm

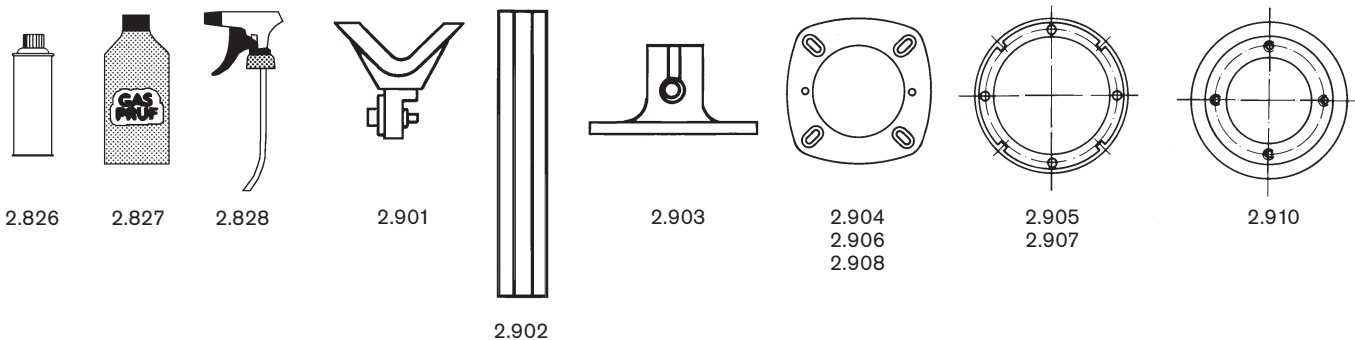


2.820.1

2.821
2.8222.823
2.824

Nr.	Bezeichnung	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR
	R 1 x 200 mm	139 000 26 217	
	R 1 x 250 mm	139 000 26 487	
	R 1 x 300 mm	139 000 26 327	
	R 1 x 335 mm	139 000 26 577	
	R 1 1/4 x 80 mm	139 000 26 357	
	R 1 1/4 x 120 mm	139 000 26 367	
	R 1 1/4 x 180 mm	139 000 26 377	
	R 1 1/4 x 250 mm	139 000 26 497	
	R 1 1/2 x 50 mm	139 000 26 227	
	R 1 1/2 x 120 mm *	139 000 26 237	
	R 1 1/2 x 160 mm	139 000 26 247	
	R 1 1/2 x 200 mm	139 000 26 257	
	R 1 1/2 x 250 mm	139 000 26 517	
	R 2 x 80 mm	139 000 26 267	
	R 2 x 120 mm	139 000 26 697	
	R 2 x 160 mm *	139 000 26 277	
	R 2 x 200 mm	139 000 26 287	
2.820.1	T-Stück für Manometer- und Zündgasanschluss		
	1/2 x 74 mm Außengewinde	453 612	
	3/4 x 86 mm Außengewinde	453 613	
	1 x 96 mm Außengewinde	453 614	
	1 1/2 x 112 mm Innengewinde (ohne Bild)	453 609	
	2 x 130 mm Innengewinde (ohne Bild)	453 610	
2.821	Verbindungssteile für eine Flanschverbindung, bestehend aus: Dichtung, Stiftschrauben, Sechskant-Muttern		
	DN 20	151 331 26 332	
	DN 25	151 331 26 292	
	DN 40	151 331 26 302	
	DN 50	151 331 26 312	
	DN 65	151 341 26 042	
	DN 80	151 351 26 072	
	DN 100	151 361 26 042	
	DN 125	151 371 26 032	
	DN 150	151 381 26 022	
2.822	Verbindungssteile , für eine Flanschverbindung mit Alu-Zwischenring, bestehend aus: Dichtring, Stiftschrauben, Sechskant-Muttern		
	DN 25	151 336 26 992	
	DN 40	151 331 26 392	
	DN 50	151 331 26 322	
	DN 65	151 341 26 052	
	DN 80	151 351 26 082	
	DN 100	151 361 26 052	
	DN 125	151 371 26 052	
2.823	Dichtungen aus reinem Gummikork Typ N 4090, bis 4 bar und 100 °C, für Verschraubungen (Gas)		
	17 x 24 mm ø für Verschraubung R 3/8	441 008	
	21 x 30 mm ø für Verschraubung R 1/2	441 009	
	27 x 38 mm ø für Verschraubung R 3/4	441 010	
	32 x 44 mm ø für Verschraubung R 1	441 011	
	42 x 56 mm ø für Verschraubung R 1 1/4	441 032	
	46 x 62 mm ø für Verschraubung R 1 1/2	441 012	
	60 x 78 mm ø für Verschraubung R 2	441 024	
2.824	Dichtungen aus Universal N, blau, bis 100 bar und 150 °C bei Gas, 40 bar und 180 °C bei Öl für Vorschweiß- und Gewindeflansche (Öl und Gas)		
	28 x 53 mm - DN 20	441 013	
	35 x 70 mm - DN 25	441 858	
	49 x 70 mm - DN 25/40 *	441 851	
	49 x 92 mm - DN 40	441 859	
	61 x 107 mm - DN 50	441 860	
	77 x 127 mm - DN 65	441 861	
	90 x 142 mm - DN 80	441 044	
	115 x 162 mm - DN 100	441 045	
	141 x 194 mm - DN 125	441 046	
	169 x 218 mm - DN 150	441 047	
	* Einsatz bei WM-G10/1 Ausführung ZMI Armatur R 1 1/2		

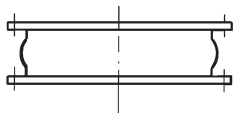
No.	Designation	No.	Dénomination
	R 1 x 200 mm R 1 x 250 mm R 1 x 300 mm R 1 x 335 mm R 1 1/4 x 80 mm R 1 1/4 x 120 mm R 1 1/4 x 180 mm R 1 1/4 x 250 mm R 1 1/2 x 50 mm R 1 1/2 x 120 mm * R 1 1/2 x 160 mm R 1 1/2 x 200 mm R 1 1/2 x 250 mm R 2 x 80 mm R 2 x 120 mm R 2 x 160 mm * R 2 x 200 mm		R 1 x 200 mm R 1 x 250 mm R 1 x 300 mm R 1 x 335 mm R 1 1/4 x 80 mm R 1 1/4 x 120 mm R 1 1/4 x 180 mm R 1 1/4 x 250 mm R 1 1/2 x 50 mm R 1 1/2 x 120 mm * R 1 1/2 x 160 mm R 1 1/2 x 200 mm R 1 1/2 x 250 mm R 2 x 80 mm R 2 x 120 mm R 2 x 160 mm * R 2 x 200 mm
2.820.1	T piece for pressure gauge and ignition gas connection 1/2 x 74 mm external thread 3/4 x 86 mm external thread 1 x 96 mm external thread 1 1/2 x 112 mm internal thread (without picture) 2 x 130 mm internal thread (without picture)	2.820.1	Raccord en T pour raccordement manomètre et vanne d'allumage gaz 1/2 x 74 mm filetage extérieur 3/4 x 86 mm filetage extérieur 1 x 96 mm filetage extérieur 1 1/2 x 112 mm filetage intérieur (sans photo) 2 x 130 mm filetage intérieur (sans photo)
2.821	Connection parts for one flange connection, consisting of: Sealing, studs, hexagon nuts DN 20 DN 25 DN 40 DN 50 DN 65 DN 80 DN 100 DN 125 DN 150	2.821	Éléments de liaison pour un raccord à brides, comprenant : joints, goujons avec écrous DN 20 DN 25 DN 40 DN 50 DN 65 DN 80 DN 100 DN 125 DN 150
2.822	Connection parts for one flange connection with intermediate ring, consisting of: Sealing ring, studs, hexagon nuts DN 25 DN 40 DN 50 DN 65 DN 80 DN 100 DN 125	2.822	Éléments de liaison , pour un raccord à brides avec bague intermédiaire aluminium, comprenant : joint, goujons avec écrous DN 25 DN 40 DN 50 DN 65 DN 80 DN 100 DN 125
2.823	Seals for screwed unions (gas) 17 x 24 mm ø for screwed union R 3/8 21 x 30 mm ø for screwed union R 1/2 27 x 38 mm ø for screwed union R 3/4 32 x 44 mm ø for screwed union R 1 42 x 56 mm ø for screwed union R 1 1/4 46 x 62 mm ø for screwed union R 1 1/2 60 x 78 mm ø for screwed union R 2	2.823	Joints en liège type N 4090, jusqu'à 4 bar et 100 °C, pour raccords (gaz) 17 x 24 mm ø pour raccord R 3/8 21 x 30 mm ø pour raccord R 1/2 27 x 38 mm ø pour raccord R 3/4 32 x 44 mm ø pour raccord R 1 42 x 56 mm ø pour raccord R 1 1/4 46 x 62 mm ø pour raccord R 1 1/2 60 x 78 mm ø pour raccord R 2
2.824	Gaskets made of Universal N, blue, up to 100 bar and 150 °C for gas, 40 bar and 180 °C for oil for welded and screwed flange (oil and gas) 28 x 53 mm - DN 20 35 x 70 mm - DN 25 49 x 70 mm - DN 25/40 * 49 x 92 mm - DN 40 61 x 107 mm - DN 50 77 x 127 mm - DN 65 90 x 142 mm - DN 80 115 x 162 mm - DN 100 141 x 194 mm - DN 125 169 x 218 mm - DN 150 * Used for WM-G10/1 version ZMI valve train R 1 1/2	2.824	Joints universels N, bleu, jusqu'à 100 bar et 150 °C en gaz, 40 bar et 180 °C en fioul pour brides à souder et taraudées (fioul et gaz) 28 x 53 mm - DN 20 35 x 70 mm - DN 25 49 x 70 mm - DN 25/40 * 49 x 92 mm - DN 40 61 x 107 mm - DN 50 77 x 127 mm - DN 65 90 x 142 mm - DN 80 115 x 162 mm - DN 100 141 x 194 mm - DN 125 169 x 218 mm - DN 150 * Utilisation avec WM-G10/1 exéc. ZMI rampe R 1 1/2



Nr.	Bezeichnung	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR
2.825	Gewindedichtfaden Ulith 240 aus 100% PTFE zur Abdichtung von Metal- und Kunststoffgewinden Temperaturbeständigkeit -240°C bis +260°C	499 135	
2.826	Sprühreiniger zum reinigen und entfetten der Dichtstellen, Sprühdosen á 400 cm ³ , (FCKW-frei)	499 240	
2.827	Lecksuchmittel "Gasprüf-Flüssig", 500 g	499 208	
2.828	Sprayer für "Gasprüf-Flüssig"	499 209	
2.829	Mittelfeste Schraubensicherung SSM "Loctite", Flasche 50 ml	391 104	
2.9	Armaturen-Abstützung, Distanzringe, Zwischenflansche		
	Gasarmaturen-Abstützung * -Weishaupt- Empfehlung für die Planung einer Gasregelstrecke R3/4 bis R2 - 2 Stück DN50 bis DN100 - 3 Stück DN125 bis DN150 - 4 Stück		
2.901	Prisma mit Klemmschraube *	109 000 00 452	
2.902	Montageschiene 950 mm lang *	109 000 00 997	
2.903	Haltefuß mit Klemmschraube *	109 000 00 442	
	Zwischenflansch , für Wärmeerzeuger mit vertieft liegender Kesselplatte oder Reinigungstür bzw. vorstehender Wendekammer, 35 mm Brennergrößen		
2.904	G1, GL1, WM-G10/1 Ausf. ZM-LN	251 103 00 022	
2.905	L5Z-1LN, WM-L10/1 bis /4 WM-L20/1-A bis /3-A G5, GL5, RGL5, WM-G(L)10/3 + /4, WM-G(L) 10 /2+3 Ausf.3LN G7, GL7, RGL7, WM-G(L)20 Ausf. ZM +ZM-3LN WM-G(L)10/1, WM-G(L)10/2, WM-G10/2 Ausf. ZM-LN 9-10,WM-G(L)30/1+2	110 564 00 012 211 204 00 022 151 518 00 062 151 707 00 052 217 104 00 022 151 907 00 042	
	Zwischenflansch , für Wärmeerzeuger mit vertieft liegender Kesselplatte oder Reinigungstür bzw. vorstehender Wendekammer, 72 mm Brennergrößen		
2.907	WM-G(L)10/1+2, WM-G10/2 Ausf. ZM-LN G5, GL5, RGL5, WM-G(L)10/3 + /4, WM-G(L) 10 /2+3 Ausf.3LN G7, GL7, RGL7 G9+G10, GL9, RGL9+RGL10 + WM-G(L)20/3+4-A ZM-R-LN, WM-G(L) 30/1/2 WM-L(S) 10/3+4 WM30/3+4, WMG(L) 30/1, WMG(L) 30/2, WMG(L) 30/3 Ausf. 3LN und 4LN WM-G10 PLN, WM-G20 WM-G20 PLN	217 104 00 032 151 518 00 052 151 707 00 042 151 907 00 042 211 104 00 032 211 316 00 022 217 204 00 032 217 204 00 042	
	Zum Lieferumfang gehören: Distanzring, Stiftschrauben, Unterlagscheiben und Muttern. Bei der Bestellung ist zu berücksichtigen, dass unter Umständen eine Flammrohrverlängerung notwendig wird.		
2.908	Zwischenflansch mit Flanschdichtung und Schrauben, 30mm		
	WL5/WG5 W10-D / W20-C WL20-C für Leitung < 70 kw, (18 mm) WL30-C WL40 (40 mm)	240 050 00 012 240 110 01 012 240 210 00 022 240 310 00 012 240 400 00 012	
	WG30-C WG40 (40 mm)	240 310 00 012 240 400 00 012	
2.910	Brennerplatte 250 x 10 WL10, WL10-B, WG10 WL20, WL30, L1, WG20	109 000 04 737 109 000 04 747	
2.911	Glasnadelmatte 15 x 500 x 1000	162 041	

No.	Designation
2.825	Pipe Sealing Cord Ulith 240, 100% PTFE for sealing metal and plastic threads Temperature resistance -240°C to +260°
2.826	Spray cleaner to clean and de-grease sealing joints, spray can 400 cm ³ (CFC free)
2.827	Leak detecting spray "Gasprüf-Flüssig"
2.828	Spray bottle for "Gas leak detection fluid"
2.829	Semi solid tamper-proof resin SSM "Loctite", 50 ml bottle
2.9	Gas valve train support, spacer rings, Intermediate flange Gas valve train support * -Weishaupt- recommendation for planning a gas control system R3/4 to R2 - 2 off DN50 to DN100 - 3 off DN125 to DN150 - 4 off
2.901	Prism with clamping screw *
2.902	Mounting rail 950mm long *
2.903	Holding support with clamping screw * Intermediate flange , for heat exchanger with recessed boiler plate or cleaning door, or resp. protruding reversing chamber, 35 mm. Burner sizes G1, GL1, WM-G10/1 vers. ZM-LN
2.905	L5Z-1LN, WM-L10/1 - /4 WM-L20/1-A to /3-A G5, GL5, RGL5, WM-G(L)10/3 + /4, WM-G(L) 10 /2+3 vers.3LN G7, GL7, RGL7, WM-G(L)20 vers. ZM +ZM-3LN WM-G(L)10/1, WM-G(L)10/2, WM-G10/2 vers. ZM-LN 9-10,WM-G(L)30/1+2 Intermediate flange , for heat exchanger with recessed boiler plate or cleaning door, or resp. protruding reversing chamber, 72mm. Burner sizes
2.907	WM-G(L)10/1+2, WM-G10/2 vers. ZM-LN G5, GL5, RGL5, WM-G(L)10/3 + /4, WM-G(L) 10 /2+3 vers. 3LN G7, GL7, RGL7 G9+G10, GL9, RGL9+RGL10 + WM-G(L)20/3+4-A ZM-R-LN, WM-G(L) 30/1/2 WM-L(S) 10/3+4 WM30/3+4, WMG(L) 30/1, WMG(L) 30/2, WMG(L) 30/3 vers. 3LN and 4LN WM-G10 PLN, WM-G20 WM-G20 PLN Spacer ring, studs, supporting discs and nuts are included in delivery. When ordering please note that under certain circumstances a flame tube extension is necessary.
2.908	Intermediate flange 30 mm thick for with flange gasket and screws WL5/WG5 W10-D / W20-C WL20-C for line < 70 kw, (18 mm) WL30-C WL40 (40 mm) WG30-C WG40 (40 mm)
2.910	Burner plate 250 x 10 WL10, WL10-B, WG10 WL20, WL30, L1, WG20
2.911	Glass fibre mat 15 x 500 x 1000

No.	Dénomination
2.825	Ruban d'étanchéité Ulith 240 en 100% PTFE pour raccords métalliques et plastiques Résistance à la température -240°C à +260°
2.826	Spray pour nettoyage et dégraissage des joints, Spray à 400 cm ³ , (sans FCKW)
2.827	Spray "Gasprüf-Flüssig", 500 g
2.828	Vaporisateur pour "Liquide de détection gaz"
2.829	Frein filet moyen SSM "Loctite", flacon 50 ml
2.9	Support de rampe, entretoises, brides d'aspiration Support de rampe gaz * Conseil -Weishaupt- pour réalisation de l'alimentation gaz R3/4 bis R2 - 2 pièces DN50 bis DN100 - 3 pièces DN125 bis DN150 - 4 pièces
2.901	Prisme avec visserie *
2.902	Rail de montage longueur 950 mm *
2.903	Support inférieur avec visserie * Entretoise , pour générateurs avec plaque foyer décalée par rapport à la jaquette ou porte de ramonage resp. boîte à fumées, 35 mm Grandeur du brûleur G1, GL1, WM-G10/1 exéc. ZM-LN
2.905	L5Z-1LN, WM-L10/1 - /4 WM-L20/1-A to /3-A G5, GL5, RGL5, WM-G(L)10/3 + /4, WM-G(L) 10 /2+3 exéc. 3LN G7, GL7, RGL7, WM-G(L)20 exéc ZM +ZM-3LN WM-G(L)10/1, WM-G(L)10/2, WM-G10/2 exéc ZM-LN 9-10,WM-G(L)30/1+2 Entretoise , pour générateurs avec plaque foyer décalée par rapport à la jaquette ou porte de ramonage resp. boîte à fumées, 72 mm Grandeur du brûleur
2.907	WM-G(L)10/1+2, WM-G10/2 exéc. ZM-LN G5, GL5, RGL5, WM-G(L)10/3 + /4, WM-G(L) 10 /2+3 exéc. 3LN G7, GL7, RGL7 G9+G10, GL9, RGL9+RGL10 + WM-G(L)20/3+4-A ZM-R-LN, WM-G(L) 30/1/2 WM-L(S) 10/3+4 WM30/3+4, WMG(L) 30/1, WMG(L) 30/2, WMG(L) 30/3 exéc. 3LN and 4LN WM-G10 PLN, WM-G20 WM-G20 PLN La fourniture comprend : entretoise, goujons, rondelles et écrous. Lors de la commande il faut prendre en compte qu'une rallonge de tête peut s'avérer nécessaire.
2.908	Entretoise pour avec joint de bride et vis épaisseur 30 mm WL5/WG5 W10-D / W20-C WL20-C pour conduite < 70 kW, (18 mm) WL30-C WL40 (40 mm) WG30-C WG40 (40 mm)
2.910	Plaque brûleur 250 x 10 WL10, WL10-B, WG10 WL20, WL30, L1, WG20
2.911	Isolant souple ASGLASIL 15 x 500 x 1000



3.101

Nr.	Bezeichnung	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR
3.	Zubehör Brenner		
3.1	Ansaugflansch Fremdluftansaugung mit Luftdruckwächter (Serie) für nachträglichen Brenneranbau (Umbausatz)		
3.101	Brennerbaureihe WL / WG WL5 (mit W-FM05) ab Baujahr Jan.03 WL10 (mit W-FM05) WL10-Z (mit W-FM10) WL20 (mit W-FM05) ab Baujahr März 03 WL20-Z (mit W-FM10) ab Baujahr März 03 WL30 (mit W-FM25) WL40 (mit W-FM25) WG5 (mit W-FM05) ab Baujahr Jan.03 WG10 (mit W-FM05) WG10-Z (mit W-FM10) WG10-Z (mit W-FM25) WG20 (mit W-FM05) WG20-Z (mit W-FM10) ab Baujahr März 03 WG20Z (mit W-FM25) WG30/WGL30 (mit W-FM25) WG40/WGL40 (mit W-FM25)	240 051 00 310 240 100 00 170 240 100 00 180 240 200 00 050 240 200 00 060 240 311 00 040 240 401 00 090 230 051 00 040 230 101 00 230 230 101 00 240 230 101 00 300 230 211 00 030 230 211 00 040 230 211 00 080 230 311 00 090 230 401 00 100	
3.102	Brennerbaureihe Monarch WM10 - Luftansaug hinten WM-L10/1, /2 3LN (nicht bei Drehzahlsteuerung, ohne Magnetkupplung) WM-L10/2-4A + WM-L10/3 3LN (nicht bei Drehzahlsteuerung, ohne Magnetkupplung) WM-G10/1+2A WM-G10/3+4A Ausführung ZMI auf Anfrage WM-GL10/1+2 (ohne Magnetkupplung) WM-GL10/1+2 (mit Magnetkupplung) WM-GL10/3+4 (ohne Magnetkupplung) WM-GL10/3+4 (mit Magnetkupplung)	201 101 00 010 201 101 00 020 250 101 00 230 250 101 00 240 250 101 00 250 250 101 00 270 250 101 00 260 250 101 00 280	
3.103	Brennerbaureihe Monarch WM10 - Luftansaug oben WM-L10/1-A (nicht bei Drehzahlsteuerung, ohne Magnetkupplung) WM-L10/2-4A + WM-L10/3 3LN (nicht bei Drehzahlsteuerung, ohne Magnetkupplung) WM-G10/1-2A WM-G10/3+4A WM-GL10/1+2 (mit Magnetkupplung) WM-GL10/3+4 (mit Magnetkupplung)	201 101 00 060 201 101 00 070 250 101 00 290 250 101 00 300 250 101 00 360 250 101 00 370	
3.104	Brennerbaureihe Monarch WM10-Luftansaugung unten WM-L10/1, WM-L10/2 Ausf.3LN (nicht bei Drehzahlsteuerung, ohne Magnetkupplung) WM-L10/2-4, WM-L10/3 Ausf.3LN (nicht bei Drehzahlsteuerung, ohne Magnetkupplung) WM-G10/1+2* WM-G10/3+4* * bei Ausf.ZMI mit W-FM100/200 wird zusätzlich ein Luftklappendichtring Best.-Nr. 21710402027 benötigt. Bitte mitbestellen Umbausatz ist nicht geeignet für Ausf.ZMI mit W-FM50 WM-GL10/1+2 (mit Magnetkupplung) WM-GL10/3+4 (mit Magnetkupplung)	201 101 00 080 201 101 00 090 250 101 00 380 250 101 00 390 250 101 00 400 250 101 00 410	
3.105	Brennerbaureihe Monarch WM10- PLN - Luftansaug hinten,unten,oben WM-G10/2 PLN WM-G10/2 PLN USA/Canada WM-G10/3+4 PLN, WM-G10/3+4 PLN, USA/Canada	250 101 00 310 250 101 00 330 250 101 00 320 250 101 00 340	
3.106	Brennerbaureihe Monarch WM20 - Luftansaug unten, oben WM-L20 (nicht bei Drehzahlsteuerung) WM-G(L)20	210 201 00 010 250 201 00 010	
3.107	Brennerbaureihe Monarch WM20- PLN - Luftansaug hinten,unten,oben WM-G20/2 PLN WM-G20/2 PLN, USA/Canada WM-G20/3+4 PLN WM-G20/3+4 PLN, USA/Canada	250 201 00 030 250 201 00 050 250 201 00 040 250 201 00 060	

No.	Designation
3.	Burner accessories
3.1	Intake flange ducted air intake with air pressure switch (standard) for subsequent burner mounting (conversion kit)
3.101	Burner types WL / WG WL5 (with W-FM05) from year of manuf. Jan. 03 WL10 (with W-FM05) WL10-Z (with W-FM10) WL20 (with W-FM05) from year of manuf. March 03 WL20-Z (with W-FM10) from year of manuf. March 03 WL30 (with W-FM25) WL40 (with W-FM25) WG5 (with W-FM05) from year of manuf. Jan. 03 WG10 (with W-FM05) WG10-Z (with W-FM10) WG10-Z (with W-FM25) WG20 (with W-FM05) WG20-Z (with W-FM10) from year of manuf. March 03 WG20Z (with W-FM25) WG30/WGL30 (with W-FM25) WG40/WGL40 (with W-FM25)
3.102	Burner types Monarch WM10 - air intake rear WM-L10/1, /2 3LN (not with speed control, without magnetic coupling) WM-L10/2-4A + WM-L10/3 3LN (not with speed control, without magnetic coupling) WM-G10/1+2A WM-G10/3+4A version ZMI on request WM-GL10/1+2 (without magnetic coupling) WM-GL10/1+2 (with magnetic coupling) WM-GL10/3+4 (without magnetic coupling) WM-GL10/3+4 (with magnetic coupling)
3.103	Burner types Monarch WM10 - air intake top WM-L10/1-A (not with speed control, without magnetic coupling) WM-L10/2-4A + WM-L10/3 3LN (not with speed control, without magnetic coupling) WM-G10/1-2A WM-G10/3+4A WM-GL10/1+2 (mit Magnetkupplung) WM-GL10/3+4 (mit Magnetkupplung)
3.104	Monarch burner series WM10 air intake from bottom WM-L10/1, WM-L10/2 version 3LN (not with variable speed drive, without electromagnetic clutch) WM-L10/2-4, WM-L10/3 version 3LN (not with variable speed drive, without electromagnetic clutch) WM-G10/1+2* WM-G10/3+4* * For version ZMI with W-FM100/200 an additional air damper sealing ring is required, order No. 21710402027. Please order conversion kit separately, it is not suitable for version ZMI with W-FM50 WM-GL10/1+2 (with electromagnetic clutch) WM-GL10/3+4 (with electromagnetic clutch)
3.105	Burner types Monarch WM10- PLN - air intake rear, bottom, top WM-G10/2 PLN WM-G10/2 PLN USA/Canada WM-G10/3+4 PLN, WM-G10/3+4 PLN, USA/Canada
3.106	Burner types Monarch WM20 - air intake bottom, top WM-L20 (not for VSD) WM-G(L)20
3.107	Burner types Monarch WM20- PLN - air intake rear,bottom,top WM-G20/2 PLN WM-G20/2 PLN, USA/Canada WM-G20/3+4 PLN WM-G20/3+4 PLN, USA/Canada

No.	Dénomination
3.	Accessoires brûleur
3.1	Bride d'aspiration air extérieur avec pressostat d'air (série) pour montage ultérieur sur brûleur (ensemble de transformation)
3.101	Brûleur série WL / WG WL5 (avec W-FM05) à partir année de fab. janvier 03 WL10 (avec W-FM05) WL10-Z (avec W-FM10) WL20 (avec W-FM05) à partir année de fab. mars 03 WL20-Z (avec W-FM10) à partir année de fab. mars 03 WL30 (avec W-FM25) WL40 (avec W-FM25) WG5 (avec W-FM05) à partir année de fab. janvier 03 WG10 (avec W-FM05) WG10-Z (avec W-FM10) WG10-Z (avec W-FM25) WG20 (avec W-FM05) WG20-Z (avec W-FM10) à partir année de fab. mars 03 WG20Z (avec W-FM25) WG30/WGL30 (avec W-FM25) WG40/WGL40 (avec W-FM25)
3.102	Brûleur série Monarch WM10 - Aspiration par l'arrière WM-L10/1, /2 3LN (pas pour variation de vitesse, sans accouplement magnét.) WM-L10/2-4A + WM-L10/3 3LN (pas pour variation de vitesse, sans accouplement magnét.) WM-G10/1+2A WM-G10/3+4A exécution ZMI sur demande WM-GL10/1+2 (sans accouplement électro-magnétique) WM-GL10/1+2 (sans accouplement électro-magnétique) WM-GL10/3+4 (sans accouplement électro-magnétique) WM-GL10/3+4 (avec accouplement électro-magnétique)
3.103	Brûleur série Monarch WM10 - aspiration haute WM-L10/1-A (pas pour variation de vitesse, sans accouplement magnét.) WM-L10/2-4A + WM-L10/3 3LN (pas pour variation de vitesse, sans accouplement magnét.) WM-G10/1-2A WM-G10/3+4A WM-GL10/1+2 (avec accouplement magnétique) WM-GL10/3+4 (avec accouplement magnétique)
3.104	Brûleur série Monarch WM10- aspiration basse WM-L10/1, WM-L10/2 ex. 3LN (pas avec variateur, sans accouplement magnét.) WM-L10/2-4, WM-L10/3 ex. 3LN (pas avec variateur, sans accouplement magnét.) WM-G10/1+2* WM-G10/3+4* * en exéc. ZMI avec W-FM100/200 il faut également prévoir un joint pour volet d'air réf. Nr. 21710402027. A commander L'ensemble de transformation n'est pas adapté à l'exéc. ZMI avec W-FM50 WM-GL10/1+2 (avec accouplement magnétique) WM-GL10/3+4 (avec accouplement magnétique)
3.105	Brûleur série Monarch WM10- PLN - Aspiration arrière, basse, haute WM-G10/2 PLN WM-G10/2 PLN USA/Canada WM-G10/3+4 PLN, WM-G10/3+4 PLN, USA/Canada
3.106	Brûleur série Monarch WM20 - Aspiration basse, haute WM-L20 (pas avec variation de vitesse) WM-G(L)20
3.107	Brûleur série Monarch WM20- PLN - Aspiration arrière, basse, haute WM-G20/2 PLN WM-G20/2 PLN, USA/Canada WM-G20/3+4 PLN WM-G20/3+4 PLN, USA/Canada

Nr.	Bezeichnung	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR
3.108	Brennerbaureihe Monarch WM30 - Luftansaug unten, oben WM-L30/1+2 WM-(G)L30/1+2 WM-L30/3 WM-(G)L30/3 * bei Verwendung für Luftansaug oben in Verbindung mit Feuerungsmanagement W-FM100/200 verlängerte Anschlusskabel Stellantrieb separat anfragen	210 311 00 010 250 311 00 010 210 311 00 020 250 311 00 020	
3.109	Brennerbaureihe Monarch WM50 - Luftansaug unten WM-L50/1+2, WM-L50/1+2-A R WM-(G)L50/1-3-A ZM-NR, WM-L50/3-A R, WM-G50/1+2 ZM-4LN * * nur mit Zubehör 02-Überwachung Brennerbaureihe Monarch WM50 - Luftansaug oben WM-L50/1+2, WM-L50/1+2-A R WM-(G)L50/1-3-A ZM-NR, WM-L50/3-A R, WM-G50/1+2 ZM-4LN * * nur mit Zubehör 02-Überwachung	210 514 00 010 210 514 00 020 210 514 00 030 210 514 00 040	
3.2	Gewebekompensatoren mit Befestigungsteilen für Brenner WK4 bis WK80 (Verbindung Brenner / Luftkanal)		
3.200	WK4	170 405 00 022	
3.201	WK4 Heißluft	170 405 00 032	
3.202	WK40	270 405 00 022	
3.203	WK40 Heißluft	270 405 00 032	
3.204	WK50	270 505 00 012	
3.205	WK50 Heißluft	270 505 00 022	
3.206	WK70	270 705 00 012	
3.207	WK70 Heißluft	270 705 00 022	
3.208	WK 80	270 805 00 012	
3.209	WK 80 Heißluft	270 805 00 022	

No.	Designation
3.108	Burner types Monarch WM30 - air intake bottom, top WM-L30/1+2 WM-(G)L30/1+2 WM-L30/3 WM-(G)L30/3 * when used for air intake at the top in conjunction with combustion manager W-FM100/200 request extended actuator connection cable separately
3.109	Burner types Monarch WM50 - air intake bottom WM-L50/1+2, WM-L50/1+2-A R WM-(G)L50/1-3-A ZM-NR, WM-L50/3-A R, WM-G50/1+2 ZM-4LN * * only with accessory 02 monitoring Burner types Monarch WM50 - air intake top WM-L50/1+2, WM-L50/1+2-A R WM-(G)L50/1-3-A ZM-NR, WM-L50/3-A R, WM-G50/1+2 ZM-4LN * * only with accessory 02 monitoring
3.2	Textile compensators with fixing parts for burners WK4 to WK80 (Burner / air duct connection)
3.200	WK4
3.201	WK4 Hot air
3.202	WK40
3.203	WK40 Hot air
3.204	WK50
3.205	WK50 Hot air
3.206	WK70
3.207	WK70 Hot air
3.208	WK 80
3.209	WK 80 Hot air

No.	Dénomination
3.108	Brûleur série Monarch WM30 - Aspiration basse, haute WM-L30/1+2 WM-(G)L30/1+2 WM-L30/3 WM-(G)L30/3 * en cas d'utilisation pour aspiration d'air haute en liaison avec un manager de combustion W-FM100/200, demander des câbles de raccordement pour servomoteur rallongés
3.109	Brûleur série Monarch WM50 - Aspiration basse WM-L50/1+2, WM-L50/1+2-A R WM-(G)L50/1-3-A ZM-NR, WM-L50/3-A R, WM-G50/1+2 ZM-4LN * * uniquement avec accessoires pour surveillance O2 Brûleur série Monarch WM50 - Aspiration haute WM-L50/1+2, WM-L50/1+2-A R WM-(G)L50/1-3-A ZM-NR, WM-L50/3-A R, WM-G50/1+2 ZM-4LN * * uniquement avec accessoires pour surveillance O2
3.2	Compensateurs avec éléments de fixation pour brûleurs WK4 à WK80 (liaison brûleur / gaine d'air)
	WK4
	WK4 air chaud
	WK40
	WK40 air chaud
	WK50
	WK50 air chaud
	WK70
	WK70 air chaud
	WK 80
	WK 80 air chaud

Nr.	Bezeichnung	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR
4.	Regler / Anzeiger / Sensoren / Zusatzsteuerungen		
4.101	Digitalanzeiger diraTRON 108 Außenabmessung: Front 48 x 96 mm, Einbautiefe 65 mm, Einbauausschnitt: 92+0,8 x 45+0,6 mm, zul. Temperaturbereich: -10°C...max. +55°C Betrieb, Schutzart nach DIN EN 60529 Frontseite IP 65, Gehäuse IP 20 Hilfsenergie 90V...260V AC, 48...62Hz Ausgang: 2 Relaisausgänge, zuzuordnen über die Gerätekonfiguration 1 Analogausgang Istwert 0/4...20mA oder 0/2...10V Eingang: multifunktionaler Eingang über die Gerätekonfiguration auszuwählen z. B.: Widerstandsthermometer Thermoelemente Widerstandspotenziometer Spannungseingang 0/2...10 V Stromeingang 0/4...20mA	690 635	
4.102	Digitalanzeiger miroVIEW 0(4)-20mA 24V Außenabmessung: Front 36 x 76 mm, Einbautiefe 62mm Einbauausschnitt: 28,5+1 x 69+1mm zul. Temperaturbereich: -10°C...max. 55°C Betrieb Schutzart nach DIN EN 60529 Frontseite IP 65, Gehäuse IP 20 Hilfsenergie 24VDC Ausgang: 1x Relaisausgang, AC 250V/10A Eingang: 1x 0/4...20mA	690 636	
4.103	Digitalanzeiger miroVIEW Pt100, Pt1000 Dreileiter 24V Außenabmessung: Front 36 x 76 mm, Einbautiefe 62mm Einbauausschnitt: 28,5+1 x 69+1mm zul. Temperaturbereich: -10°C...max. 55°C Betrieb Schutzart nach DIN EN 60529 Frontseite IP 65, Gehäuse IP 20 Hilfsenergie 24VDC Ausgang: 1x Relaisausgang, AC 250V/10A Eingang: 1x Pt100 oder Pt1000 Dreileiterschaltung	690 637	
4.104	Digitalanzeiger miroVIEW 0(4)-20mA 230VAC Außenabmessung: Front 36 x 76 mm, Einbautiefe 62mm Einbauausschnitt: 28,5+1 x 69+1mm zul. Temperaturbereich: -10°C...max. 55°C Betrieb Schutzart nach DIN EN 60529 Frontseite IP 65, Gehäuse IP 20 Hilfsenergie 230VAC Ausgang: 1x Relaisausgang, AC 250V/10A Eingang: 1x 0/4...20mA	690 638	
4.105	Digitalanzeiger miroVIEW Pt100, Pt1000 Dreileiter 230VAC Außenabmessung: Front 36 x 76 mm, Einbautiefe 62mm Einbauausschnitt: 28,5+1 x 69+1mm zul. Temperaturbereich: -10°C...max. 55°C Betrieb Schutzart nach DIN EN 60529 Frontseite IP 65, Gehäuse IP 20 Hilfsenergie 230VAC Ausgang: 1x Relaisausgang, AC 250V/10A Eingang: 1x Pt100 oder Pt1000 Dreileiterschaltung	690 639	

No.	Designation
4.	Controllers / Display / Sensors / Additional controls
4.101	DiraTRON 108 digital indicator External dimensions: front 48 x 96 mm, installation depth 65 mm, Installation cut-out: 92+0.8 x 45+0.6 mm, Permissible temperature range: -10°C to +55°C in operation, Protection class to EN 60529 front IP 65, housing IP 20 Auxiliary supply 90V-260V AC, 48-62Hz Output: 2 relay outputs, to be assigned via the device configuration 1 analogue output actual value 0/4-20mA or 0/2-10V Input: multifunctional input to be selected via the device configuration e.g.: Resistance thermometer Thermocouples Resistance potentiometer Voltage input 0/2-10 V Current input 0/4-20mA
4.102	MiroVIEW 0(4)-20mA 24V digital indicator External dimensions: front 36 x 76 mm, installation depth 62mm Installation cut-out: 28.5+1 x 69+1mm Permissible temperature range: -10°C to +55°C in operation Protection class to EN 60529 Front IP 65, housing IP 20 Auxiliary supply 24VDC Output: 1x relay output, AC 250V/10A Input: 1x 0/4 - 20mA
4.103	MiroVIEW Pt100, Pt1000 3-wire 24V digital indicator External dimensions: front 36 x 76 mm, installation depth 62mm Installation cut-out: 28.5+1 x 69+1mm Permissible temperature range: -10°C to +55°C in operation Protection class to EN 60529 Front IP 65, housing IP 20 Auxiliary supply 24VDC Output: 1x relay output, AC 250V/10A Input: 1x Pt100 or Pt1000 3-wire circuit
4.104	MiroVIEW 0(4)-20mA 230VAC digital indicator External dimensions: front 36 x 76 mm, installation depth 62mm Installation cut-out: 28.5+1 x 69+1mm Permissible temperature range: -10°C to +55°C in operation Protection class to EN 60529 Front IP 65, housing IP 20 Auxiliary supply 230VAC Output: 1x relay output, AC 250V/10A Input: 1x 0/4 - 20mA
4.105	MiroVIEW Pt100, Pt1000 3-wire 230VAC digital indicator External dimensions: front 36 x 76 mm, installation depth 62mm Installation cut-out: 28.5+1 x 69+1mm Permissible temperature range: -10°C to + 55°C in operation Protection class to EN 60529 Front IP 65, housing IP 20 Auxiliary supply 230VAC Output: 1x relay output, AC 250V/10A Input: 1x Pt100 or Pt1000 3-wire circuit

No.	Dénomination
4.	Régulateurs / Indicateurs / Capteurs / Commandes supplémentaires
4.101	Afficheur numérique diraTRON 108 Dimensions ext. : frontal 48 x 96 mm, profondeur 65 mm, Découpe : 92+0,8 x 45+0,6 mm, Plage de température admissible : -10°C...max. +55°C en fonction., Indice de protection selon DIN EN 60529 frontal IP 65, boîtier IP 20 Energie de secours 90V...260V AC, 48...62Hz Sortie : 2 sorties relais à affecter via la configuration de l'appareil 1 sortie analogique valeur réelle 0/4...20mA ou 0/2...10V Entrée : entrée multifonctionnelle à définir via la configuration de l'appareil par ex. Thermomètre Thermocouple Potentiomètre Tension d'entrée 0/2...10 V Entrée courant 0/4...20mA
4.102	Afficheur numérique miroVIEW 0(4)-20mA 24V Dimensions ext. : Front 36 x 76 mm, profondeur 62mm Découpe : 28,5+1 x 69+1mm Plage de température admissible : -10°C...max. 55°C en fonctionnement Indice de protection selon DIN EN 60529 Face avant IP 65, boîtier IP 20 Energie de secours 24VDC Sortie : 1x sortie relais, AC 250V/10A Entrée : 1x 0/4...20mA
4.103	Afficheur numérique miroVIEW Pt100, Pt1000 3 fils 24V Dimensions ext. : frontal 36 x 76 mm, profondeur 62mm Découpe : 28,5+1 x 69+1mm Plage de température admissible : -10°C...max. 55°C en fonctionnement Indice de protection selon DIN EN 60529 Face avant IP 65, boîtier IP 20 Energie de secours 24VDC Sortie : 1x sortie relais, AC 250V/10A Entrée : 1x Pt100 ou Pt1000 raccordement 3 fils
4.104	Afficheur numérique miroVIEW 0(4)-20mA 230VAC Dimensions ext. : frontal 36 x 76 mm, profondeur 62mm Découpe : 28,5+1 x 69+1mm Plage de température admissible : -10°C...max. 55°C en fonctionnement Indice de protection selon DIN EN 60529 Face avant IP 65, boîtier IP 20 Energie de secours 230VAC Sortie : 1x sortie relais, AC 250V/10A Entrée : 1x 0/4...20mA
4.105	Afficheur numérique miroVIEW Pt100, Pt1000 Dreileiter 230VAC Dimensions ext. : frontal 36 x 76 mm, profondeur 62mm Découpe : 28,5+1 x 69+1mm Plage de température admissible : -10°C...max. 55°C en fonction. Indice de protection selon DIN EN 60529 Face avant IP 65, boîtier IP 20 Energie de secours 230VAC Sortie : 1x sortie relais, AC 250V/10A Entrée : 1x Pt100 ou Pt1000 raccordement 3 fils

Nr.	Bezeichnung	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR
4.201	Regelgerät KS40-108 (für zweistufige, dreistufige und modulierende Brenner) Schaltschrank Türeinbau Außenabmessung: Front 96 x 48 mm, Einbautiefe 118 mm, Einbauausschnitt: 92+0,8 x 45+0,6 mm, zul. Temperaturbereich: 0...max. 60 °C Betrieb, Schutzart nach DIN 40050 (IEC 529) Frontseite IP 65, Gehäuse IP 20 Hilfsenergie 90V...260V AC, 48...62Hz Ausgang: 3 Relaisausgänge, zuzuordnen über die Gerätekonfiguration Speisung des Messumformers P 30-w 18 V= Eingang 1: multifunktionaler Eingang über die Gerätekonfiguration auszuwählen z. B.: PT 100 0 - 400 °C Thermoelement Typ L 0 - 900 °C Typ K 0-1350 °C Spannungseingang (Druckaufnehmer A-10) 0...10 V Ferngeber 50 - 30 - 50 Ω Stromeingang 0/4...20 mA Eingang 2: analoger Stromeingang 0/4-20 mA (ext. Sollwertvorgabe)	690 345	
4.202	Regelgerät KS20-108 (für zweistufige, dreistufige und modulierende Brenner) Brennereinbau Außenabmessung: Front 48 x 49 mm, Einbautiefe 110 mm, Einbauausschnitt: 45mm +0,5-0,0mm x 45mm +0,5-0,0mm zul. Temperaturbereich: 0...max. 55 °C Betrieb, Schutzart nach DIN 40050 (IEC 529) Frontseite IP 65, Gehäuse IP 20 Hilfsenergie 100V...240V AC, 50-60Hz Ausgang: 3 Relaisausgänge, zuzuordnen über die Gerätekonfiguration Speisung des Messumformers P 30-w 18 V= Eingang 1: multifunktionaler Eingang über die Gerätekonfiguration auszuwählen z. B.: PT100 0-400°C Thermoelement Typ L 0 - 900 °C Typ K 0-1350 °C Spannungseingang (Druckaufnehmer A-10) 0...10 V Ferngeber 50 - 30 - 50 Ω Stromeingang 0/4...20 mA Eingang 2: analoger Stromeingang 0/4-20 mA (ext. Sollwertvorgabe)	690 441	
4.203	Regelgerät KS40-102 (für Brenner mit analogem Leistungseingang z.B. W-FM 100/200, DLU, Parallellauf) Schaltschrank Türeinbau Außenabmessung: Front 96 x 48 mm, Einbautiefe 118 mm, Einbauausschnitt: 92+0,8 x 45+0,6 mm, zul. Temperaturbereich: 0...max. 60 °C Betrieb, Schutzart nach DIN 40050 (IEC 529) Frontseite IP 65, Gehäuse IP 20 Hilfsenergie 90V...260V AC, 48...62 Hz Ausgang: 2 Relaisausgänge, 1 analoger Ausgang 0/2-10V oder 0/4-20mA Speisung des Messumformers P30-w 18V= Eingang 1: multifunktionaler Eingang über die Gerätekonfiguration auszuwählen z. B.: PT 100 -200 - 850 °C Thermoelement Typ L, J, K, N, S, R Spannungseingang (Druckaufnehmer A-10) 0/2...10 V Stromeingang 0/4...20 mA Eingang 2: analoger Stromeingang 0/4-20 mA (ext. Sollwertvorgabe)	690 349	
	Stecksocket KS 40 für Normschiene EN 50022	690 346	

No.	Designation	No.	Dénomination
4.201	Controller KS40-108 (for two stage, three stage and modulating burners) Control panel door mounted Outer dimensions: facial 96 x 46 mm, intrusion into the panel 118 mm Panel door cut out: 92+0.8 x 45+0.6 mm Permitted temperature range: 0...60 °C in operation, Protection class to DIN 40050 (IEC529), front IP 65, housing IP 20 Auxiliary power 90V...260V AC, 48...62Hz Output: 3 relay outputs, matched according to unit configuration Feed for mesaurement transducer P 30-w 18V= Input 1: Multifunctional input selected according to unit configuration, i.e. Pt 100 0-400 °C Thermocouple type L 0-900 °C type K 0-1350 °C Voltage input (pressure sensor A-10) 0...10 V Remote transmitter 50 - 30 - 50 Ω Current input 0/4...20 mA Input 2: analogue current input 0/4-20 mA (ext. setpoint)	4.201	Régulateur KS40-108 (pour brûleurs 2 ou 3 allures et modulants) Montage dans porte armoire Dimensions : frontale 96 x 48 mm, profondeur de montage 118 mm, Découpe : 92+0,8 x 45+0,6 mm, Température admissible : 0...max. 60°C en fonctionnement, Indice de protection selon DIN 40050 (IEC 529) frontale IP 65, boîtier IP 20 Energie 90V...260V AC, 48...62Hz Sortie : 3 sorties relais, affectées à la configuration de l'appareil Alimentation du convertisseur P 30-w 18 V= Entrée 1 : Entrée multifonc. à déterminer par la config. de l'appareil par ex. : PT 100 0 - 400°C Thermo-couple Type L 0 - 900°C Type K 0-1350°C Entrée tension (transmetteur A-10) 0...10 V Transmetteur potentiométrique 50 - 30 - 50 Ω Entrée courant 0/4...20 mA Entrée 2 : Entrée courant analogique 0/4-20 mA (consigne ext.)
4.202	KS20-108 controller (for two stage, three stage and modulating burners) Mounted on burner Outer dimensions: Front 48 x 49 mm, intrusion into the panel 110 mm, Panel door cutout: 45mm +0.5-0.0mm x 45mm +0.5-0.0mm Perm. temperature range: 0...max. 55 °C in operation, Type of protection to DIN 40050 (IEC 529) front IP 65, housing IP 20 Auxiliary power 100V...240V AC, 50-60Hz Output: 3 relay outputs, assigned via device configuration Supply to the measurement transducer P 30-w 18 V= Input 1: multifunctional input selected via device configuration, e.g.: Pt100 0-400°C Thermocouple type L 0 - 900 °C type K 0-1350 °C Voltage input (pressure sensor A-10) 0...10 V Remote transmitter 50 - 30 - 50 Ω Current input 0/4...20 mA Input 2: analogue current input 0/4-20 mA (ext. setpoint)	4.202	Régulateur KS20-108 (pour brûleurs 2 allures, 3 allures et modulant) montage sur brûleur Température ext. : frontale 48 x 49 mm, profondeur 110 mm, Découpe : 45mm +0,5-0,0mm x 45mm +0,5-0,0mm Température admissible : 0...max. 55°C fonctionnement, Indice de protection selon DIN 40050 (IEC 529) frontale IP 65, corps IP 20, énergie de secours 100V...240V AC, 50-60Hz Sortie : 3 relais de sortie, affectés à la configuration de l'appareil Alimentation du convertisseur P 30-w 18 V= Entrée 1: entrée multifonctionnelle à déterminer par la configuration de l'appareil par ex. : PT100 0-400°C Thermocouple Type L 0 - 900 °C Type K 0-1350 °C Tension d'alimentation (transmetteur A-10) 0...10 V Transmetteur à distance 50 - 30 - 50 Ω Entrée courant 0/4...20 mA Entrée 2 : entrée courant analogique 0/4-20 mA (consigne extérieure)
4.203	Controller KS40-102 (for burners with analogue load input, i.e. W-FM 100/200, DLU, parallel run) Control panel door mounted Outer dimensions: facial 96 x 46 mm, intrusion into the panel 118 mm Panel door cut out: 92+0.8 x 45+0.6 mm Permitted temperature range: 0...60 °C in operation, Protection class to DIN 40050 (IEC529), front IP 65, housing IP 20 Auxiliary energy 90V...260V AC, 48...62Hz Output: 2 relay outputs, 1 analogue output 0/2 - 10 V or 0/4 - 20mA Feed for measurement transducer P 30-w 18V= Input 1: Multifunctional input selected according to unit configuration, i.e. PT100 -200 - 850 °C Thermocouple type L, J, K, N, S, R Voltage input (pressure sensor A-10) 0/2...10V Current input 0/4...20mA Input 2: Analogue current input 0/4 - 20mA (ext. set value setting) KS40 Plug socket for EN 500022 DIN rail	4.203	Régulateur KS40-102 (pour br. avec entrée analog. par ex. W-FM 100/200, DLU, marche para.) Montage dans porte armoire Dimensions : frontale 96 x 48 mm, profondeur de montage 118 mm, Découpe : 92+0,8 x 45+0,6 mm, Température admissible : 0...max. 60 °C en fonctionnement, Indice de protection selon DIN 40050 (IEC 529) frontale IP 65, boîtier IP 20 Energie de secours 90V...260V AC, 48...62 Hz Sortie : 2 relais de sortie, 1 sortie analogique 0/2-10V ou 0/4-20mA Alimentation du convertisseur P30-w 18V= Entrée 1 : Entrée multif. à déterm. par la conf. de l'appareil par ex. PT 100 -200 - 850 °C Thermo-couple Type L, J, K, N, S, R Entrée tension (transmetteur A-10) 0/2...10 V Entrée courant 0/4...20 mA Entrée 2 : Entrée analogique 0/4-20 mA (consigne externe) Entretoise KS 40 pour rail EN 50022

Nr.	Bezeichnung	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR
4.204	Regelgerät KS20-102 (für Brenner mit analogem Leistungseingang z.B. W-FM 100/200, DLU, Parallellauf) Brennereinbau Außenabmessung: Front 48 x 49 mm, Einbautiefe 110 mm, Einbauausschnitt: 45mm +0,5-0,0mm x 45mm +0,5-0,0mm zul. Temperaturbereich: 0...max. 60 °C Betrieb, Schutzart nach DIN 40050 (IEC 529) Frontseite IP 65, Gehäuse IP 20 Hilfsenergie 100V...240V AC, 50-60Hz Ausgang: 2 Relaisausgänge, 1 analoger Ausgang 0/2-10V oder 0/4-20mA Speisung des Messumformers P 30-w 18 V= Eingang 1: multifunktionaler Eingang über die Gerätekonfiguration auszuwählen z. B.: PT100 -200 - 850 °C Thermoelement Typ L, J, K, N, S, R Spannungseingang (Druckaufnehmer A-10) 0/2...10 V Stromeingang 0/4...20 mA Eingang 2: analoger Stromeingang 0/4-20 mA (ext. Sollwertvorgabe)	690 442	
4.301	Druckmessumformer, 0-10V mit Piezo-Messelement Ausgangssignal: 0 - 10 V; 3 Leiter; Druckanschluss: G 1/2 n. DIN EN 837 Schlüsselweite: SW 27; Elektr. Anschluss: Winkelstecker DIN EN 175301-803 A Dämpfungsbohrung: 0,3mm Spannungs-Versorgung: DC 14 - 30 V Typ A-10, 0 - 1bar Typ A-10, 0 - 16bar Typ S05, 0 - 40bar Druckmessumformer, 4-20mA mit Piezo-Messelement Ausgangssignal: 4 - 20 mA; 2 Leiter; Druckanschluss: G 1/2 n. DIN EN 837 Schlüsselweite: SW 27; Elektr. Anschluss: Winkelstecker DIN EN 175301-803 A Dämpfungsbohrung: 0,3mm Spannungs-Versorgung: DC 8- 30 V Typ A-10, 0 - 1bar Typ A-10, 0 - 16bar Typ S05, 0 - 40bar	690 623 690 624 690 434 690 626 690 627 690 437	
4.302	Pt100 Temperaturfühler EL = 200 mm – Temperaturbereich -50...+400 °C – Messeinsatz: 1x Pt100, 2-Leiter – Toleranzklasse B nach DIN EN 60751 – Durchmesser Schutzrohr 9 mm, EL= 200 mm – Halsrohr 9 x 1 x 115 mm – Prozessanschluss G1/2" mit Cu-Dichtung – Werkstoff Schutzrohr und Halsrohr Edelstahl V2A 1.4571 – Gehäuse: Form B, Aludruckguss – Kabeleinführung: M20 x 1,5 – Schutzart IP54	691 161	
4.303	Pt100 Temperaturfühler EL = 400 mm – Temperaturbereich -50...+400 °C – Messeinsatz: 1x Pt100, 2-Leiter – Toleranzklasse B nach DIN EN 60751 – Durchmesser Schutzrohr 9 mm, EL= 400 mm – Halsrohr 9 x 1 x 115 mm – Prozessanschluss G1/2" mit Cu-Dichtung – Werkstoff Schutzrohr und Halsrohr Edelstahl V2A 1.4571 – Gehäuse: Form B, Aludruckguss – Kabeleinführung: M20 x 1,5 – Schutzart IP54	691 162	
4.304	Pt100 Temperaturfühler für DIN EN 14597 geführte Geräte – Temperaturbereich -40...+480 °C – Messeinsatz: 1x Pt100, 2-Leiter – Toleranzklasse B nach DIN EN 60751 – Durchmesser Schutzrohr 12 mm, EL= 220 mm – Halsrohr 96 mm – Prozessanschluss: Einschweißhülse konisch mit Aussengewinde G 3/4" – Werkstoff Schutzrohr und Halsrohr Edelstahl V2A 1.4571 – Gehäuse: Form B, Aludruckguss – Kabeleinführung: M24 x 1,5 – Schutzart IP54	691 123	

No.	Designation
4.204	KS20-102 controller (for burners with analogue load input, e.g. W-FM 100/200, DLU, parallel run), mounted on burner Outer dimensions: Front 48 x 49 mm, intrusion into the panel 110 mm, Panel door cutout: 45mm +0.5-0.0mm x 45mm +0.5-0.0mm Perm. temperature range: 0...max. 60 °C in operation, Type of protection to DIN 40050 (IEC 529) front IP 65, housing IP 20 Auxiliary power 100V...240V AC, 50-60Hz Output: 2 relay outputs, 1 analogue output 0/2-10V or 0/4-20mA Supply of measurement transducer P 30-w 18 V= Input 1: multifunctional input selected via device configuration e. g.: PT100 -200 - 850 °C Thermocouple type L, J, K, N, S, R Voltage input (pressure sensor A-10) 0/2...10 V Current input 0/4...20 mA Input 2: Analogue current input 0/4-20 mA (ext. setpoint)
4.301	Press. measurement transducer Output signal: 0 - 10 V; 3 conductor; press. conn: G 1/2 n. DIN EN 837 Spanner size: SW 27; Electr. conn.: angle plug DIN EN 175301-803 A Damping orifice: 0.3mm Voltage supply: DC 14 - 30 V Type A-10, 0 - 1bar Type A-10, 0 - 16bar Type S05, 0 - 40bar Press. measurement transducer 4-20mA with Piezo measuring element Output signal: 4 - 20 mA; 2 conductor; press. conn.: G 1/2 to DIN EN 837 Key size: SW 27; Electr. conn.: angle plug DIN EN 175301-803 A Damping orifice: 0.3mm Voltage supply: DC 8- 30 V Type A-10, 0 - 1bar Type A-10, 0 - 16bar Type S05, 0 - 40bar
4.302	Pt100 temperature sensor EL = 200 mm - Temperature range -50...+400 °C - Meas. insert: 1x Pt100, 2-wire - Tolerance class B to DIN EN 60751 - Protection tube diameter 9 mm, EL= 200 mm - Neck tube 9 x 1 x 115 mm - Process connection G1/2" with Cu gasket - Material protection tube and neck tube stainless steel V2A 1.4571 - Housing: Form B, die-cast aluminum - Cable entry: M20 x 1.5 - Type of protection IP54
4.303	Pt100 temperature sensor EL = 400 mm - Temperature range -50...+400 °C - Meas. insert: 1x Pt100, 2-wire - Tolerance class B to DIN EN 60751 - Protection tube diameter 9 mm, EL= 400 mm - Neck tube 9 x 1 x 115 mm - Process connection G1/2" with Cu gasket - Material protection tube and neck tube stainless steel V2A 1.4571 - Housing: Form B, die-cast aluminum - Cable entry: M20 x 1.5 - Type of protection IP54
4.304	Pt100 temperature sensor for devices to DIN EN 14597 - Temperature range -40...+480 °C - Meas. insert: 1x Pt100, 2-wire - Tolerance class B to DIN EN 60751 - Protection tube diameter 12 mm, EL= 220 mm - Neck tube 96 mm - Process connection: welding sleeve conical with external thread G 3/4" - Material protection tube and neck tube stainless steel V2A 1.4571 - Housing: Form B, die-cast aluminum - Cable entry: M24 x 1.5 - Type of protection IP54

No.	Dénomination
4.204	Régulateur KS20-102 (pour brûleurs avec entrée de puissance analogique par ex. W-FM 100/200, DLU, marche parallèle), montage sur brûleur Dimension ext. : frontale 48 x 49 mm, profondeur 110 mm, Découpe : 45mm +0,5-0,0mm x 45mm +0,5-0,0mm Température admissible : 0...max. 60°C fonctionnement, Indice de protection selon DIN 40050 (IEC 529) frontale IP 65, corps IP 20 Energie de secours 100V...240V AC, 50-60Hz Sortie : 2 relais de sortie, 1 sortie analogique 0/2-10V ou 0/4-20mA Alimentation du convertisseur P 30-w 18 V= Entrée 1 : Entrée multifonctionnelle à déterminer par la configuration de l'appareil par ex. : PT100 -200 - 850 °C Thermocouple Type L, J, K, N, S, R Tension d'alimentation (transmetteur A-10) 0/2...10 V Entrée courant 0/4...20 mA Entrée 2 : Entrée courant analogique 0/4-20 mA (ex. consigne)
4.301	Convertisseur de pression Signal de sortie : 0 - 10 V; 3 fils ; raccord pression G 1/2 selon DIN EN 837 Clé de 27 ; raccordement électrique : connecteur DIN EN 175301-803 Perçage du diaphragme : 0,3mm Tension d'alimentation : DC 14 - 30 V Type A-10, 0 - 1bar Type A-10, 0 - 16bar Type S05, 0 - 40bar Convertisseur de pression 4-20mA avec élément de mesure Piezo Signal de sortie : 4 - 20 mA; 2 fils ; raccordement pression : G 1/2 selon DIN EN 837 clé de 27 ; Raccordement élect. : connecteur DIN EN 175301-803 A Perçage du diaphragme : 0,3 mm Tension d'alimentation : DC 8- 30 V Type A-10, 0 - 1bar Type A-10, 0 - 16bar Type S05, 0 - 40bar
4.302	Sonde de température Pt100 FOD = 200 mm - Plage de température -50...+400°C - Mesure : 1x Pt100, 2 fils - Classe de tolérance B selon DIN EN 60751 - Diamètre tube de protection 9 mm, FOD= 200 mm - Tube à collet 9 x 1 x 115 mm - Raccordement process G1/2" avec joint cuivre - Matériau tube de protection et tube à collet inox V2A 1.4571 - Corps : forme B, fonte d'aluminium - Passe-câbles : M20 x 1,5 - Indice de protection IP54
4.303	Sonde de température Pt100 FOD = 400 mm - Plage de température -50...+400°C - Mesure : 1x Pt100, 2 fils - Classe de tolérance B selon DIN EN 60751 - Diamètre tube de protection 9 mm, FOD= 400 mm - Tube à collet 9 x 1 x 115 mm - Raccordement process G1/2" avec joint cuivre - Matériau tube de protection et tube à collet inox V2A 1.4571 - Corps : forme B, fonte d'aluminium - Passe-câbles : M20 x 1,5 - Indice de protection IP54
4.304	Sonde de température Pt100 pour DIN EN 14597 - Plage de température -40...+480°C - Mesure : 1x Pt100, 2 fils - Classe de tolérance B selon DIN EN 60751 - Diamètre tube de protection 12 mm, FOD= 220 mm - Tube à collet 96 mm - Racc. process : doigt de gant conique à souder avec filetage ext. G 3/4" - Matériau tube de protection et tube à collet inox V2A 1.4571 - Corps : forme B, fonte d'aluminium - Passe-câbles : M24 x 1,5 - Indice de protection IP54

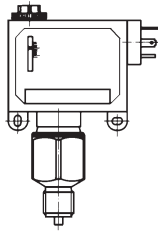
Nr.	Bezeichnung	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR
4.305	Fe-CuNi Einsteck-Thermoelement EL = 100...460 mm – Temperaturbereich -200...+600 °C – Messeinsatz: 1x Fe-CuNi Typ L – Durchmesser Schutzrohr 15 mm, EL = 100...460 mm – Prozessanschluss: Anschlagflansch nach DIN 43734 – Werkstoff Schutzrohr Stahl 1.0305 – Gehäuse: Form B, Aludruckguss – Kabeleinführung: M20 x 1,5 – Schutzart IP65	691 124	
4.306	NiCr-Ni Einsteck-Thermoelement EL = 100...460 mm – Temperaturbereich -200...+1200 °C – Messeinsatz: 1x NiCr-Ni Typ K – Durchmesser Schutzrohr 22 mm, EL = 100...460 mm – Prozessanschluss: Anschlagflansch nach DIN 43734 – Werkstoff Schutzrohr Stahl 1.4749 – Gehäuse: Form A, Aludruckguss – Kabeleinführung: M20 x 1,5 – Schutzart IP54 Ausgleichsleitung für Fe-CuNi Thermoelement Typ "L" Fe-CuNi 2x 1,5 mm ² Mantelfarbe schwarz, ø 7,1 mm, PVC Temperaturbereich Verlegeart: fest: -25...+70 °C beweglich: -5...+70 °C Ausgleichsleitung für NiCr-Ni Thermoelement Typ "K" SoNiCr-SoNi 2x 1,5 mm ² Mantelfarbe grün, ø 7 mm, PVC Temperaturbereich Verlegeart: fest: -25...+70 °C beweglich: -5...+70 °C	691 125 690 127 690 128	
4.308	Messumformer dTRANS T06 Abmessungen: HxBxT 126mm x 22,5mm x 121mm Hutschienenmontage zul. Temperaturbereich: -10°C...+70°C, Betrieb Spannungsversorgung: 110VAC...240V AC, 48...63Hz Ausgang: 1x Relaisausgang, zuzuordnen über die Gerätekonfiguration 1x Analogausgang Istwert 0/4...20mA oder 0/2...10V Eingang: multifunktionaler Eingang über die Gerätekonfiguration auszuwählen z. B.: Widerstandsthermometer Thermoelemente Widerstandspotenziometer Spannungseingang 0/2...10 V Stromeingang 0/4...20mA	690 458	
4.309	Trennwandler P15000 zur galvanischen Trennung von Normsignalen Abmessungen: 99 x 12,5 mm; Tiefe: 111 mm Hutschienenmontage zul. Temperaturbereich: -10...+70 °C Spannungsversorgung: 22V...230V AC/DC; ± 10 %, AC 48...62 Hz Eingang: 1x 0/4...20mA/0...10V Ausgang: 1x 0/4...20mA/0...10V	690 569	
4.311	Sicherheits-Temperaturbegrenzer STB/STW mit Display nach DIN EN 14597 Abmessungen: HxBxT 88 mm x 45 mm x 104,8 mm Hutschienenmontage zul. Temperaturbereich: -10...+55°C Spannungsversorgung: 110-240 V AC, +10/-15 %, 48-63Hz, Eingang: 2x multifunktional z.B. Pt 100 -200...+850 °C Pt 1000 -200...+850 °C Thermoelemente / Doppelthermoelemente Typ L,J,V,T,K,N,S,R,B,D Stromeingang 4...20 mA Ausgang: 2x Relais 230V/3A 1x 0/4...20mA / 0/2...10V Hinweis: Einsatz als STB nur in Verbindung mit Temperatursensoren nach DIN EN 14597, z.B. -W-Best.-Nr. 760 384 -W-Best.-Nr. 760 385 -W-Best.-Nr. 760 386	auf Anfrage	

No.	Designation
4.305	Fe-CuNi plug-in thermocouple EL = 100...460 mm – Temperature range -200...+600 °C – Meas. insert: 1x Fe-CuNi type L – Protection tube diameter 15 mm, EL = 100...460 mm – Process connection: stop flange to DIN 43734 – Material protection tube steel 1.0305 – Housing: Form B, die-cast aluminum – Cable entry: M24 x 1.5 – Type of protection IP65
4.306	NiCr-Ni plug-in thermocouple EL = 100...460 mm – Temperature range -200...+1200 °C – Meas. insert: 1x NiCr-Ni type K – Protection tube diameter 22 mm, EL = 100...460 mm – Process connection: stop flange to DIN 43734 – Material protection tube steel 1.4749 – Housing: Form A, die-cast aluminum – Cable entry: M20 x 1.5 – Type of protection IP54 Compensation line for Fe-CuNi thermocouple Type "L" Fe-CuNi 2x 1.5 mm ² Sleeve colour black, ø 7,1 mm, PVC Temperature range installation type: fixed: -25...+70 °C flexible: -5...+70 °C Compensation line for NiCr-Ni thermocouple Type "K" SoNiCr-SoNi 2x 1.5 mm ² Sleeve colour green, ø 7 mm, PVC Temperature range installation type: fixed: -25...+70 °C flexible: -5...+70 °C
4.308	dTRANS T06 measurement transducer External dimensions: HxWxD 126mm x 22.5mm x 121mm DIN rail assembly Permissible temperature range: -10°C to +70°C, in operation Power supply: 110 - 240VAC, 48 - 63Hz Output: 1x relay output, to be assigned via the device configuration 1x analogue output actual value 0/4 - 20mA or 0/2 - 10V Input: multifunctional input to be selected via the device configuration, e.g.: Resistance thermometer Thermocouples Resistance potentiometer Voltage input 0/2 - 10 V Current input 0/4 - 20mA
4.309	Isolating transformer P15000 for galvanic separation of standard signals Dimensions: 99 x 12.5 mm; depth: 111 mm DIN rail mounting perm. temperature range: -10...+70 °C Voltage supply: 22V...230V AC/DC; ± 10 %, AC 48...62 Hz Input: 1x 0/4...20mA/0...10V Output: 1x 0/4...20mA/0...10V
4.311	Safety temperature limiter STB/STW with display to DIN EN 14597 Dimensions: HxWxD 88mm x 45 mm x 104.8 mm DIN rail mounting perm. temperature range: -10...+55°C Voltage supply: 110-240 V AC, +10/-15 %, 48-63Hz, Input: 2x multi-functional e.g. Pt 100 -200...+850 °C Pt 1000 -200...+850 °C Thermocouples / double thermocouples type L,J,V,T,K,N,S,R,B,D Current input 4...20 mA Output: 2x relays 230V/3A 1x 0/4...20mA / 0/2...10V Note: Use as STB only in conjunction with temperature sensors to DIN EN 14597, e. g. -W-Order No. 760 384 -W-Order No. 760 385 -W-Order No. 760 386

No.	Dénomination
4.305	Thermo-couples sans raccord Fe-CuNi FOD = 100...460 mm – Plage de température -200...+600°C – Mesure : 1x Fe-CuNi type L – Diamètre tube de protection 15 mm, FOD = 100...460 mm – Raccordement process : bride à butée selon DIN 43734 – Matériau tube de protection acier 1.0305 – Corps : forme B, fonte d'aluminium – Passe-câbles : M20 x 1,5 – Indice de protection IP65
4.306	Thermo-couples sans raccord Fe-Cr-Ni FOD= 100...460 mm – Plage de température -200...+1200°C – Mesure : 1x NiCr-Ni Typ K – Diamètre tube de protection 22 mm, FOD = 100...460 mm – Raccordement process : bride à butée selon 43734 – Matériau tube de protection acier 1.4749 – Corps : forme A, fonte d'aluminium – Passe-câbles : M20 x 1,5 – Indice de protection IP54 Câble de compensation pour thermo-couple Fe-CuNi Type "L" Fe-CuNi 2x 1,5 mm ² Couleur gaine noir, ø 7,1 mm, PVC Plage de température pose : fixe : -25...+70 °C variable : -5...+70 °C Câble de compensation pour thermo-couple NiCr-Ni Type "K" SoNiCr-SoNi 2x 1,5 mm ² Couleur gaine vert, ø 7 mm, PVC Plage de température pose : fixe : -25...+70°C variable : -5...+70°C
4.308	Convertisseur de mesure dTRANS T06 Dimensions : HxLxP 126mm x 22,5mm x 121mm Montage sur rail Plage de température admissible : -10°C...+70°C, fonctionnement Tension d'alimentation : 110VAC...240V AC, 48...63Hz Sortie : 1x sortie relais à affecter via la configuration de l'appareil 1x sortie analogique valeur réelle 0/4...20mA ou 0/2...10V Entrée : 1 entrée multifonctionnelle à sélectionner via la configuration de l'appareil, par ex. : Thermomètre Thermocouples Potentiomètre Tension d'entrée 0/2...10 V Courant d'entrée 0/4...20mA
4.309	Séparateur galvanique P15000 pour séparation galvanique de signaux analogiques Dimensions : 99 x 12,5 mm; profondeur : 111 mm Montage sur rail Plage de température admissible : -10...+70°C Tension d'alimentation : 22V...230V AC/DC ; ± 10 %, AC 48...62 Hz Entrée : 1x 0/4...20mA/0...10V Sortie : 1x 0/4...20mA/0...10V
4.311	Thermostat de sécurité STB/STW avec afficheur selon DIN EN 14597 Dimensions : HxLxP 88 mm x 45 mm x 104,8 mm Montage sur rail profilé Plage de température admissible : -10...+55°C Tension d'alimentation : 110-240 V AC, +10/-15 %, 48-63Hz, Entrée : 2x multifonctionnelle par ex. Pt 100 -200...+850 °C Pt 1000 -200...+850 °C Thermocouple / double thermocouple type L,J,V,T,K,N,S,R,B,D Entrée courant 4...20 mA Sortie : 2x Relais 230V/3A 1x 0/4...20mA / 0/2...10V Remarque : Utilisation en tant que STB uniquement avec sondes de température selon DIN EN 14597, par ex. - réf. -W- 760 384 - réf. -W- 760 385 - réf. -W- 760 386



4.401

5.101
5.202

Nr.	Bezeichnung	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR																				
4.312	Temperaturbegrenzer , -wächter TB/TW08 Abmessungen: HxBxT 96 mm x 48 mm x 67 mm Fronteinbau Einbauausschnitt: H+B 92+0,8 mm x 45+0,6 mm Schutzart IP65 frontseitig zul.Temperaturbereich: -10...+55 °C Spannungsversorgung: 110...240 V AC, +10/-15 %, 48-63Hz, <15 VA Eingang: multifunktional z. B. Pt 100 -200...+850 °C 2x Pt 100 für Differenzmessung Pt 1000 -200...+850 °C Thermoelement Typ L, J, K, N, S, R,T,C,D,E,B Ausgang: 2x Relais 230V/3A	690 620																					
4.401	Zusatzsteuerung Zweigasumschaltung * WS-TG100/200, Gasarmaturennennweite 2x < DN125 WS-TG100/200, Gasarmaturennennweite 1x > DN100 WS-TG100/200, Gasarmaturennennweite 2x > DN100 * detaillierte Beschreibung siehe MSR Zusatzsteuerungen Druck-Nr.83585401	380 500 94 380 500 95 380 500 96																					
5.	Dampfdruckwächter																						
5.1	Dampfdruck NDD bis 0,5 bar																						
5.101	Dampfdruckwächter mit Umschaltkontakt 8A/250V Gehäuseunterteil aus Aluminium-Druckguss Schutzart IP54, Anschlussgewinde G 1/2" Zulässige Umgebungstemperatur -25 bis +70 °C TUV-Baumustergeprüft (Reg.-Nr. 3 C 02805) <table><tr><td>Typ</td><td>Einstell- bereich bar</td><td>Schalt- differenz bar</td><td>Max. zul. Druck bar</td></tr><tr><td>DRW 06</td><td>0,1 - 0,6</td><td>0,04</td><td>6</td></tr></table>	Typ	Einstell- bereich bar	Schalt- differenz bar	Max. zul. Druck bar	DRW 06	0,1 - 0,6	0,04	6	640 114													
Typ	Einstell- bereich bar	Schalt- differenz bar	Max. zul. Druck bar																				
DRW 06	0,1 - 0,6	0,04	6																				
5.2	Dampfdruck HDD über 0,5 bar																						
5.201	Dampfdruckwächter mit Umschaltkontakt 10A/380V Gehäuseunterteil aus Aluminium-Spritzguss Abdeckhaube aus transparentem Thermoplast Schutzart IP65, Anschlussgewinde G 1/2" Zulässige Umgebungstemperatur -20 bis +70 °C Druckfühler aus Messing für nichtaggressive Medien EG-Baumusterprüfbescheinigung flüssige Brennstoffe <table><tr><td>Typ</td><td>Einstell- bereich bar</td><td>Schalt- differenz bar</td><td>Max. zul. Druck bar</td></tr><tr><td>DSB 140</td><td>0 - 2,5</td><td>0,25 - 0,75</td><td>12</td></tr><tr><td>DSB 143</td><td>0 - 6</td><td>0,3 - 1,6</td><td>16</td></tr><tr><td>DSB 152</td><td>6 - 16</td><td>1,0 - 4,0</td><td>30</td></tr><tr><td>DSB 170</td><td>5 - 40</td><td>1,4 - 7,5</td><td>60</td></tr></table>	Typ	Einstell- bereich bar	Schalt- differenz bar	Max. zul. Druck bar	DSB 140	0 - 2,5	0,25 - 0,75	12	DSB 143	0 - 6	0,3 - 1,6	16	DSB 152	6 - 16	1,0 - 4,0	30	DSB 170	5 - 40	1,4 - 7,5	60	640 110 640 105 640 106 640 107	
Typ	Einstell- bereich bar	Schalt- differenz bar	Max. zul. Druck bar																				
DSB 140	0 - 2,5	0,25 - 0,75	12																				
DSB 143	0 - 6	0,3 - 1,6	16																				
DSB 152	6 - 16	1,0 - 4,0	30																				
DSB 170	5 - 40	1,4 - 7,5	60																				
5.202	Dampfdruckwächter mit elektrischer Verriegelung Gehäuseunterteil aus Aluminium-Spritzguss Abdeckhaube aus transparentem Thermoplast Schutzart IP65, Anschlussgewinde G 1/2" Zulässige Umgebungstemperatur -20 bis +70 °C Als Sicherheitsdruckbegrenzer in Verbindung mit Ruhestrom- Verriegelungsschaltung zugelassen. Druckfühler aus Nirostahl für aggressive Medien EG-Baumusterprüfbescheinigung flüssige Brennstoffe <table><tr><td>Typ</td><td>Einstell- bereich bar</td><td>Schalt- differenz bar</td><td>Max. zul. Druck bar</td></tr><tr><td>DSF 152</td><td>0 - 16</td><td>1,2 - 3,8</td><td>60</td></tr><tr><td>DSF 158</td><td>0 - 25</td><td>1,5 - 8,0</td><td>60</td></tr><tr><td>DSF 170</td><td>15 - 40</td><td>1,7 - 8,2</td><td>60</td></tr></table>	Typ	Einstell- bereich bar	Schalt- differenz bar	Max. zul. Druck bar	DSF 152	0 - 16	1,2 - 3,8	60	DSF 158	0 - 25	1,5 - 8,0	60	DSF 170	15 - 40	1,7 - 8,2	60	640 108 640 109 640 113					
Typ	Einstell- bereich bar	Schalt- differenz bar	Max. zul. Druck bar																				
DSF 152	0 - 16	1,2 - 3,8	60																				
DSF 158	0 - 25	1,5 - 8,0	60																				
DSF 170	15 - 40	1,7 - 8,2	60																				
5.203	Spannmuffe G 1/2" x 1/2" mit gegenlaufenden Gewinden, DIN 16 283, für Anlagen gemäß Anforderungen PED	640 083																					

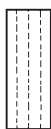
No.	Designation	No.	Dénomination																																								
4.312	Temperature limiter , -monitor TB/TW08 Dimensions: HxWxD 96 mm x 48 mm x 67 mm Front mounted Mounting cutout: HxW 92+0.8 mm x 45+0.6 mm Type of protection IP65 front side perm. temperature range: -10...+55 °C Voltage supply: 110...240 V AC, +10/-15 %, 48-63Hz, <15 VA Input: multi-functional e.g. Pt 100 -200...+850 °C 2x Pt 100 for differential measurement Pt 1000 -200...+850 °C Thermocouple type L, J, K, N, S, R,T,C,D,E,B Output: 2x relays 230V/3A	4.312	Thermostat limiteur , de sécurité TB/TW08 Dimensions : HxLxP 96 mm x 48 mm x 67 mm Montage frontal Découpe : H+L 92+0,8 mm x 45+0,6 mm Indice de protection IP65 frontal Plage de température admissible : -10...+55 °C Tension d'alimentation : 110...240 V AC, +10/-15 %, 48-63Hz, <15 VA Entrée : multifonctionnelle par ex. Pt 100 -200...+850°C 2x Pt 100 pour mesure pression différentielle Pt 1000 -200...+850°C Thermocouple type L, J, K, N, S, R,T,C,D,E,B Sortie : 2x Relais 230V/3A																																								
4.401	Load controller for burner * WS-TG100/200, gas fitting size 2x < DN125 WS-TG100/200, gas fitting size 1x > DN100 WS-TG100/200, gas fitting size 2x > DN100 * detailed description see MSR additional controls Print No. 83585402	4.401	Régulateur de puissance pour brûleur * WS-TG100/200, diamètre rampe 2x < DN125 WS-TG100/200, diamètre rampe 1x > DN100 WS-TG100/200, diamètre rampe 2x > DN100 * description détaillée voir commandes supplémentaires MSR n° d'impr. 83585404																																								
5.	System pressure switches	5	Surveillance de pression chaudière																																								
5.1	Steam pressure, low pressure steam up to 0.5 bar	5.1	Vapeur basse pression jusqu'à 0,5 bar																																								
5.101	Steam pressure switch with change-over contact 8A/250V Casing base of die cast aluminium Type of protection IP54, connection thread G 1/2" Temperature range -25 °C to +70 °C TUV-type-approved (Reg.-No 3 C 02805)	5.101	Pressostat avec contact inverseur 8A/250V Carcasse inférieure en fonte d'aluminium Indice de protection IP54, raccord G 1/2" Température ambiante admissible -25 jusqu'à +70 °C Certifié TÜV (N° certificat. 3 C 02805)																																								
	<table> <tr> <th>Type</th><th>Adjustment range bar</th><th>Switching difference bar</th><th>Max.-admissible pressure bar</th></tr> <tr> <td>DRW 06</td><td>0,1 - 0,6</td><td>0,04</td><td>6</td></tr> </table>	Type	Adjustment range bar	Switching difference bar	Max.-admissible pressure bar	DRW 06	0,1 - 0,6	0,04	6		<table> <tr> <th>Type</th><th>Plage de réglage bar</th><th>Différentiel de commutation bar</th><th>Pression max. admissible bar</th></tr> <tr> <td>DRW 06</td><td>0,1 - 0,6</td><td>0,04</td><td>6</td></tr> </table>	Type	Plage de réglage bar	Différentiel de commutation bar	Pression max. admissible bar	DRW 06	0,1 - 0,6	0,04	6																								
Type	Adjustment range bar	Switching difference bar	Max.-admissible pressure bar																																								
DRW 06	0,1 - 0,6	0,04	6																																								
Type	Plage de réglage bar	Différentiel de commutation bar	Pression max. admissible bar																																								
DRW 06	0,1 - 0,6	0,04	6																																								
5.2	Steam pressure, high pressure steam above 0.5 bar	5.2	Vapeur haute pression supérieure à 0,5 bar																																								
5.201	Steam pressure switch with change-over contact 10A/250V Casing base of die cast aluminium Cover of transparent Thermoplastic Type of protection IP65, connection thread G 1/2" Temperature range -20 °C to +70 °C Brass pressure sensor for non-aggressive media EC type approval certificate liquid fuels	5.201	Pressostat avec contact inverseur 10A/380V Partie inférieure du boîtier en fonte d'aluminium Capot en matière plastique transparente Indice de protection IP65, raccord G 1/2" Température ambiante admissible -20 jusqu'à +70 °C Sonde en laiton pour fluides non agressifs Certification CE comb. liquides																																								
	<table> <tr> <th>Type</th><th>Adjustment range bar</th><th>Switching difference bar</th><th>Max. admissible pressure bar</th></tr> <tr> <td>DSB 140</td><td>0 - 2,5</td><td>0.25 - 0.75</td><td>12</td></tr> <tr> <td>DSB 143</td><td>0 - 6</td><td>0.3 - 1.6</td><td>16</td></tr> <tr> <td>DSB 152</td><td>6 - 16</td><td>1.0 - 4.0</td><td>30</td></tr> <tr> <td>DSB 170</td><td>5 - 40</td><td>1.4 - 7.5</td><td>60</td></tr> </table>	Type	Adjustment range bar	Switching difference bar	Max. admissible pressure bar	DSB 140	0 - 2,5	0.25 - 0.75	12	DSB 143	0 - 6	0.3 - 1.6	16	DSB 152	6 - 16	1.0 - 4.0	30	DSB 170	5 - 40	1.4 - 7.5	60		<table> <tr> <th>Type</th><th>Plage de réglage bar</th><th>Différentiel de commutation bar</th><th>Pression max. admissible bar</th></tr> <tr> <td>DSB 140</td><td>0 - 2,5</td><td>0,25 - 0,75</td><td>12</td></tr> <tr> <td>DSB 143</td><td>0 - 6</td><td>0,3 - 1,6</td><td>16</td></tr> <tr> <td>DSB 152</td><td>6 - 16</td><td>1,0 - 4,0</td><td>30</td></tr> <tr> <td>DSB 170</td><td>5 - 40</td><td>1,4 - 7,5</td><td>60</td></tr> </table>	Type	Plage de réglage bar	Différentiel de commutation bar	Pression max. admissible bar	DSB 140	0 - 2,5	0,25 - 0,75	12	DSB 143	0 - 6	0,3 - 1,6	16	DSB 152	6 - 16	1,0 - 4,0	30	DSB 170	5 - 40	1,4 - 7,5	60
Type	Adjustment range bar	Switching difference bar	Max. admissible pressure bar																																								
DSB 140	0 - 2,5	0.25 - 0.75	12																																								
DSB 143	0 - 6	0.3 - 1.6	16																																								
DSB 152	6 - 16	1.0 - 4.0	30																																								
DSB 170	5 - 40	1.4 - 7.5	60																																								
Type	Plage de réglage bar	Différentiel de commutation bar	Pression max. admissible bar																																								
DSB 140	0 - 2,5	0,25 - 0,75	12																																								
DSB 143	0 - 6	0,3 - 1,6	16																																								
DSB 152	6 - 16	1,0 - 4,0	30																																								
DSB 170	5 - 40	1,4 - 7,5	60																																								
5.202	Steam pressure switch with electrical interlocking Casing base of die cast aluminium Cover of transparent Thermoplastic Type of protection IP65, connection thread G 1/2" Temperature range -20 °C to +70 °C A closed circuit current interlocking switching system is required Niro steel pressure sensor for aggressive media EC type approval certificate liquid fuels	5.202	Pressostat vapeur avec verrouillage électrique Partie inférieure du boîtier en fonte d'aluminium Capot en matière plastique transparente Indice de protection IP65, raccord G 1/2" Température ambiante admissible -20 jusqu'à +70 °C En tant que limiteur de pression et certifié en liaison avec verrouillage par Sonde en acier inoxydable pour fluides agressifs manque de tension. Certification CE combustibles liquides																																								
	<table> <tr> <th>Type</th><th>Adjustment range bar</th><th>Switching difference bar</th><th>Max. admissible pressure bar</th></tr> <tr> <td>DSF 152</td><td>0 - 16</td><td>1.2 - 3.8</td><td>60</td></tr> <tr> <td>DSF 158</td><td>0 - 25</td><td>1.5 - 8.0</td><td>60</td></tr> <tr> <td>DSF 170</td><td>15 - 40</td><td>1.7 - 8.2</td><td>60</td></tr> </table>	Type	Adjustment range bar	Switching difference bar	Max. admissible pressure bar	DSF 152	0 - 16	1.2 - 3.8	60	DSF 158	0 - 25	1.5 - 8.0	60	DSF 170	15 - 40	1.7 - 8.2	60		<table> <tr> <th>Type</th><th>Plage de réglage bar</th><th>Différentiel de commutation bar</th><th>Pression max. admissible bar</th></tr> <tr> <td>DSF 152</td><td>0 - 16</td><td>1,2 - 3,8</td><td>60</td></tr> <tr> <td>DSF 158</td><td>0 - 25</td><td>1,5 - 8,0</td><td>60</td></tr> <tr> <td>DSF 170</td><td>15 - 40</td><td>1,7 - 8,2</td><td>60</td></tr> </table>	Type	Plage de réglage bar	Différentiel de commutation bar	Pression max. admissible bar	DSF 152	0 - 16	1,2 - 3,8	60	DSF 158	0 - 25	1,5 - 8,0	60	DSF 170	15 - 40	1,7 - 8,2	60								
Type	Adjustment range bar	Switching difference bar	Max. admissible pressure bar																																								
DSF 152	0 - 16	1.2 - 3.8	60																																								
DSF 158	0 - 25	1.5 - 8.0	60																																								
DSF 170	15 - 40	1.7 - 8.2	60																																								
Type	Plage de réglage bar	Différentiel de commutation bar	Pression max. admissible bar																																								
DSF 152	0 - 16	1,2 - 3,8	60																																								
DSF 158	0 - 25	1,5 - 8,0	60																																								
DSF 170	15 - 40	1,7 - 8,2	60																																								
5.203	Sleeve G 1/2" x G 1/2" with lh/rh thread DIN 16 283, for installations to in accordance with PED	5.203	Entretoise G 1/2" x 1/2" avec raccords, DIN 16 283, pour installations selon exigences PED																																								



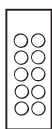
6.201



6.301



6.302

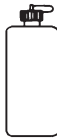


6.303

Nr.	Bezeichnung	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR
5.3	Heißwasser über 110 °C, Minimal-Druck Minimal-Druckbegrenzer mit eingebauter mechanischer Verriegelung Gehäuseunterteil aus Aluminium-Spritzguss Abdeckhaube aus transparentem Thermoplast Schutzart IP65, Anschlussgewinde G 1/2" Zulässige Umgebungstemperatur -20 bis +70 °C Druckfühler aus Nirostahl für aggressive Medien EG-Baumusterprüfbescheinigung flüssige Brennstoffe Typ Einstell- bereich bar Schalt- differenz bar Max. zul. Druck bar		
5.301	DSL 152 6 - 16 1,2 30 Ausführliche Gerätebeschreibung / weitere Ausführungen und Ergänzungen siehe Preisliste MSR Technik Druck Nummer 83224401	640 112	
6.	Mess- und Prüfgeräte		
6.101	Druckmessgerät ecom-DP und LSG Gasdetektor bestehend aus: DP Gerät 1 x Sensor HQ +/- 1,5 bar 1 Blaseblag, 1 x Kreuzstück mit Adapter und Dichtscheibe / 1 x Hahn+Tülle, 2 x Stopfen, 3 x Schlauch, 1 x Stereo-Ohrhörer mit Lautstärkeregelung, Lieferung im Kunststoffkoffer mit spezieller Schaumstoffeinlage	918 018 63	
6.102	Nachrüstset komplett für ecom LSG bestehend aus: - Gasdetektor ecom LSG in Sonderausführung mit Ohrhörer und Schaumstoffeinsatz zur Selbstmontage (bei vorhandenem Messgerät 669 443)	918 018 25	
6.103	Gasdetektor ecom LSG Leckspürgerät für brennbare Gase Anzeigebereich bis 0,5 Vol.% CH4 Ansprechzeit < 2 Sek.	918 018 68	
6.201	Druckmessgerät ecom-DP bestehend aus Digit. Druck-und Differenzdruckmesser +/- 1 bar Sensor HQ +/- 1,5 bar, mit Zubehör für Dichtheitsprüfung Schlauchset, Kreuzstück Swagelok mit Hahn, Blasebalg Lieferung im Kunststoffkoffer mit spezieller Schaumstoffeinlage	918 018 65	
6.202	Differenzdruck-Messgerät ecom-UNO mit 4 umschaltbaren Einheiten hPa/mbar; mmH2O; PSI; mmHg mit Magnet auf der Rückseite und Schutztasche	918 020 21	
6.203	Druckmessgerät DP solo, 1x Sensor HQ +/- 1,5 bar ohne Zubehör für Dichtheitsprüfung	918 018 64	
6.204	Entlüftungsschlauch kpl. G1/4 x 16m lang für Gasarmaturen (Phoenix Unitrex 60 DN8 (R < 10 Megaohm/m)) bestehend aus: Schnellverschluß G1/4, Schlauch 15m, Kugelhahn G3/8 und Schlauch 1m	491 272	
6.205	Schlauchset für Messgerät ecom-DP V2 2 x diffusionsbeständige Schläuche, blau, 6 x 4, 1,6m lang 1 x diffusionsbeständigen Schlauch, grau, 6 x 4, 1,2m lang Steckschlauch, farblos, 6,3 x 3,1, 4cm 2 x Schläuche, farblos, 6,3 x 3,1, 8cm	669 444	
6.206	Kreuzstück für Messgerät ecom-DP V2 verschraubt Swagelok mit Hahn + Tülle, sowie Adapter SW, Dichtscheibe SW und Stopfen	669 445	
6.207	Koffer für Messgerät ecom-DP V2 mit Einlage	669 446	
6.208	Blasebalg für Messgerät ecom-DP V2 für Druckaufbau	669 416	
6.301	Rußmessgerät ET-AP205 zur Rußgehalt-Bestimmung in Abgasen, bestehend aus Absauggerät, Filterpapier und Rußbildskala	669 310	
6.302	Filterpapierstreifen 18 x 90 mm	669 359	
6.303	Rußbildskala ETS mit Hülle	669 313	

No.	Designation									
5.3	Hot water above 110 °C, minimum pressure Minimum pressure limiter with integral mechanical interlock Casing base of die cast aluminium Cover of transparent Thermoplastic Type of protection IP65, connection thread G 1/2" Temperature range -20 °C to +70 °C Niro steel pressure sensor for aggressive media EC type approval certificate liquid fuels, <table><tr><th>Type</th><th>Adjustment range bar</th><th>Switching difference bar</th><th>Max. admissible pressure bar</th></tr><tr><td>5.301</td><td>DSL 152</td><td>6 - 16</td><td>1.2</td><td>30</td></tr></table> Detailed device description / further versions and additions see price list Control Technology Print Number 83224401	Type	Adjustment range bar	Switching difference bar	Max. admissible pressure bar	5.301	DSL 152	6 - 16	1.2	30
Type	Adjustment range bar	Switching difference bar	Max. admissible pressure bar							
5.301	DSL 152	6 - 16	1.2	30						
6.	Measuring and testing devices									
6.101	Pressure measuring device ecom-DP and LSG gas detector consisting of: DP device 1 x sensor HQ + / - 1.5 bar, 1 bellows, 1 x cross piece with adapter and gasket / 1 x cock + bush, 2 x plug, 3 x hose, 1 x Stereo earphones with volume control, supplied in plastic case with special foam insert									
6.102	Retrofit kit complete for ecom LSG consisting of: - gas detector ecom LSG in special execution with earphones and foam insert for self-assembly (for existing measuring instrument 669 443)									
6.103	Gas detector ecom LSG Leak detector for combustible gases Display range up to 0.5 Vol.% CH4, Response time < 2 secs.									
6.201	Pressure measuring device ecom-DP consisting of: Digit. pressure and differential pressure gauge + / - 1 bar sensor HQ + / - 1.5 bar, with accessories for soundness test set of hoses, cross piece Swagelok with cock, bellows Supplied in plastic case with special foam insert									
6.202	Differential press. meas. device ecom-UNO with 4 switchable units hPa/mbar; mmH2O; PSI; mmHg with magnet on the back and protective bag									
6.203	Pressure measuring device DP solo, 1 x sensor HQ +/- 1.5 bar without accessories for soundness test									
6.204	Vent hose cpl. G1/4 x 16m long for gas valve trains (Phoenix Unitrex 60 DN8 (R < 10 Megaohm/m)) consisting of: quick release fastener G1/4, hose 15m, ball valve G3/8 and hose 1m									
6.205	Hose set for measuring device ecom-DP V2 2 x diffusion resistant hoses, blue 6 x 4, 1.6m long 1 x diffusion resistant hose, grey 6 x 4, 1.2m long push-on hose, transparent, 6.3 x 3.1, 4cm 2 x hoses, transparent, 6.3 x 3.1, 8cm									
6.206	Cross piece for measuring device ecom-DP V2 screwed Swagelok with cock + socket, as well as adapter SW, sealing washer SW and plug									
6.207	Case for measuring device ecom-DP V2 with insert									
6.208	Bellows for measuring device ecom-DP V2 for pressure build-up									
6.301	Soot measuring device ET-AP205 to determine soot content in flue gas, consisting of suction device, filter paper and smoke number scale									
6.302	Filter paper strips 18 x 90 mm									
6.303	Smoke number scale ETS with sleeve									

No.	Dénomination									
5.3	Eau surch. supérieure à 110°C, pression min. Pressostat mini avec verrouillage mécanique incorporé Partie inférieure du boîtier en fonte d'aluminium Capot en matière plastique transparente Indice de protection IP65, raccords G 1/2" Température ambiante admissible -20 jusqu'à +70°C Sonde en acier inoxydable pour fluides agressifs Certification CE combustibles liquides <table><tr><th>Type</th><th>Plage de réglage bar</th><th>Différentiel de commutation bar</th><th>Pression max. admissible bar</th></tr><tr><td>5.301</td><td>DSL 152</td><td>6 - 16</td><td>1,2</td><td>30</td></tr></table> Description détaillée de l'appareil / exécutions supplémentaires et compléments voir tarif technique MSR n° d'impr. 83224401	Type	Plage de réglage bar	Différentiel de commutation bar	Pression max. admissible bar	5.301	DSL 152	6 - 16	1,2	30
Type	Plage de réglage bar	Différentiel de commutation bar	Pression max. admissible bar							
5.301	DSL 152	6 - 16	1,2	30						
6.	Appareils de mesure et de contrôle									
6.101	Appareil de mesure ecom-DP et détecteur de gaz LSG composé de : appareil DP 1 x sonde HQ +/- 1,5 bar avec 1 soufflet, 1 x croisillon avec adaptateur et rondelle / 1 x robinet + protection, 2 x bouchons, 3 x flexibles, 1 x écouteurs stéréo avec réglage du son, livré dans coffret de rangement avec protection en mousse									
6.102	Ensemble post-équipement complet pour ecom LSG comprenant : - détecteur gaz ecom LSG en exécution spéciale avec écouteurs et protection en mousse (avec appareil de mesure 669 443)									
6.103	Détecteur de gaz ecom LSG Détecteur de fuite pour gaz Plage d'affichage jusqu'à 0,5 Vol.% CH ₄ , Temps de réaction < 2 sec.									
6.201	Manomètre digital ecom-DP composé de mesure de pression différentielle +/- bar sonde HQ +/- 1,5 bar, avec accessoires pour contrôle d'étanchéité Kit de flexibles, croisillon Swagelok avec robinet, soufflet Livraison dans mallette plastique avec doublure en mousse spéciale									
6.202	Manomètre différentiel ecom-UNO avec 4 unités commutables hPa/mbar; mmH ₂ O; PSI; mmHg avec aimant sur partie arrière et sacoche de protection									
6.203	Mallette de mesure DP, 1 x sonde HQ +/- 1,5 bar sans accessoire pour contrôle d'étanchéité									
6.204	Flexible mise à l'atmosphère cpl. G1/4 x 16m long. pour rampe gaz (Phönix Unitrex 60 DN8 (R < 10 Megaohm/m)) composé de : fermeture rapide G1/4, flexible 15m, robinet G3/8 avec flexible 1m									
6.205	Ensemble tuyaux pour mallette de mesure ecom-DP V2 2 x tuyau souple, bleu, 6 x 4, long. 1,6m 1 x tuyau souple, gris, 6 x 4, long.1,2m Tuyau pour raccord souple, transparent, 6,3 x 3,1, 4cm 2 x flexibles, transparent, 6,3 x 3,1, 8cm									
6.206	Connecteur 4 voies pour mallette de mesure ecom-DP V2 raccord avec robinet+ protection, et adaptateur SW, étanchéité SW et bouchon									
6.207	Coffre pour mallette de mesure ecom-DP V2 avec manomètre digital									
6.208	Poire de gonflage pour mallette ecom-DP V2 pour manomètre digital									
6.301	Appareil de mesure Bacharach ET-AP205 pour déterminer la teneur en suie des fumées, comprenant aspiration, papier filtre et échelle comparative									
6.302	Papier filtre de rechange 18 x 90mm									
6.303	Echelle comparative des fumées (rechange)									



6.317

Nr.	Bezeichnung	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR
6.305	Manometer Anschluss unten mit Rohrfeder in Standardausführung für flüssige und gasförmige Medien, Umgebungstemperatur max. 60 °C, Messstofftemperatur max. 170 °C Messbereich Anschluss G Gehäuse Ø mm 0 bis 6 1/4" 63 0 bis 25 1/4" 63 0 bis 25 1/4" 63 (Anschluss hinten) 0 bis 40 1/4" 63 0 bis 40 1/4" 63 (Anschluss hinten) 0 bis 6") 1/4" 63 0 bis 25") 1/4" 63 0 bis 40") 1/4" 63 * mit Glycerineinfüllung und Gehäuse aus Edelstahl Mehrpreis für temperaturbeständige Ausführung bis 200 °C (keine Kunststoffteile)	 641 164 641 167 641 169 641 168 641 170 641 157 641 158 641 159	
6.306	Vakuummanometer Anschluss unten (mit Glycerineinfüllung), Gehäuse aus Edelstahl - 1 bis + 5 1/4" 63 - 1 bis + 9 1/4" 63	 641 154 641 155	
6.307	Manometeranschluss R1/8, für alle WL-Brenner	140 013 85 052	
6.308	Manometerverlängerung G1/4 x G1/8 x 110 mm	111 351 85 367	
6.309	Reduziernippel für Vakuummeter G1/4 x NPT 1/4"	111 351 85 247	
6.310	Dichtring Ø 9,2 x 5,4 x 3,2	440 001	
6.311	Gummischlauch 5 x 1,5 6 x 1,5	669 029 669 030	
6.312	Atemschutzmaske	669 065	
6.313	Prüfadapter Ionisation WG20 Flammenfühler QRB1S	230 200 12 052 240 100 12 012	
6.315	Steckerschalter ST 18/4 WG10 - WGL30Z, WL20-WL30Z	130 103 15 012	
6.317	Messflüssigkeit für U-Rohrmanometer, 22 cm ³	669 067	
6.318	Messstellen Umschalter für 4 Messpunkte	669 412	
6.319	Silikonschlauch 3,5 x 2,0 transparent (Meterware)	750 418	
6.320	Druckmessnippel G 1/4" Druckmessnippel G 1/8"	453 005 453 001	
6.321	Vielfachmessgerät Typ Amprobe 37 x R-A komplett mit Tasche	918 017 49	
6.322	Sicherheitsmessleitung schwarz Sicherheitsmessleitung rot	669 054 669 055	

No.	Designation																											
6.305	Pressure gauge connection at bottom with tubular springing standard version for liquid and gaseous media, ambient temperature max. 60 °C, measuring liquid temperature max. 170 °C <table><tr><td>measuring range</td><td>connection G</td><td>housing Ø mm</td></tr><tr><td>0 to 6</td><td>1/4"</td><td>63</td></tr><tr><td>0 to 25</td><td>1/4"</td><td>63</td></tr><tr><td>0 to 25</td><td>1/4"</td><td>63 (connection at rear)</td></tr><tr><td>0 to 40</td><td>1/4"</td><td>63</td></tr><tr><td>0 to 40</td><td>1/4"</td><td>63 (connection at rear)</td></tr><tr><td>0 to 6")</td><td>1/4"</td><td>63</td></tr><tr><td>0 to 25*)</td><td>1/4"</td><td>63</td></tr><tr><td>0 to 40*)</td><td>1/4"</td><td>63</td></tr></table> * with Glycerine filling and stainless steel housing additional price for temperature resistant version up to 200 °C (no plastic parts)	measuring range	connection G	housing Ø mm	0 to 6	1/4"	63	0 to 25	1/4"	63	0 to 25	1/4"	63 (connection at rear)	0 to 40	1/4"	63	0 to 40	1/4"	63 (connection at rear)	0 to 6")	1/4"	63	0 to 25*)	1/4"	63	0 to 40*)	1/4"	63
measuring range	connection G	housing Ø mm																										
0 to 6	1/4"	63																										
0 to 25	1/4"	63																										
0 to 25	1/4"	63 (connection at rear)																										
0 to 40	1/4"	63																										
0 to 40	1/4"	63 (connection at rear)																										
0 to 6")	1/4"	63																										
0 to 25*)	1/4"	63																										
0 to 40*)	1/4"	63																										
6.306	Vacuum gauge connection at bottom (with Glycerine filling), stainless steel housing <table><tr><td>- 1 to + 5</td><td>1/4"</td><td>63</td></tr><tr><td>- 1 to + 9</td><td>1/4"</td><td>63</td></tr></table>	- 1 to + 5	1/4"	63	- 1 to + 9	1/4"	63																					
- 1 to + 5	1/4"	63																										
- 1 to + 9	1/4"	63																										
6.307	Gauge connection R1/8, for all WL burners																											
6.308	Gauge extension G1/4 x G1/8 x 110 mm																											
6.309	Reducing nipple for vacuum gauge G1/4 x NPT 1/4"																											
6.310	Sealing ring Ø 9.2 x 5.4 x 3.2																											
6.311	Rubber hose 5 x 1.5 6 x 1.5																											
6.312	Respirator mask																											
6.313	Test adapter Ionisation WG20 Flame sensor QRB1S																											
6.315	Plug switch ST 18/4 WG10 - WGL30Z, WL20-WL30Z																											
6.317	Measuring liquid for U tube manometer, 22 cm³																											
6.318	Selector switch for 4 test points																											
6.319	Silicone hose 3.5 x 2.0 transparent (per metre)																											
6.320	Pressure test nipple G 1/4" Pressure test nipple G 1/8"																											
6.321	Mutimeter type Amprobe 37 x R-A complete with bag																											
6.322	Cable black Cable red																											

No.	Dénomination																											
6.305	Manomètre raccordement par le bas avec ressort en exécution standard pour fluides liquides et gazeux, Température ambiante max. 60 °C, température de mesure max. 170 °C <table><tr><td>Plage de mesure</td><td>Raccord G</td><td>Corps Ø mm</td></tr><tr><td>0 jusqu'à 6</td><td>1/4"</td><td>63</td></tr><tr><td>0 jusqu'à 25</td><td>1/4"</td><td>63</td></tr><tr><td>0 jusqu'à 25</td><td>1/4"</td><td>63 (raccordement arrière)</td></tr><tr><td>0 jusqu'à 40</td><td>1/4"</td><td>63</td></tr><tr><td>0 jusqu'à 40</td><td>1/4"</td><td>63 (raccordement arrière)</td></tr><tr><td>0 jusqu'à 6")</td><td>1/4"</td><td>63</td></tr><tr><td>0 jusqu'à 25*)</td><td>1/4"</td><td>63</td></tr><tr><td>0 jusqu'à 40*)</td><td>1/4"</td><td>63</td></tr></table> * rempli de glycérine et corps en acier Plus-value pour exécution contenance thermique jusqu'à 200 °C (aucun élément plastique)	Plage de mesure	Raccord G	Corps Ø mm	0 jusqu'à 6	1/4"	63	0 jusqu'à 25	1/4"	63	0 jusqu'à 25	1/4"	63 (raccordement arrière)	0 jusqu'à 40	1/4"	63	0 jusqu'à 40	1/4"	63 (raccordement arrière)	0 jusqu'à 6")	1/4"	63	0 jusqu'à 25*)	1/4"	63	0 jusqu'à 40*)	1/4"	63
Plage de mesure	Raccord G	Corps Ø mm																										
0 jusqu'à 6	1/4"	63																										
0 jusqu'à 25	1/4"	63																										
0 jusqu'à 25	1/4"	63 (raccordement arrière)																										
0 jusqu'à 40	1/4"	63																										
0 jusqu'à 40	1/4"	63 (raccordement arrière)																										
0 jusqu'à 6")	1/4"	63																										
0 jusqu'à 25*)	1/4"	63																										
0 jusqu'à 40*)	1/4"	63																										
6.306	Vacuo/manomètre raccordement par le bas (rempli de glycérine), corps en acier Plus-value pour exécution contenance - 1 jusqu'à + 5 1/4" 63 - 1 jusqu'à + 9 1/4" 63																											
6.307	Raccord manomètre R1/8, pour tous les brûleurs WL																											
6.308	Rallonge manomètre G1/4 x G1/8 x 110 mm																											
6.309	Raccord de réduction pour vacuomètre G1/4 x NPT 1/4"																											
6.310	Joint Ø 9,2 x 5,4 x 3,2																											
6.311	Flexible caoutchouc 5 x 1,5 6 x 1,5																											
6.312	Masque de protection																											
6.313	Adaptateur ionisation WG20 cellule QRB1S																											
6.315	Interrupteur ST 18/4 WG10 - WGL30Z, WL20-WL30Z																											
6.317	Liquide de mesure pour tube U, 22 cm ³																											
6.318	Prises de mesure commutateur pour 4 points de mesure																											
6.319	Flexible silicone 3,5 x 2,0 transparent (au mètre)																											
6.320	Raccord pour mesure G 1/4" Raccord pour mesure G 1/8"																											
6.321	Multimètre type Amprobe 37 x R-A complet avec trousse de transport																											
6.322	Cordon de mesure sécurisé noir Cordon de mesure sécurisé rouge																											



7.105

7.110

Nr.	Bezeichnung	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR
7.	Werkzeuge		
7.101	Werkzeugsatz , mit je 1 Sechskantschraubendreher DIN 911, für Zylinderschrauben mit Innensechskant, SW-4-5-6-7-8-10-17	699 014	
7.102	Werkzeug für Monarch-Brenner mit je 1 Gabelschlüssel DIN 3110 SW-8/10-12/13-11/14-16/17-19/22-22/24-27/32, Sechskantschraubenzieher 2,3/4,5, Kreuzschlitzschraubenzieher M5, Steckschlüssel SW8	111 151 00 012	
7.103	Düsenkoffer Stabiles Blechgehäuse zur Aufnahme von 64 Düsen, Außenmaße 230 x 230 x 45 mm (ohne Bild) für 40 Fluidics-Rücklaufdüsen	699 019 699 024	
7.104	Ölansauger Primus	669 397	
7.106	Abziehvorrichtung W5 bis W40	699 023	
7.107	Abziehvorrichtung Gr. 1 - 8, 30 + 40, WM 10-30	111 111 00 012	
7.108	Abziehvorrichtung Gr. 9 - 11, 50 - 70 Abziehvorrichtung Magnetkupplung	250 514 00 012 155 907 00 022	
7.109	Montagehilfe kpl. für Brennrrohr WM10 PLN – ohne Koffer Montagehilfe kpl. für Brennrrohr WM20+30/1 PLN – mit Koffer Montagehilfe kpl. für Brennrrohr WM10+20+30/1 PLN – mit Koffer Montagehilfe kpl. für Brennrrohr WM30/2 PLN – ohne Koffer	250 104 00 022 250 204 00 062 250 204 00 092 250 314 00 062	
7.110	Hochdruck-Fettpresse mit digitaler Mengennmess-Einheit zur Motorlagerschmierung WKmono80	900 190 04	
7.111	Dichtschnur (ohne Bild) 20 mm Ø, Preis je lfd. Meter 25 mm Ø, Preis je lfd. Meter	499 181 499 159	
8.	Zubehör für BUS-Systeme W-FM 100/200		
8.1	Modbus direkt Anschlußkabel RS 232 / RS 485-Adapter Netzteil Kopplungssoftware über Modbus an S7-300/400 S7-1200 S7-1500 PMC II	217 706 12 602 716 402 710 117 217 706 12 617 217 706 12 647 217 706 12 937 217 706 12 637	
8.2	ModGATE 2.0 Set ModGate 2.0 Profibus-DP , Einbau Schaltanlage, Steckerkabel 2,5m Set ModGate 2.0 Profinet IO , Einbau Schaltanlage, Steckerkabel 2,5m Set ModGate 2.0 EtherNet/IP , Einbau Schaltanlage, Steckerkabel 2,5m Netzteil	210 104 12 202 210 104 12 212 210 104 12 222 710 117	
8.3	MGATE Komplett-Set MGATE - Modbus TCP Einbau Schaltanlage, Steckerkabel 2,5 m inkl. Steckernetzteil Komplett-Set MGATE - Modbus TCP Einbau Schaltanlage, Steckerkabel 5 m inkl. Steckernetzteil	217 104 12 692 217 104 12 412	
8.4	Kommunikationsmodul W-FM COM 2.0 Komplett-Set W-FM COM 2.0 inkl. Antenne optionales Zubehör: siehe Manual Druck-Nr. 83575601 u. 83297001	217 706 12 972	

No.	Designation
7.	Tools
7.101	Tool set with one hexagon head screw driver each DIN 911, for cheese-head screws with inner hexagonal recess, key width -4-5-6-7-8-10-17
7.102	Tool for Monarch burners , with 1 adjustable wrench DIN 3110 key width -8/10-12/13-11/14-16/17-19/22-22/24-27/32 hexagon head screw driver 2,3/4,5, cross-slotted screw driver M5 socket wrench key width 8.
7.103	Nozzle case Strong steel case, for the housing of 64 nozzles, over-all dimensions 230 x 230 x 45 mm for 40 Fluidics nozzles
7.104	Oil suction device Primus
7.106	Extractor W5, W30-C, W40
7.107	Extractor size 1 - 8, 30 + 40, WM 10-30
7.108	Extractor size 9 - 11, 50 - 70 Extractor magnetic coupling
7.109	Mounting aid cpl. for burner tube WM10 PLN – without case Mounting aid cpl. for burner tube WM20+30/1 PLN – with case Mounting aid cpl. for burner tube WM10+20+30/1 PLN – with case Mounting aid cpl. for burner tube WM30/2 PLN – without case
7.110	High pressure grease gun with digital quantity measuring unit for motor bearing lubrication WKmono80
7.111	Sealing cord (no pictured) 20 mm Ø, price per metre 25 mm Ø, price per metre
8.	Accessories for BUS systems W-FM 100/200
8.1	Modbus direct Connection cable RS 232 / RS 485 adapter power supply Coupling software via Modbus to S7-300/400 S7-1200 S7-1500 PMC II
8.2	ModGATE 2.0 Set ModGate 2.0 Profibus-DP , panel mounted, plug cable 2.5m Set ModGate 2.0 Profinet IO , panel mounted, plug cable 2.5m Set ModGate 2.0 EtherNet/IP , panel mounted, plug cable 2.5m Mains adapter
8.3	MGATE Complete set MGATE - Modbus TCP panel mounted, plug cable 2.5 m incl. plug mains adapter Complete set MGATE - Modbus TCP panel mounted, plug cable 5 m incl. plug mains adapter
8.4	Communication module W-FM COM 2.0 complete set W-FM COM 2.0 incl. aerial optional accessories: see Manual Print No. 83575601 and 83297001

No.	Dénomination
7.	Outillage
7.101	Trousse d'outillage , avec 1 porte-embout 6 pans DIN 911, pour vis à 6 pans creuse, SW-4-5-6-7-8-10-17
7.102	Outillage pour brûleurs Monarch avec 1 clé à fourche DIN 3110 SW-8/10-12/13-11/14-16/17-19/22-22/24-27/32, porte-embout 6 pans 2,3/4,5, tournevis cruciforme M5, clé à douille de 8
7.103	Boîte de gicleurs Carcasse en tôle rigide pour 64 gicleurs, Dimensions ext. 230 x 230 x 45 mm (sans photo) pour 40 gicleurs Fluidics
7.104	Aspirateur fioul Primus
7.106	Arrache-turbine W5, W30-C, W40
7.107	Arrache-turbine Gr. 1 - 8, 30 + 40, WM 10-30
7.108	Arrache-turbine Gr. 9 - 11, 50 - 70 Arrache-turbine accouplement magnétique
7.109	Gabarit cpl. pour tube de combustion WM10 PLN – sans mallette Gabarit cpl. pour tube de combustion WM20+30/1 PLN – avec mallette Gabarit cpl. pour tube de combustion WM10+20+30/1 PLN – avec mall. Gabarit cpl. pour tube de combustion WM30/2 PLN – sans mallette
7.110	Pompe à graisse haute pression avec mesure de débit digitale pour graissage roulement moteur WKmono80
7.111	Cordon d'isolation (sans image) 20 mm Ø, prix par mètre linéaire 25 mm Ø, prix par mètre linéaire
8.	Accessoires pour systèmes BUS W-FM 100/200
8.1	Modbus direct Câble de raccordement Adaptateur RS 232 / RS 485 Réseau Logiciel de communication via Modbus sur S7-300/400 S7-1200 S7-1500 PMC II
8.2	ModGATE 2.0 Ens. ModGate 2.0 Profibus-DP , montage armoire, câble avec fiche 2,5m Ens. ModGate 2.0 Profinet IO , montage armoire, câble avec fiche 2,5m Ens. ModGate 2.0 EtherNet/IP , montage armoire, câble avec fiche 2,5m Bloc d'alimentation
8.3	MGATE Ensemble complet MGATE - Modbus TCP Montage armoire de cde, câble avec fiche 2,5 m y compris bloc d'alim. Ensemble complet MGATE - Modbus TCP Montage armoire de cde, câble avec fiche 5 m y compris bloc d'alim.
8.4	Module de communication W-FM COM 2.0 Ensemble complet W-FM COM 2.0 y compris antenne accessoires en option : voir notice n° d'impr. 83575601 et 83297001

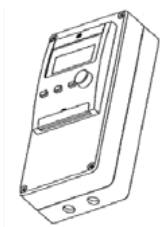


9.1

Nr.	Bezeichnung	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR
W-FM 50/54			
8.5	Modbus direkt Kopplungssoftware über Modbus an S7-300/400 OCI412.10 inkl. Anschlußkabel 0,3 m Netzteil	211 104 12 507 217 104 12 812 710 117	
8.6	ModGATE 2.0 ModGATE, Einbau Schaltanlage Profibus-DP Profinet IO EtherNet/IP OCI412. 10 inkl. Anschlußkabel 0,3 m Netzteil	743 253 743 254 743 256 217 104 12 812 710 117	
8.7	MGATE Komplett-Set MGATE mit OCI460.10 Inkl. Anschlusskabel 0,3 m, 5 m Steckerkabel, Inkl. Netzteil und Leitungsschutzschalter, Einbau Schaltanlage Modbus TCP	217 104 12 402	
8.8	Kommunikationsmodul W-FM COM 2.0 Komplett-Set W-FM COM inkl. Antenne optionales Zubehör: siehe Manual Druck-Nr. 83289801	217 706 12 992	
W-FM25			
8.12	Modbus direkt Kopplungssoftware über Modbus an S7-1200 Set-Feldbusmodul EM 3/2 V2.0	230 110 12 267 230 110 12 642	
8.13	MGATE-Modbus TCP Komplett-Set MGATE, inkl. Netzteil, 5 m Steckerkabel, Feldbusmodul EM 3/2 und Leitungsschutzschalter, Einbau Schaltanlage	230 110 12 602	
9. Zubehör Abgasrückführung			
9.1	Absperrklappen für Abgasrückführung mit Handbetätigung Absperrklappe Set ARF DN50 Absperrklappe Set ARF DN65 Absperrklappe Set ARF DN80 Absperrklappe Set ARF DN100 Absperrklappe Set ARF DN125 Absperrklappe Set ARF DN150 Absperrklappe Set ARF DN200 Absperrklappe Set ARF DN250 Absperrklappe Set ARF DN300	209 001 67 702 209 001 67 712 209 001 67 722 209 001 67 732 209 001 67 742 209 001 67 752 209 001 67 762 209 001 67 772 209 001 67 782	
9.2	Absperrklappe Set ARF DN50 mit Endschalter Absperrklappe Set ARF DN65 mit Endschalter Absperrklappe Set ARF DN80 mit Endschalter Absperrklappe Set ARF DN100 mit Endschalter Absperrklappe Set ARF DN125 mit Endschalter Absperrklappe Set ARF DN150 mit Endschalter Absperrklappe Set ARF DN200 mit Endschalter Absperrklappe Set ARF DN250 mit Endschalter Absperrklappe Set ARF DN300 mit Endschalter	209 001 67 902 209 001 67 912 209 001 67 922 209 001 67 932 209 001 67 942 209 001 67 952 209 001 67 962 209 001 67 972 209 001 67 982	
9.3	Absperrklappen für Abgasrückführung mit elektrischem Schwenkantrieb 230 Volt, 50Hz Absperrklappe Set HRA ARF DN100 SQ6 Absperrklappe Set ARF DN125 SQ6 Absperrklappe Set ARF DN150 SQ6 Absperrklappe Set ARF DN200 SQ10 Absperrklappe Set ARF DN250 SQ10 Absperrklappe Set ARF DN300 SQ15	209 002 67 062 209 002 67 012 209 002 67 022 209 002 67 032 209 002 67 042 209 002 67 052	
96			

No.	Designation
	W-FM 50/54
8.5	Modbus direct Coupling software via Modbus to S7-300/400 OCI412.10 incl. connection cable 0.3 m Mains adapter
8.6	ModGATE 2.0 ModGATE, panel mounted Profibus-DP Profinet IO EtherNet/IP OCI412.10 incl. connection cable 0.3 m Mains adapter
8.7	MGATE Complete set MGATE with OCI460.10 incl. connection cable 0.3 m, 5 m plug cable, incl. mains adapter and circuit breaker, panel mounted Modbus TCP
8.8	Communication module W-FM COM 2.0 complete set W-FM COM incl. aerial optional accessories: see Manual Print No. 83289801
	W-FM25
8.12	Modbus direkt Coupling software via Modbus to S7-1200 Field bus module set EM 3/2 V2.0
8.13	MGATE-Modbus TCP complete set MGATE, incl. mains adapter, 5 m plug cable, field bus module EM 3/2 and circuit breaker, panel mounted
9.	Accessories for flue gas recirculation
9.1	Shut off valves for flue gas recirculation with manual operation Butterfly valve set FGR DN50 Butterfly valve set FGR DN65 Butterfly valve set FGR DN80 Butterfly valve set FGR DN100 Butterfly valve set FGR DN125 Butterfly valve set FGR DN150 Butterfly valve set FGR DN200 Butterfly valve set FGR DN250 Butterfly valve set FGR DN300
9.2	Butterfly valve set FGR DN50 with limit switch Butterfly valve set FGR DN65 with limit switch Butterfly valve set FGR DN80 with limit switch Butterfly valve set FGR DN100 with limit switch Butterfly valve set FGR DN125 with limit switch Butterfly valve set FGR DN150 with limit switch Butterfly valve set FGR DN200 with limit switch Butterfly valve set FGR DN250 with limit switch Butterfly valve set FGR DN300 with limit switch
9.3	Shut off valves for flue gas recirculation with electric pivot drive 230 Volt, 50Hz Butterfly valve set HRA ARF DN100 SQ6 Butterfly valve set ARF DN125 SQ6 Butterfly valve set ARF DN150 SQ6 Butterfly valve set ARF DN200 SQ10 Butterfly valve set ARF DN250 SQ10 Butterfly valve set ARF DN300 SQ15

No.	Dénomination
	W-FM 50/54
8.5	Modbus direct Logiciel de communication via Modbus sur S7-300/400 OCI412.10 y compris câble de raccordement 0,3 m Bloc d'alimentation
8.6	ModGATE 2.0 ModGATE, montage armoire de commande Profibus-DP Profinet IO EtherNet/IP OCI412.10 y compris câble de raccordement 0,3 m Bloc d'alimentation
8.7	MGATE Ensemble cpl. MGATE avec OCI460.10 y compris câble de racc.0,3 m, Câble avec fiche 5 m, y compris alimentation et disjoncteur, Montage armoire de commande Modbus TCP
8.8	Module de communication W-FM COM 2.0 Ensemble complet W-FM COM y compris antenne accessoires en option : voir notice n° d'impr. 83289801
	W-FM25
8.12	Modbus direct Logiciel de communication via Modbus sur S7-1200 Ensemble module bus de terrain EM 3/2 V2.0
8.13	Modbus MGATE TCP Ensemble complet MGATE, y compris alimentation, câble avec fiche 5 m, Module bus de terrain EM 3/2 et disjoncteur, Montage armoire de commande
9.	Accessoires recirculation des fumées
9.1	Robinets d'arrêt pour recirculation des fumées avec cde manuelle Ensemble robinet d'arrêt ARF DN50 Ensemble robinet d'arrêt ARF DN65 Ensemble robinet d'arrêt ARF DN80 Ensemble robinet d'arrêt ARF DN100 Ensemble robinet d'arrêt ARF DN125 Ensemble robinet d'arrêt ARF DN150 Ensemble robinet d'arrêt ARF DN200 Ensemble robinet d'arrêt ARF DN250 Ensemble robinet d'arrêt ARF DN300
9.2	Ensemble robinet d'arrêt ARF DN50 avec fin de course Ensemble robinet d'arrêt ARF DN65 avec fin de course Ensemble robinet d'arrêt ARF DN80 avec fin de course Ensemble robinet d'arrêt ARF DN100 avec fin de course Ensemble robinet d'arrêt ARF DN125 avec fin de course Ensemble robinet d'arrêt ARF DN150 avec fin de course Ensemble robinet d'arrêt ARF DN200 avec fin de course Ensemble robinet d'arrêt ARF DN250 avec fin de course Ensemble robinet d'arrêt ARF DN300 avec fin de course
9.3	Clapets fermeture pour recirculation des fumées avec entraînement électrique 230 Volt, 50Hz Ensemble robinet d'arrêt HRA ARF DN100 SQ6 Ensemble robinet d'arrêt ARF DN125 SQ6 Ensemble robinet d'arrêt ARF DN150 SQ6 Ensemble robinet d'arrêt ARF DN200 SQ10 Ensemble robinet d'arrêt ARF DN250 SQ10 Ensemble robinet d'arrêt ARF DN300 SQ15



10.1



12.1

Nr.	Bezeichnung	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR
10.	Zubehör Feuerungsmanagement W-FM 25/50/100/200		
10.1	Gehäuse für ABE WFM 50/100/200	217 706 12 552	
10.2	Can Bus Kabel WFM 100/200	743 192	
10.3	Verlängerungskabel 10 m ABE WFM 50/54 (max. 20 m gesamt) Verlängerungskabel / IBN- Kabel W-FM100/200, 10m	600 407 217 706 12 502	
10.4	ABE für W-FM25 mit 10 m Leitung für externen Anbau	600 422	
10.5	Steckerkabel Nr.8 für ext. Brennstoffmengenzähler mit W-FM 20/21/25	230 110 12 272	
11.	Zubehör für Flammenüberwachung CFC 3000		
11.1	Optische Justierhilfe BFI 235	600 622	
11.2	Servicepaket PC-Tool für CFC 3000 und Konverterbox Vload 6012	900 121 89	
12.	Zubehör für Brennerinbetriebnahme und Wartung		
12.1	Servicepaket PC-Tool ACS 450 für Feuerungsmanager W-FM100/200 mit Adapter USB2.0 auf Seriell	900 121 59	
	Servicepaket PC-Tool ACS 401 für Feuerungsmanager W-FM05/10	900 121 58	
	Servicepaket PC-Tool ACS 410 für Feuerungsmanager W-FM50/54, OCI410+412	900 121 65	
	Servicepaket PC-Tool für Feuerungsmanager W-FM25	900 122 94	
	Servicepaket PC-Tool Blue Control für KS20/KS40 u. Blueport-Geräte	900 122 86	
	Adapter für PC-Tool USB2.0 auf Seriell	900 121 67	

No.	Designation
10.	Accessories for combustion management W-FM 25/50/100/200
10.1	Housing for ABE WFM 50/100/200
10.2	Can Bus cable WFM 100/200
10.3	Extension cable 10 m ABE WFM 50/54 (total max. 20 m) Extension cable / IBN- cable W-FM100/200, 10m
10.4	ABE for W-FM25 with 10 m cable for external mounting
10.5	Plug cable No.8 for ext. fuel quantity meter with W-FM 20/21/25
11.	Accessories for CFC 3000 flame monitoring
11.1	BFI 235 optical alignment tool
11.2	Service packet PC tool for CFC 3000 and Vload 6012 convertor box
12.	Accessories for burner commissioning and service
12.1	Service pack PC-Tool ACS 450 for combustion manager W-FM100/200 with adapter USB2.0 to serial Service pack PC-Tool ACS 401 for combustion manager W-FM05/10 Service pack PC-Tool ACS 410 for combustion manager W-FM50/54, OCI410+412 Service pack PC-Tool for combustion manager W-FM25 Service pack PC-Tool Blue Control for KS20/KS40 + Blueport devices Adapter for PC-Tool USB2.0 to serial

No.	Dénomination
10.	Accessoires manager de combustion W-FM 25/50/100/200
10.1	Corps pour ABE WFM 50/100/200
10.2	Câble Can bus WFM 100/200
10.3	Rallonge de câble 10 m ABE WFM 50/54 (max. 20 m au total) Rallonge de câble / câble IBN W-FM100/200, 10m
10.4	ABE pour W-FM25 avec câble 10 m pour montage déporté
10.5	Câble avec fiche n° 8 pour compteur combustible déporté avec W-FM 20/21/25
11.	Accessoire pour surveillance de flamme
11.1	Gabarit ajustement optique BFI 235
11.2	Kit service PC-Tool pour CFC 3000 et box conversion Vload 6012
12.	Accessoires pour mise en service et entretien
12.1	Ensemble PC-Tool ACS 450 pour manager W-FM100/200 avec adaptateur USB2.0 sur série Ensemble PC-Tool ACS 401 pour manager W-FM05/10 Ensemble PC-Tool ACS 410 pour manager W-FM50/54, OCI410+412 Ensemble PC-Tool pour manager W-FM25 Ensemble PC-Tool Blue Control pour KS20/KS40 et appareils Blueport Adaptateur pour PC-Tool USB2.0 de série

Das ist Zuverlässigkeit. C'est la fiabilité. That's reliability. Questa è affidabilità. 信頼性とは、ころいろものです。Това е надеждност. Ez a megbízhatóság. Đó là sự đáng tin cậy. اردن رقابلهل المعونان است To je zanesljivost. Güvence budur. Αυτό σημαίνει αξιοπιστία. 그것은 바로 신뢰성입니다. To je spoľahlivosť. Dat is betrouwbaarheid. Tämma on luotettavuutta. هذه هي الوثوقية See on usaldusväärsus. Pouzdana tvrtka. To jest niezawodność. นั่นคือความเชื่อถือได้ Це надійність. Isto é fiabilidade. To je spolehlivost. यही विश्वसनीयता है. Det är pålitlighet. זאת אמינות. Esto es fiabilidad. Это надёжность. Itulah kepercayaan. 值得信赖。Is é sin iontaofacht. Iyan ang maaasahan. Aceasta este fiabilitatea. اتى ینس وشو ے ھو Tai - patikimumas. Det er pålitelighet. Tā ir uzticamība. Sa se fyab. To je pouzdanost. La fiabilité avant tout. Det er pålidelighed.